

FORESTS

RY&RGV

DENNIN

 **tecomec**[®]
FORESTRY & GARDENING

2024 - 2025



**SINCE
1985**





Our experience in your hands

Message from the President

A heartfelt thanks for having shown us your trust. Tecomec products have helped develop the sector of professional and semi-professional machines for forestry and green area maintenance to a considerable extent. Our propensity for innovation and product research has stimulated us to continually compare our products with the market. In addition, we are able to recognise and anticipate the needs of you, our customers, and we truly appreciate your willingness to accept the changes to improve the quality of our work. Our task is to assess this potential and to continue to invest in the most beneficial growth programme.

Nous vous remercions de nous démontrer votre confiance.

Avec ses produits, Tecomec a grandement contribué au développement du secteur des machines professionnelles et semi-professionnelles pour l'entretien des forêts et des espaces verts. Cela grâce à son penchant pour l'innovation et à une recherche produit stimulée par une confrontation précise avec les acteurs du marché. Nous apportons notre capacité à saisir et anticiper les exigences de nos clients, que nous savons très réceptifs aux changements améliorant la qualité de leur travail. Notre mission est de tirer profit de ce potentiel et de continuer d'investir dans le modèle de croissance le plus fructueux !

Un agradecimiento por habernos demostrado su confianza.

Con sus productos Tecomec ha contribuido mucho en el desarrollo del sector de las máquinas profesionales y semiprofesionales para el mantenimiento de los bosques y de las zonas verdes. Esto gracias a nuestra propensión a la innovación y a la investigación de producto, estimulados por nuestra relación continua con el mercado. Añadimos nuestra capacidad de captar y adelantarnos a las necesidades de los clientes, que aceptan de buen grado aquellos cambios que mejoran la calidad de su trabajo. Nosotros tenemos la tarea de valorizar estos potenciales y seguir invirtiendo en un camino de crecimiento ¡más fructífero!



DANIELE BIANCHINI
President and CEO



Tecomec's challenge in more than one market

Le défi de Tecomec sur plusieurs marchés
El reto de Tecomec en diferentes mercados

The name Tecomec represents the largest, global, manufacturing hub of components and accessories for gardening, forestry, agriculture and high pressure washing equipment. The company has three leading product lines in these different sectors. Over time, it has created different divisions to achieve its objective, with production units in various countries throughout the world, and it operates under different trademarks for each division.

S'adresser à Tecomec, c'est faire confiance au plus grand site de production mondial de composants et d'accessoires pour machines pour le jardinage, le secteur forestier, l'agriculture et le lavage haute pression. L'entreprise est leader au sein de trois lignes de produits parmi ces différents secteurs. Pour atteindre ses objectifs, Tecomec a créé différentes divisions au fil du temps, avec des unités de production dans différents pays, et a mis en place des marques spécifiques pour chaque division.

Decir Tecomec quiere decir hablar del mayor polo productivo mundial de componentes y accesorios para máquinas de jardinería, el sector forestal, la agricultura y el lavado a alta presión. La empresa es líder en tres líneas de productos en estos diferentes sectores. Para conseguir este objetivo, a lo largo del tiempo ha creado diferentes divisiones, con unidades productivas en diferentes países del mundo, y ha adoptado marcas específicas para cada división.



Forestry & Gardening
Accessories



Robotic grinders
for saw chains



Nylon line for
brushcutters and other
industrial applications



Accessories and
components for **high
pressure washing and
cleaning**



Accessories &
components for
spraying and fertilizer
application machines



Farming components and
accessories



Electronic components
for precision farming

A great, closely knit group

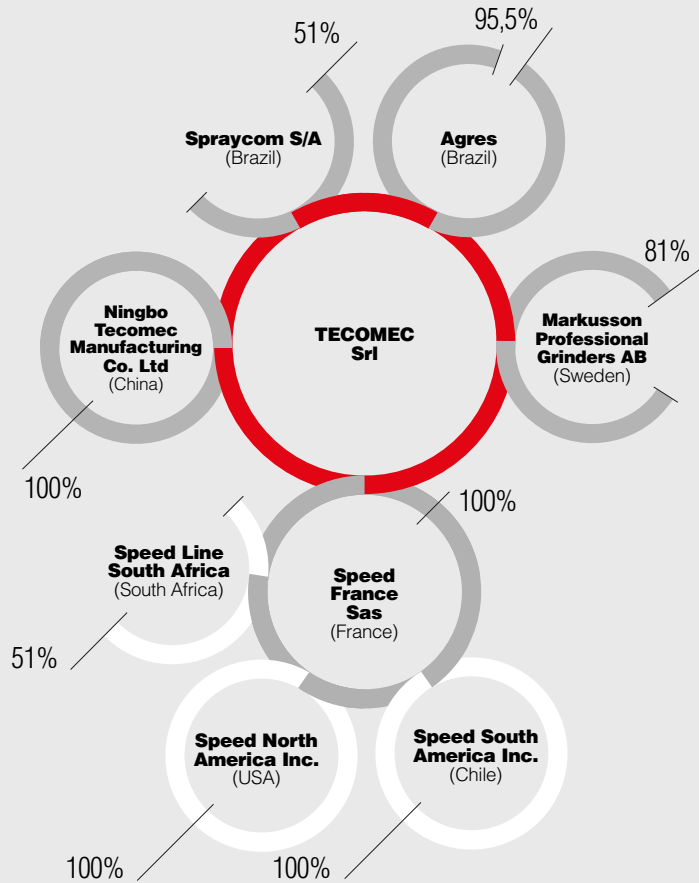
Some branches have autonomous management and organisational departments, but their vision is global and conforms to the shared Group values.

Un grand groupe soudé

Certaines filiales ont des fonctions directionnelles et organisationnelles autonomes, mais la vision est globale et respecte les valeurs partagées par le Groupe.

Un gran grupo muy unido

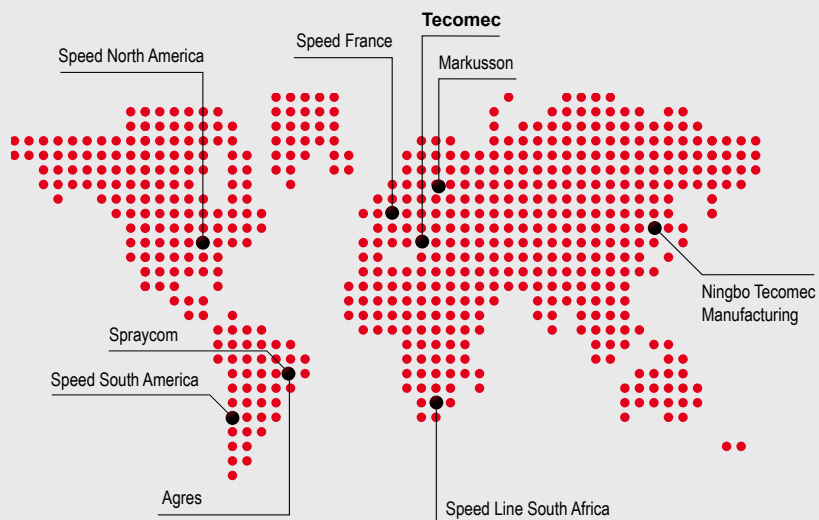
Algunas sucursales tienen funciones ejecutivas y organizativas autónomas, pero el planteamiento es global y se ajusta a los valores compartidos por el Grupo.



The companies in the Tecomec group throughout the world

Les entreprises du groupe Tecomec dans le monde

Las empresas del grupo Tecomec en el mundo



Tecomec

Focus on the product

Voués au produit

Centrados en el producto



Tecomec trimmer heads and electric chainsaw chain grinders have made our company market leader for components of forestry and gardening machines. We have used our diversified product range and patents to set out the guidelines to develop these components and become a benchmark for the sector. Today, we have over 10,000 articles distributed in 50 countries: our relationship of trust we have built with our customers enables us to pick up on their needs and anticipate demand. We operate on the basis of a system of values consisting of competency, a spirit of innovation, teamwork and honesty. Our mission is strongly product and customer focused: our avant-garde solutions offer the customer the best value.

Grâce à ses têtes pour débroussailleuses et à ses affuteuses pour tronçonneuses, Tecomec est leader du marché en matière de composants de machines pour le secteur forestier et le jardinage. Ses gammes de produit variées et ses brevets lui ont permis de tracer les lignes directrices pour le développement de ces composants, devenant une référence dans le secteur. Aujourd'hui, plus de 10 000 articles sont distribués dans 50 pays : nous comprenons les besoins et anticipons la demande, bâtissant une relation de confiance avec nos clients. Nous opérons en nous basant sur un ensemble de valeurs composé de compétence, d'innovation, d'esprit d'équipe et d'intégrité. Notre vocation envers le produit et un grand intérêt pour le client sont l'essence de notre mission : des solutions avant-gardistes qui offrent le meilleur au client.

Con los cabezales de desbrozadoras y las afiladoras para cadenas de motosierra, Tecomec es líder del mercado en cuanto a componentes para máquinas para el sector forestal y la jardinería. Con sus diferentes gamas de productos y sus patentes, ha sido capaz de trazar las líneas guía para desarrollar estos componentes, convirtiéndose en un punto de referencia del sector. Actualmente distribuimos más de diez mil artículos en cincuenta países: entendemos las necesidades y nos anticipamos a la demanda entablando una relación de confianza con los clientes.

Trabajamos con base en un sistema de valores que incluye maestría, espíritu innovador, espíritu de equipo y honradez comercial. Nuestro interés por el producto, junto con una fuerte orientación al cliente, son el paradigma de nuestra misión: soluciones a la vanguardia para ofrecer el mejor valor al cliente.





Tecomec's challenge FOR THE PLANET

In 2021 Tecomec undertook a sustainability project aimed at the concrete achievement of its corporate values, based on respect and innovation, in order to protect the environment.

Among the activities undertaken, thanks to the collaboration of customers and employees, we have carried out a shared reforestation project able to provide environmental, social and economic benefits, with the ultimate goal of protecting the planet.

The "Tecomec Forest" involves the planting of 400 trees, which will offset 80,000 kg of CO2 emissions.

En 2021, Tecomec a entamé un projet axé sur la durabilité visant à la réalisation concrète des valeurs de l'entreprise, centrées sur le respect et l'innovation, afin de protéger l'environnement.

Parmi les activités menées avec la collaboration des clients et des employés, l'entreprise a développé un projet commun de reforestation, qui aura des effets environnementaux, sociaux et économiques, avec pour objectif de protéger la planète.

« Tecomec Forest » a ainsi vu le jour, il prévoit de planter 400 arbres, pour une réduction de plus de 80 000 kg d'émissions de CO2.

En 2021 Tecomec acometió un proyecto de sostenibilidad destinado a la realización concreta de sus valores corporativos centrados en el respeto y la innovación con vistas a proteger el medio ambiente.

Entre las actividades emprendidas, gracias a la colaboración con clientes y empleados, la empresa ha desarrollado un proyecto compartido de reforestación capaz de aportar beneficios ambientales, sociales y económicos, con el objetivo de proteger el planeta.

El resultado ha sido "Tecomec Forest", que, gracias a la plantación de 400 árboles, reducirá las emisiones de CO2 en más de 80.000 kg.



Discover more about
Tecomec Forest

SUSTAINABILITY AND BENEFITS

- ✓ Absorption of CO2
- ✓ Reforestation
- ✓ Protection and restoration of local biodiversity
- ✓ Fighting desertification
- ✓ Support to the local economies of the farmers engaged in the planting

DURABILITÉ ET AVANTAGES

- ✓ Absorption de CO2
- ✓ Reforestation
- ✓ Protection et restauration de la biodiversité locale
- ✓ Lutte contre la désertification
- ✓ Soutien aux économies locales des paysans engagés dans la plantation

SOSTENIBILIDAD Y BENEFICIOS

- ✓ Absorción de CO2
- ✓ Reforestación
- ✓ Protección y restauración de la biodiversidad local
- ✓ Lucha contra la desertificación
- ✓ Apoyo a las economías locales de los campesinos que participan en la plantación





tecomec[®]

SUSTAY green



The Group commitment to the safeguard of the planet involves all its processes and workflows, starting from products development, by searching for technical and material solutions allowing the emissions and consumption reduction.

Thanks to the use of the latest technologies, Tecomec Group's range of products allows the saving of resources at all levels by offering trimmer heads and electric chain grinders.

In cooperation with our partners, we are improving new sustainable packaging to reduce plastic consumption and to guarantee responsible models of production.

L'engagement du Groupe en faveur de la sauvegarde de la planète implique tous ses processus et flux de travail, à partir du développement des produits, en recherchant des solutions techniques et matérielles permettant la réduction des émissions et des consommations.

Grâce à l'utilisation des technologies de pointe, le Groupe Tecomec propose une gamme de produits qui permet d'économiser les ressources à tous les niveaux, avec des têtes de coupe et des affûteuses électriques de chaîne.

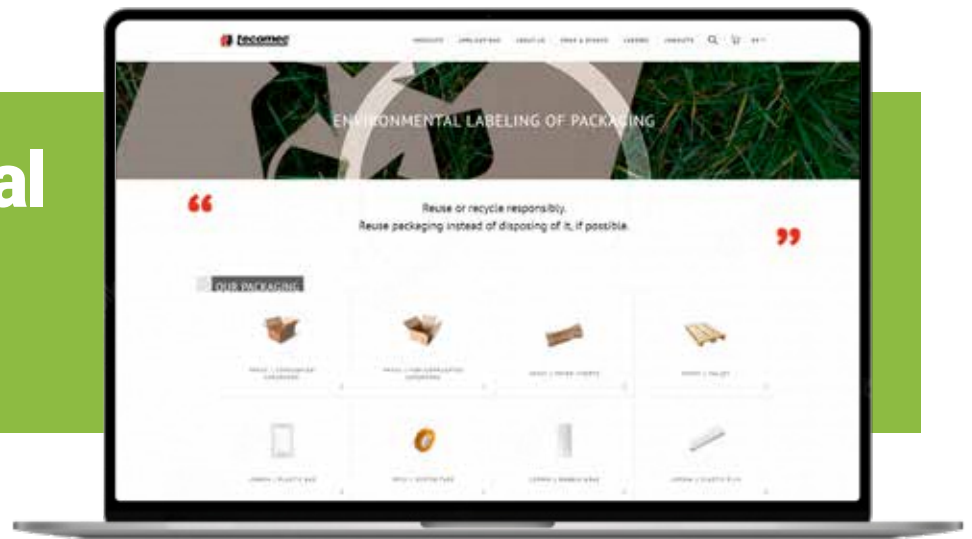
En coopération avec nos partenaires, nous améliorons les nouveaux emballages durables pour réduire la consommation de plastique.

El compromiso del Grupo con la salvaguarda del planeta abarca todos sus procesos y flujos de trabajo, empezando por el desarrollo de los productos mediante la búsqueda de soluciones técnicas y la selección de materiales que permitan reducir las emisiones y el consumo.

Gracias al uso de las tecnologías más recientes, la gama de productos del Grupo Tecomec permite ahorrar recursos en todos los ámbitos con su oferta de cabezales de corte y de afiladoras de cadena eléctrica.

En colaboración con nuestros socios, mejoramos los nuevos embalajes sostenibles para reducir el consumo de plástico

Environmental labeling of packaging





E-commerce B2B: Digitize the customer journey



Tecomec is committed to promoting a long-lasting, inclusive and sustainable economic growth thanks to the introduction of B2B digital systems. In cooperation with our partners, the B2B e-commerce platform will allow not only a reduction of turnaround time but also an improvement of the process efficiency, with regards to environmental sustainability by reducing the haul cycle.

Through the use of this B2B portal, our Customers will be able to place and trace orders whenever they want. A unique virtual spot to find all the essential commercial services.

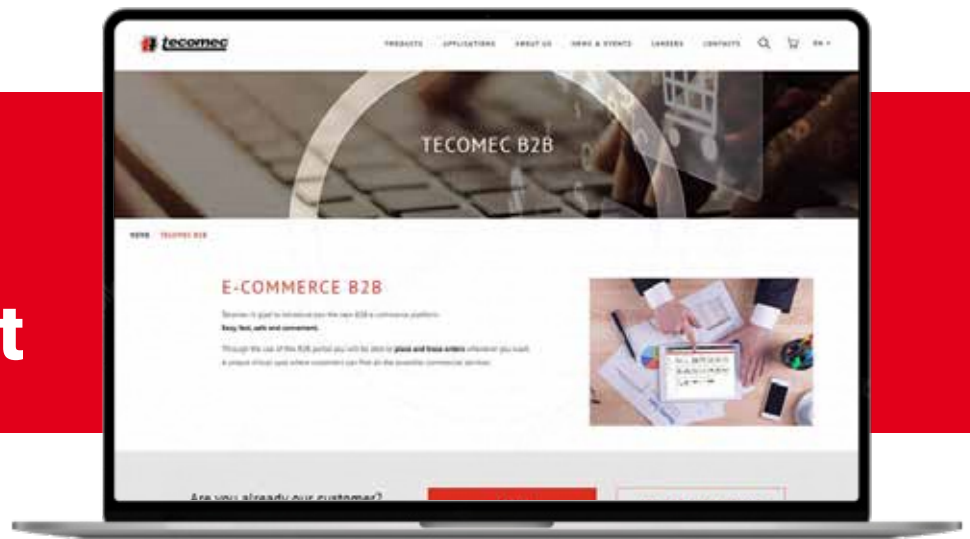
Tecomec s'engage à promouvoir une croissance économique durable, inclusive et viable grâce à l'introduction de systèmes numériques B to B. En collaboration avec nos partenaires, la plateforme de commerce électronique B to B permettra non seulement de raccourcir les délais de traitement, mais aussi d'améliorer l'efficacité du processus, dans le respect de la durabilité environnementale en réduisant l'impact du transport.

Grâce à l'utilisation de ce portail B to B, nos Clients pourront passer et suivre leurs commandes à tout moment. Une plateforme virtuelle unique pour trouver tous les services commerciaux essentiels.

Tecomec se compromete a promover un crecimiento económico duradero, inclusivo y sostenible gracias a la introducción de sistemas digitales B2B. En colaboración con nuestros socios, la plataforma de comercio electrónico B2B permitirá no solo reducir el tiempo de entrega, sino también mejorar la eficiencia del proceso, en lo que respecta a la sostenibilidad medioambiental, al reducir el ciclo de transporte.

Utilizando este portal B2B, nuestros clientes podrán hacer pedidos y efectuar su seguimiento cuando lo deseen. Un punto virtual único donde encontrar todos los servicios comerciales esenciales.

**Easy, fast
safe and
convenient**





“

More important than the dimensions of an electric chainsaw is correct sharpening. (...) If sharpened correctly, the saw will produce large, square shavings and there will be no need to push the saw into the trunk, as it will do so of its own accord.

Sur une tronçonneuse, un bon affûtage est encore plus important que la taille du moteur. (...) Un bon affûtage produira de gros copeaux carrés, et il ne sera pas nécessaire de pousser la tronçonneuse vers l'intérieur du tronc, puisqu'elle y pénétrera d'elle-même.

En una motosierra, es más importante un buen afilado que el tamaño del motor. (...) Un afilado correcto proporcionará virutas grandes y escuadradas y no será necesario empujar la sierra en el tronco, ya que entrará sola.

”

Norwegian Wood, Lars Mytting



5 YEARS WARRANTY
AÑOS GARANTÍA
JAHRE GARANTIE
ANNI GARANZIA



**5 years
warranty**
5 ans de garantie
5 años de garantía

3 YEARS WARRANTY
AÑOS GARANTÍA
JAHRE GARANTIE
ANNI GARANZIA



**3 years
warranty**
3 ans de garantie
3 años de garantía



Simply italian
Simplement italien
Semplicemente italiano



FORESTRY



Saw Chain Electrical Grinders

Affuteuses Électriques pour chaîne de tronçonneuse
Afiladoras Eléctricas para cadena de motosierra

20



Saw Chain Robotic Grinders

Affuteuses Robotisées pour chaîne de tronçonneuse
Afiladoras Robóticas para cadena de motosierra

48



Saw Chain Care Accessories

Accessoires pour l'entretien des Tronçonneuses
Accesorios para el Mantenimiento de Motosierras

76



Saw Chain Maintenance and Accessories for Chainsaw

Entretien de la Chaîne et Accessoires pour Tronçonneuses
Mantenimiento de Cadenas de Motosierra y Accesorios
para Motosierras

98



Handling and Cutting

Manutention et coupe
Desplazamiento y corte

126



Safety and Comfort

Sécurité et confort
Seguridad y confort

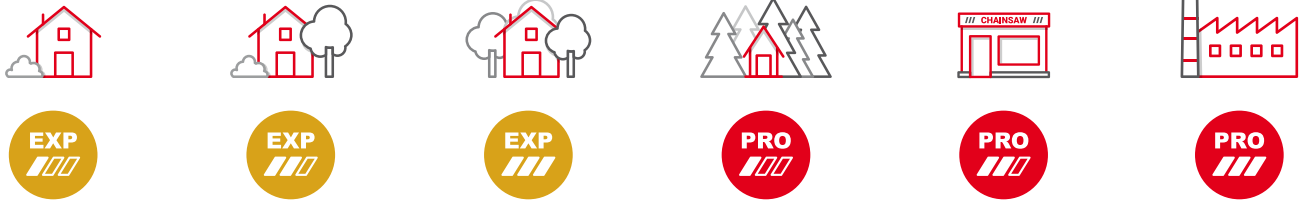
144

**Forestry & Saw Chain
Care and Maintenance
Accessoires pour l'entretien des
Tronçonneuses et le Secteur Forestier
Accesorios para el Mantenimiento de
Cadenas de Motosierras y el Sector Forestal**

Table of content

Légende
Leyenda

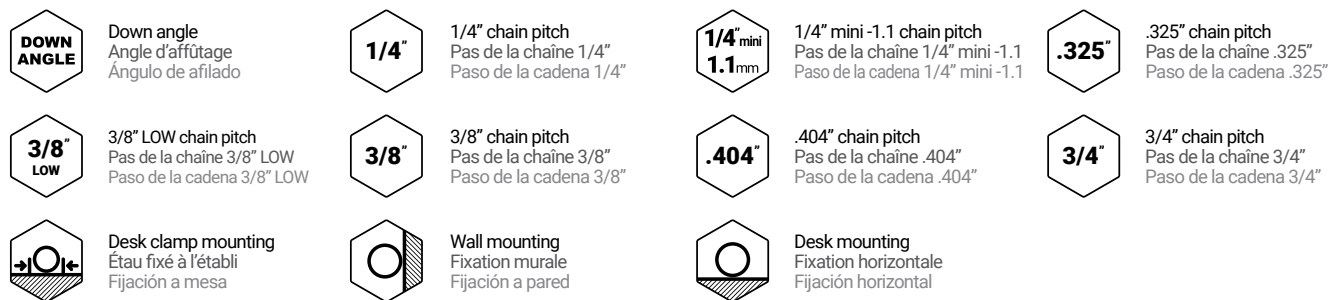
INTENDED USE UTILISATION CONSEILLÉE USO ACONSEJADO



FUNCTIONAL FEATURES CARACTÉRISTIQUES FONCTIONNELLES CARACTERÍSTICAS FUNCIONALES



TECHNICAL SPECIFICATIONS CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ESPECIFICACIONES TÉCNICAS



Saw-Chain Knowledge

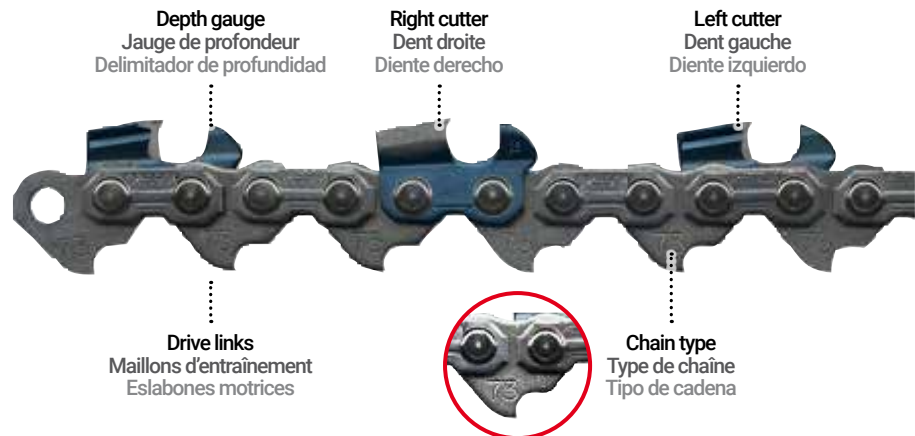
Connaissance de la chaîne de la scie
Información sobre cadenas para sierras

Where and how to sharpen.
Où et comment affûter.
Dónde y cómo afilar.



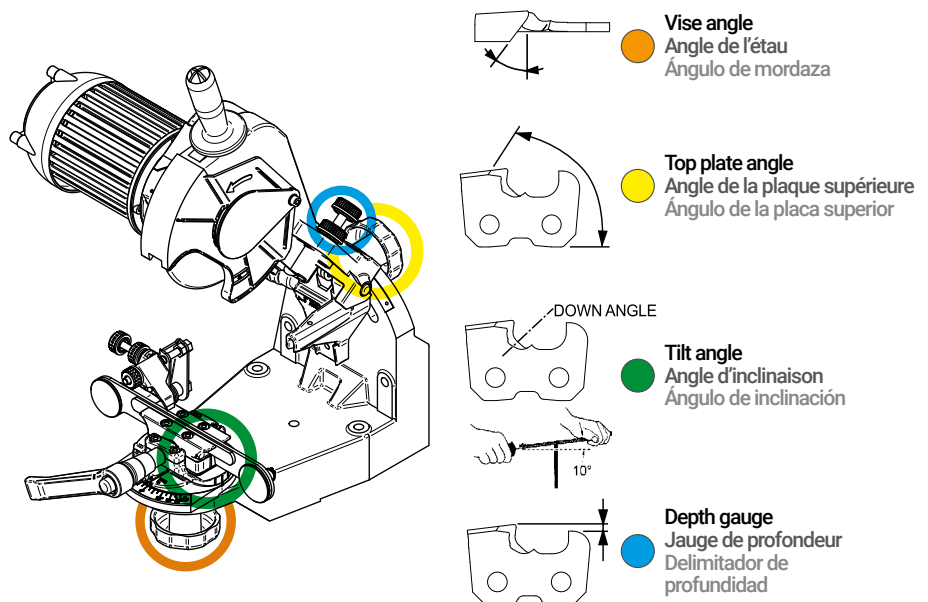
How it is made

Schéma de réalisation
Componentes



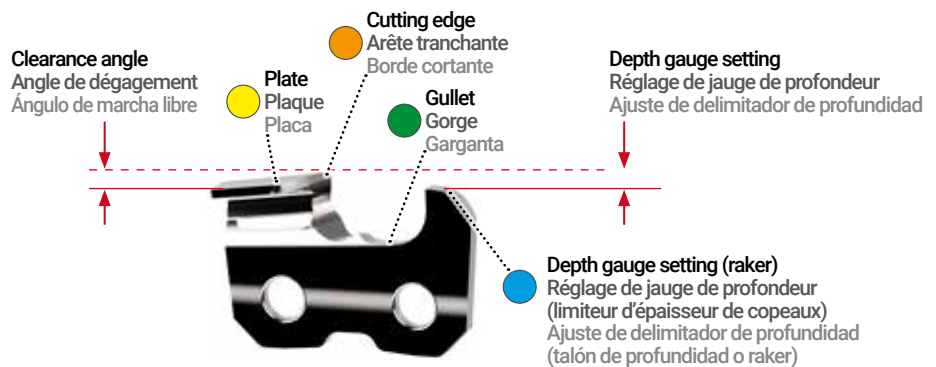
Grinders features

Caractéristiques des affûteuses
Características de las afiladoras



Where to sharpen

Où affûter
Dónde afilar



Saw Chain Grinders

Affuteuses Électriques Afiladoras Eléctricas

And the chain becomes as good as new!

Tecomec offers a wide range of electrical grinders for professionals, workshops and for every user who wants to sharpen to the highest standard. The entire range was studied, so you can match the original chain angles created by the manufacturer. Materials and structural specifications enable you to maintain the same position of sharpening of the teeth over time so the chain always gives the perfect cut.

Des chaînes comme neuves!

Tecomec propose une large gamme d'affuteuses électriques pour professionnels et ateliers, ainsi que pour tout utilisateur désirant un affûtage réalisé dans les règles de l'art. Toute notre gamme est étudiée afin de régénérer avec fidélité les angles de la chaîne, tels que créés par le fabricant. Les matériaux et les caractéristiques structurales permettent de préserver dans le temps la même position d'affûtage sur les dents, avec pour résultat de rendre reproductible et uniforme chaque régénération de la chaîne, pour une coupe toujours performante.

Y las cadenas ¡vuelven a estar nuevas!

Tecomec propone una amplia gama de afiladoras eléctricas para profesionales, talleres y para los usuarios que desean un afilado perfecto. Toda la gama ha sido estudiada para regenerar fielmente los ángulos de la cadena, tal como fueron creados por el fabricante. Los materiales y las características estructurales permiten preservar, a lo largo del tiempo, la misma posición de afilado de los dientes, con el resultado de que cada regeneración de la cadena sea repetible y uniforme para contar siempre con un corte eficiente.

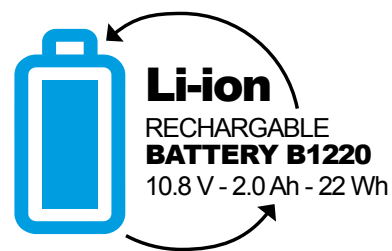


			CHAIN PITCH	MOUNTING	WISE	WARRANTY	JOB	
MJ 10.8i MICROJolly				1/4" - .325" - .3/8" - 3/8" LP 404"	bench			
24								
MJ 10.8 MICROJolly				1/4" - .325" - .3/8" - 3/8" LP 404"	bar			
26								
SM 50-60 SHARPMaster				1/4" - .325" - 3/8" - .404"	bench vise			
28								
MJ 50-60 MIDIJolly-N				1/4" - .325" - 3/8" - .404"	bench vise wall (optional)			
30								
CT 50-60 COMPACT				1/4" - .325" - 3/8" - .404"	wall bench vise			
32								
JE 50-60 JOLLYEvo				1/4" - .325" - 3/8" - .404" - 3/4" (optional)	wall bench vise			
34								
JS 50-60 JOLLYStar				1/4" - .325" - 3/8" - .404" - 3/4" (optional)	wall bench vise			
36								
SJ 50-60 SUPERJolly				1/4" - .325" - 3/8" - .404" - 3/4"	wall bench vise			
38								
41				Grinding Wheels Disques de meulage Muelas				

Battery chain grinders

Affûteuses de chaîne à batterie

Afiladoras a bateria



No more work interruptions

Plus d'interruptions de travail
Trabajo sin interrupciones

Rechargeable Li-ion battery

Batterie rechargeable
Lithium-Ion
Batería recargable de iones de litio

Automatic safety stop

Arrêt automatique de sécurité
Parada automática de seguridad

Suitable for all types of chains

Adapté à tous les types de chaîne
Adecuado para todo tipo de cadenas

Easy to use

Facile à utiliser
Fácil de usar

Precise settings

Réglage précis de l'affûtage
Ajuste preciso del afilado



BENCH MOUNTED



BAR MOUNTED

BENCH MOUNTED

FIXATION DE BANC
PARA FIJAR EN BANCO

EASY TO USE



INDOOR USE



OUTDOOR USE



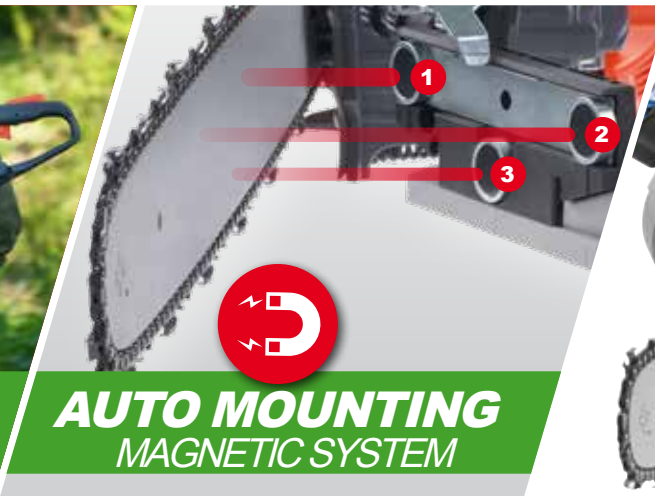
BAR MOUNTED

FIXATION SUR LE GUIDE-CHAÎNE
CON FIJACIÓN A LA ESPADA

READY TO USE



PORTABLE



**AUTO MOUNTING
MAGNETIC SYSTEM**



Included

Équipement inclus
Equipo incluido



230 V - 50Hz
EUR Plug



B1220 Li-ion
10.8 V - 2.0 Ah - 22 Wh



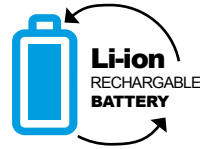
grinding
wheel

Battery insertion

Installation de la batterie
Inserción de la batería



MJ 10.8i MICROJolly



THE NEXT GEN

5 YEARS WARRANTY
ANOS GARANTIA
JAHRE GARANTIE
ANNI GARANZIA

Battery Chain Grinder
Affûteuse de chaîne à batterie
Afiladora a batería

BENCH MOUNTED



LED charge status
LED état de charge
LED estado de carga



Adjustable settings
Calibrage Réglable
Calibración Ajustable



Safety on/off switch
Interrupteur de sécurité
Interruptor de seguridad



Manual cam vise
Étau à came
Mordaza de levas



Battery insertion
Installation de la batterie
Inserción de la batería



sharpening

Vise angle
Angle de l'étau
Ángulo de mordaza

Depth gauge
Jauge de profondeur
Delimitador de profundidad

certifications



230 V ~ 50 Hz

specs

P/N	CHARGER	VOLTAGE V	RATED POWER Wh	MAX SPEED min ⁻¹	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
11829003	EUR 	10,8	22	6500	8032706103046	6 pcs
11829002	USA 	10,8	22	6500	8032706109024	6 pcs
11829007	UK 	10,8	22	6500	8032706109048	6 pcs
11829005	AUS - NZ 	10,8	22	6500	8032706109031	6 pcs






Battery powered chain grinder, to be mounted on a bench. Low consumption and quick recharge. Suitable for chains from 1/4" to 404". Battery and charger included.




Affûteuse de chaîne alimentée par batterie, à monter sur un banc. Faible consommation et recharge rapide. Convient aux chaînes de 1/4" à 404". Batterie et chargeur inclus.

Afilador de cadena a batería, para montar en banco. Bajo consumo y recarga rápida. Apto para cadenas de 1/4" a 404". Batería y cargador incluidos.

MJ 10.8 standard set

DESCRIPTION	P/N	QTY	FEATURES
Battery Chain Grinder Affûteuse de chaîne à batterie Afiladora a batería 		1	
grinding wheel disque de meulage muela abrasiva 	01005006	1	3,2 mm 1/4" - .325" - 3/8"
battery batterie batería 	K00200443	1	B1220 Li-ion 10.8 V - 2.0 Ah - 22 Wh
fast charger chargeur rapide cargador rápido 	K00200444	1	230 V - 50Hz UR Plug USA / UK AUS / NZ Plug on request

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK	PALLET
 1 pc 26,5 x 21,5 x 21 cm 2,1 kg	 6 pcs 80 x 23 x 45 cm 15 kg	 60 pcs 120 x 80 x 120 cm 174 kg

optionals

FEATURES	P/N	PACKAGING	MULTIPLE MASTER Q.TY
Grinding wheel for: .325"-3/8"- .404" chain pitch Th. 4,7 mm (3/16") 	01005007	Carton box 20 pcs 29 x 17 x 17 cm 2,9 kg	20 pcs



Internal use
Usage interne
Uso Interno

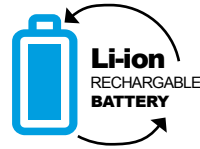


External use
Usage externe
Uso externo



Fast charge
Charge rapide
Carga rápida

MJ 10.8 MICROJolly



**THE
UNIQUE**

5 YEARS WARRANTY
ANOS GARANTIA
JAHRE GARANTIE
ANNI GARANZIA

Battery Chain Grinder
Affûteuse de chaîne à batterie
Afiladora a batería

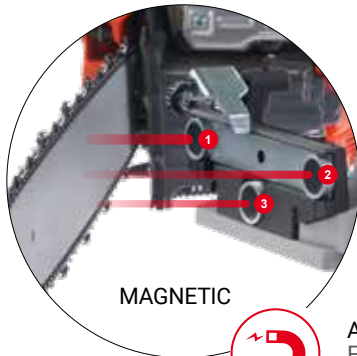
BAR MOUNTED



Safety on/off switch
Interrupteur de sécurité
Interruptor de seguridad



LED charge status
LED état de charge
LED estado de carga



MAGNETIC



Auto mounting
Fixation magnétique
Fijación magnética



Adjustable settings
Calibrage Réglable
Calibración Ajustable



Battery insertion
Installation de la batterie
Inserción de la batería



sharpening

Vise angle
Angle de l'étau
Ángulo de mordaza

Depth gauge
Jauge de profondeur
Delimitador de profundidad

certifications



230 V ~ 50 Hz

specs

P/N	CHARGER	VOLTAGE V	RATED POWER Wh	MAX SPEED min ⁻¹	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
11829000	EUR 	10,8	22	6500	8032706103053	6 pcs
11829001	USA 	10,8	22	6500	8032706108997	6 pcs
11829006	UK 	10,8	22	6500	8032706109017	6 pcs
11829004	AUS - NZ 	10,8	22	6500	8032706109000	6 pcs



No more chain dismounting

Battery powered chain grinder, to be mounted directly on the bar. Low consumption, quick recharge, high portability. Suitable for chains from 1/4" to 404". Battery and charger included.

Plus de démontage de chaîne

Affûteuse de chaîne alimentée par batterie, à monter directement sur le guide-chaîne. Faible consommation, recharge rapide, grande portabilité. Convient aux chaînes de 1/4" à 404". Batterie et chargeur inclus

No más desmontaje de cadenas




Afilador de cadena a batería, para montar directamente en la barra. Bajo consumo, recarga rápida, gran portabilidad. Apto para cadenas de 1/4" a 404". Batería y cargador incluidos.



MJ 10.8 standard set

DESCRIPTION	P/N	QTY	FEATURES
Battery Chain Grinder Affûteuse de chaîne à batterie Afiladora a batería		1	
grinding wheel disque de meulage muela abrasiva		01005006	1 3,2 mm 1/4" - .325" - 3/8"
battery batterie bateria		K00200443	1 B1220 Li-ion 10.8 V - 2.0 Ah - 22 Wh
fast charger chargeur rapide cargador rápido		K00200444	1 230 V - 50Hz UR Plug USA / UK AUS / NZ Plug on request

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK	PALLET
 1 pc 26,5 x 21,5 x 21 cm 2,1 kg	 6 pcs 80 x 23 x 45 cm 15 kg	 60 pcs 120 x 80 x 120 cm 174 kg

optionals

FEATURES	P/N	PACKAGING	MULTIPLE MASTER Q.TY
Grinding wheel for: .325"-3/8"- .404" chain pitch Th. 4,7 mm (3/16")	 01005007	Carton box 20 pcs 29 x 17 x 17 cm 2,9 kg	20 pcs



Anti spark device
Dispositif anti-étincelles
Dispositivo antichispas



Portable
Portable
Portátil



Fast charge
Charge rapide
Carga rápida

SM 50-60 SHARPMaster


**MOST
IMITATED**

5 YEARS WARRANTY
ANOS GARANTIA
JAHRE GARANTIE
ANNI GARANZIA




Electrical Grinder
Affuteuse Électrique
Afiladora Eléctrica


EXP
///



Safety on/off switch
Interrupteur de sécurité
Interruptor de seguridad



Adjustable precise settings
Calibrage Réglable
Calibración Ajustable



Manual cam vise
Étau à came
Mordaza de levas



sharpening



Vise angle
Angle de l'étau
Ángulo de mordaza






Depth gauge
Jauge de profondeur
Delimitador de profundidad



certifications



specs

P/N	VOLTAGE		PLUG	RATED POWER	MAX SPEED	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
	V	HZ					
11819000	230	50	EUR 	85	7000	8032706107501	6 pcs
11819001	120	60	USA 	85	7000	8032706107518	6 pcs
11819002	230	50	AUS 	85	7000	8032706107525	6 pcs



Universal electrical grinder for all types of saw chains. Suitable for average, frequent, expert use.




Affuteuse électrique universelle pour tous types de chaîne de tronçonneuse. Adaptée aux utilisations moyennes, fréquentes et aguerries.

Afiladora eléctrica universal para todos los tipos de cadena de motosierra. Adecuada para uso medio, frecuente, experto.

SM 50-60 standard set

DESCRIPTION	P/N	QTY	FEATURES
electrical grinder affuteuse électrique afiladora eléctrica 		1	
grinding wheel disque de meulage muela abrasiva 	01005006	1	3,2 mm 1/4" - .325" - 3/8"
template gabarit plantilla 	1112001	1	

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK	PALLET
 1 pc 21 x 25 x 16,5 cm 2,1 kg	 6 pcs 79 x 24 x 37 cm 13,2 kg	 114 pcs 120 x 80 x 165 cm 263,0 kg

optionals

FEATURES	P/N	PACKAGING	MULTIPLE MASTER Q.TY
Grinding wheel for: .325"- 3/8"- .404" chain pitch Th. 4,7 mm (3/16") 	01005007	Carton box 20 pcs 29 x 17 x 17 cm 2,9 kg	20 pcs

MJ 50-60 MIDIJolly-N

BEST BUY

5 YEARS WARRANTY
ANOS GARANTIA
JAHRE GARANTIE
ANNI GARANZIA

Electrical Grinder
Affuteuse Électrique
Afiladora Eléctrica

EXP
///



Safety on/off switch
Interrupteur de sécurité
Interruptor de seguridad



Adjustable precise settings
Calibrage Réglable
Calibración Ajustable



Manual cam vise
Étau à came
Mordaza de levas



High resistance
Haute résistance
Alta resistencia



Aluminum
Aluminium
Aluminio

sharpening

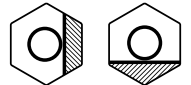


Vise angle
Angle de l'étau
Ángulo de mordaza



Depth gauge
Jauge de profondeur
Delimitador de profundidad

optional



certifications



230 V ~ 50 Hz

specs

P/N	VOLTAGE		PLUG	RATED POWER	MAX SPEED	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
	V	HZ					
11909005	230	50	EUR	85	7000	8032706106436	6 pcs
11909008	120	60	USA	85	7000	8032706106443	6 pcs
11909009	230	50	AUS	85	7000	8032706106450	6 pcs



Universal electrical grinder for all types of saw chains. Suitable for average, intense, expert use.




Affuteuse électrique universelle pour tous types de chaîne de tronçonneuse. Adaptée aux utilisations moyennes, intenses et aguerries.

Afiladora eléctrica universal para todos los tipos de cadena de motosierra. Adatta per uso medio, intenso, esperto.



MJ 50-60 standard set

DESCRIPTION	P/N	QTY	FEATURES
electrical grinder affuteuse électrique afiladora eléctrica 		1	
grinding wheel disque de meulage muela abrasiva 	01005006	1	3,2 mm 1/4" - .325" - 3/8"
dressing brick brique de redressage reavivadora de muelas 	1005040	1	
template gabarit plantilla 	1112001	1	

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK	PALLET
 1 pc 25 x 30 x 21 cm 2,7 kg	 6 pcs 30 x 78 x 43 cm 17,5 kg	 96 pcs 120 x 80 x 190 cm 294,0 kg

optionals

FEATURES	P/N	PACKAGING	MULTIPLE MASTER Q.TY
Grinding wheel for: .325"-3/8"- .404" chain pitch Th. 4,7 mm (3/16") 	01005007	Carton box 20 pcs 29 x 17 x 17 cm 2,9 kg	20 pcs
Bracket for wall mounting 	1185049	Carton box 5 pcs 0,652 kg	5 pcs

CT 50-60 COMPACT



MADE IN ITALY

COMPACT DESIGN

3 YEARS WARRANTY
ANOS GARANTIA
JAHRE GARANTIE
ANNI GARANZIA

Electrical Grinder
Affuteuse Électrique
Afiladora Eléctrica

PRO



S1 continuous duty
Service continu S1
Servicio continuo S1



Safety on/off switch
Interrupteur de sécurité
Interruptor de seguridad



Adjustable precise settings
Calibrage Réglable
Calibración Ajustable



Manual cam vise
Étau à came
Mordaza de levas



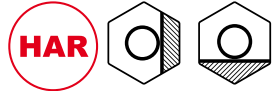
High resistance
Haute résistance
Alta resistencia



Aluminum
Aluminium
Aluminio

sharpening

- Vise angle**
Angle de l'étau
Ángulo de mordaza
- Top plate angle**
Angle de la plaque supérieure
Ángulo de la placa superior
- Depth gauge**
Jauge de profondeur
Delimitador de profundidad



optional

- DOWN ANGLE**
optional
- 1/4"**
- .325"**
- 3/8" Low**
- 3/8"**
- .404"**
- 3/4"**
optional

certifications

Models
230 V ~ 50 Hz

LISTED
GRINDING MACHINE
410A

Models
120 V ~ 60 Hz

specs

P/N	VOLTAGE		PLUG	RATED POWER	MAX SPEED	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
	V	HZ					
11359004	230	50	EUR 	214	2800	8032706103114	4 pcs
11369000	120	60	USA 	300	3400	8032706108898	4 pcs








Universal electrical grinder for all types of saw chains.
Suitable for intense, professional use.




Affuteuse électrique universelle pour tous types de chaîne de tronçonneuse. Adaptée aux utilisations intenses et professionnelles.

Afiladora eléctrica universal para todos los tipos de cadena de motosierra. Adecuada para uso intenso, profesional.





CT 50-60 standard set

DESCRIPTION	P/N	QTY	FEATURES
electrical grinder affuteuse électrique afiladora eléctrica 		1	
grinding wheel disque de meulage muela abrasiva 	01005003	1	3,2 mm 1/4" - .325" - 3/8"
	01005004	1	4,7 mm .325" - 3/8" - .404"
	01005005	1	6,0 mm depth gauge
dressing brick brique de redressage reavivadora de muelas 	1005040	1	
template gabarit plantilla 	1112001	1	
wrenches clés llaves 	3052004	1	HEX 4 mm
	3052005	1	HEX 5 mm

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK	PALLET
 1 pc 30 x 38 x 26 cm 8,01 kg	 4 pcs 41 x 61,5 x 54 cm 34,0 kg	 32 pcs 120 x 80 x 122 cm 290,0 kg

optionals

FEATURES	P/N	PACKAGING	MULTIPLE MASTER Q.TY
Special vise for 3/4" (grinding wheel and template included)  	1102900	Carton box 1 pc 21,5 x 17,5 x 12,5 cm 1,4 kg	1 pc
Special vise for down angle adjustment  	1135026	Carton box 1 pc 19,5 x 17,5 x 12 cm 1,4 kg	1 pc

JE 50-60 JOLLYEvo



Electrical Grinder
Affuteuse Électrique
Afiladora Eléctrica



Safety on/off switch
 Interrupteur de sécurité
 Interruptor de seguridad



S1 continuous duty
 Service continu S1
 Servicio continuo S1



Built-in LED light
 Éclairage LED intégré
 Luz LED integrada



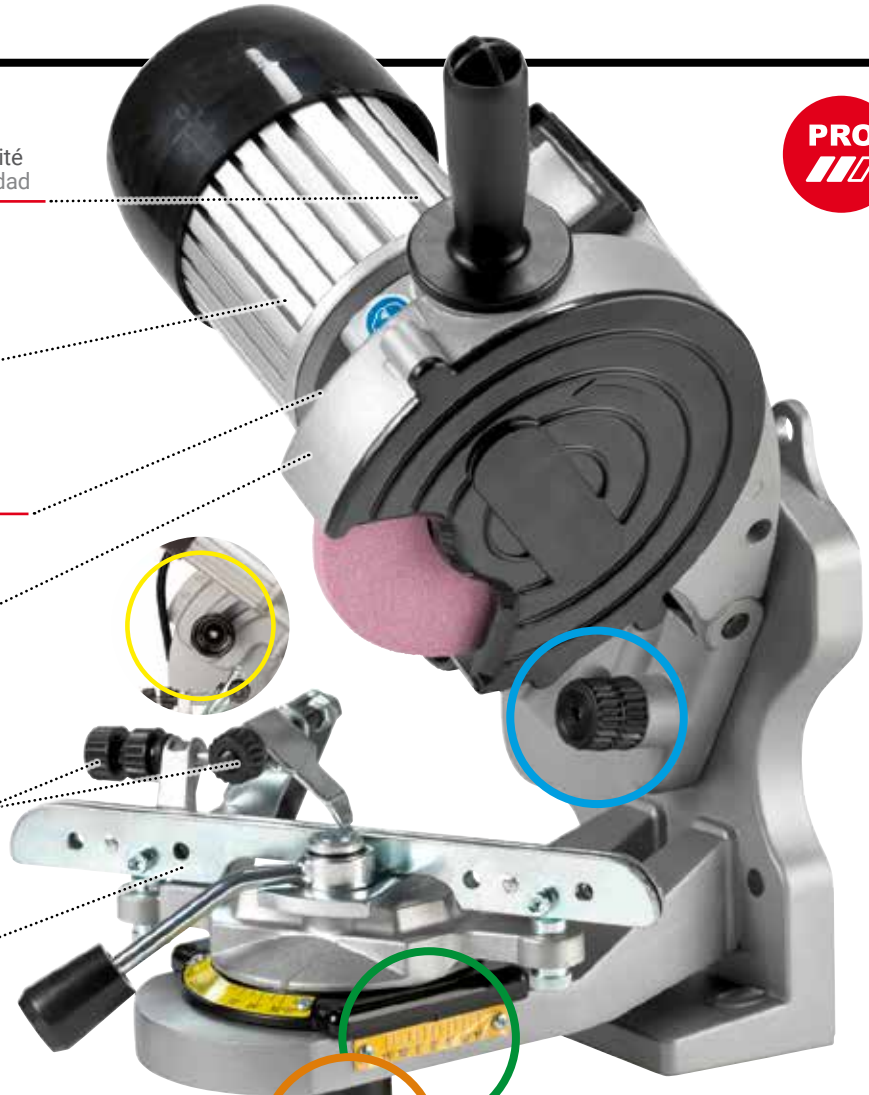
Aluminum
 Aluminium
 Aluminio



Adjustable precise settings
 Calibrage Réglable
 Calibración Ajustable



Self centering vise
 Étau auto-centrant
 Mordaza autocentrante



sharpening



Vise angle
 Angle de l'étau
 Ángulo de mordaza



Top plate angle
 Angle de la plaque supérieure
 Ángulo de la placa superior



Tilt angle
 Angle d'inclinaison
 Ángulo de inclinación



Depth gauge
 Jauge de profondeur
 Delimitador de profundidad



optional



DOWN ANGLE



optional

certifications



Models
 230 V ~ 50 Hz



Models
 120 V ~ 60 Hz

specs

P/N	VOLTAGE		PLUG	RATED POWER	MAX SPEED	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
	V	HZ					
11389001	230	50	EUR	220	2700	8032706107105	4 pcs
11399001	120	60	USA	220	3150	8032706107099	4 pcs
11389005	230	50	AUS	220	2700	8032706107112	4 pcs








Universal electrical grinder for all types of saw chains. Suitable for intense, professional use. New design, the perfect balance between precision and ease of use. Three possible installations: bench mounted, wall mounted, in a vise.




Affuteuse électrique universelle pour tous types de chaîne de tronçonneuse. Adaptée aux utilisations intenses et professionnelles. Nouveau design, équilibre parfait entre précision et maniabilité. Trois modes d'installation : sur établi, mural, en étau.

Afiladora eléctrica universal para todos los tipos de cadena de motosierra. Adecuada para uso intenso, profesional. Nuevo diseño, equilibrio perfecto entre precisión y manejabilidad. Tres posibilidades de instalación: en banco, en la pared, en mordaza.





JE 50-60 standard set

DESCRIPTION	P/N	QTY	FEATURES
electrical grinder affuteuse électrique afiladora eléctrica 		1	
grinding wheel disque de meulage muela abrasiva 	01005003	1	3,2 mm 1/4" - .325" - 3/8"
	01005004	1	4,7 mm .325" - 3/8" - .404"
	01005005	1	6,0 mm depth gauge
dressing brick brique de redressage reavivadora de muelas 	1005040	1	
template gabarit plantilla 	1112001	1	
wrenches clés llaves 	3052004	1	HEX 4 mm
	3052005	1	HEX 5 mm

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK	PALLET
 1 pc 29 x 38 x 22 cm 8,0 kg	 4 pcs 40 x 60 x 46 cm 33,2 kg	 32 pcs 120 x 80 x 122 cm 290,0 kg

optionals

FEATURES	P/N	PACKAGING	MULTIPLE MASTER Q.TY
Grinding wheel 3/4" th. 8,0 mm (5/16")  	K00204008	Carton box 15 pcs 24 x 18,5 x 18,5 cm 5,4 kg	15 pcs
Vise jass and chain stop 3/4"  	K00200406	Nylon bag 5 pcs 0,2 kg	5 pcs

JS 50-60 JOLLYStar

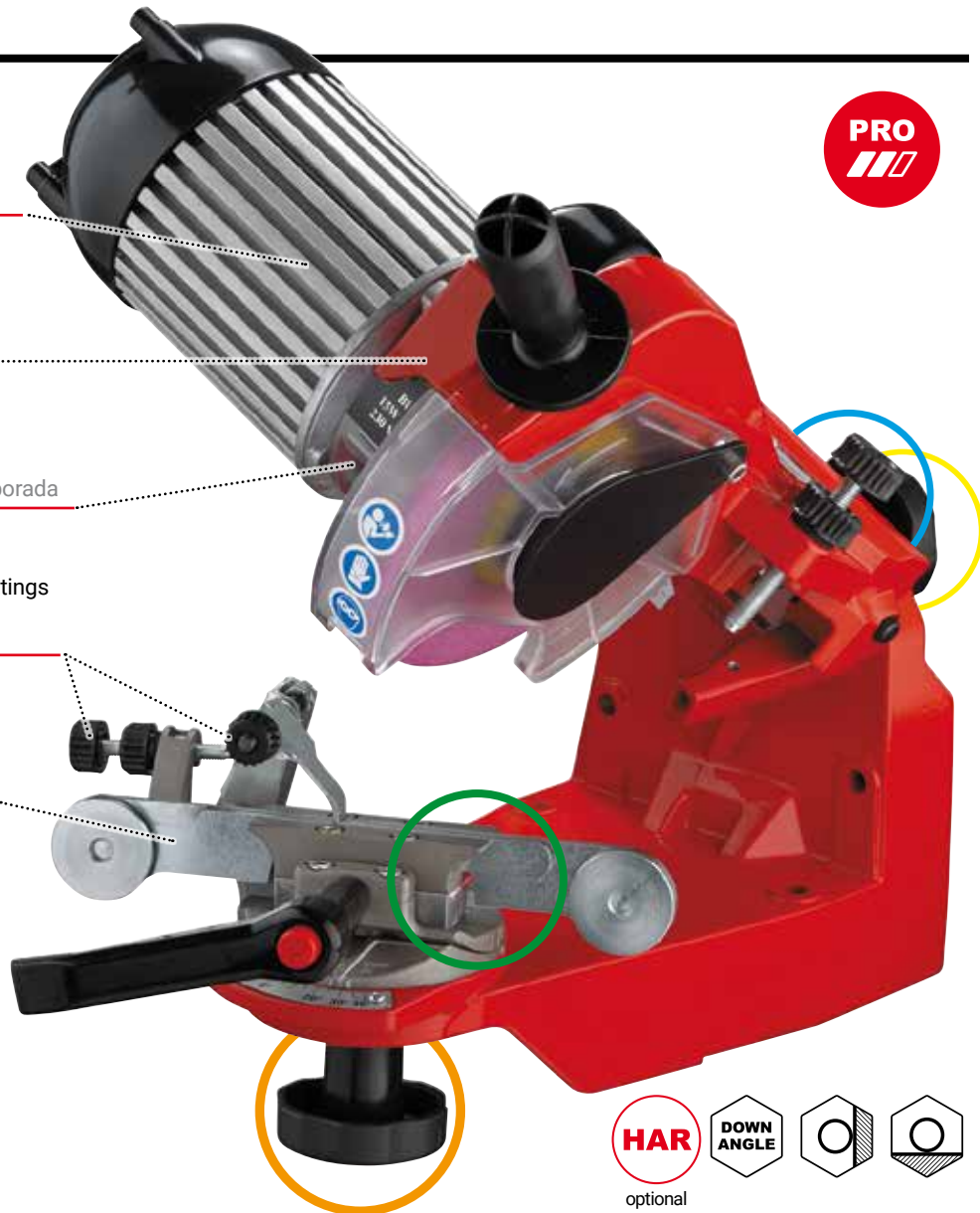


MADE IN ITALY

MOST WANTED

3 YEARS WARRANTY
AÑOS GARANTIA
JAHRE GARANTIE
ANNI GARANZIA

Electrical Grinder
Affuteuse Électrique
Afiladora Eléctrica



S1 continuous duty
Service continu S1
Servicio continuo S1



Aluminum
Aluminium
Aluminio



Built-in light
Éclairage intégré
Iluminación incorporada



Adjustable precise settings
Calibrage Réglable
Calibración Ajustable



Self centering vise
Étau auto-centrant
Mordaza autocentrante



sharpening



Vise angle
Angle de l'étau
Ángulo de mordaza



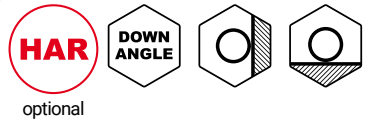
Top plate angle
Angle de la plaque supérieure
Ángulo de la placa superior



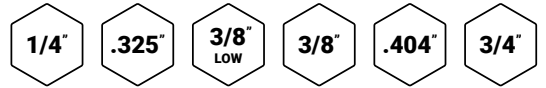
Tilt angle
Angle d'inclinaison
Ángulo de inclinación



Depth gauge
Jauge de profondeur
Delimitador de profundidad



optional



optional

certifications



Models
230 V ~ 50 Hz



LISTED
GRINDING MACHINE
41DA

Models
120 V ~ 60 Hz



Models
100 V ~ 50/60 Hz

specs

P/N	VOLTAGE		PLUG	RATED POWER	MAX SPEED	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
	V	HZ					
11359001	230	50	EUR 	214	2800	8032706102582	4 pcs
11369001	120	60	USA 	300	3400	8032706108881	4 pcs
11359002	230	50	CH 	214	2800	8032706108867	4 pcs
11359003	230	50	AUS 	214	2800	8032706108874	4 pcs
11359006	100	50/60	JAP 	150/100	3000/3500	8032706102582	4 pcs








Universal electrical grinder for all types of saw chains.
Suitable for intense, continual, professional use.




Affuteuse électrique universelle pour tous types de chaîne de tronçonneuse. Adaptée aux utilisations intenses, continues et professionnelles.

Afiladora eléctrica universal para todos los tipos de cadena de motosierra. Adecuada para uso intenso, continuo, profesional.







JS 50-60 standard set

DESCRIPTION	P/N	QTY	FEATURES
electrical grinder affuteuse électrique afiladora eléctrica 		1	
grinding wheel disque de meulage muela abrasiva 	K00204039	1	3,2 mm 1/4" - .325" - 3/8"
	K00204040	1	4,7 mm 3/25" - 3/8" - .404"
	K00204007	1	6,0 mm depth gauge
dressing brick brique de redressage reavivadora de muelas 	1005040	1	
template gabarit plantilla 	1112001	1	
wrenches clés llaves 	3052004	1	HEX 4 mm
	3052005	1	HEX 5 mm

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK	PALLET
 1 pc 30 x 38 x 26 cm 8,1 kg	 4 pcs 41 x 61,5 x 54 cm 34,0 kg	 32 pcs 120 x 80 x 122 cm 290,0 kg

optionals

FEATURES	P/N	PACKAGING	MULTIPLE MASTER Q.TY
Grinding wheel 3/4" Th. 8 mm (5/16")  	K00204008	Carton box 15 pcs 24 x 18,5 x 18,5 cm 5,4 kg	15 pcs
Template 3/4"  	D00400000	Nylon bag 10 pcs 0,2 kg	10 pcs
Chain stop for 3/4"  	K00200323	Nylon bag 5 pcs 0,2 kg	5 pcs

SJ 50-60 SUPERJolly

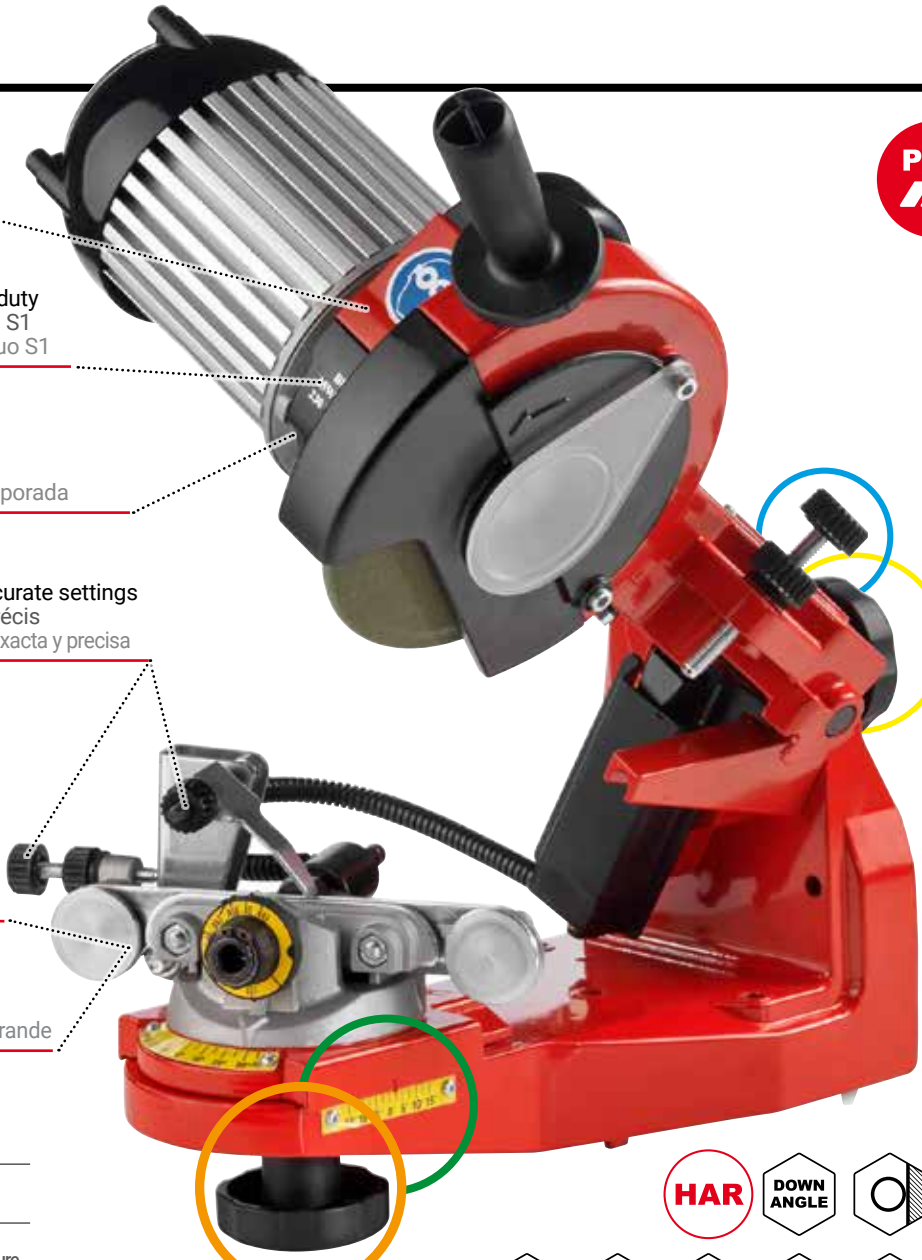


MADE IN ITALY

MOST POPULAR

3 YEARS WARRANTY
ANOS GARANTIA
JAHRE GARANTIE
ANNI GARANZIA

Electrical Grinder
Affuteuse Électrique
Afiladora Eléctrica



AL Aluminum
Aluminium
Aluminio

S1 S1 continuous duty
Service continu S1
Servicio continuo S1

Built-in light
Éclairage intégré
Iluminación incorporada

Adjustable fine and accurate settings
Calibrage réglable et précis
Configuración ajustable, exacta y precisa

Self centering vise
Étau auto-centrant
Mordaza autocentrante

Extended Hydraulic vise
Étau hydraulique étendu
Mordaza hidráulica más grande

PRO

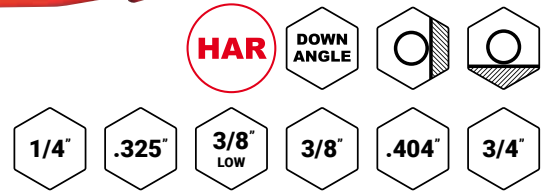
sharpening

Vise angle
Angle de l'étau
Ángulo de mordaza

Top plate angle
Angle de la plaque supérieure
Ángulo de la placa superior

Tilt angle
Angle d'inclinaison
Ángulo de inclinación

Depth gauge
Jauge de profondeur
Delimitador de profundidad



certifications



Models
230 V ~ 50 Hz



Models
120 V ~ 60 Hz

specs

P/N	VOLTAGE		PLUG	RATED POWER	MAX SPEED	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
	V	HZ					
11509004	230	50	EUR ⊕⊕	214	2800	8032706105194	4 pc
11509006	120	60	USA ⊕⊕⊕	300	3400	8032706108904	4 pc
11509013	230	50	AUS ⊕⊕⊕	214	2800	8032706108911	4 pc










Universal electrical grinder, with automatic hydraulic assist, for all types of saw chains. Suitable for intense, continual, professional use.



Affuteuse électrique universelle, à actionnement hydraulique automatique, pour tous types de chaîne de tronçonneuse. Adaptée aux utilisations intenses, continues et professionnelles.

Afiladora eléctrica universal, de accionamiento hidráulico automático, para todos los tipos de cadena de motosierra. Adecuada para uso intenso, continuo, profesional.

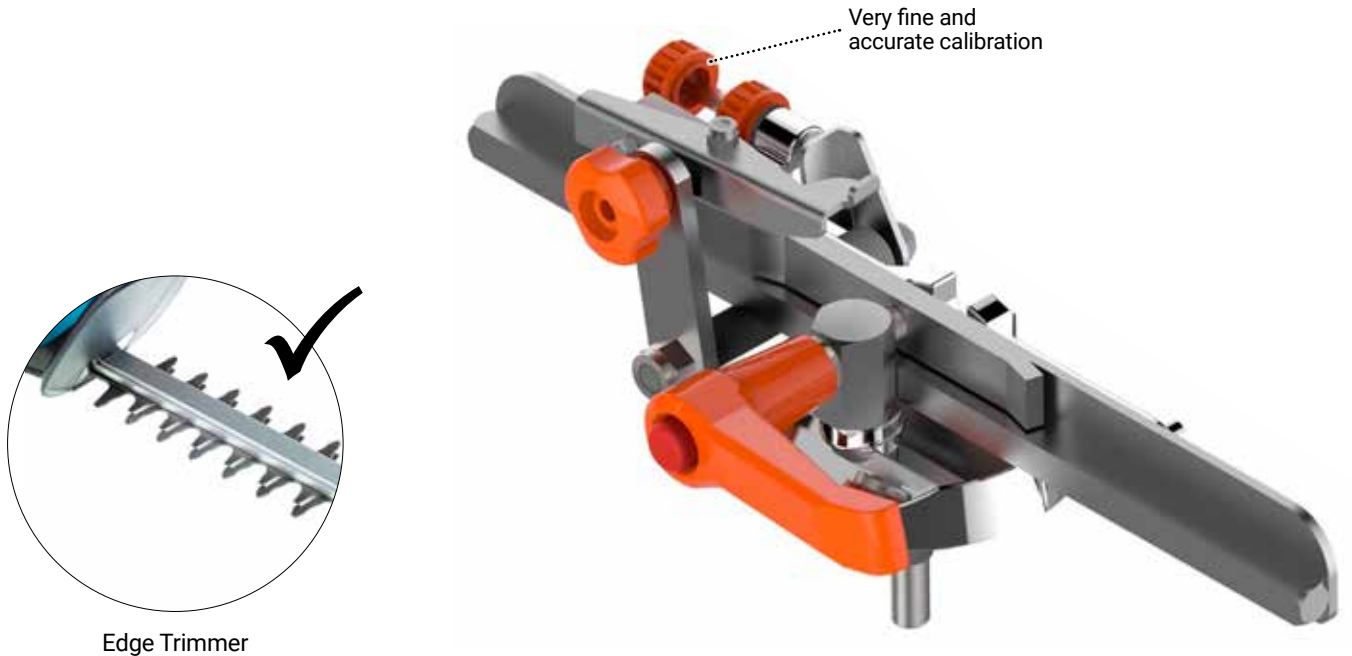
SJ 50-60 standard set

DESCRIPTION	P/N	QTY	FEATURES
electrical grinder affuteuse électrique afiladora eléctrica 		1	
grinding wheel disque de meulage muela abrasiva 	K00204039	1	3,2 mm 1/4" - .325" - 3/8"
	K00204040	1	4,7 mm 3/8" - 3/8" - .404"
	K00204008	1	8,0 mm 3/4" chains + depth gauge
dressing brick brique de redressage reavivadora de muelas 	1005040	1	
template gabarit plantilla 	1112001	1	
wrenches clés llaves 	3052004	1	HEX 4 mm
	3052005	1	HEX 5 mm
template gabarit plantilla de verificación de perfil 	D00400000	1	3/4" gauge template
chain hold kit kit de support de la chaîne kit de soporte de la cadena 	K00200334	1	max. 3/4" chain stop

packaging

CARTON BOX	PALLET
 1 pc 30 x 44 x 33,5 cm 9,6 kg	 20 pcs 120 x 80 x 115 cm 200,0 kg

Special Vise for Hedge Trimmers Steel Blades



Suitable for JE 50-60, JS 50-60, SJ 50-60 and CT 50-60 grinders.



Convient pour les affûteuses JE 50-60, JS 50-60, SJ 50-60 et CT 50-60.

Compatible con afiladoras JE 50-60, JS 50-60, SJ 50-60 y CT 50-60.

specs

P/N	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
11779000	Vise for Hedge Trimmers	1 pc

packaging

CARTON BOX	PALLET
 1 pc 20 x 20 x 20 cm 1,8 kg	 100 pcs 80 x 120 x 100 cm 283 kg

standard set

DESCRIPTION		P/N	QTY	FEATURES
vise étau mordaza			1	
grinding wheel disque de meulage muela para afiladoras		01005005	1	Ø145 x 6,0 x 22,2 mm
template gabarit plantilla		D00400001	1	

suitable for use on

Electrical Grinder



JE 50-60
JOLLYEvo



JS 50-60
JOLLYStar



SJ 50-60
SUPERJolly

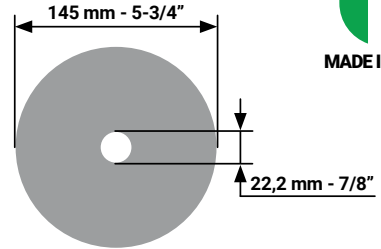


CT 50-60
COMPACT

Grinding Wheels

Grinding wheels for all electrical grinders
 Disques de meulage pour toutes les affûteuses électriques
 Muelas para todas las afiladoras eléctricas

suitable for



specs

P/N	WHEEL SIZE						MULTIPLE MASTER Q.TY
	Ø EXT.		Ø INT.		THICKNESS		
	mm	in	mm	in	mm	in	
1 K00204026	145	5-3/4"	22,2	7/8"	3,2	1/8"	25 pcs
2 K00204009	145	5-3/4"	22,2	7/8"	4,7	3/16"	20 pcs

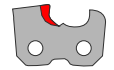


packaging

CARTON BOX		MASTER PACK	
1	5 pcs	25 pcs	24 x 18,5 x 18,5 cm
2	4 pcs	20 pcs	24 x 18,5 x 18,5 cm

specs

P/N	WHEEL SIZE						MULTIPLE MASTER Q.TY
	Ø EXT.		Ø INT.		THICKNESS		
	mm	in	mm	in	mm	in	
1 K00204032	145	5-3/4"	22,2	7/8"	2,9	7/64"	25 pcs
1 K00204005	145	5-3/4"	22,2	7/8"	3,2	1/8"	25 pcs
2 K00204006	145	5-3/4"	22,2	7/8"	4,7	3/16"	20 pcs
3 K00204007	145	5-3/4"	22,2	7/8"	6,0	1/4"	15 pcs
3 K00204008	145	5-3/4"	22,2	7/8"	8,0	5/16"	15 pcs



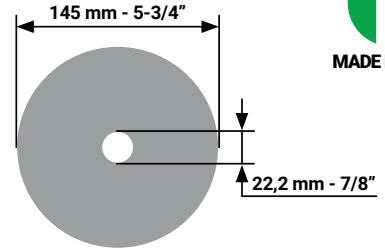
packaging

CARTON BOX		MASTER PACK	
1	5 pcs	25 pcs	24 x 18,5 x 18,5 cm
2	4 pcs	20 pcs	24 x 18,5 x 18,5 cm
3	3 pcs	15 pcs	24 x 18,5 x 18,5 cm



Grinding Wheels

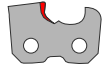
suitable for



Grinding wheels for all electrical grinders
 Disques de meulage pour toutes les affûteuses électriques
 Muelas para todas las afiladoras eléctricas

specs

P/N	WHEEL SIZE						MULTIPLE MASTER Q.TY
	Ø EXT.		Ø INT.		THICKNESS		
	mm	in	mm	in	mm	in	
01005003	145	5-3/4"	22,2	7/8"	3,2	1/8"	20 pcs
01005004	145	5-3/4"	22,2	7/8"	4,7	3/16"	20 pcs
01005005	145	5-3/4"	22,2	7/8"	6,0	1/4"	20 pcs



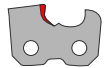
made in PRC

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK
1 pc	20 pcs 29 x 17 x 17 cm

specs

P/N	WHEEL SIZE						MULTIPLE MASTER Q.TY
	Ø EXT.		Ø INT.		THICKNESS		
	mm	in	mm	in	mm	in	
1 K00204010	145	5-3/4"	22,2	7/8"	3,2	1/8"	25 pcs
2 K00204011	145	5-3/4"	22,2	7/8"	4,7	3/16"	20 pcs



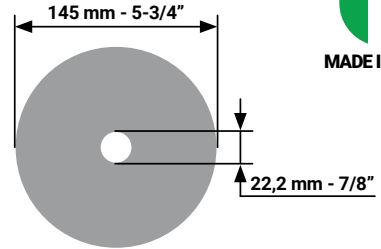
packaging

CARTON BOX	MASTER PACK
1 5 pcs	25 pcs 24 x 18,5 x 18,5 cm
2 4 pcs	20 pcs 24 x 18,5 x 18,5 cm

Grinding Wheels

Grinding wheels for all electrical grinders
 Disques de meulage pour toutes les affûteuses électriques
 Muelas para todas las afiladoras eléctricas

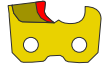
suitable for



specs

P/N	WHEEL SIZE						MULTIPLE MASTER Q.TY
	Ø EXT.		Ø INT.		THICKNESS		
	mm	in	mm	in	mm	in	
1 K00204033	145	5-3/4"	22,2	7/8"	2,9	7/64"	25 pcs
2 K00204034	145	5-3/4"	22,2	7/8"	4,5	11/64"	20 pcs

ULTRA SLIM



RAPID/PICCO
 WIDIA HARD CHAINS

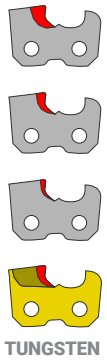
packaging

CARTON BOX		MASTER PACK	
1	5 pcs	25 pcs	24 x 18,5 x 18,5 cm
2	4 pcs	20 pcs	24 x 18,5 x 18,5 cm

specs

P/N	WHEEL SIZE						MULTIPLE MASTER Q.TY
	Ø EXT.		Ø INT.		THICKNESS		
	mm	in	mm	in	mm	in	
1 K00204038	145	5-3/4"	22,2	7/8"	2,9	7/64"	25 pcs
1 K00204039	145	5-3/4"	22,2	7/8"	3,2	1/8"	25 pcs
2 K00204040	145	5-3/4"	22,2	7/8"	4,7	3/16"	20 pcs

ULTRA SLIM



ALL IN ONE

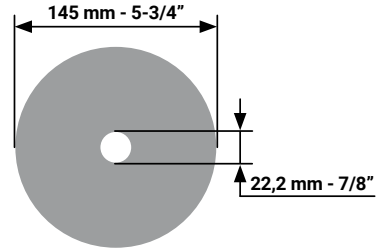
TUNGSTEN

packaging

CARTON BOX		MASTER PACK	
1	5 pcs	25 pcs	24 x 18,5 x 18,5 cm
2	4 pcs	20 pcs	24 x 18,5 x 18,5 cm

Grinding Wheels

Grinding wheels for all electrical grinders
Disques de meulage pour toutes les affuteuses électriques
Muelas para todas las afiladoras eléctricas



specs

P/N	WHEEL SIZE						MULTIPLE MASTER Q.TY
	Ø EXT.		Ø INT.		THICKNESS		
	mm	in	mm	in	mm	in	
01005049	145	5-3/4"	22,2	7/8"	3,0	7/64"	15 pcs
01005050	145	5-3/4"	22,2	7/8"	4,0	3/16"	15 pcs

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK
1 pc	15 pcs



specs

P/N	WHEEL SIZE						MULTIPLE MASTER Q.TY
	Ø EXT.		Ø INT.		THICKNESS		
	mm	in	mm	in	mm	in	
01005053	145	5-3/4"	22,2	7/8"	3,2	1/8"	2 pcs
01005054	145	5-3/4"	22,2	7/8"	4,8	3/16"	2 pcs

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK
2 pc	20 pcs



CBN

specs

P/N	WHEEL SIZE						MULTIPLE MASTER Q.TY
	Ø EXT.		Ø INT.		THICKNESS		
	mm	in	mm	in	mm	in	
K00204066	22	0.9	16	0.6	5	0.2	2 pcs

Ring 22.2 to 16 mm



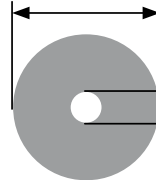
grinding wheel adapter
adaptateur disques de meulage
adaptador muela

Grinding Wheels

suitable for



105 mm - 4-1/8"



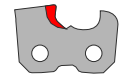
22,2 mm - 7/8"



Grinding wheels for all electrical grinders
 Disques de meulage pour toutes les affûteuses électriques
 Muelas para todas las afiladoras eléctricas

specs

P/N	WHEEL SIZE						MULTIPLE MASTER Q.TY
	Ø EXT.		Ø INT.		THICKNESS		
	mm	in	mm	in	mm	in	
1 K00204016	105	4-1/8"	22,2	7/8"	3,2	1/8"	25 pcs
2 K00204017	105	4-1/8"	22,2	7/8"	4,7	3/16"	20 pcs
3 K00204018	105	4-1/8"	22,2	7/8"	6,0	1/4"	15 pcs



packaging

CARTON BOX		MASTER PACK	
1	5 pcs	25 pcs 24 x 18,5 x 18,5 cm	
2	4 pcs	20 pcs 24 x 18,5 x 18,5 cm	
3	3 pcs	15 pcs 24 x 18,5 x 18,5 cm	

specs

P/N	WHEEL SIZE						MULTIPLE MASTER Q.TY
	Ø EXT.		Ø INT.		THICKNESS		
	mm	in	mm	in	mm	in	
01005006	105	4-1/8"	22,2	7/8"	3,2	1/8"	20 pcs
01005007	105	4-1/8"	22,2	7/8"	4,7	3/16"	20 pcs



made in PRC



packaging

CARTON BOX		MASTER PACK	
	1 pc	20 pcs 29 x 17 x 17 cm	

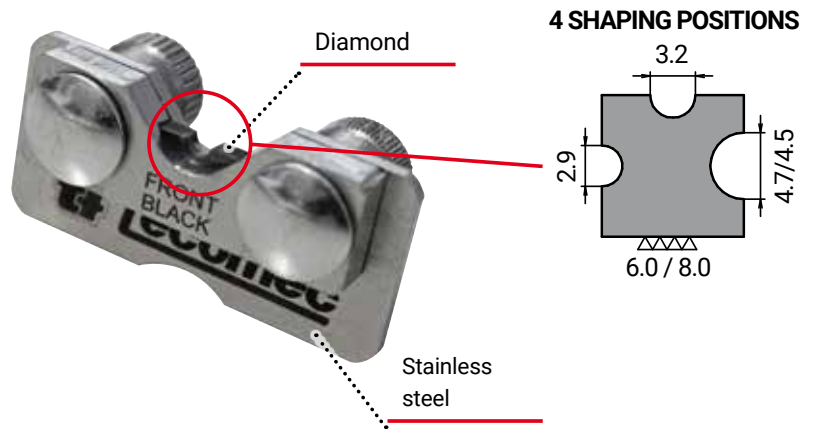
Wheels use

WHEEL GAUGE		PITCH CHAIN	
2,9 mm (7/64")	→	1/4" .325"	3/8"
3,2 mm (1/8")	→	1/4" .325"	3/8"
4,0 mm (5/32")	→	.325"	3/8"
4,5 mm (11/64")	→	.325"	3/8"
4,7- 4,8 mm (3/16")	→	.325"	3/8" .404"
6,0 mm (1/4")	→	for depth gauge	
8,0 mm (5/16")	→	for depth gauge	3/4"

Shaping Tool



Diamond dressing tool for grinding wheels
Outil de mise en forme pour disque de meulage
Herramienta de perfilado para disco de muela



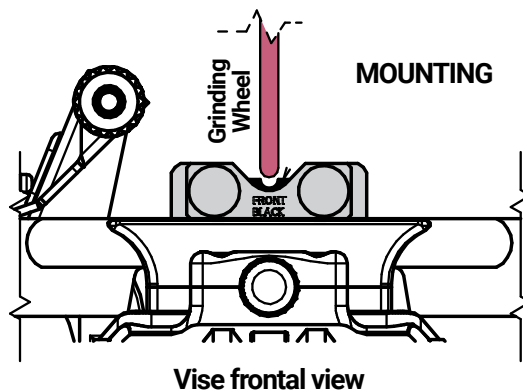
Profile grinding wheel perfectly with just one operation!
 Profile le disque de meulage à la perfection en une seule opération!
 Perfilado de disco de muela perfecto en una sola operación!

specs

P/N	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
10829022	Diamond dressing tool for grinding wheels	1 pc

packaging

CLAMSHELL	MASTER BOX
1 pc	5 pcs 12,5 x 12,5 x 6,5 cm 0,33 kg



Dressing brick

Drique de redressage
Reavivadora de muelas

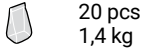


specs

P/N	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
1005040	Dressing brick	20 pcs

packaging

MASTER PACK



20 pcs
1,4 kg

Template

Gabarit
Plantilla

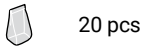


specs

P/N	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
1112001	Template	20 pcs

packaging

MASTER PACK



20 pcs

3/4" Gauge template

3/4" gabarit
3/4" plantilla de verificación de perfil

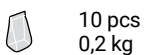


specs

P/N	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
D00400000	3/4" Gauge template	10 pcs

packaging

MASTER PACK



10 pcs
0,2 kg



HARVESTING Products & accessories

Produits et accessoires pour les récoltes
Productos y Accesorios para Cosecha

And the chain becomes as good as new!

Tecomec offers a wide range of electrical and robotic grinders for professionals, workshops and for every user who wants to sharpen to the highest standard. The entire range was studied to match the original chain angles created by the manufacturer. Materials and structural specifications enable you to maintain the same position of sharpening of the teeth over time so the chain always gives the perfect cut.

Des chaînes comme neuves!

Tecomec propose une large gamme d'affûteuses électriques et robotisées pour professionnels et ateliers, ainsi que pour tous utilisateurs désirant un affûtage réalisé dans les règles de l'art. Toute notre gamme est étudiée afin de régénérer avec fidélité les angles de la chaîne, tels que créés par le fabricant. Les matériaux et les caractéristiques structurelles permettent de préserver dans le temps la même position d'affûtage sur les dents, pour résultat de rendre reproductible et uniforme chaque régénération de la chaîne, pour une coupe toujours performante.

Y las cadenas ¡vuelven a estar nuevas!

Tecomec propone una amplia gama de afiladoras eléctricas y robóticas para profesionales, talleres y para los usuarios que desean un afilado perfecto. Toda la gama ha sido estudiada para regenerar fielmente los ángulos de la cadena, tal como fueron creados por el fabricante. Los materiales y las características estructurales permiten preservar, a lo largo del tiempo, la misma posición de afilado de los dientes, con el resultado de que cada regeneración de la cadena sea repetible y uniforme para contar siempre con un corte eficiente.





RJ12 RoboJolly

52



GRINDOMATIC

56



TRIPLEMATIC

58



COMBIMATIC

62



SENSOMATIC

66








Grinding Wheels
Disques de meulage
Muelas

71



VC 50-60 VCPRO

72

	SEMI AUTOMATIC	AUTOMATIC	AUTOMATIC	AUTOMATIC	AUTOMATIC
					
TYPE	RJ12 RoboJolly	GRINDOMATIC	TRIPLEMATIC	COMBIMATIC	SENSOMATIC
Voltage	12 V / 230-120	12 V / 230-120	12 V / 230-120	12 V / 230-120	12 V / 230-120
RH - LH teeth RH - LH dents RH - LH dientes	✓	✓	✓	✓	✓
Depth gauge Jauge de profondeur Delimitador de profundidad	✓	✓	✓	✓	✓
Groove / Gullet Rainure / Gorge Ranura / Garganta	-	-	✓	-	✓
Chain pitch 1/4" - 3/8" - 3/8" LP - .325" Pas de la chaîne 1/4" - 3/8" - 3/8" LP - .325" Paso de la cadena 1/4" - 3/8" - 3/8" LP - .325"	✓	✓	✓	-	✓
Chain pitch .404" Pas de la chaîne .404" Paso de la cadena .404"	-	✓	✓	✓	✓
Chain pitch 3/4" Pas de la chaîne 3/4" Paso de la cadena 3/4"	-	-	-	✓	-
Grinding angles Angles d'affûtage Ángulos de afilado	0° - 35°	0° - 35°	0° - 35°	0° - 35°	0° - 35°
Cutting angles Angles de coupe Ángulos de corte	50 - 90°	50 - 90°	50 - 70°	50 - 90°	50 - 70°
Digital tooth counter and autostop Compte-dents numérique et arrêt automatique Contador de dientes digital y parada automática	-	-	✓	✓	✓
Wheel wearing adjustable calibration Calibrage d'usure de la roue réglable Calibración ajustable del desgaste de la muela	-	-	✓	✓	✓
Grinding cycle autostop Arrêt automatique du cycle de meulage Parada automática del ciclo de afilado	Stop Clamp	Stop Clamp	-	-	-
Adjustable speed Contrôle de la vitesse Control de la velocidad	-	-	✓	✓	✓
Double speed Double vitesse Doble velocidad	-	✓	-	-	-
Chain recognition sensor Capteur de reconnaissance de la chaîne Sensor de reconocimiento de la cadena	-	-	-	-	✓
Stand Socle Pedestal	-	optional	✓	✓	✓
Pneumatic tensioner Régulateur de tension pneumatique Tensor neumático	-	optional	✓	✓	✓
Power coverter Convertisseur de puissance Convertidor de corriente	✓	✓	✓	✓	✓

Automation levels

Niveaux d'automation

Niveles de automatización

Our range of robotic grinders includes machines suited for any and all requirements.

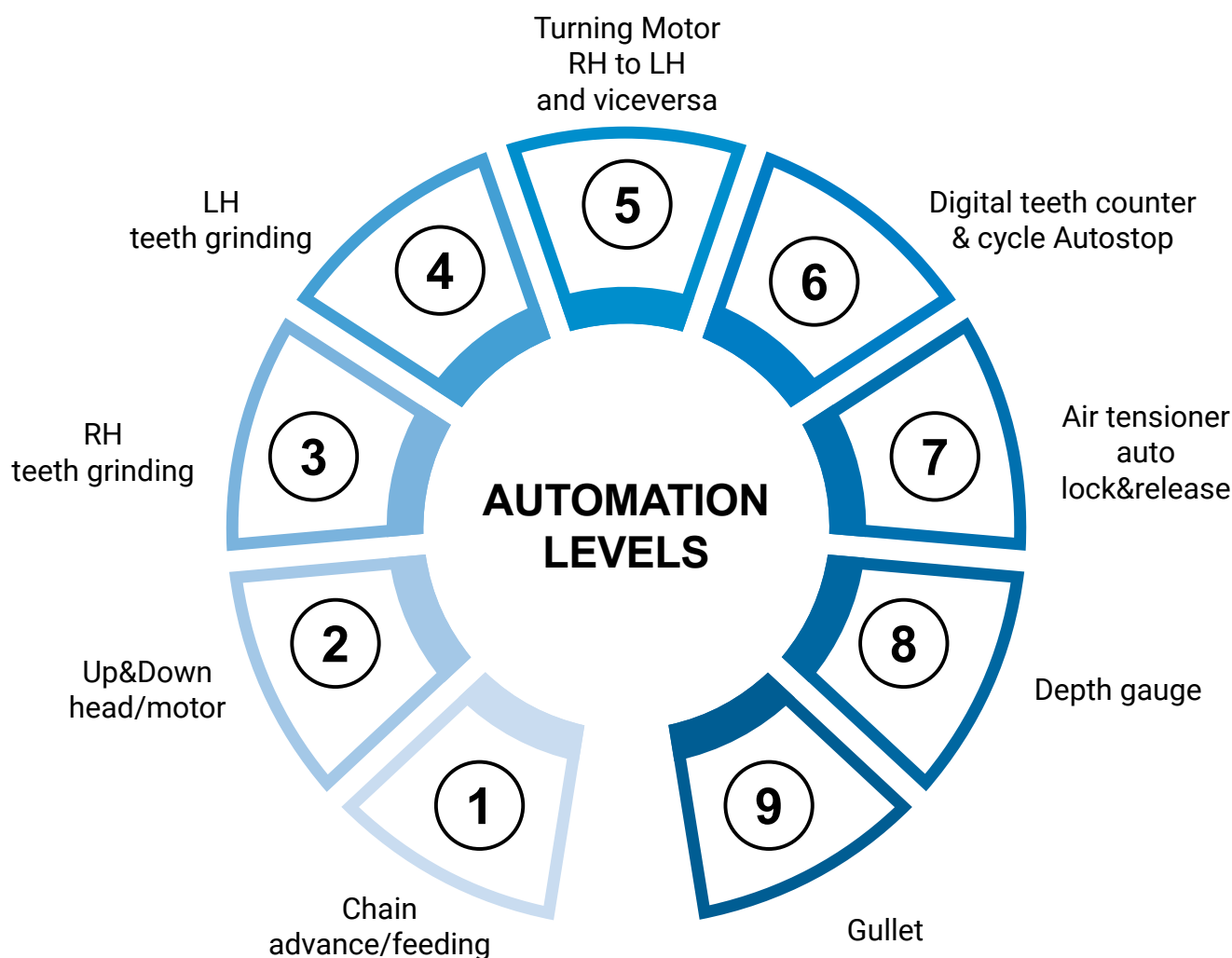
The majority of products in this range are suitable for grinding all chain types, while each model has specific levels of automation which manage the performance of the various operational phases, reducing operator intervention and ensuring perfect, consistent results over time.

Notre gamme d'affuteuses robotisées inclut des machines adaptées à tous types de besoins.

La plupart des produits de cette gamme sont adaptés à l'affutage de tout type de chaîne, et chaque modèle dispose de niveaux d'automation spécifiques qui gèrent l'exécution des différentes phases de travail, en réduisant l'intervention de l'opérateur et en garantissant un résultat parfait et constant au fil du temps.

Nuestra gama de afiladoras robotizadas se completa con máquinas adecuadas para cualquier necesidad.

La mayoría de los productos de esta gama son aptos para afilar todo tipo de cadenas, mientras que cada modelo ofrece niveles específicos de automatización que determinan las distintas fases de trabajo, reduciendo la actuación del operador y garantizando un resultado perfecto y constante a lo largo del tiempo.

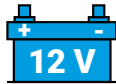


RJ12 RoboJolly

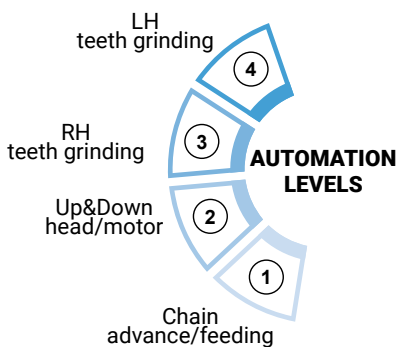


MADE IN SWEDEN

Semi automatic grinder
Affûteuse semi-automatique
Afiladora semi automática

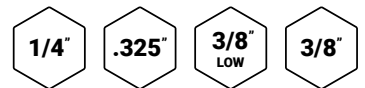


Recommended 12 V – 75Ah
 Professional Service or Dual Use



MACHINE DIMENSIONS

380 x 280 x H240 mm



specs

P/N	VOLTAGE V	RATED POWER W	MAX SPEED min ⁻¹	DIMENSIONS	MULTIPLE MASTER Q.TY
11609010	12	90	2800	370 x 350 x 350 mm	1 pc

Semi automatic grinder. Manual depth gauge, and RH- LH turning motor and viceversa.

Easy-to-adjust grinding angle from 0° to 35°.

It sharpens all chains from 1/4" to 3/8" LP.

Affûteuse semi-automatique. Jauge de profondeur manuelle, et moteur de tournage RH-LH et inversement.

Angle de meulage de 0° à 35° facile à régler.




Elle affûte toutes les chaînes de 1/4" à 3/8" LP.

Afiladora semiautomática. Medidor de profundidad manual, giro del motor de Derecha a Izquierda y viceversa.

Ángulo de afilado fácil de ajustar entre 0° y 35°.

Afila todas las cadenas desde 1/4" hasta 3/8" de perfil bajo LP.

RJ12 RoboJolly standard set

DESCRIPTION	P/N	QTY	FEATURES
grinding wheels disques de meulage muela abrasiva 	01005043	1	Ø150 x 3.2 x 16 mm
	01005046	1	Ø150 x 6.4 x 16 mm
cable for battery connection câble pour branchement de la batterie cable para la conexión de la batería 		1	
grinding wheel adapter adaptateur disques de meulage adaptador muela 	K00204066	1	Ring 16 to 22.2 mm

BATTERY NOT INCLUDED

BATTERIE NON COMPRISE / BATERÍA NO INCLUIDA

RJ12 RoboJolly



MADE IN SWEDEN

Semi automatic grinder
Affuteuse semi-automatique
Afiladora semi automática



Grinding wheel wear adjustment
 Compensation usure de la meule
 Compensación del desgaste de la muela



Grinding angle adjustment
 Réglage angle d'affûtage
 Ajuste del ángulo de afilado



Working angle adjustment
 Réglage angle de travail
 Ajuste del ángulo de acción




Grinding depth adjustment
 Réglage profondeur d'affûtage
 Ajuste de la profundidad de afilado



Chain tensioner
 Régulateur de tension de chaîne
 Tensor de cadena

packaging

CARTON BOX

 1 pc
 58 x 33,5 x 37 cm
 9,5 kg

RJ12 RoboJolly optionals

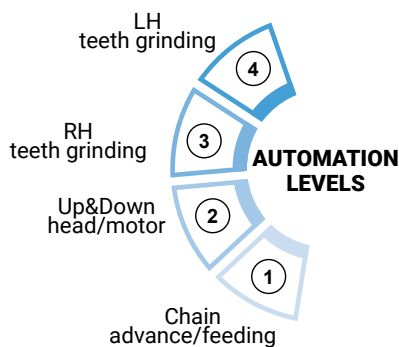
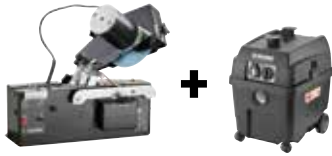
DESCRIPTION	P/N	QTY	FEATURES
power converter convertisseur de puissance convertidor de corriente		K00200435	1 230 V EUR
		K00200436	1 120 V USA
		K00200460	1 230 V AUS+NZ
patented profiler tool outil profileur breveté herramienta patentada de creación de perfiles		K00200434	1
weight poids contrapeso		K00200438	1 2 kg
magnetic lamp LED lampe LED magnétique lámpara de LED magnética		K00200432	1 230 V - EUR plug
			120 V USA plug on request
grinding wheel disque de meulage muela abrasiva		01005043 01005044	15 Ø150 x 3.2 x 16 Ø150 x 4.0 x 16
grinding wheels (diamond) disques de meulage (diamant) muelas (diamante)		01005051	2 Ø145X3.2X16 CBN
vacuum cleaner Aspirateur Aspirador		10829024	1 220 - 240 V 50 - 60 Hz
Suction kit Kit de aspiration Kit aspiración		K00112016	1

RJ12 RoboJolly

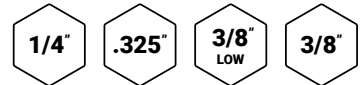


MADE IN SWEDEN

Semi automatic grinder
Affûteuse semi-automatique
Afiladora semi automática

**MACHINE DIMENSIONS**

380 x 280 x H240 mm

**specs**

P/N	VOLTAGE V	RATED POWER W	PLUG EUR	MAX SPEED min ⁻¹	DIMENSIONS 370 x 350 x 350 mm	MULTIPLE MASTER Q.TY 1 pc
11609014	230 (12)	90	EUR	2800	370 x 350 x 350 mm	1 pc

Semi automatic grinder. Manual depth gauge, and RH- LH turning motor and viceversa.

Easy-to-adjust grinding angle from 0° to 35°.

It sharpens all chains from 1/4" to 3/8" LP.

Affûteuse semi-automatique. Jauge de profondeur manuelle, et moteur de tournage RH-LH et inversement.

Angle de meulage de 0° à 35° facile à régler.

Elle affûte toutes les chaînes de 1/4" à 3/8" LP.

Afiladora semiautomática. Medidor de profundidad manual, giro del motor de Derecha a Izquierda y viceversa.

Ángulo de afilado fácil de ajustar entre 0° y 35°.

Afila todas las cadenas desde 1/4" hasta 3/8" de perfil bajo LP.

RJ12 RoboJolly standard set

DESCRIPTION	P/N	QTY	FEATURES
Vacuum cleaner Aspirateur Aspirador	 10829024	1	220 - 240 V 50 - 60 Hz EUR
Suction kit Kit de aspiration Kit aspiración	 K00112016	1	
grinding wheels disques de meulage muela abrasiva	 01005043	1	Ø150 x 3.2 x 16 mm
	 01005046	1	Ø150 x 6.4 x 16 mm
power converter convertisseur de puissance convertidor de corriente	 K00200435	1	230 V EUR
grinding wheel adapter adaptateur disques de meulage adaptador muela	 K00204066	1	Ring 16 to 22.2 mm

BATTERY NOT INCLUDED

BATTERIE NON COMPRISE / BATERÍA NO INCLUIDA

RJ12 RoboJolly



MADE IN SWEDEN

Semi automatic grinder
Affuteuse semi-automatique
Afiladora semi automática



Grinding wheel wear adjustment
 Compensation usure de la meule
 Compensación del desgaste de la muela



Grinding angle adjustment
 Réglage angle d'affûtage
 Ajuste del ángulo de afilado



Working angle adjustment
 Réglage angle de travail
 Ajuste del ángulo de acción




Grinding depth adjustment
 Réglage profondeur d'affûtage
 Ajuste de la profundidad de afilado




Chain tensioner
 Régulateur de tension de chaîne
 Tensor de cadena

packaging

CARTON BOX - RJ12

 1 pc
 58 x 33,5 x 37 cm
 9,5 kg

CARTON BOX - VACUUM CLEANER

 1 pc
 50,5 x 36,5 x 57 cm
 10,95 kg

RJ12 RoboJolly optional

DESCRIPTION	P/N	QTY	FEATURES
power converter convertisseur de puissance convertidor de corriente	 K00200436	1	120 V USa
	K00200460	1	230 V AUS+NZ
patented profiler tool outil profileur breveté herramienta patentada de creación de perfiles	 K00200434	1	
weight poids contrapeso	 K00200438	1	2 kg
magnetic lamp LED lampe LED magnétique lámpara de LED magnética		K00200432	1 230 V - EUR plug
		120 V USA plug	on request
grinding wheel disque de meulage muela abrasiva	 01005043 01005044	15	Ø150 x 3.2 x 16 Ø150 x 4.0 x 16
grinding wheels disques de meulage muelas	 01005051	2	Ø145X3.2X16 CBN



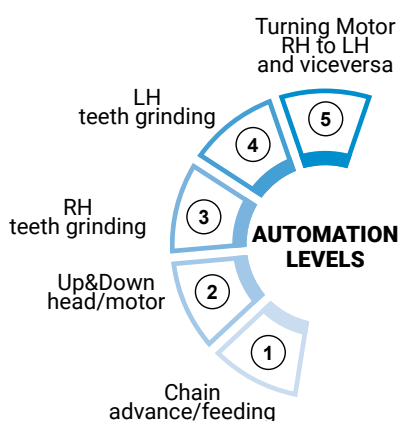
VACUUM SET FOR 1 GRINDER
INCLUDED

GRINDOMATIC



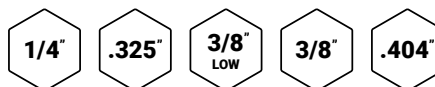
MADE IN SWEDEN

Automatic grinder
Affûteuse automatique
Afiladora automática



MACHINE DIMENSIONS

400 x 350 x H350 mm



specs

P/N	VOLTAGE V	RATED POWER W	PLUG EUR	MAX SPEED min ⁻¹	DIMENSIONS 400 x 350 x 350 mm	MULTIPLE MASTER Q.TY 1 pc
11609015	230 (12)	144	EUR	3250	400 x 350 x 350 mm	1 pc

Automatic grinder. Manual gauge lowering calibration.
 Two speed with mechanical auto-stop and easy-to-adjust grinding angle from 0° to 35°.
 It sharpens all chains from 1/4" to .404".

Affûteuse automatique.
 Calibrage manuel de l'abaissement du limiteur.
 Deux vitesses avec arrêt automatique mécanique et angle de meulage de 0° à 35° facile à régler.
 Elle affûte toutes les chaînes de 1/4" à .404".

Afiladora automática.
 Calibración manual de la bajada del delimitador.
 Dos velocidades con parada automática mecánica y ángulo de afilado fácil de ajustar entre 0° y 35°.
 Afila todas las cadenas desde 1/4" hasta .404".

GRINDOMATIC standard set

DESCRIPTION	P/N	QTY	FEATURES
Vacuum cleaner Aspirateur Aspirador	10829024	1	220 - 240 V 50 - 60 Hz EUR
Suction kit Kit de aspiration Kit aspiración	K00112016	1	
grinding wheels disques de meulage muela abrasiva	01005044	1	Ø150 x 4 x 16 mm
	01005046	1	Ø150 x 6.4 x 16 mm
power converter convertisseur de puissance convertidor de corriente	K00200435	1	230V EUR
grinding wheel adapter adaptateur disques de meulage adaptador muela	K00204066	1	Ring 16 to 22.2 mm

BATTERY NOT INCLUDED

BATTERIE NON COMPRISE / BATERÍA NO INCLUIDA

GRINDOMATIC



MADE IN SWEDEN

Automatic grinder
Affuteuse automatique
Afiladora automática



Grinding wheel wear adjustment
 Compensation usure de la meule
 Compensación del desgaste de la muela



Grinding angle adjustment
 Réglage angle d'affûtage
 Ajuste del ángulo de afilado



Working angle adjustment
 Réglage angle de travail
 Ajuste del ángulo de acción



Pitch adjustment
 Réglage du pas
 Ajuste del paso



Grinding depth adjustment
 Réglage profondeur d'affûtage
 Ajuste de la profundidad de afilado

packaging

CARTON BOX - GRINDOMATIC



1 pc
 58 x 33,5 x 37 cm
 14 kg

CARTON BOX - VACUUM CLEANER



1 pc
 50,5 x 36,5 x 57 cm
 10,95 kg

GRINDOMATIC optional

DESCRIPTION	P/N	QTY	FEATURES
stand+ pneumatic tensioner socle+ régulateur de tension pneumatique pedestal+ tensor neumático	 K00200425	1	1 wheel tensioner
power converter convertisseur de puissance convertidor de corriente	 K00200436 K00200460	1 1	120 V USA 230 V AUS+NZ
patented profiler tool outil profileur breveté herramienta patentada de creación de perfiles	 K00200434	1	
weight poids contrapeso	 K00200438	1	2 kg
air jet system système de soufflage d'air sistema de soplado de aire	 K00200431	1	
magnetic lamp LED lampe LED magnétique lámpara de LED magnética	 K00200432	1	230 V - EUR plug 120 V USA plug on request
grinding wheel disque de meulage muela abrasiva	 01005043 01005045 01005047 01005048	15	Ø150 x 3.2 x 16 Ø150 x 4.8 x 16 Ø150 x 7.9 x 16 Ø150 x 10 x 16
grinding wheels disques de meulage muelas	 01005051 01005052	2	Ø145X3.2X16 CBN Ø145X4.8X16 CBN



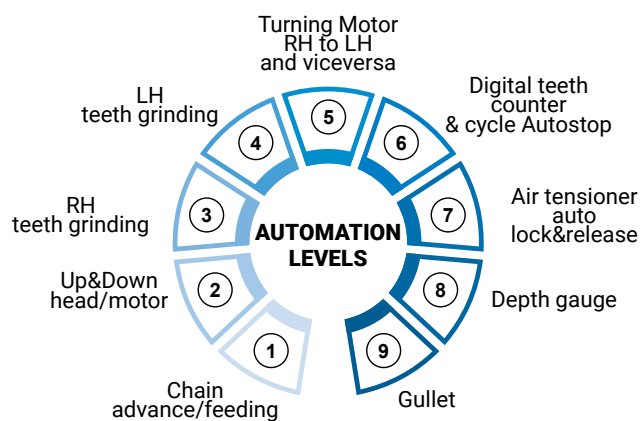
MADE IN SWEDEN

TRIPLEMATIC

Automatic grinder
Affuteuse automatique
Afiladora automática



- 1/4"
- .325"
- 3/8"
Low
- 3/8"
- .404"



TRIPLEMATIC



MADE IN SWEDEN

Automatic grinder
Affuteuse automatique
Afiladora automática



Grinding wheel wear adjustment
 Compensation usure de la meule
 Compensación del desgaste de la muela



Grinding angle adjustment
 Réglage angle d'affûtage
 Ajuste del ángulo de afilado



Working angle adjustment
 Réglage angle de travail
 Ajuste del ángulo de acción



Pitch adjustment
 Réglage du pas
 Ajuste del paso



Air pressured adjustable chain tensioner
 Régulateur de tension de chaîne réglable
 à air comprimé
 Tensor de cadena ajustable neumáticamente



Grinding depth adjustment
 Réglage profondeur d'affûtage
 Ajuste de la profundidad de afilado

specs

P/N	VOLTAGE	RATED POWER	PLUG	MAX SPEED	DIMENSIONS	MULTIPLE MASTER Q.TY
	V	W		min ⁻¹		
11609016	230 (12)	144	EUR	3250	480 x 330 x 520 mm	1 pc



packaging

ITEM	BOX	DIMENSION	WEIGHT
TRIPLEMATIC	Wooden box	52 x 39,5 x 51 cm	28,5 kg
TENSIONER	Carton box	106 x 36,5 x 22,5 cm	3,0 kg
ROD	Carton box	106 x 36,5 x 22,5 cm	1,1 kg
STAND	Carton box	106 x 36,5 x 22,5 cm	27 kg
VACUUM CLEANER	Carton box	50,5 x 36,5 x 57 cm	10,95 kg

TRIPLEMATIC



MADE IN SWEDEN

Automatic grinder
Affûteuse automatique
Afiladora automática

All surface automatic heavy grinder.
 Sharpens cutter, gullet and raker 3 in 1.
 Improved cutting performance thanks to the widened groove which allows for faster swarf removal.

Affûteuse résistante automatiques toutes surfaces.
 Affûte couteaux, gorges et limiteurs d'épaisseurs de copeaux 3 en 1.
 Augmentation de la performance de la coupe grâce à l'élargissement de la rainure qui permet de retirer plus rapidement les copeaux.

Amoladora automática pesada para todas las superficies.
 Afila el diente, la ranura y el talón de profundidad o raker 3 en 1.
 Mayor rendimiento de corte gracias al ensanchamiento de la ranura que permite expulsar más rápidamente la viruta.

TRIPLEMATIC standard set

DESCRIPTION	P/N	QTY	FEATURES
Vacuum cleaner Aspirateur Aspirador 	10829024	1	220 - 240 V EUR 50 - 60 Hz
Suction kit Kit de aspiration Kit aspiración 	K00112016	1	
stand+ pneumatic tensioner socle+ régulateur de tension pneumatique pedestal+ tensor neumático 	K00200425	1	1 wheel tensioner
rod chain mechanical tensioner régulateur de tension mécanique de chaîne à tige varilla del tensor mecánico de la cadena 	K00200427	1	
grinding wheels disques de meulage muela abrasiva 	01005043	1	Ø150 x 3.2 x 16 mm
	01005045	1	Ø150 x 4.8 x 16 mm
power converter convertisseur de puissance convertidor de corriente 	K00200435	1	230 V EUR
grinding wheel adapter adaptateur disques de meulage adaptador muela 	K00204066	1	Ring 16 to 22.2 mm

BATTERY NOT INCLUDED / BATTERIE NON COMPRISE / BATERÍA NO INCLUIDA

TRIPLEMATIC



MADE IN SWEDEN

Automatic grinder
Affuteuse automatique
Afiladora automática

TRIPLEMATIC optionals

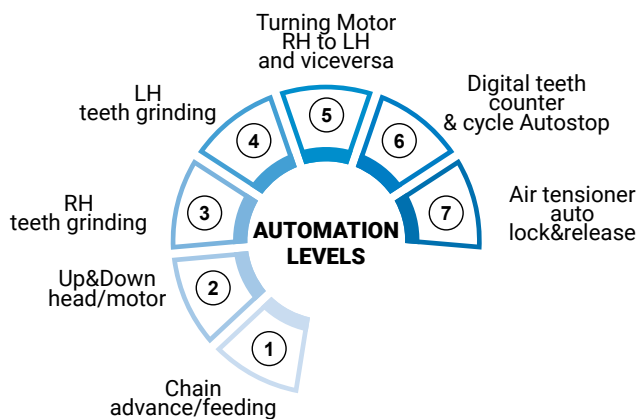
DESCRIPTION	P/N	QTY	FEATURES
power converter convertisseur de puissance convertidor de corriente		1 1	120 V USA
			230 V AUS+NZ
patented profiler tool outil profileur breveté herramienta patentada de creación de perfiles		1	
weight poids contrapeso		1	2 kg
exhaust with flexible hose échappement avec tuyau flexible descarga con manguera flexible		1	
air jet system système de soufflage d'air sistema de soplado de aire		1	
magnetic lamp LED lampe LED magnétique lámpara de LED magnética		1	230 V - EUR plug
			120 V USA plug
telescopic chain extension rallonge de chaîne télescopique extensión telescópica de cadena		1	
grinding wheels disques de meulage muelas		15	Ø150 x 4 x 16
			Ø150 x 6.4 x 16
grinding wheels disques de meulage muelas		2	Ø145X3.2X16 CBN
			Ø145X4.8X16 CBN

COMBIMATIC



MADE IN SWEDEN

Automatic grinder
Affuteuse automatique
Afiladora automática



COMBIMATIC



MADE IN SWEDEN

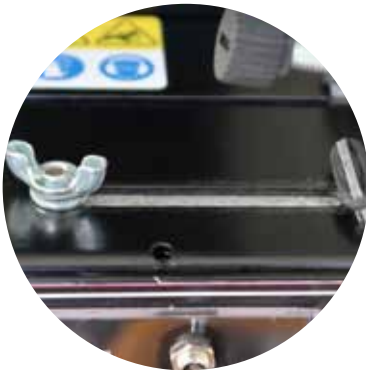
Automatic grinder
Affuteuse automatique
Afiladora automática



Grinding wheel wear adjustment
 Compensation usure de la meule
 Compensación del desgaste de la muela



Grinding angle adjustment
 Réglage angle d'affûtage
 Ajuste del ángulo de afilado



Pitch adjustment
 Réglage du pas
 Ajuste del paso



Air pressured adjustable chain tensioner
 Régulateur de tension de chaîne réglable
 à air comprimé
 Tensor de cadena ajustable neumáticamente



Grinding depth adjustment
 Réglage profondeur d'affûtage
 Ajuste de la profundidad de afilado



specs

P/N	VOLTAGE	RATED POWER	PLUG	MAX SPEED	DIMENSIONS	MULTIPLE MASTER Q.TY
	V	W		min ⁻¹		
11609017	230 (12)	144	EUR	3250	480 x 330 x 520 mm	1 pc

packaging

ITEM	BOX	DIMENSION	WEIGHT
COMBIMATIC	Wooden box	52 x 39,5 x 51 cm	28,0 kg
TENSIONER	Carton box	106 x 36,5 x 22,5 cm	3,0 kg
ROD	Carton box	106 x 36,5 x 22,5 cm	1,1 kg
STAND	Carton box	106 x 36,5 x 22,5 cm	27 kg
VACUUM CLEANER	Carton box	50,5 x 36,5 x 57 cm	10,95 kg

COMBIMATIC



MADE IN SWEDEN

Automatic grinder
Affûteuse automatique
Afiladora automática

Automatic grinder designed specifically for .404" and 3/4" chains.

Completely automatic grinder for the left and right tooth.

The machine is supplied with an automatic chain tensioner.

Affûteuse automatique créée spécialement pour des chaînes de .404" et 3/4".

Affûteuse entièrement automatique de la dent droite et gauche.








La machine est équipée d'un régulateur de tension de la chaîne automatique.

Afiladora automática diseñada especialmente para cadenas de .404" y 3/4".

Afilador de dientes izquierdo y derecho totalmente automático.

La máquina está equipada con un tensor automático de la cadena.

COMBIMATIC standard set

DESCRIPTION	P/N	QTY	FEATURES
Vacuum cleaner Aspirateur Aspirador 	10829024	1	220 - 240 V 50 - 60 Hz EUR
Suction kit Kit de aspiration Kit aspiración 	K00112016	1	
stand+ pneumatic tensioner socle+ régulateur de tension pneumatique pedestal+ tensor neumático 	K00200425	1	1 wheel tensioner
rod chain mechanical tensioner régulateur de tension mécanique de chaîne à tige varilla del tensor mecánico de la cadena 	K00200427	1	
grinding wheels disques de meulage muela abrasiva 	01005045 01005046 01005048	1 1 1	Ø150 x 4.8 x 16 mm Ø150 x 7.9 x 16 mm Ø150 x 10 x 16 mm
power converter convertisseur de puissance convertidor de corriente 	K00200435	1	230 V EUR
grinding wheel adapter adaptateur disques de meulage adaptador muela 	K00204066	1	Ring 16 to 22.2 mm

BATTERY NOT INCLUDED / BATTERIE NON COMPRISE / BATERÍA NO INCLUIDA

COMBIMATIC



MADE IN SWEDEN

Automatic grinder
Affuteuse automatique
Afiladora automática

COMBIMATIC optionals

DESCRIPTION	P/N	QTY	FEATURES
power converter convertisseur de puissance convertidor de corriente		K00200436	1 120 V USA
		K00200460	1 230 V AUS+NZ
patented profiler tool outil profileur breveté herramienta patentada de creación de perfiles		K00200434	1
weight poids contrapeso		K00200438	1 2 kg
exhaust with flexible hose échappement avec tuyau flexible descarga con manguera flexible		K00200437	1
air jet system système de soufflage d'air sistema de soplado de aire		K00200431	1
magnetic lamp LED lampe LED magnétique lámpara de LED magnética		K00200432	1 230 V - EUR plug
		120 V USA plug	on request
telescopic chain extension rallonge de chaîne télescopique extensión telescópica de cadena		K00200430	1
grinding wheels disques de meulage muelas		01005043	15 Ø150 x 3.2 x 16
		01005045	
		01005047	
grinding wheels (diamond) disques de meulage (diamant) muelas (diamante)		01005051	2 Ø145X3.2X16 CBN
		01005052	






SENSOMATIC

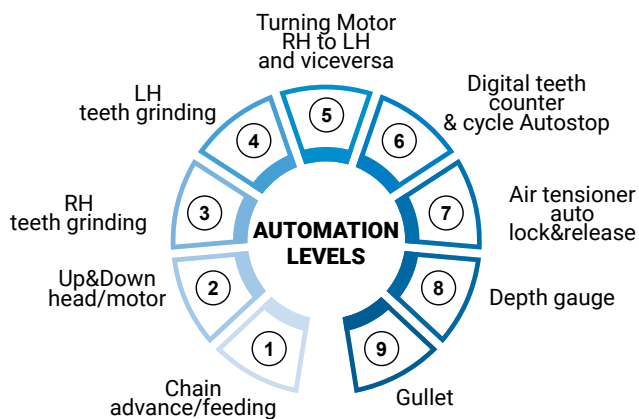


MADE IN SWEDEN

Automatic grinder
Affuteuse automatique
Afiladora automática



-  1/4"
-  .325"
-  3/8"
LOW
-  3/8"
-  .404"



SENSOMATIC



MADE IN SWEDEN

Automatic grinder
Affuteuse automatique
Afiladora automática



Grinding wheel wear adjustment
 Compensation usure de la meule
 Compensación del desgaste de la muela



Grinding angle adjustment
 Réglage angle d'affûtage
 Ajuste del ángulo de afilado



Working angle adjustment
 Réglage angle de travail
 Ajuste del ángulo de acción



Pitch adjustment
 Réglage du pas
 Ajuste del paso



Grinding depth adjustment
 Réglage profondeur d'affûtage
 Ajuste de la profundidad de afilado



Air pressured adjustable chain tensioner
 Régulateur de tension de chaîne réglable à air comprimé
 Tensor de cadena ajustable neumáticamente



Orientable air cooling jet
 Jet de refroidissement à air orientable
 Chorro de aire de refrigeración orientable

specs

P/N	VOLTAGE	RATED POWER	PLUG	MAX SPEED	DIMENSIONS	MULTIPLE MASTER Q.TY
	V	W		min ⁻¹		
11609019	230 (12)	144	EUR 	3250	480 x 330 x 520 mm	1 pc



VACUUM SET FOR 1 GRINDER INCLUDED

packaging

ITEM	BOX	DIMENSION	WEIGHT
SENSOMATIC	Wooden box	65 x 40 x 52 cm	32 kg
TENSIONER	Carton box	106 x 36,5 x 22,5 cm	3,6 kg
ROD	Carton box	106 x 36,5 x 22,5 cm	1,1 kg
STAND	Carton box	106 x 36,5 x 22,5 cm	27 kg
LAMP	Carton box	106 x 36,5 x 22,5 cm	1,5 kg
VACUUM CLEANER	Carton box	50,5 x 36,5 x 57 cm	10,95 kg

SENSOMATIC

Automatic grinder
Affûteuse automatique
Afiladora automática



MADE IN SWEDEN











Three-in-one automatic grinder equipped with a sensor which detects the sequence of the cutting surfaces and chain intervals where applicable, automatically adjusting the passages.

Affûteuse automatique à triple fonction équipée d'un capteur qui détecte la séquence des lames et les éventuels intervalles de la chaîne, en réglant automatiquement les passages.

Afiladora automática de triple función equipada con un sensor que detecta la secuencia de los filos y los eventuales intervalos de la cadena, ajustando automáticamente las pasadas.

BATTERY NOT INCLUDED / BATTERIE NON
 COMPRISE / BATERÍA NO INCLUIDA

SENSOMATIC standard set

DESCRIPTION	P/N	QTY	FEATURES
Vacuum cleaner Aspirateur Aspirador 	10829024	1	220 - 240 V 50 - 60 Hz EUR
Suction kit Kit de aspiration Kit aspiración 	K00112016	1	
stand socle pedestal 	K00200424	1	
pneumatic tensioner régulateur de tension pneumatique tensor neumático 	K00200428	1	2 wheels
rod chain mechanical tensioner régulateur de tension mécanique de chaîne à tige varilla del tensor mecánico de la cadena 	K00200427	1	
exhaust with flexible hose échappement avec tuyau flexible descarga con manguera flexible 	K00200437	1	
magnetic lamp LED lampe LED magnétique lámpara de LED magnética 	K00200432	1	230 V - EUR plug 120 V USA plug on request
grinding wheel disque de meulage muela abrasiva 	01005043	1	Ø150 x 3.2 x 16 mm
	01005045	1	Ø150 x 4.8 x 16 mm
power converter convertisseur de puissance convertidor de corriente 	K00200435	1	230 V EUR
grinding wheel adapter adaptateur disques de meulage adaptador muela 	K00204066	1	Ring 16 to 22.2 mm







SENSOMATIC



MADE IN SWEDEN

Automatic grinder
Affuteuse automatique
Afiladora automática

SENSOMATIC optionals

DESCRIPTION	P/N	QTY	FEATURES
power converter convertisseur de puissance convertidor de corriente		K00200436	1 120 V USA
		K00200460	1 230 V AUS+NZ
patented profiler tool outil profileur breveté herramienta patentada de creación de perfiles		K00200434	1
weight poids contrapeso		K00200438	1 2 kg
telescopic chain extension rallonge de chaîne télescopique extensión telescópica de cadena		K00200430	1
grinding wheels disques de meulage muelas		01005044 01005046 01005047 01005048	15 Ø150 x 4 x 16 Ø150 x 6.4 x 16 Ø150 x 7.9 x 16 Ø150 x 10 x 16
grinding wheels (diamond) disques de meulage (diamant) muelas (diamante)		01005051 01005052	2 Ø145X3.2X16 CBN Ø145X4.8X16 CBN



MADE IN SWEDEN

Automatic grinders

Automatic grinder
Affuteuse automatique
Afiladora automática

Stand
Socle
Pedestal



Pneumatic tensioner
Régulateur de tension pneumatique
Tensor neumático



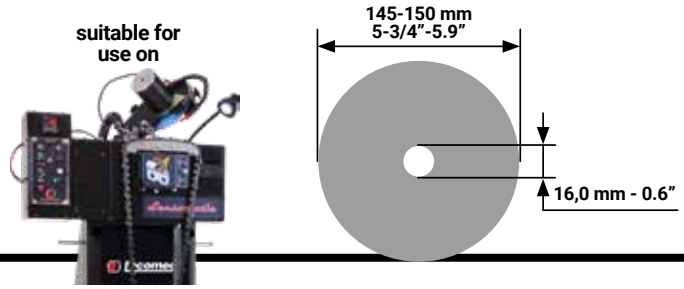
Grinding wheel
Disque de meulage
Muela abrasiva



Weight
Poids
Contrapeso

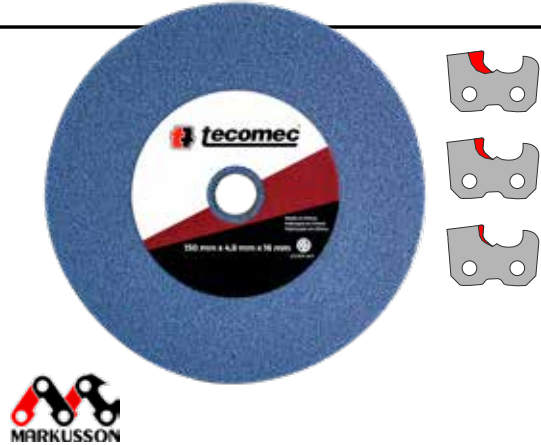
Grinding Wheels

Grinding wheels for all robotic grinders
 Disques de meulage pour toutes les affûteuses robotisées
 Muelas para todas las afiladoras robóticas



specs

P/N	WHEEL SIZE						MULTIPLE MASTER Q.TY
	Ø EXT.		Ø INT.		THICKNESS		
	mm	in	mm	in	mm	in	
01005043	150	5.9	16	0.6	3,2	0.13	15 pcs
01005044	150	5.9	16	0.6	4,0	0.16	15 pcs
01005045	150	5.9	16	0.6	4,8	0.19	15 pcs
01005046	150	5.9	16	0.6	6,4	0.25	15 pcs
01005047	150	5.9	16	0.6	7,9	0.31	15 pcs
01005048	150	5.9	16	0.6	10	0.39	15 pcs



packaging

CARTON BOX

MASTER PACK



1 pc



15 pcs

specs

P/N	WHEEL SIZE						MULTIPLE MASTER Q.TY
	Ø EXT.		Ø INT.		THICKNESS		
	mm	in	mm	in	mm	in	
01005051	145	5-3/4"	16	0.6	3,2	0.13	2 pcs
01005052	145	5-3/4"	16	0.6	4,8	0.19	2 pcs

packaging

CARTON BOX

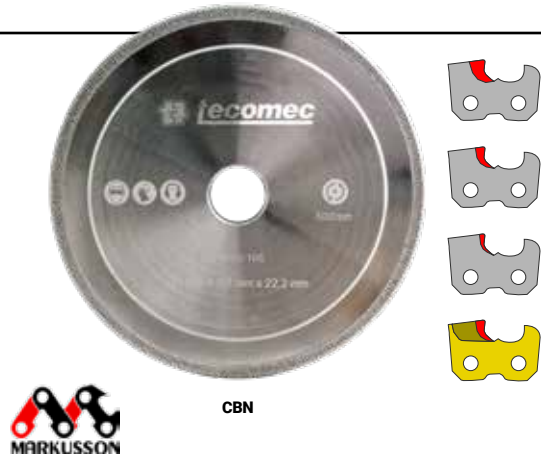
MASTER PACK



1 pc



2 pcs



specs

P/N	WHEEL SIZE						MULTIPLE MASTER Q.TY
	Ø EXT.		Ø INT.		THICKNESS		
	mm	in	mm	in	mm	in	
K00204066	22	0.9	16	0.6	5	0.2	2 pcs

Ring 16 to 22.2 mm



grinding wheel adapter
 adaptateur disques de meulage
 adaptador muela

VC 50-60 VCPRO


Wet & dry vacuum cleaner with optionals for grinders



MADE IN ITALY



specs


P/N	VOLTAGE		PLUG	N° MOTORS - POWER		POWER TOOLS MAX POWER	COLUMN DEPRESSION		AIR SUCTION	VOLUME	DIMENSION AND WEIGHT		MULTIPLE MASTER Q.TY
	V	HZ		N°	W		W	kPa			mmH ₂ O	l/s	
10829024	220 - 240	50 - 60	EUR 	1	1400	2200	24	2400	70	30	51x36x56	11	1 pc

certifications




packaging

CARTON BOX

 1 pc
50,5 x 36,5 x 57 cm
10,95 kg

PALLET

 16 pcs
120 x 80 x 240 cm
193 kg

VC 50-60 VCPRO

Wet & dry vacuum cleaner with optionals for grinders



MADE IN ITALY

Wet & Dry vacuum cleaner with power tool socket with remote control and automatic filter shaker.

Aspirateur eau et poussière avec prise pour outils électriques, commande à distance et système de secousse du filtre automatique.

Aspirador en seco y húmedo con toma de corriente para herramientas eléctricas con mando a distancia y sacudidor automático del filtro.

VC 50-60 standard set

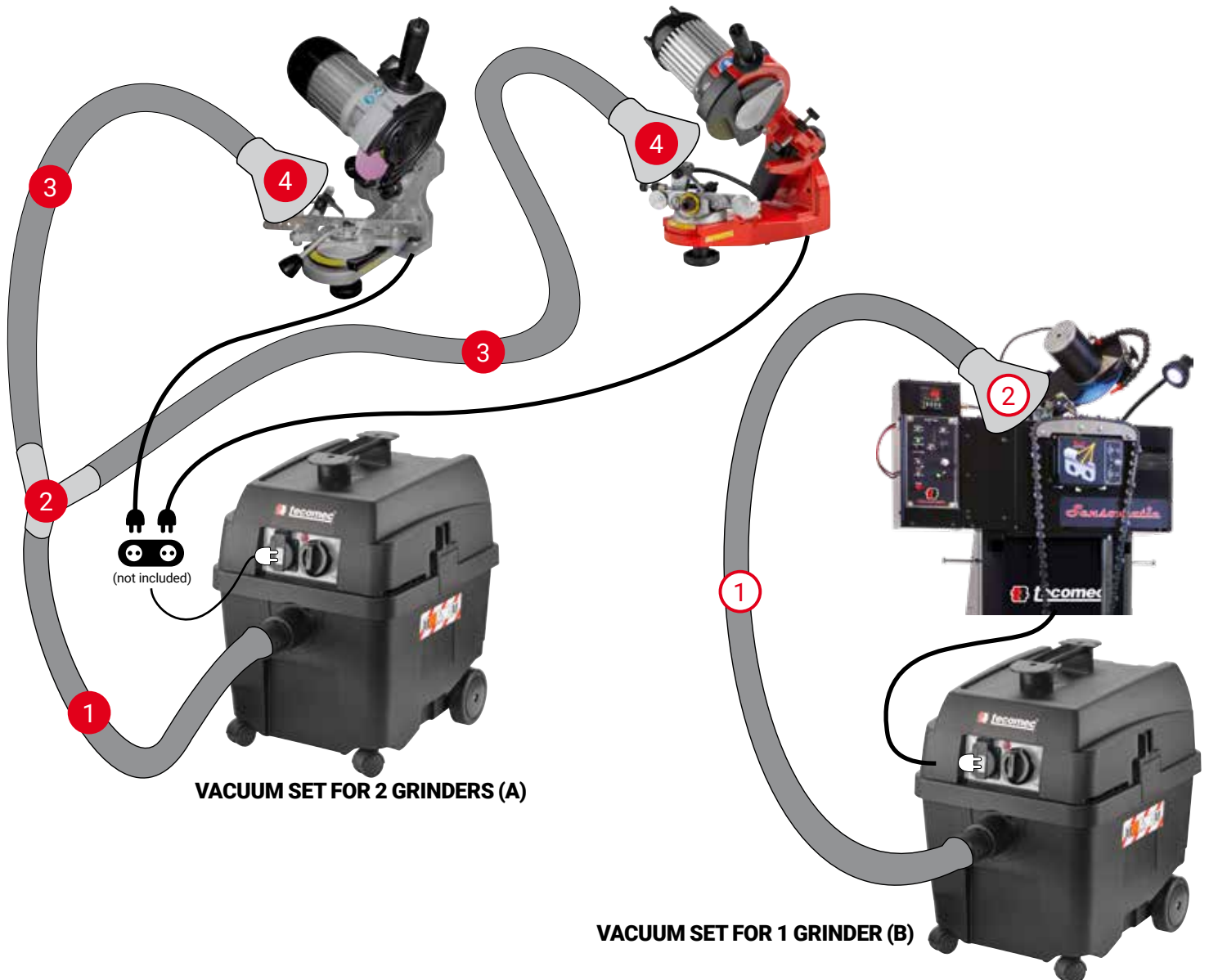
DESCRIPTION		QTY
Vacuum Cleaner Aspirateur Aspirador		1
Suction hose Tuyau d'aspiration Manguera de aspiración		1
Extensions Rallonges Alargadores		1
Brush body Corps de la brosse Cuerpo del cepillo		1
Brush for dust Brosse à poussière Cepillo para el polvo		1
Brush for liquid Brosse à liquides Cepillo para líquidos		1
Flat accessory Accessoire plat Accesorio plano		1
Adapter for power tools Adaptateur pour outils électriques Adaptador para herramientas eléctricas		1
Washable filter Filtre lavable Filtro lavable		1
Dust filter Filtre à poussière Filtro de polvo		1
Liquid filter Filtre pour liquides Filtro de líquido		1
Air filter Filtre à air Filtro de aire		1
Carbon air filter Filtre à air au charbon Filtro de aire de carbono		1
7.5 m power cable Câble d'alimentation de 7,5 m Cable de alimentación largo 7,5 m		1

Suction kit for grinders

Suitable to all grinders, any model, and any brand

VC 50-60 optionals

FEATURES VACUUM SET FOR 2 GRINDERS (A)	P/N	PACKAGING	MULTIPLE MASTER Q.TY	FEATURES VACUUM SET FOR 1 GRINDER (B)	P/N	PACKAGING	MULTIPLE MASTER Q.TY
<ul style="list-style-type: none"> 1 Connection hose 2 "Y" joint 3 Complete suction hose for grinder Magnetic clip "S" bracket Closing cap 4 Suction cone 	K00112017	Carton box 40 x 40 x 30 cm	1 pc	<ul style="list-style-type: none"> 1 Complete suction hose for grinder Magnetic clip "S" bracket 	K00112016	Carton box 40 x 30 x 20 cm	1 pc
				<ul style="list-style-type: none"> 2 Suction cone 			



VC 50-60 VC PRO

Wet & dry vacuum cleaner with optionals for grinders



VC 50-60 is the wet and dry vacuum cleaner with power tool socket, automatic filter shaker and blowing system, ideal for challenging and heavy applications with required suction directly from the tool. The constant use of **VC PRO** helps the maintenance of a healthy and clean working environment.

- **Ideal** for dust suction directly from the power tool during the following operations: drilling, milling, lapping, grinding and cutting
- **Suitable** for suction of plaster, stone, concrete, chalk, and wood dust, paints and enamels, in compliance with the standards on dust classifications
- **Essential** in building yards, body shops, joiner's shops, for installers, plumbers, maintainers and where it is necessary to clean after a job.

Essential to comply with the directives on hazardous dust extraction/emission, it offers a multilevel filtering system made of M/E10 suction filter with NANO TECH coating, microfiber collector filter, and M/E10 output air filter which classify it as a **CLASS M** Certified vacuum cleaner.

VC PRO is able to keep the 99,9% of all vacuumed dust with OEL (Occupational Exposure Limit) higher than a 0,1 mg/m³.

Some example of the dusts that can be kept with these vacuum cleaners are working residuals of: wood, copper, insecticide and pesticide, manganese (tools of the earth-moving equipments), platinum, nickel etc.

Le **VC 50-60** est un aspirateur eau et poussière doté d'une prise pour outils électriques, d'un dispositif de secousse du filtre automatique et d'un système de soufflage, idéal pour les applications contraignantes et difficiles qui requièrent un dispositif d'aspiration directement au niveau de l'outil. L'utilisation continue de **VC PRO** aide à garder un environnement de travail propre et sûr.

- **Ideal** pour aspirer la poussière directement au niveau de l'outil lors des opérations suivantes : perçage, fraisage, rodage, meulage et découpe.
- **Adapté** à l'aspiration de matériaux comme le plâtre, la pierre, le ciment, la chaux, la poussière de bois, la peinture et l'émail, conformément à la réglementation en vigueur concernant la poussière.
- **Indispensable** sur les chantiers de construction, les ateliers de carrosserie et de menuiserie, pour les installateurs, les plombiers, les techniciens de maintenance et, de manière générale, dès qu'il s'avère nécessaire de nettoyer après le travail.

Essentiel afin de répondre aux directives concernant les risques liés à l'élimination / émission de poussière, il offre un système de filtrage à plusieurs niveaux composé d'un filtre d'aspiration M/E10 avec revêtement à nanotechnologie, d'un filtre à microfibrilles et d'un filtre M/E10 à la sortie de l'air, ce qui en fait un aspirateur homologué de **CLASSE M**.

Le **VC PRO** est en mesure de conserver 99,9 % de toutes les poussières aspirées avec des valeurs limites d'exposition professionnelle (VLEP) supérieures à 0,1 mg/m³.

Certains exemples de poussières pouvant être conservées sont des résidus d'usinage et de transformation, comme : le bois, le cuivre, des insecticides et des pesticides, le manganèse (engins de terrassement), le platine, le nickel, etc.

VC 50-60 es el aspirador en seco y húmedo con toma para herramientas eléctricas, sacudidor automático de filtro y sistema de soplado, ideal para aplicaciones difíciles y pesadas que requieren aspiración directamente desde la herramienta. El uso constante de **VC PRO** ayuda a mantener un entorno de trabajo sano y limpio.

- **Ideal** para aspirar polvo directamente de la herramienta eléctrica durante las siguientes operaciones: taladrado, fresado, lapeado, esmerilado y corte
- **Adecuado** para aspirar polvo de revoque, piedra, hormigón, yeso y madera, pinturas y esmaltes, de acuerdo con las normas de clasificación de polvo
- **Imprescindible** en patios de obras, talleres de carrocería, carpinterías, para instaladores, fontaneros, encargados de mantenimiento y donde sea necesario limpiar después de un trabajo.

Imprescindible para cumplir con las directivas sobre aspiración/emisión de polvos peligrosos, ofrece un sistema de filtrado multinivel compuesto por el filtro de aspiración M/E10 con revestimiento NANO TECH, filtro colector de microfibra y filtro de salida del aire M/E10 que lo clasifican como aspirador certificado de **CLASE M**.

VC PRO es capaz de retener el 99,9% de todo el polvo aspirado con un LEO (Límite de Exposición Ocupacional) superior a 0,1 mg/m³.

He aquí algunos ejemplos de los polvos que se pueden retener con estos aspiradores trabajando con residuos de: madera, cobre, insecticida y pesticida, manganeso (herramientas de los equipos de movimiento de tierras), platino, níquel, etc.



Saw Chain Care Accessories

Accessoires pour l'entretien des
Tronçonneuses
Afiladoras Manuales

Tools for manual sharpening

Manual sharpeners, files, clamps, templates, etc. facilitate the various maintenance phases for chainsaw chains and bars. Regular care for your cutter limits wear and tear, maintains efficiency, performance and chainsaw safety. The quality of our tools and accessories facilitates cutter maintenance.

Outils pour l'affûtage manuel

Affuteuses manuelles, limes, étaux, gabarits et autres accessoires facilitent les différentes étapes de l'entretien des chaînes et des guides de tronçonneuses. L'entretien périodique de l'outil de coupe limite l'usure et préserve l'efficacité, les performances et la sécurité de la tronçonneuse. L'entretien des dispositifs de coupe est facilité par la qualité de nos outils et accessoires.

Herramientas para el afilado manual

Afiladoras manuales, limas, mordazas, plantillas, etc., facilitan las diferentes fases del mantenimiento de cadenas y barras de motosierra. El cuidado periódico del elemento de corte limita el desgaste, preserva la eficiencia, así como las prestaciones y la seguridad de la motosierra. La calidad de nuestras herramientas y accesorios facilita el mantenimiento de los dispositivos de corte.





Manual Sharpener
Affuteuse Manuelle
Afiladoras Manuales

78



Filing Vise
Étau d'affûtage
Mordazas Para Barras

81



Magnetic Filing Angle Guide
Guide d'affûtage Magnétique
Guía Magnética de Afilado

84



Bar Groove Cleaner
Outil de Nettoyage de la Rainure
Herramienta Para Limpieza de la Barra

85



Files, File Holders and Sharpeners
Limes, Porte-limes et Affuteuses
Limas, Portalimas y Afiladoras

95



Grease Pumps
Pompes à Graisse
Bombas de Grasa

97

MS1

Manual Sharpener
Affuteuse Manuelle
Afiladora Manual

AL

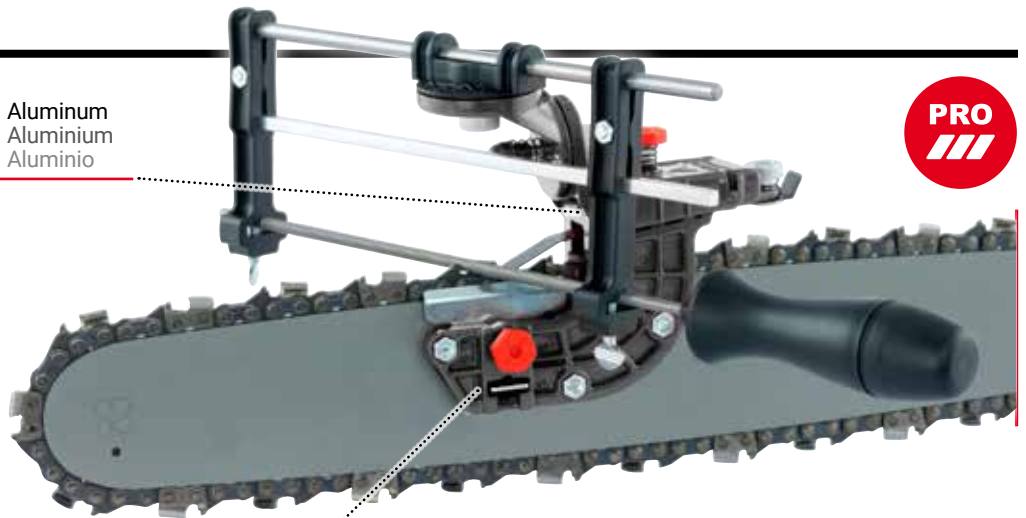
Aluminum
 Aluminium
 Aluminio

PRO

HR

High resistance
 Haute résistance
 Alta resistencia

1/4" .325" 3/8" LOW 3/8" .404"



New material with low friction. New handle ergonomic design to ensure precise sharpening operations. The MS1 fixing screw is more ergonomic and efficient. The 2 knobs with relevant fixing spring allow for a more precise and efficient regulation of the chain tightening jaws.

FILE NOT INCLUDED

Nouveau matériau à faible frottement. Nouvelle poignée ergonomique garantissant un affûtage précis. Vis de blocage MS1 plus ergonomique et efficace. Les 2 boutons dotés de ressorts de maintien permettent un réglage plus précis et efficace des mâchoires de serrage de la chaîne.

LIMES NON INCLUSES

Material nuevo de baja fricción. Nueva empuñadura de diseño ergonómico para asegurar unas operaciones de afilado precisas. Tornillo de bloqueo MS1, más ergonómico y eficiente. Los 2 puños, con su correspondiente muelle de fijación, permiten un ajuste más preciso y eficiente de las mordazas de apriete de la cadena.

LIMAS NO INCLUIDAS

specs

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
11479006	Manual sharpener MS-1	8032706107808	24 pcs

packaging

CLAMSHELL	MASTER PACK
1 pc	24 pcs 64 x 43 x 23,5 cm 14,2 kg

optionals

chain saw files
limes pour chaîne
limas para cadena

See page 87 - 93



MADE IN ITALY

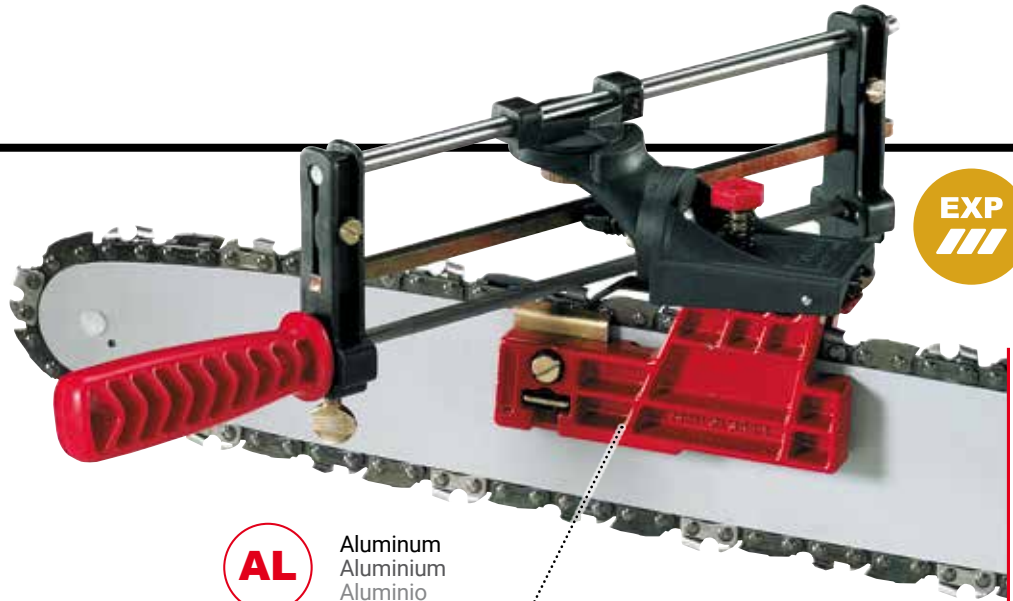
tecomec

See page 95 - 94



SRS SUPERRapid

Manual Sharpener
Affuteuse Manuelle
Afiladora Manual



AL Aluminum
 Aluminium
 Aluminio

HR High resistance
 Haute résistance
 Alta resistencia

1/4" .325" 3/8" LOW 3/8" .404"

Manual chain sharpening system designed to restore all the original angles made by the manufacturer. Created for round 8" (200 mm) files and for flat and triangular files.

FILE NOT INCLUDED

Système manuel d'affûtage de la chaîne, conçu pour rétablir tous les angles créés par le fabricant. Conçu pour les limes rondes de 8" (200 mm) ainsi que pour les limes plates et triangulaires.

LIMES NON INCLUSES



Sistema manual de afilado de la cadena, diseñado para restaurar todos los ángulos realizados por el fabricante. Diseñado para limas redondas de 8" (200 mm) y para limas planas y triangulares.

LIMAS NO INCLUIDAS

specs

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
1107902	Manual sharpening SRS	8032706104814	30 pcs

packaging

CLAMSHELL	MASTER PACK
 1 pc	 30 pcs 58 x 40 x 35 cm 13,5 kg

optionals

chain saw files
limes pour chaîne
limas para cadena

See page 95 - 94



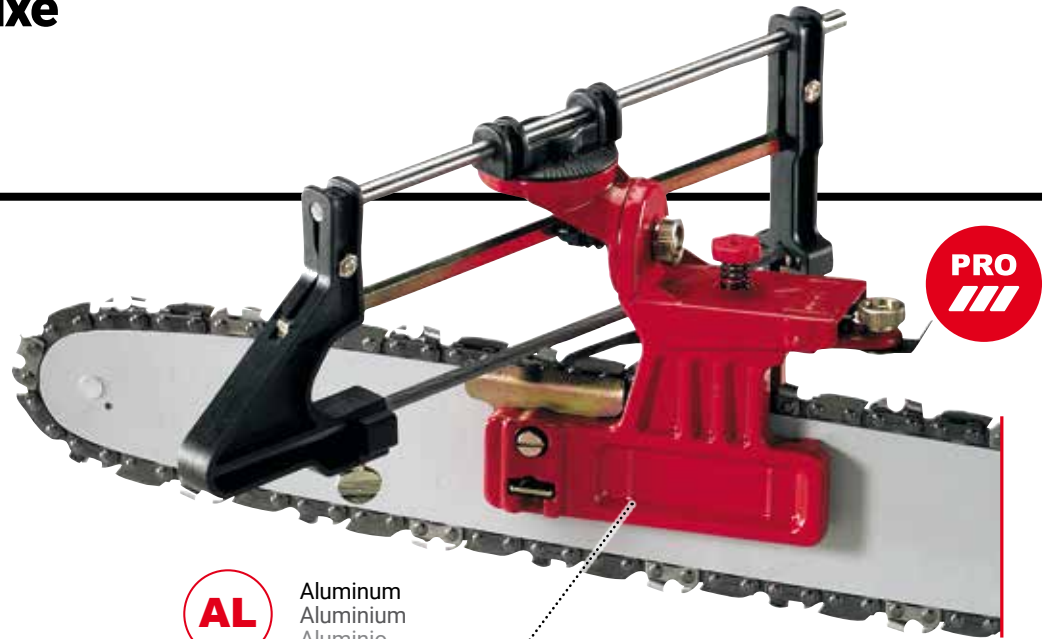
MADE IN ITALY

tecomec



DLS DELuxe

Manual Sharpener
Affuteuse Manuelle
Afiladora Manual



AL Aluminum
 Aluminium
 Aluminio

HR High resistance
 Haute résistance
 Alta resistencia

- 1/4"
- .325"
- 3/8"
LOW
- 3/8"
- .404"

Manual chain sharpening system, designed to restore all the original angles made by the manufacturer. Created for round 8" (200 mm) files and for flat and triangular files.

FILE NOT INCLUDED

Système manuel d'affûtage de la chaîne, conçu pour rétablir tous les angles créés par le fabricant. Conçu pour les limes rondes de 8" (200 mm) ainsi que pour les limes plates et triangulaires.

LIMES NON INCLUSES

Sistema manual de afilado de la cadena, diseñado para restaurar todos los ángulos realizados por el fabricante. Diseñado para limas redondas de 8" (200 mm) y para limas planas y triangulares.

LIMAS NO INCLUIDAS

specs

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
1147981	Manual sharpening DLS	8032706104807	24 pcs

packaging

CLAMSHELL	MASTER PACK
1 pc	24 pcs 64 x 43 x 23,5 cm 14,2 kg

optionals

chain saw files
limes pour chaîne
limas para cadena

See page 95 - 94



MADE IN ITALY



Forged Filing Vise

Étau d'affûtage
Mordaza Para Barra

**All chainsaws
and bars**



Reinforced hammering area
Surface de martelage renforcée
Superficie de martilleo reforzada



HR High strain resistance
Haute résistance
Alta resistencia

Clamp to fasten chainsaw. It enables you to lock the chainsaw bar and carry out all your maintenance operations. Reinforced nose for insertion into the wood. Suitable for all T-bars and chains.



Étau de fixation pour tronçonneuse. Permet de bloquer le guide de la tronçonneuse et d'effectuer toutes les opérations d'entretien. Pointe d'insertion dans le bois renforcée. Adapté à tous les types de guides et de chaînes.

Mordaza para sujetar la motosierra. Permite bloquear la barra de la motosierra y realizar todas las operaciones de mantenimiento. Punta reforzada de inserción en la madera. Adecuada para todos los tipos de barra y cadena.

specs

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
10909007	Forged Filing Vise	8032706105972	25 pcs

packaging

CLAMSHELL	MASTER PACK
 1 pc	 25 pcs 60 x 20 x 11 cm 9,5 kg



Forged Filing Vise

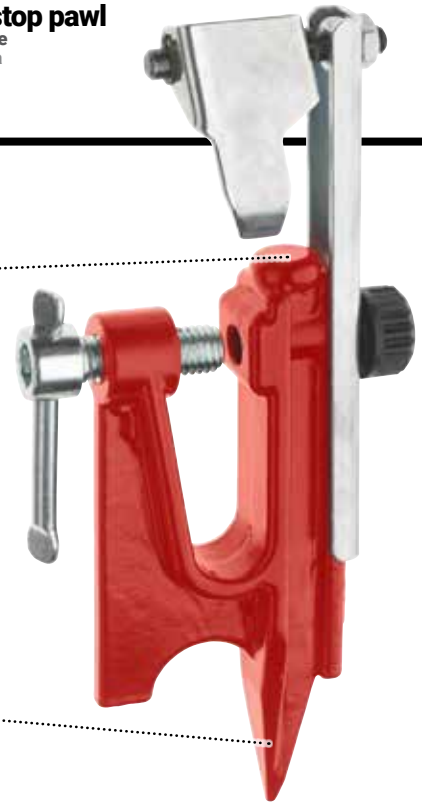
Étau d'affûtage
Mordaza Para Barra

with chain stop pawl
avec arrêt de chaîne
con tope de cadena

All chainsaws
and bars



Reinforced hammering area
Surface de martelage renforcée
Superficie de martilleo reforzada



HR

High strain resistance
Haute résistance
Alta resistencia

Clamp to fasten chainsaw. It enables you to lock the chainsaw bar and carry out all your maintenance operations. Reinforced nose for insertion into the wood. Suitable for all T-bars and chains. Equipped with chain stop pawl to prevent movement during maintenance.



Étau de fixation pour tronçonneuse. Permet de bloquer le guide de la tronçonneuse et d'effectuer toutes les opérations d'entretien. Pointe d'insertion dans le bois renforcée. Adapté à tous les types de guides et de chaînes. Doté d'arrêt de chaîne pour empêcher son mouvement pendant l'entretien.

Mordaza para sujetar la motosierra. Permite bloquear la barra de la motosierra y realizar todas las operaciones de mantenimiento. Punta reforzada de inserción en la madera. Adecuada para todos los tipos de barra y cadena. Incluye tope de cadena para impedir que se deslice durante el mantenimiento.

specs

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
10909008	Forged Filing Vise with chain stop pawl	8032706106078	12 pcs

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK
 1 pc 8,4 x 15 x 2,5 cm 0,35 kg	 12 pcs 32 x 18 x 11,5 cm 5 kg



Forged Filing Vise

Étau d'affûtage
Mordaza Para Barra

**All chainsaws
and bars**



Reinforced hammering area
Surface de martelage renforcée
Superficie de martilleo reforzada



HR High strain resistance
Haute résistance
Alta resistencia

To fasten the chainsaw and sharpen or carry out any other operation with both hands free. Rest surface on the calibrated bar for greater stability. Reinforced double tip for insertion into the wood.



Pour bloquer la tronçonneuse et effectuer l'affûtage, ou toute autre opération, avec les deux mains libres. Surface d'appui du guide calibrée pour une meilleure stabilité. Deux pointes d'insertion dans le bois renforcées.

Para fijar la motosierra y realizar el afilado o cualquier otra operación con ambas manos libres. Superficie de apoyo a la barra calibrado para aumentar la estabilidad. Doble punta reforzada de inserción en la madera.

specs

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
1090900	Forged Filing Vise	8032706102889	25 pcs


packaging

CLAMSHELL		MASTER PACK	
	1 pc		25 pcs 42 x 26 x 16 cm 10 kg

specs

P/N	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
1090900	Filing Vise	48 pcs

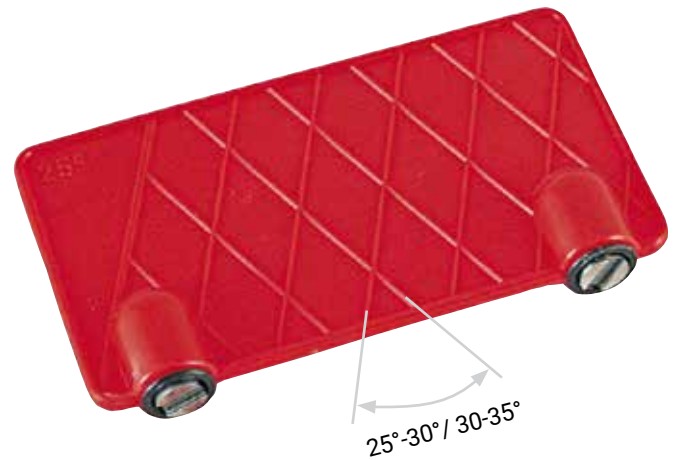
packaging

BULK		MASTER PACK	
BULK	1 pc		48 pcs 24,5 x 24 x 12 cm 18,8 kg

Magnetic Filing Angle Guide

Guide d'affûtage Magnétique
Guía Magnética para Afilar la Cadena

All chainsaws
and bars



Magnetic filing guide with angle marks on both sides: 30°/35° and 25°/30°. Supplied with two magnets to fasten on the chain guide bar.


Guide magnétique pour lime, avec repères des deux côtés : 30°/35° et 25°/30°. Doté de deux aimants pour la fixation sur le guide-chaîne.

Guía magnética para lima, con referencias en los dos lados: 30°/35° y 25°/30°. Incluye dos imanes para la fijación sobre la barra de guía de la cadena.

specs

P/N	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
1082901A	Filing guide 25°-30°	200 pcs
1082902	Filing guide 30°-35°	200 pcs

packaging

BULK	MASTER PACK
BULK 1 pc	 200 pcs 44 X 26 X 28,5 cm 6 kg

Dept Gauge Jointers


Gabarits pour Limiteur de Profondeur
Plantilla para Limitador de Profundidad de Afilado

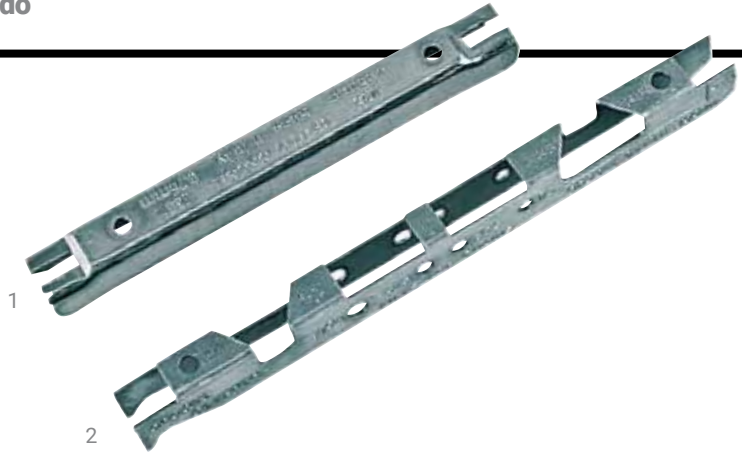
specs

P/N	DEPTH SETTING		MULTIPLE MASTER Q.TY
	mm	in	
1 1018001	0,65 - 0,75	.025" - .030"	50 pcs
1 D00400006	1,27	.050"	10 pcs

packaging

MASTER PACK

 50 pcs
2,3 kg



1 - To adjust the chain gauge height precisely.
2 - It can be used as a visual angle guide to sharpen the tooth, to precisely adjust the gauge height and to clean the bar.

1 - Pour un réglage précis de la hauteur du limiteur de chaîne.
2 - Peut être utilisé comme guide optique d'angle pour l'affûtage de la dent, pour un réglage précis de la hauteur du limiteur et pour le nettoyage du guide.


1 - Para una regulación precisa de la altura del limitador de cadena.
2 - Se puede utilizar como guía óptica angular para afilar el diente, para una regulación precisa de la altura del limitador y para la limpieza de la barra.

specs

P/N	DEPTH SETTING		MULTIPLE MASTER Q.TY
	mm	in	
2 1018003	0,65 - 0,75 - 0,90 - 1,00	.025" - .030" - .035" - .040"	50 pcs

packaging

MASTER PACK

 50 pcs
2,8 kg

Bar Groove Cleaner


Outil de Nettoyage de la Rainure
Rascador para Limpieza de la Guía de la Cadena

specs

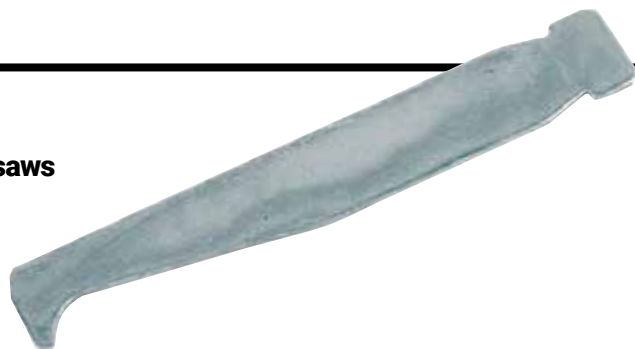
P/N	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
1017001	Bar groove cleaner	300 pcs

packaging

MASTER PACK

 300 pcs
3,8 kg

All chainsaws and bars



Tool designed to clean the bar groove and oil inlet holes.

Outil conçu pour nettoyer la rainure et les trous de lubrification du guide.

Herramienta diseñada para limpiar la ranura y los orificios de lubricación de la barra.

Chain Saw Files

Limes Pour Chaîne
Limas Para Afilar la Cadena

Size by colour

FILE SIZE Ø	FILE SIZE Ø		CHAIN PITCH
	mm	in	
	3,6	9/64"	1/4" Mini - 1.1mm
	4,0	5/32"	3/8 low profile - 1/4
	4,5	11/64"	3/8
	4,8	3/16"	.325
	5,2	13/64"	3/8
	5,5	7/32"	.404
	6,4	1/4"	1/2

Quick and easy file size identification by color.

Identification rapide et facile de la taille de la lime par couleur.

Identificación rápida y fácil del tamaño de la lima por color.

Round files

Box and sleeve



File holders

File holder & bar cleaner



Round file

Calibrated **Round** files to achieve the correct chain tooth angle by hand. Made of chrome steel.

Limes **Rondes** calibrées pour un bon profilage manuel des dents des chaînes. Fabriquées en acier chromé.

Limas **Redondas** calibradas para perfilar correctamente de forma manual de los dientes de las cadenas. Fabricadas en acero al cromo.



Round file - 12 x Box



* 1/4" Mini - 1.1 mm PRUNER



specs

P/N	SIZE BY COLOUR FILE Ø		FILE LENGHT		DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
	mm	in	mm	in			
* L00200009	3,6	9/64"	200	8"	Round file	8032706101363	576 pcs
L00200010	4,0	5/32"	200	8"	Round file	8032706101356	576 pcs
L00200011	4,5	11/64"	200	8"	Round file	8032706101349	576 pcs
L00200012	4,8	3/16"	200	8"	Round file	8032706101332	576 pcs
L00200013	5,2	13/64"	200	8"	Round file	8032706101325	576 pcs
L00200014	5,6	7/32"	200	8"	Round file	8032706101318	576 pcs
L00200015	6,4	1/4"	200	8"	Round file	8032706101301	576 pcs

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK
 12 pcs 25 x 5,5 x 1,3 cm 210 g	 576 pcs 35x27x26 cm 25 kg

Round file - 3 x Sleeve



* 1/4" Mini - 1.1 mm PRUNER



specs

P/N	SIZE BY COLOUR FILE Ø		FILE LENGHT		DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
	mm	in	mm	in			
* 1 L00200019	3,6	9/64"	200	8"	Round file	8032706109451	60 pcs
2 L00200020	4,0	5/32"	200	8"	Round file	8032706109475	60 pcs
3 L00200021	4,5	11/64"	200	8"	Round file	8032706109499	60 pcs
4 L00200022	4,8	3/16"	200	8"	Round file	8032706109512	60 pcs
5 L00200023	5,2	13/64"	200	8"	Round file	8032706109536	60 pcs
6 L00200024	5,6	7/32"	200	8"	Round file	8032706109550	60 pcs
7 L00200025	6,4	1/4"	200	8"	Round file	8032706109574	60 pcs

packaging

	SLEEVE	CARTON BOX	MASTER PACK
	3 pcs 32,0 x 6,0 cm	 60 pcs 34x9x5,5 cm	 540 pcs 36x27x26 cm
1-4	62-95 g	1,6 -2,3 kg	15,6 - 21,5 kg
5-7	110-158 g	2,6-3,6 kg	24,2 - 32 kg

Round File holder & bar cleaner

Porte-lime Ronde et Outil de Nettoyage
Portalima Redonda y Herramienta de Limpieza de la Barra



* 1/4" Mini - 1.1 mm PRUNER

File holder provided with files: Ø4,0, Ø4,5, Ø4,8, Ø5,2 and Ø5,5. Flat file for depth gauge can be mounted on the file holder. Regular use of the saw file increases efficiency, enhances comfort, and improves safety, reducing fuel consumption, wear and tear. Round file, smooth sharpening. Sharp edges, fine points. Made from chrome steel by Vallorbe. Hardness 66 HRC.



Porte-lime fourni avec des limes : Ø4, Ø4,5, Ø4,8, Ø5,2 et Ø5,5. La lime plate pour limiteur de profondeur peut être montée sur le porte-lime. Une utilisation régulière de la lime augmente l'efficacité, améliore le confort et la sécurité, tout en réduisant la consommation de carburant et l'usure. Une lime ronde, un affûtage régulier. Des bords tranchants, des dents aiguisées. Fabriqué en acier chromé par Vallorbe. Dureté de 66 HRC.

Portalima con incluidas limas: Ø4,0, Ø4,5, Ø4,8, Ø5,2 y Ø5,5. La lima plana para limitador de profundidad se puede montar en el portalima. Un uso regular de la lima aumenta la eficacia, mejora la comodidad y la seguridad, reduciendo al mismo tiempo el consumo de combustible y el desgaste. Una lima redonda proporciona un afilado regular. Cantos afilados, dientes puntiagudos. Fabricada por Vallorbe en acero al cromo. Dureza: 66 HRC.

specs

P/N	SIZE BY COLOUR FILE Ø		CHAIN PITCH	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
	mm	in			
* 10149007	3,6	9/64"	1/4" Mini - 1.1mm	8032706109116	50 pcs
10109007	4,0	5/32"	3/8 low profile - 1/4	8032706109109	50 pcs
10199007	4,5	11/64"	3/8	8032706109093	50 pcs
10119007	4,8	3/16"	.325	8032706109086	50 pcs
10139007	5,2	13/64"	3/8	8032706109079	50 pcs
10129007	5,6	7/32"	.404	8032706109062	50 pcs

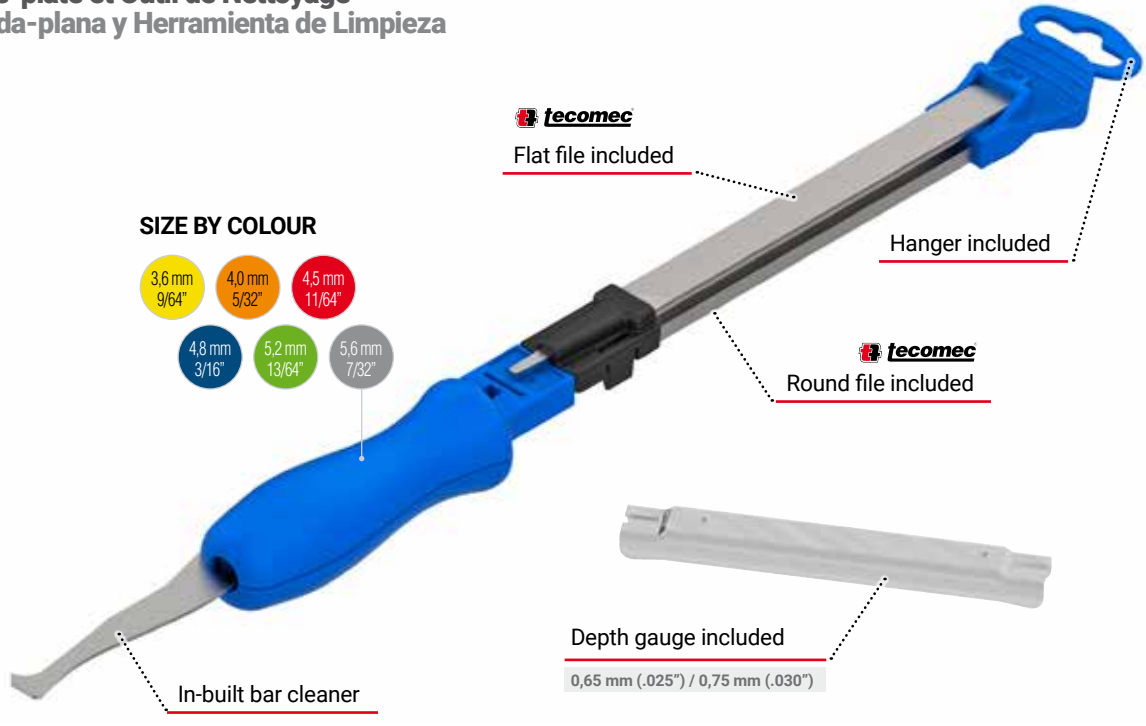
packaging

CLAMSHELL		MASTER PACK	
	1 pc		50 pcs 47,5 x 36,5 x 10,5 cm 7,3 kg

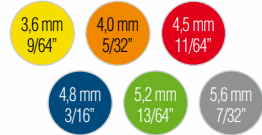
Round-Flat File holder & bar cleaner

Porte-lime Ronde-plate et Outil de Nettoyage
Portalima Redonda-plana y Herramienta de Limpieza

All in one



SIZE BY COLOUR



* 1/4" Mini - 1.1 mm PRUNER

Regular use of the saw file increases efficiency, enhances comfort and improves safety, reducing fuel consumption, wear and tear. Round file, smooth sharpening. Sharp edges, fine points. For an accurate depth control setting. Made from chrome steel by Vallorbe. Hardness 66 HRC.



Une utilisation régulière de la lime augmente l'efficacité, améliore le confort et la sécurité, tout en réduisant la consommation de carburant et l'usure. Une lime ronde, un affûtage régulier. Des bords tranchants, des dents aiguisées. Pour un contrôle précis de la profondeur. Fabriqué en acier chromé par Vallorbe. Dureté de 66 HRC.

Un uso regular de la lima aumenta la eficacia, mejora la comodidad y la seguridad, reduciendo al mismo tiempo el consumo de combustible y el desgaste. Una lima redonda proporciona un afilado regular. Cantos afilados, dientes puntiagudos. Para un control preciso de la profundidad. Fabricada por Vallorbe en acero al cromo. Dureza: 66 HRC.

specs

P/N	SIZE BY COLOUR FILE Ø		CHAIN PITCH	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
	mm	in			
* 10149008	3,6	9/64"	1/4" Mini - 1.1mm	8032706109178	50 pcs
10109008	4,0	5/32"	3/8 low profile - 1/4	8032706109161	50 pcs
10199008	4,5	11/64"	3/8	8032706109154	50 pcs
10119008	4,8	3/16"	.325	8032706109147	50 pcs
10139008	5,2	13/64"	3/8	8032706109130	50 pcs
10129008	5,6	7/32"	.404	8032706109123	50 pcs

packaging

CLAMSHELL		MASTER PACK	
	1 pc		50 pcs 47,5 x 36,5 x 10,5 cm 10,1 kg

Round File holder & bar cleaner

Porte-lime Ronde et Outil de Nettoyage
Portalima Redonda y Herramienta de Limpieza de la Barra



* 1/4" Mini - 1.1 mm PRUNER

File holder provided with files: Ø4,0, Ø4,5, Ø4,8, Ø5,2 and Ø5,5. Flat file for depth gauge can be mounted on the file holder. Regular use of the saw file increases efficiency, enhances comfort, and improves safety, reducing fuel consumption, wear and tear. Round file, smooth sharpening. Sharp edges, fine points. Made from chrome steel by Vallorbe. Hardness 66 HRC.



Porte-lime fourni avec des limes : Ø4, Ø4,5, Ø4,8, Ø5,2 et Ø5,5. La lime plate pour limiteur de profondeur peut être montée sur le porte-lime. Une utilisation régulière de la lime augmente l'efficacité, améliore le confort et la sécurité, tout en réduisant la consommation de carburant et l'usure. Une lime ronde, un affûtage régulier. Des bords tranchants, des dents aiguisées. Fabriqué en acier chromé par Vallorbe. Dureté de 66 HRC.

Portalima con incluidas limas: Ø4,0, Ø4,5, Ø4,8, Ø5,2 y Ø5,5. La lima plana para limitador de profundidad se puede montar en el portalima. Un uso regular de la lima aumenta la eficacia, mejora la comodidad y la seguridad, reduciendo al mismo tiempo el consumo de combustible y el desgaste. Una lima redonda proporciona un afilado regular. Cantos afilados, dientes puntiagudos. Fabricada por Vallorbe en acero al cromo. Dureza: 66 HRC.

specs

P/N	ROUND FILE Ø		CHAIN PITCH	MULTIPLE MASTER Q.TY
	mm	in		
* 11149005	3,6	9/64"	1/4" Mini - 1.1mm	50 pcs
10109005	4,0	5/32"	3/8 low profile - 1/4	50 pcs
10199005	4,5	11/64"	3/8	50 pcs
10119005	4,8	3/16"	.325	50 pcs
10139005	5,2	13/64"	3/8	50 pcs
10129005	5,5	7/32"	.404	50 pcs

packaging

CLAMSHELL	MASTER PACK
 1 pc	 50 pcs 47,5 x 36,5 x 10,5 cm 7,3 kg

Round-Flat File holder & bar cleaner

Porte-lime Ronde-plate et Outil de Nettoyage
Portalima Redonda-plana y Herramienta de Limpieza

All in one



* 1/4" Mini - 1.1 mm PRUNER

Regular use of the saw file increases efficiency, enhances comfort and improves safety, reducing fuel consumption, wear and tear. Round file, smooth sharpening. Sharp edges, fine points. For an accurate depth control setting. Made from chrome steel by Vallorbe. Hardness 66 HRC.



Une utilisation régulière de la lime augmente l'efficacité, améliore le confort et la sécurité, tout en réduisant la consommation de carburant et l'usure. Une lime ronde, un affûtage régulier. Des bords tranchants, des dents aiguisées. Pour un contrôle précis de la profondeur. Fabriqué en acier chromé par Vallorbe. Dureté de 66 HRC.

Un uso regular de la lima aumenta la eficacia, mejora la comodidad y la seguridad, reduciendo al mismo tiempo el consumo de combustible y el desgaste. Una lima redonda proporciona un afilado regular. Cantos afilados, dientes puntiagudos. Para un control preciso de la profundidad. Fabricada por Vallorbe en acero al cromo. Dureza: 66 HRC.

specs

P/N	ROUND FILE Ø		CHAIN PITCH	MULTIPLE MASTER Q.TY
	mm	in		
* 10149006	3,6	9/64"	1/4" Mini - 1.1mm	50 pcs
10109006	4,0	5/32"	3/8 low profile - 1/4	50 pcs
10199006	4,5	11/64"	3/8	50 pcs
10119006	4,8	3/16"	.325	50 pcs
10139006	5,2	13/64"	3/8	50 pcs
10129006	5,5	7/32"	.404	50 pcs

packaging

CLAMSHELL	MASTER PACK
 1 pc	 50 pcs 47,5 x 36,5 x 10,5 cm 10,1 kg

Round File Holder

Porte-lime Ronde
Portalima



Support to sharpen every type of chain: it guarantees the position of the file on the tooth. With angle marking of 25°/30°/35° and reference mark to comply with the low angle - 10°. Supplied with handle and file.


Support pour l'affûtage de tous types de chaînes : assure la position de la lime sur la dent. Avec marquage des angles de 25°/30°/35° et repère pour le respect de l'angle d'affûtage - 10°. Équipé d'un manche et d'une lime.

Soporte para afilar todo tipo de cadena: garantiza la posición de la lima sobre el diente. Con marcas angulares de 25°/30°/35° y referencia para el ángulo bajo - 10°. Incluye mango y lima.

specs

P/N	ROUND FILE Ø		FILE LENGHT		MULTIPLE MASTER Q.TY
	mm	in	mm	in	
1010963	4,0	5/32"	215	8"	50 pcs
1019901	4,5	11/64"	200	8"	50 pcs
1011966	4,8	3/16"	200	8"	50 pcs
1012962	5,5	7/32"	200	8"	50 pcs

packaging

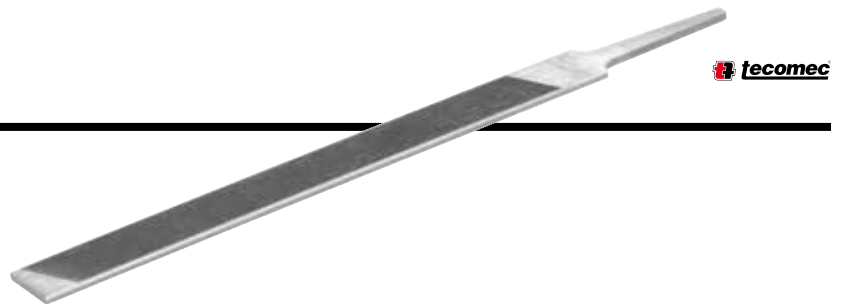
BULK	MASTER PACK
BULK 1 pc	 50 pcs 47,5 x 36,5 x 10,5 cm 6,3 kg

Flat file

Flat file for depth gauge.
Made of chrome steel.

La lime plate pour limiteur de profondeur.
Fabriqué en acier chromé.



Lima plana para limitador de profundidad.
Fabricada en acero al cromo.

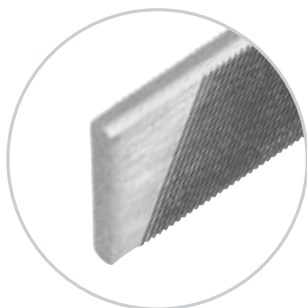


specs

P/N	FILE LENGHT		DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
	mm	in			
L00200016	150	6"	Flat file	8032706101295	576 pcs

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK
 12 pcs	 576 pcs 35x27x26 cm 25 kg



Chain Saw Files

Limes Pour Chaîne
Limas Para Afilar la Cadena

Triangular Bit Chisel file

Calibrated **Triangular** files to achieve the correct chain tooth angle by hand. Made of high quality steel.

Limes **Triangulaire** calibrées pour un bon profilage manuel des dents des chaînes. Fabriquées en acier de haute qualité.



Limas **Triangular** calibradas para perfilar correctamente de forma manual de los dientes de las cadenas. Fabricadas en acero de alta calidad.

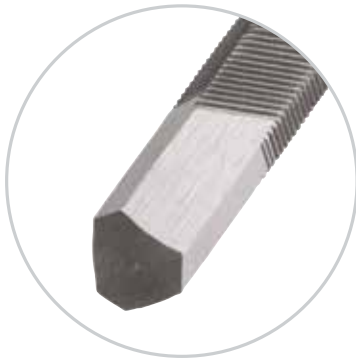


specs

P/N	FILE LENGHT		DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
	mm	in			
L00200018	175	7"	Triangular Bit Chisel file	8032706101271	48 pcs

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK
 12 pcs 27,5 x 6 x 4 cm 340 g	 48 pcs 2,5 kg

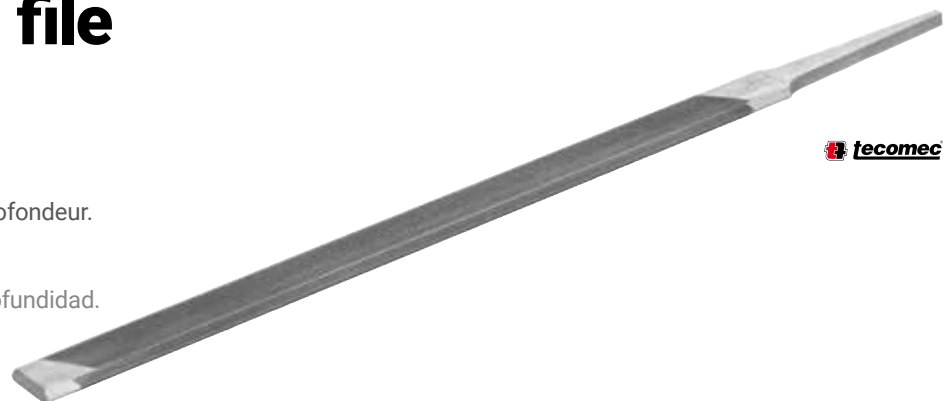


Flat Bit Chisel file

Flat **chisel** file for depth gauge. Made of high quality steel.

La lime plate **chisel** pour limiteur de profondeur. Fabriquées en acier de haute qualité.



Lima plana **chisel** para limitador de profundidad. Fabricadas en acero de alta calidad.

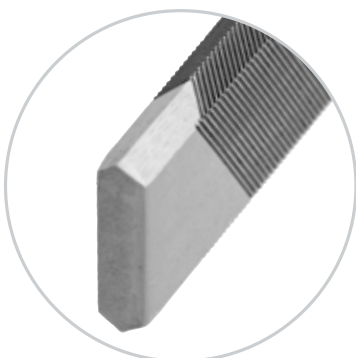


specs

P/N	FILE LENGHT		DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
	mm	in			
L00200017	175	7"	Flat Bit Chisel file	8032706101288	48 pcs

packaging

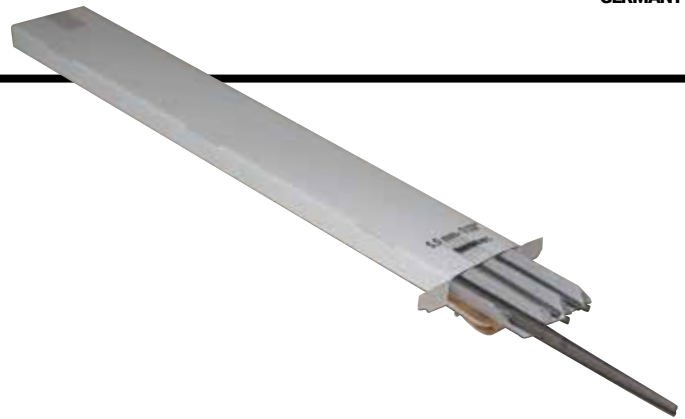
CARTON BOX	MASTER PACK
 12 pcs 27,5 x 6 x 4 cm 720 g	 48 pcs 3 kg



Chain Saw Files

Limes Pour Chaîne
Limas Para Afilar la Cadena

Round file



Calibrated files to achieve the correct chain tooth angle by hand. Made of Pferd chrome steel.













Limes calibrées pour un bon profilage manuel des dents des chaînes. Fabriquées en acier chromé par Pferd.

Limas calibradas para perfilar correctamente de forma manual de los dientes de las cadenas. Fabricadas por Pferd en acero al cromo.

specs

	P/N	ROUND FILE Ø		FILE LENGHT		MULTIPLE MASTER Q.TY
		mm	in	mm	in	
1	L00200004	4,0	5/32"	200	8	60
2	L00200005	4,5	11/64"	200	8	60
3	L00200006	4,8	3/16"	200	8	60
4	L00200007	5,5	7/32"	200	8	60

packaging

	CARTON BOX	MASTER PACK	MASTER PACK
1	 6 pcs 26 x 24 x 1 cm 1,2 kg	 60 pcs 26 x 12 x 4,5 cm 13 kg	 600 pcs 45 x 28 x 12,5 cm 132,5 kg
2	 6 pcs 26 x 24 x 1 cm 1,4 kg	 60 pcs 26 x 12 x 4,5 cm 15 kg	 600 pcs 45 x 28 x 12,5 cm 152,5 kg
3	 6 pcs 26 x 24 x 1 cm 1,8 kg	 60 pcs 26 x 12 x 4,5 cm 19 kg	 600 pcs 45 x 28 x 12,5 cm 192,5 kg
4	 6 pcs 26 x 24 x 1 cm 2,3 kg	 60 pcs 26 x 12 x 4,5 cm 24 kg	 600 pcs 45 x 28 x 12,5 cm 242,5 kg


Flat File Holders

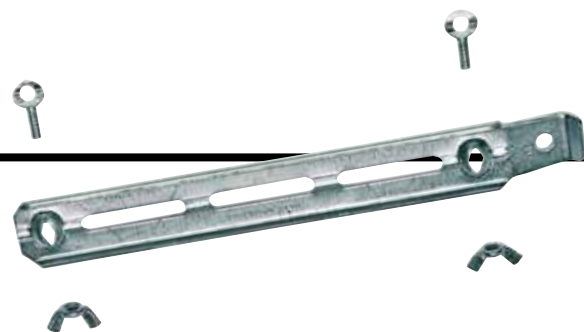
Porte-lime Plate
Portalima

specs

P/N	ROUND FILE Ø		FILE LENGHT		MULTIPLE MASTER Q.TY
	mm	in	mm	in	
1010942	4,0	5/32"	200	8"	100 pcs
1019903	4,5	11/64"	200	8"	100 pcs
1011942	4,8	3/16"	200	8"	100 pcs
10139003	5,2	13/64"	200	8"	100 pcs
1012942	5,5	7/32"	200	8"	100 pcs

packaging

BULK	MASTER PACK
BULK 1 pc 	100 pcs 28 x 27 x 19 cm 10,4 kg



Steel support with relevant screws. To fasten round files in the best position to manually sharpen the chain tooth. Supplied without file and handle.

Support en acier avec visserie. Pour fixer les limes rondes dans une position optimale, pour affûter manuellement les dents de la chaîne. Fourni sans lime et manche.

Soporte de acero con sus correspondientes tornillos. Para fijar, en la posición óptima, las limas redondas para afilar manualmente el diente de cadena. No incluye lima ni mango.

Chain Saw Files

Limes Pour Chaîne
Limas Para Afilar la Cadena



MADE IN SWITZERLAND

Round file



Calibrated files to achieve the correct chain tooth angle by hand. Made of Vallorbe chrome steel with hardness of 66 HRC.

Limes calibrées pour un bon profilage manuel des dents des chaînes. Fabriquées en acier chromé par Vallorbe, affichant une dureté de 66 HRC.

Limas calibradas, para perfilar correctamente de forma manual de los dientes de las cadenas. Fabricadas por Vallorbe en acero al cromo, con una dureza de 66 HRC.

specs

P/N	ROUND FILE Ø		FILE LENGHT		MULTIPLE MASTER Q.TY
	mm	in	mm	in	
1010026	4,0	5/32"	200	8"	300 pcs
1011014	4,5	11/64"	200	8"	300 pcs
1011015	4,8	3/16"	200	8"	300 pcs
L00200000	5,2	13/64"	200	8"	300 pcs
1012009	5,5	7/32"	200	8"	300 pcs

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK
12 pcs	300 pcs 8,5 kg

File Handles

Poignées pour Lime
Empuñaduras para Lima

specs

P/N	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
1013006	Red, with 30° and 35° filing angles	250 pcs

packaging

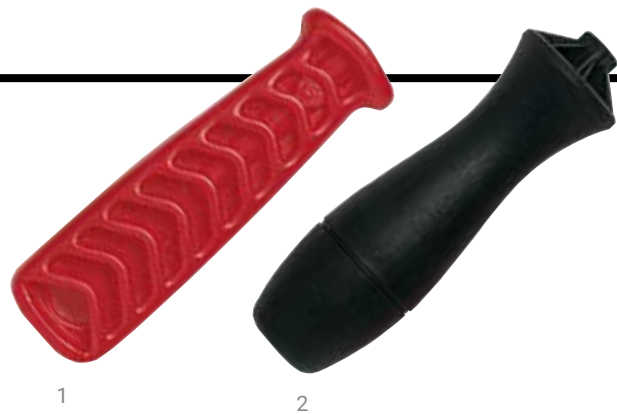
BULK	MASTER PACK
BULK 1 pc	250 pcs 24 x 24 x 24 cm 4,4 kg

specs

P/N	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
1013020	Black, professional	400 pcs

packaging

BULK	MASTER PACK
BULK 1 pc	400 pcs 41 x 37 x 29,5 cm 6,8 kg



Comfortable plastic handgrips for files. They can be used with round and flat files.

Poignées pratiques en plastic, pour limes. Elles peuvent être utilisées sur des limes rondes et plates.

Empuñaduras cómodas de plástico para limas. Se pueden utilizar con limas redondas y planas.



MADE IN GERMANY

Manual Saw Chain Sharpener

Affuteuse Manuelle
Afiladora Manual

All in one



Manual sharpener, which allows you to repair the tooth and the chainsaw chain gauge height with the same movement. Ensures accurate sharpening. With 30° angle marking. Depth measurements shown in the table to the side. Supplied with handle and file.



Affuteuse manuelle permettant, en un même mouvement, l'affûtage de la dent et le réglage de la hauteur du limiteur de la chaîne de la tronçonneuse. Garantit un affûtage précis. Avec marquage de l'angle de 30°. Chiffres relatifs à la profondeur dans le tableau en regard. Équipé d'un manche et d'une lime.

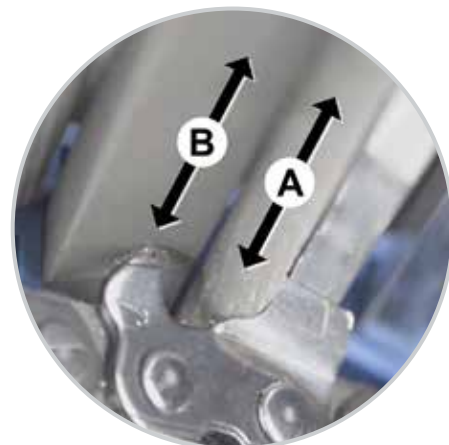
Afiladora manual que permite, con el mismo movimiento, restaurar el diente y restablecer la altura del limitador de la cadena para motosierra. Garantiza un afilado preciso. Con marca angular de 30°. Medidas de profundidad en la tabla de al lado. Incluye mango y lima.

specs

P/N	ROUND FILE Ø		CHAIN PITCH	DEPTH GAUGE	MULTIPLE MASTER Q.TY
	mm	in			
10829014	3.2	1/8	1/4 Low Profile	0.45	20 pcs
10829015	4.0	5/32	3/8 Low Profile	0.65	20 pcs
10829016	4.8	3/16	.325	0.65	20 pcs
10829017	5.2	13/64	3/8	0.65	20 pcs
10829018	5.5	7/32	.404	0.75	20 pcs

packaging

NYLON BAG	MASTER PACK
 1 pc	 20 pcs 27 x 12 x 33 cm 7,6 kg



Sharpening of cutting tooth (A) and adjustment of depth gauge (B) in a one-step operation

Saw Chain Grease Gun

Pompe de Graissage pour Chaîne de Tronçonneuse
Bomba de Engrase de Cadena de Motosierra



specs

P/N	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
01108000	Grease Gun - Bulk	800 pcs

packaging

BULK

BULK	800 pcs 62,5 x 40 x 55 cm 25 kg
-------------	---------------------------------------

Grease and oil pump for chains, specially designed to lubricate the guide bar pinion and chain. Metal tip with polypropylene body. 50 g capacity.

Pompe à graisse et huile pour chaînes, spécialement conçue pour lubrifier le pignon du guide et de la chaîne. Bout en métal, corps en polypropylène. Capacité de 50 g.


Bomba de grasa y aceite para cadenas, diseñada expresamente para lubricar el piñón de la barra de guía y la cadena. Punta de metal, cuerpo de polipropileno. Capacidad: 50 g.

specs

P/N	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
1108001	Grease Gun - Cardboard display	25 pcs

packaging

CARTON BOX

	25 pcs 16 x 14 x 16 cm 0,9 kg
---	-------------------------------------



Saw Chain Oil and Grease Gun

Pompe à Graisse et Huile pour Chaîne de Tronçonneuse
Bomba de Grasa y Aceite para Cadena de Motosierra



specs

P/N	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
1108025	Grease Gun	150 pcs

packaging

BULK

BULK	150 pcs 6,5 kg
-------------	-------------------

Grease and oil pump for chains, specially designed to lubricate the guide bar pinion and chain. Metal tip with polypropylene body. 100 g capacity.

Pompe à graisse et huile pour chaînes, spécialement conçue pour lubrifier le pignon du guide et de la chaîne. Bout en métal, corps en polypropylène. Capacité de 100 g.

Bomba de grasa y aceite para cadenas, diseñada expresamente para lubricar el piñón de la barra de guía y la cadena. Punta de metal, cuerpo de polipropileno. Capacidad: 100 g.

Saw Chain Maintenance and Accessories for Chainsaw

Entretien de la Chaîne et
Accessoires pour Tronçonneuses
Mantenimiento de Cadenas de
Motosierra y Accesorios para
Motosierras

Maintenance tools for the chainsaw and other accessories

A complete range designed for precise, effective, chainsaw chain and bar maintenance. Instruments designed not only for professionals, but also for those who are less expert, as they are ergonomic and user-friendly.











Outils pour l'entretien du dispositif de coupe de la tronçonneuse et autres accessoires

Une gamme complète conçue pour offrir un entretien précis et résolutif des chaînes et des guides de tronçonneuses. Des instruments conçus pour les professionnels, mais aussi pour les moins experts au vu de leur ergonomie et de leur utilisation intuitive.

Herramientas para el mantenimiento del elemento de corte de motosierras y otros accesorios

Una gama completa, diseñada para mantenimientos precisos y resolutivos de cadenas y barras de motosierra. Instrumentos diseñados para los profesionales, pero también para los menos expertos, al ser ergonómicos y de uso intuitivo.



	<p>Steel Chain Breaker Dériveteuse en acier Tronchacadena de acero</p>	<p>100</p>
	<p>Steel Rivet Spinner Riveteuse en acier Remachadora de acero</p>	<p>104</p>
	<p>EB2c / EB2Hc</p>	<p>106</p>
	<p>CRM</p>	<p>108</p>
	<p>BM2</p>	<p>110</p>
	<p>EB2</p>	<p>114</p>
	<p>RM 50-60</p>	<p>118</p>
	<p>Tools for Pistons Outils pour Pistons Herramientas para Pistones</p>	<p>120</p>
	<p>Carburetor Pressure Gauge Manomètre pour carburateur Kit de prueba de carburadores</p>	<p>121</p>
	<p>Wedges Cales Cuñas</p>	<p>122</p>

Steel Chain Breaker

Dériveteuse en Acier
Tronchacadena de Acero

**MOST
IMITATED**

PRO

High resistance
Haute résistance
Alta resistencia



Professional, steel, bench chain breaker for optimum chain link breaking. Designed for left and right-handed operators.

Dériveteuse en acier pour établi, à usage professionnel, pour un dérivetage optimal. Pour droitiers et gauchers.

Tronchacadena de banco, de acero, para uso profesional, para separar eslabones de forma óptima. Diseñado para operadores tanto diestros como zurdos.

specs

P/N	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
1020961	Steel chain breaker	10 pcs

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK
1 pc	10 pcs 56 x 35,3 x 28,5 cm 33 kg



standard set

DESCRIPTION	P/N	QTY	FEATURES
Adjustable Anvil Enclume réglable Yunque regulable	1020070	1 pc	
Punch Poinçon Punzón	1020189	1 pc	1.1 - .043" gauge chains
Punch (A) Poinçon (A) Punzón (A)	1020033E	1 pc	1/4" - 3/8" - .404" chains
Wrenche Clé Llaves	3052003	1 pc	HEX. 3 mm

Punches


Poinçons
Punzones

specs

P/N	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
1020033E	Punch (A)	10 pcs

packaging

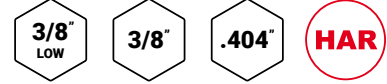
MASTER PACK

 10 pcs
0,2 kg

Punch for 0.050" (1.3 mm), 0.058" (1.5 mm), 0.063"(1.6 mm) chains.

Poinçon pour chaînes 0,050" (1,3 mm), 0,058" (1,5 mm), 0,063"(1,6 mm).

Punzón para cadenas 0,050" (1,3 mm), 0,058" (1,5 mm), 0,063"(1,6 mm).




specs

P/N	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
1020189	Punch	10 pcs

packaging

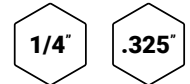
MASTER PACK

 10 pcs
0,2 kg

Punch for 1.1 mm (.043") gauge chains.

Poinçon pour chaînes de 1,1 mm (.043").

Punzón para cadenas de 1,1 mm (.043").




specs

P/N	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
K00600065	Punch	10 pcs

packaging

MASTER PACK

 10 pcs
0,2 kg

Punch for 1.1 mm (.043") gauge chains (Pruner).

Poinçon pour chaînes (Pruner) de 1,1 mm (.043").

Punzón para cadenas (Pruner) de 1,1 mm (.043").




specs

P/N	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
1020150	Punch	5 pcs

packaging

MASTER PACK

 5 pcs
0,2 kg

Punch for 3/4" pitch chain.

Poinçon pour chaîne 3/4".

Punzón para cadena de 3/4".



Adjustable Anvil

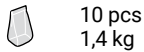
Enclume Réglable
Yunque Reglable

specs

P/N	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
K00600061	Adjustable anvil	10 pcs

packaging

MASTER PACK

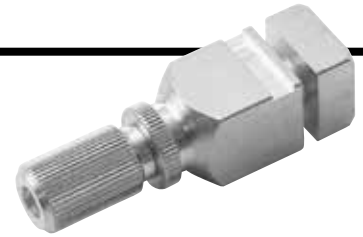


10 pcs
1,4 kg

Vise to clamp chain. A screw enables the chain sprocket space to be adjusted.

Étau de dérivetage de la chaîne. Une vis permet d'ajuster l'espace de logement de la chaîne.

Mordaza para quitar remaches de la cadena. Un tornillo permite ajustar el espacio de alojamiento de la cadena.



Slotted Anvil

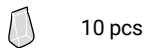
Enclume à Rainures
Yunque Acanalado

specs

P/N	DESCRIPTION	GROOVES	MULTIPLE MASTER Q.TY
K00600067	Slotted anvil *PRUNER	7	10 pcs
1020173	Slotted anvil	6	10 pcs

packaging

MASTER PACK



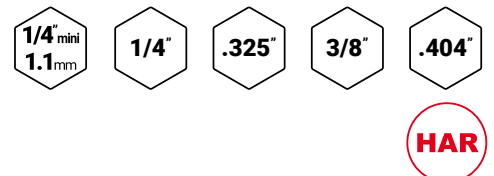
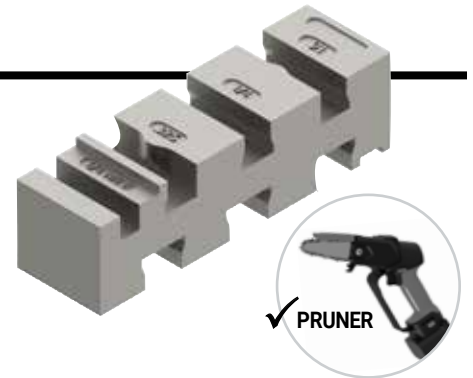
10 pcs

6 and 7-groove support for chain link breaking. The slot position avoids having to make any adjustments.

Support à 6 et 7 rainures pour le dérivetage de la chaîne. Le positionnement dans les rainures permet d'éviter les opérations de réglage.

Soporte de 6 y 7 ranuras para quitar remaches de la cadena. El posicionamiento en las ranuras evita tener que efectuar operaciones de ajuste.

for Oregon chains
pour chaînes Oregon
para cadenas Oregon



3/4" Pitch Chain Anvil

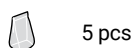
Enclume pour Chaînes 3/4"
Yunque para Cadenas de 3/4"

specs

P/N	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
1020181	3/4" chain pitch anvil	5 pcs

packaging

MASTER PACK



5 pcs

1-slot support for 3/4" pitch chain. The slot ensures a perfect positioning to avoid making any adjustments.

Support à 1 rainure pour chaînes de 3/4". La rainure garantit un positionnement parfait permettant d'éviter les opérations de réglage.

Soporte con 1 ranura para cadena de 3/4". La ranura asegura un posicionamiento perfecto que evita tener que efectuar operaciones de ajuste.

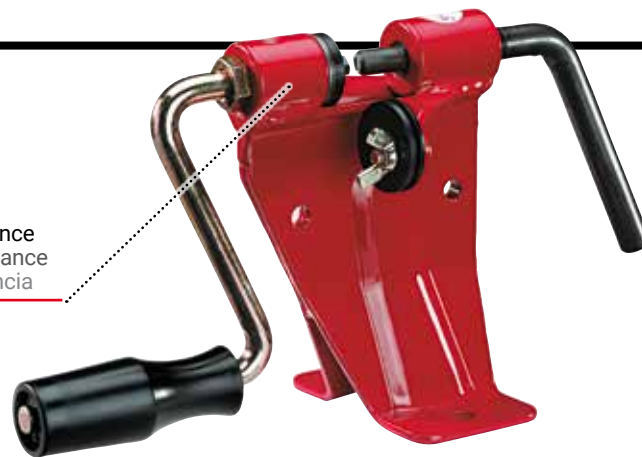




Steel Rivet Spinner

Riveteuse en Acier
Remachadora de Acero

**MOST
IMITATED**



High resistance
Haute résistance
Alta resistencia



Steel, bench rivet spinner for optimum riveting of the chain link. The thrust bearing reduces friction to make operations smoother. Supplied with spinner insert and take-up handle for 3/8" and .404" chains.

Riveteuse en acier pour établi, à usage professionnel, pour un rivetage optimal des maillons de la chaîne. Le roulement réduit le frottement, rendant l'intervention plus agréable. Équipée d'une riveteuse et d'une contre-pointe pour chaînes 3/8" et .404".

Remachadora de banco de acero, de uso profesional, para remachar eslabones de cadena de forma óptima. El cojinete reduce la fricción facilitando las operaciones. Incluye remachadora y contrapunta para cadenas de 3/8" y .404".

specs

P/N	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
1025950	Steel rivet spinner	10 pcs

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK
1 pc	10 pcs 59 x 31 x 39 cm 21 kg

standard set

DESCRIPTION		P/N	QTY	FEATURES
Spinner Insert (A) Embout pour riveteuse (A) Puntas para remachadora (A)		1029001E	1 pc	for 3/8" - .404" chains
Take-Up Handle (A) Contre-pointe (A) Contrapunta (A)		1027001D	1 pc	for 3/8" - .404" chains



Take-Up Handles

Contre-pointes
Contrapuntas

specs

P/N	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
1 1026001D	Take-Up Handle (B)	2 pcs
2 1027001D	Take-Up Handle (A)	2 pcs
3 K00600064	Take-Up Handle (C)	2 pcs

packaging

BULK

BULK 2 pcs

specs

P/N	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
1 1025091	Take-Up Handle (B)	2 pcs
2 1025092	Take-Up Handle (A)	2 pcs
3 1025106	Thrust bolt only for 1025970	5 pcs

packaging

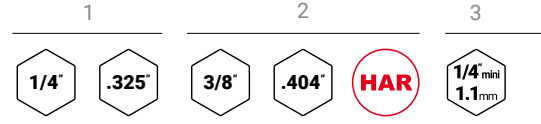
BULK

BULK 2 pcs
(5 pcs for 1025106)

Take-up handle for P/N 1025950 rivet spinner.

Contre-pointes pour riveteuse P/N 1025950.

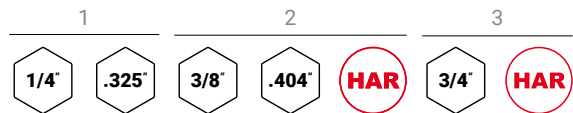
Contrapuntas para remachadora ref. 1025950.



Take-up handle for P/N 1025970 rivet spinner.

Contre-pointes pour riveteuse P/N 1025970.

Contrapuntas para remachadora ref. 1025970.



Spinner Inserts

Embouts pour Riveteuses
Puntas para Remachadoras

specs

P/N	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
1 1028002D	Spinner Insert (B)	10 pcs
2 1029001E	Spinner Insert (A)	10 pcs
3 1025105	Insert only for 1025970	5 pcs
4 K00600066	Spinner Insert (C)	10 pcs

packaging

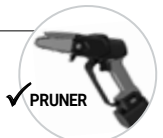
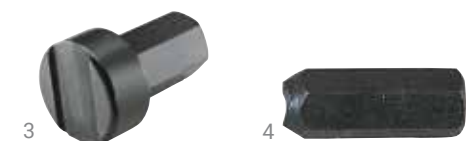
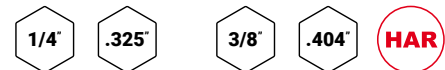
BULK

BULK 10 pcs
(5 pcs for 1025105)

Inserts for 1025950, 1025970, 11319000 (while stocks last), 11319001 (while stocks last) rivet spinners.

Embouts pour riveteuses 1025950, 1025970, 11319000 (jusqu'à épuisement), 11319001 (jusqu'à épuisement).

Puntas para remachadoras 1025950, 1025970, 11319000 (hasta agotamiento), 11319001 (hasta agotamiento).



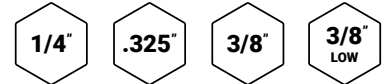
EB2c

Bench double chain breaker
Dériveteuse double sur banc
Tronchacadenas de doble banco



Double punch
 Double poinçon
 Doble punzón

High resistance
 Haute résistance
 Alta resistencia



Professional bench double chain breaker with worked steel support for optimum chain link breaking.

Designed for left and right-handed operators.

Supplied with specific inserts and anvils to work 1/4" - .325" - 3/8" - 3/8" LP chains.

Dériveteuse double pour banc professionnel avec support en acier transformé pour dérivetage optimal du maillon de chaîne. Conçu pour des opérateurs gauchers et droitiers.

Équipé d'embouts et d'enclumes spécifiques au traitement des chaînes 1/4" - .325" - 3/8" - 3/8" LP.

Tronchacadenas de doble banco profesional con soporte de acero mecanizado para separar eslabones de forma óptima.

Diseñado para usuarios diestros y zurdos. Incluye puntas específicas y yunques para trabajar con cadenas de 1/4" - .325" - 3/8" - 3/8" LP.

specs

P/N	DESCRIPTION	CHAIN PITCH	MULTIPLE MASTER Q.TY
10269003	Bench double chain breaker	1/4" - .325" - 3/8" - 3/8" LP	6 pcs

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK
1 pc 44,5 x 11 x 8 cm 3,42 Kg	6 pcs 46 x 36,5 x 18 cm 21 kg

standard set

DESCRIPTION	P/N	QTY	FEATURES
Punch Poinçon Punzón	K00600040	1 pc	for 1/4" chains
	K00600041	1 pc	for .325" chains
	K00600042	1 pc	for 3/8" chains
	K00600043	1 pc	for 3/8" LP chains
Chain Anvil Enclume pour chaîne Yunque para cadena	K00600053	1 pc	for 1/4" chains
	K00600054	1 pc	for .325" chains
	K00600055	1 pc	for 3/8" chains
	K00600056	1 pc	for 3/8" LP chains

EB2Hc

Heavy duty bench double chain breaker
Dériveteuse double sur banc
Tronchacadenas de doble banco



.404"

3/4"

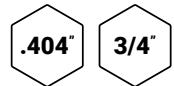


Double punch
 Double poinçon
 Doble punzón



Single punch
 Single poinçon
 Único punzón

High resistance
 Haute résistance
 Alta resistencia



Professional bench double chain breaker with worked steel support for optimum chain link breaking.

Designed for left and right-handed operators.

Supplied with specific inserts and anvils to work 3/4", .404", .404"H chains.

Dériveteuse double pour banc professionnel avec support en acier transformé pour dérivetage optimal du maillon de chaîne. Conçu pour des opérateurs gauchers et droitiers.

Équipé d'embouts et d'enclumes spécifiques au traitement des chaînes 3/4", .404", .404"H.



Tronchacadenas de doble banco profesional con soporte de acero mecanizado para separar eslabones de forma óptima.

Diseñado para usuarios diestros y zurdos. Incluye puntas específicas y yunque para trabajar con cadenas de 3/4", .404", .404"H.




specs

P/N	DESCRIPTION	CHAIN PITCH	MULTIPLE MASTER Q.TY
10269002	Heavy Duty Bench double chain breaker	.404" - 3/4"	6 pcs

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK
 1 pc 44,5 x 11 x 8 cm 3,2 kg	 6 pcs 46 x 36,5 x 18 cm 19,8 kg

standard set

DESCRIPTION	P/N	QTY	FEATURES
Punch Poinçon Punzón		K00600049	1 pc for .404" for 3/4"
		K00600047	
Chain Anvil Enclume pour chaîne Yunque para cadena		K00600050	1 pc for .404"
		K00600051	1 pc for .404" H
		K00600052	1 pc for .3/4"

CRM

Heavy Duty Rivet Spinner & Chain Breaker Riveteuse et Dériveteuse Remachadora y Tronchacadena

2in1



Single punch
Single poinçon
Único punzón

High resistance
Haute résistance
Alta resistencia

PRO

Breaker
Dériveteuse
Tronchacadena

Spinner
Riveteuse
Remachadora

1/4" .325" 3/8" .404"

Professional bench kit, with worked steel support, ideal for chain breaking and riveting. The thrust bearing reduces friction to make operations smoother. Supplied with specific inserts and anvils to work 1/4" - .325" - 3/8" - .404" chains.

Instrument combiné pour établi à usage professionnel, avec support en acier transformé, idéal pour riveter et dériver les chaînes. Le roulement réduit le frottement, rendant l'intervention plus agréable. Équipé d'embouts et d'enclumes spécifiques au traitement des chaînes 1/4" - .325" - 3/8" - .404".

Instrumento combinado, de banco, para uso profesional, con soporte de acero mecanizado, ideal para abrir y remachar la cadena. El cojinete reduce la fricción facilitando las operaciones. Incluye puntas específicas y yunques para trabajar con cadenas de 1/4" - .325" - 3/8" - .404".

specs

P/N	DESCRIPTION	CHAIN PITCH	MULTIPLE MASTER Q.TY
10269000	Rivet Spinner / Chain Breaker	1/4" - .325" - 3/8" - .404"	6 pcs

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK
1 pc 33,5 x 12,5 x 18 cm 3,5 kg	6 pcs 38 x 35 x 37 cm 21,5 kg

standard set

DESCRIPTION		P/N	QTY	FEATURES
Spinner Insert Embout pour riveteuse Punta para remachadora		K00600027	1 pc	for 1/4" - .325" chains
		K00600026	1 pc	for 3/8" - .404" chains
Pressing Tool Outil de presse Herramienta de presión		K00600025	1 pc	for 1/4" - .325" chains
		K00600024	1 pc	for 3/8" - .404" chains
Punch Poinçon Punzón		K00600034	1 pc	for 1/4" - .325" chains
		K00600033	1 pc	for 3/8" - .404" chains
Chain Anvil Enclume pour chaîne Yunque para cadena		K00600028	1 pc	for 1/4" chains
		K00600030	1 pc	for .325" chains
		K00600029	1 pc	for 3/8" chains
		K00600031	1 pc	for .404" chains
		K00600032	1 pc	for 3/8" LP chains

CRMH

Heavy Duty Rivet Spinner & Chain Breaker Riveteuse et Dériveteuse Remachadora y Tronchacadena

2in1

HAR



Single punch
Single poinçon
Único punzón

High resistance
Haute résistance
Alta resistencia

PRO
///

Breaker
Dériveteuse
Tronchacadena

Spinner
Riveteuse
Remachadora

3/4"

Professional bench kit, with worked steel support, ideal for breaking and riveting 3/4" pitch chain. The thrust bearing reduces friction to make operations smoother.



Instrument combiné pour établi, à usage professionnel, avec support en acier transformé, idéal pour riveter et dériver les chaînes à pas de 3/4". Le roulement réduit le frottement, rendant l'intervention plus agréable.

Instrumento combinado, de banco, para uso profesional, con soporte de acero mecanizado, ideal para abrir y remachar la cadena de paso 3/4". El cojinete reduce la fricción facilitando las operaciones.


specs

P/N	DESCRIPTION	CHAIN PITCH	MULTIPLE MASTER Q.TY
10269001	Rivet spinner / Chain breaker	3/4"	2 pcs

packaging

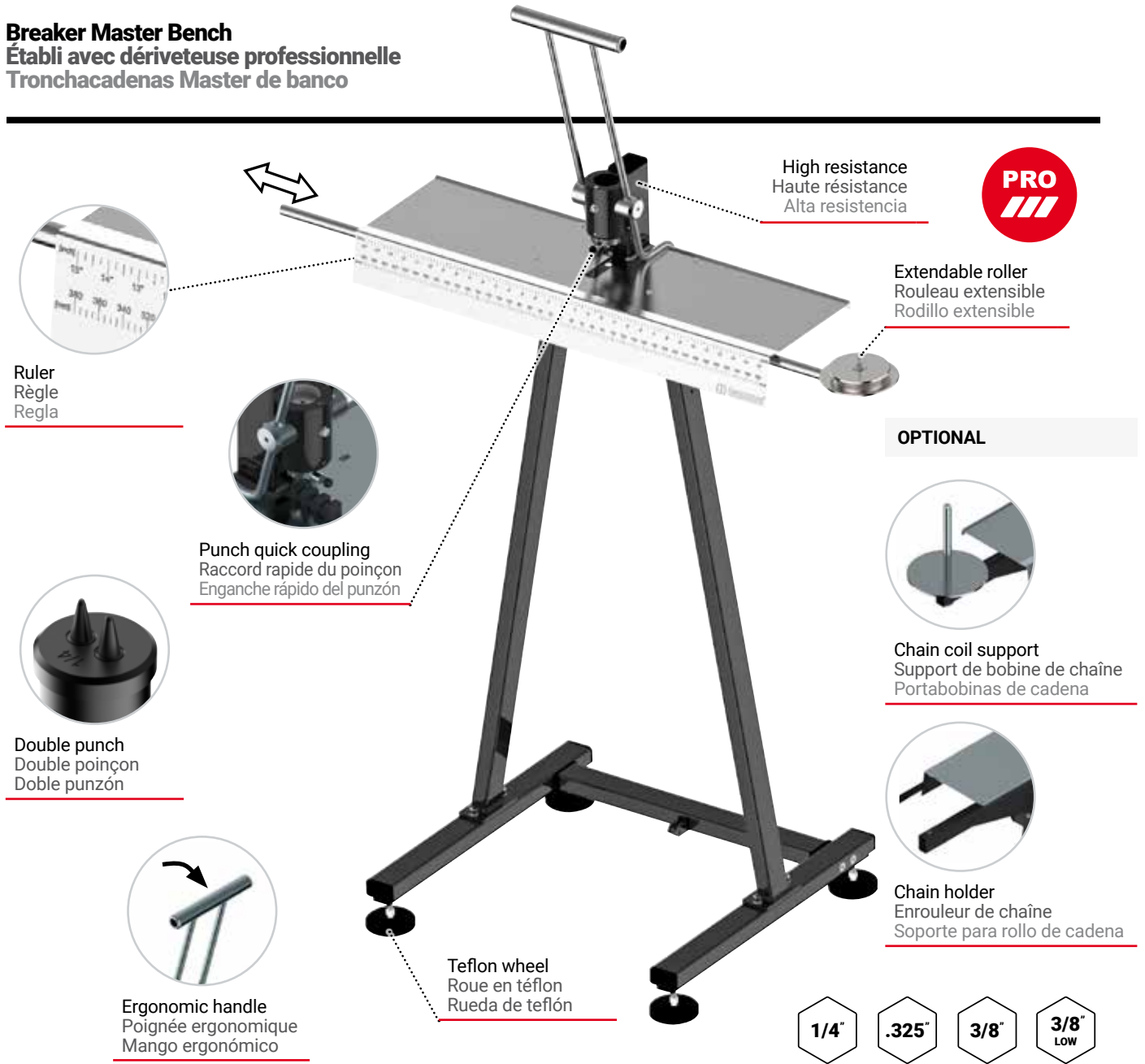
CARTON BOX	MASTER PACK
 1 pc 36,5 x 12,5 x 19 cm 3,5 kg	 2 pcs 39,5 x 29,5 x 22 cm 10 kg

standard set

DESCRIPTION	P/N	QTY	FEATURES
Rivet Spinner and Chain Breaker Kit Kit Riveteuse et Dériveteuse Kit tronchacadena y remachadora	 K00112002	1 pc	insert 3/4"
		1 pc	pressing tool 3/4"
		1 pc	punch 3/4"
		1 pc	chain anvil 3/4"

BM2

Breaker Master Bench
Établi avec dériveteuse professionnelle
Tronchacadenas Master de banco

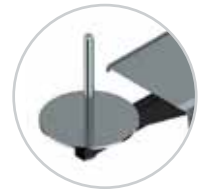


High resistance
 Haute résistance
 Alta resistencia



Extendable roller
 Rouleau extensible
 Rodillo extensible

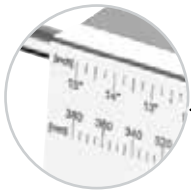
OPTIONAL



Chain coil support
 Support de bobine de chaîne
 Portabobinas de cadena



Chain holder
 Enrouleur de chaîne
 Soporte para rollo de cadena



Ruler
 Règle
 Regla



Punch quick coupling
 Raccord rapide du poinçon
 Enganche rápido del punzón



Double punch
 Double poinçon
 Doble punzón

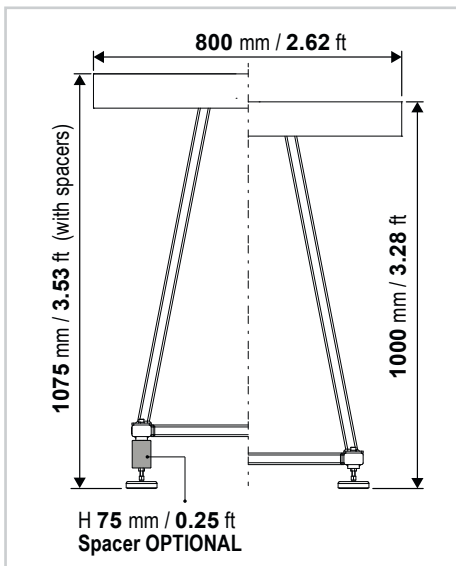


Ergonomic handle
 Poignée ergonomique
 Mango ergonómico

Teflon wheel
 Roue en téflon
 Rueda de teflón

- 1/4"
- .325"
- 3/8"
- 3/8" Low

adjustable height



specs






P/N	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
10209003	Chain Breaker Double Punch	1 pc

packaging




CARTON BOX

- 1 pc
- 119 x 34,5 x 31 cm
- 36 kg

Chain Breaker Double Punch standard set

DESCRIPTION	P/N	QTY	FEATURES
Slotted Anvil Enclume à Rainures Yunque Acanalado 		1 pc	
Double Punch Double poinçon Doble punzón 		1 pc	1/4" gauge chains
Double Punch Double poinçon Doble punzón 	K00600036	1 pc	.325" gauge chains
Double Punch Double poinçon Doble punzón 		1 pc	3/8" gauge chains
Double Punch Double poinçon Doble punzón 		1 pc	3/8" low gauge chains
Magnetic tool box Boîte à outils magnétique Caja de herramientas magnética 	K00600039	1 pc	

optionals

FEATURES	P/N	PACKAGING	MULTIPLE MASTER Q.TY
Chain coil support Support de bobine de chaîne Portabobinas de cadena 	01020004	Carton box 1 pc 47,5 x 37 x 11 cm 3,6 kg	1 pc
Chain holder Enrouleur de chaîne Soporte para rollo de cadena 	01020005	Carton box 1 pc 47,5 x 37 x 11 cm 2,2 kg	1 pc
Kit spacers - 4 pcs kit d'espacement - 4 pcs kit de espaciadores - 4 pcs  4x	K99900428	Carton box 1 kit 10 x 10 x 8 cm 2,6 kg	1 kit

BM2H

Breaker Master Bench Harvester
Établi avec dériveteuse professionnelle Harvester
Tronchacadenas Master de banco para cadenas Harvester

HAR

High resistance
Haute résistance
Alta resistencia

PRO

Extendable roller
Rouleau extensible
Rodillo extensible

Ruler
Règle
Regla

Punch quick coupling
Raccord rapide du poinçon
Enganche rápido del punzón

OPTIONAL

Chain coil support
Support de bobine de chaîne
Portabobinas de cadena

Chain holder
Enrouleur de chaîne
Soporte para rollo de cadena

Double punch .404"
Double poinçon .404"
Doble punzón .404"

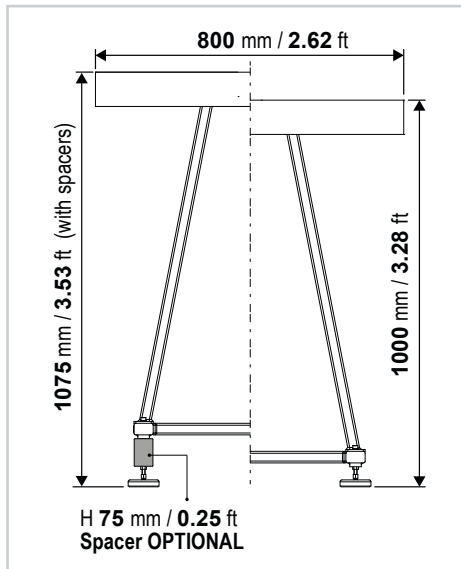
Monolithic punch 3/4"
Poinçon monolithique 3/4"
Punzón monolítico 3/4"

Ergonomic handle
Poignée ergonomique
Mango ergonómico

Teflon wheel
Roue en téflon
Rueda de teflón

.404" **3/4"**

adjustable height



specs

P/N	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
10209009	Chain Breaker	1 pc


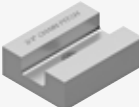



packaging

CARTON BOX






1 pc
 119 x 34,5 x 31 cm
 36 kg

Chain Breaker HARVESTER standard set

DESCRIPTION	P/N	QTY	FEATURES
Slotted Anvil Enclume à Rainures Yunque Acanalado 	K00600037	1 pc	
Pitch Chain Anvil Enclume pour chaîne Yunque Acanalado 		1 pc	3/4" gauge chains
Double Punch Double poinçon Doble punzón 		1 pc	.404" gauge chains
Monolithic Punch Poinçon monolithique Punzón monolítico 		1 pc	3/4" gauge chains
Magnetic tool box Boîte à outils magnétique Caja de herramientas magnética 		K00600039	1 pc

optionals

FEATURES	P/N	PACKAGING	MULTIPLE MASTER Q.TY
Chain coil support Support de bobine de chaîne Portabobinas de cadena 	01020004	Carton box 1 pc 47,5 x 37 x 11 cm 3,6 kg	1 pc
Chain holder Enrouleur de chaîne Soporte para rollo de cadena 	01020005	Carton box 1 pc 47,5 x 37 x 11 cm 2,2 kg	1 pc
Kit spacers - 4 pcs kit d'espacement - 4 pcs kit de espaciadores - 4 pcs  4x	K99900428	Carton box 1 kit 10 x 10 x 8 cm 2,6 kg	1 kit

EB2

Easy Breaker Heavy Duty
Dériveteuse Easy Breaker Heavy Duty
Tronchacadenas Easy Breaker para cadenas extrafuertes



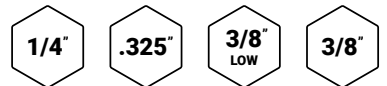
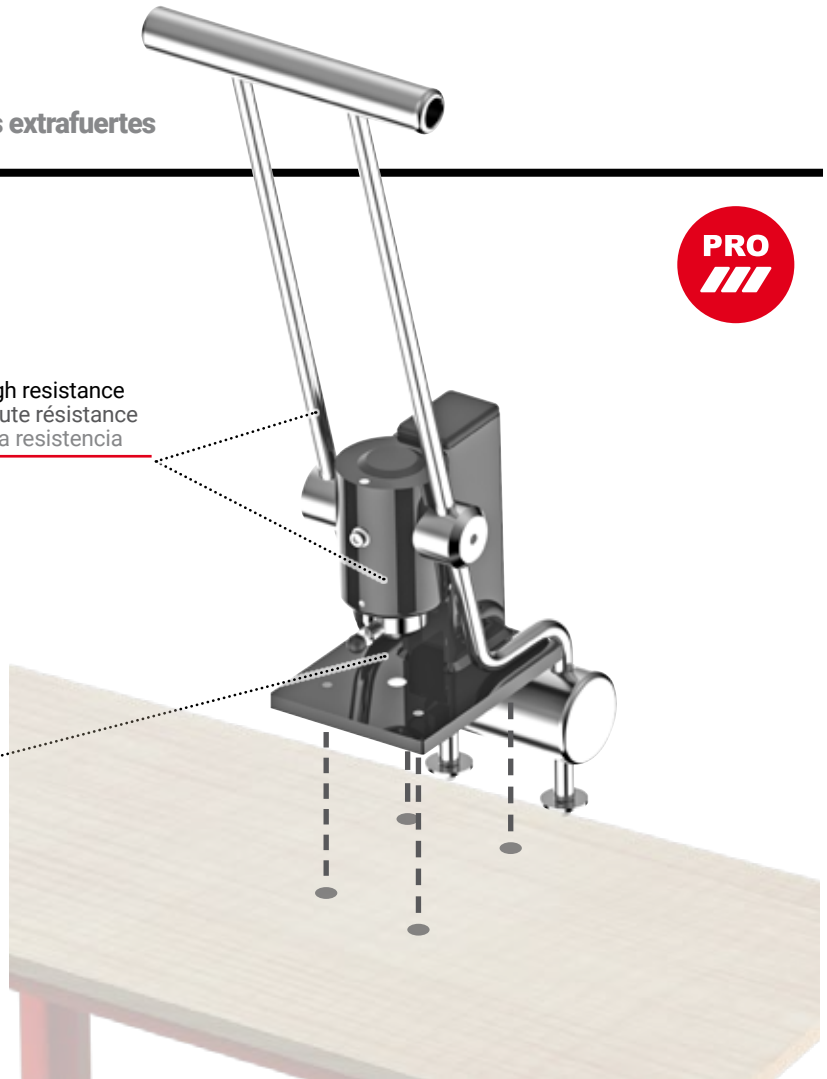
High resistance
 Haute résistance
 Alta resistencia



Punch quick coupling
 Raccord rapide du poinçon
 Enganche rápido del punzón



Double punch
 Double poinçon
 Doble punzón




specs

P/N	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
10209012	Double Chain Breaker	1 pc

packaging

CARTON BOX

 1 pc
 56 x 37 x 30 cm
 13,2 kg



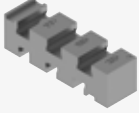





Ergonomic handle

Professional, steel, double punch chain breaker for optimum chain link breaking. Designed for left and right-handed operators.




Dériveteuse en acier à double poinçon, à usage professionnel, pour un dérivetage optimal. Pour droitiers et gauchers.

Tronchacadena de doble punzón, de acero, para uso profesional, para separar eslabones de forma óptima. Diseñado para operadores tanto diestros como zurdos

Easy Breaker standard set

DESCRIPTION	P/N	QTY	FEATURES
Slotted Anvil Enclume à Rainures Yunque Acanalado 	K00600036	1 pc	
Double Punch Double poinçon Doble punzón 		1 pc	1/4" gauge chains
Double Punch Double poinçon Doble punzón 		1 pc	.325" gauge chains
Double Punch Double poinçon Doble punzón 		1 pc	3/8" gauge chains
Double Punch Double poinçon Doble punzón 		1 pc	3/8" low gauge chains
Bench mounting kit Kit de fixation sur banc Juego de montaje de banco 	K99900388	4 pcs	

optionals

FEATURES	P/N	PACKAGING	MULTIPLE MASTER Q.TY
Bench Sur banc Banco 	01020007	Carton box 1 pc 114 x 22 x 28 cm 23,0 kg	1 pc
Ruler for desk Règle de bureau Regla para escritorio 	K00600038	Pluriball 1 pc 18 x 110 cm 0,076 kg	1 pc
Magnetic tool box Boîte à outils magnétique Caja de herramientas magnética 	K00600039	Plastic bag 1 pc 25 x 15 x 6 cm 0,2 kg	1 pc

EB2H

Easy Breaker Heavy Duty Harvester
Dériveteuse Easy Breaker Heavy Duty Harvester
Tronchacadenas Easy Breaker para cadenas extrafuertes Harvester



High resistance
 Haute résistance
 Alta resistencia



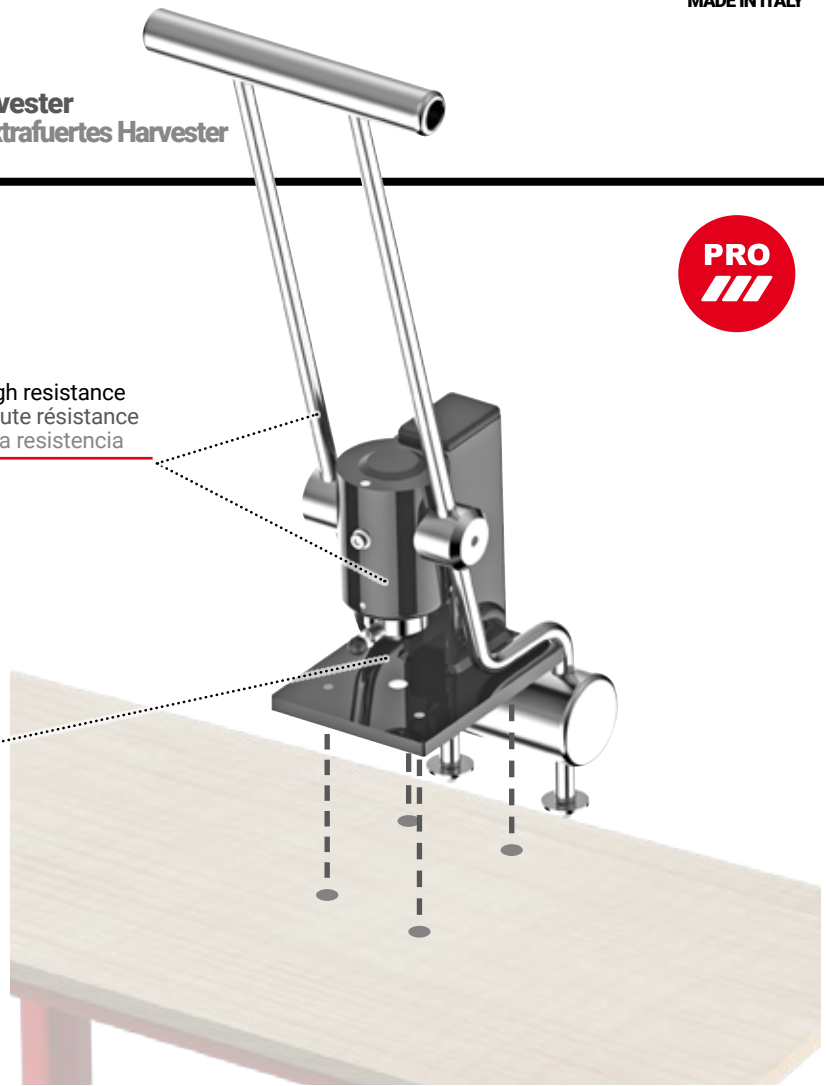
Punch quick coupling
 Raccord rapide du poinçon
 Eenganche rápido del punzón



Double punch .404"
 Double poinçon .404"
 Doble punzón .404"



Monolithic punch 3/4"
 Poinçon monolithique 3/4"
 Punzón monolítico 3/4"



specs

P/N	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
10209013	Chain Breaker	1 pc

packaging

CARTON BOX



1 pc
 56 x 37 x 30 cm
 13,4 kg




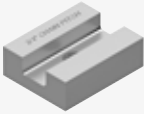



Ergonomic handle

Professional, steel, bench chain breaker for optimum chain link breaking. Designed for left and right-handed operators.




Dériveteuse en acier pour établi, à usage professionnel, pour un dérivetage optimal. Pour droitiers et gauchers.

Tronchacadena de banco, de acero, para uso profesional, para separar eslabones de forma óptima. Diseñado para operadores tanto diestros como zurdos.

Easy Breaker HARVESTER standard set

DESCRIPTION	P/N	QTY	FEATURES
Slotted Anvil Enclume à Rainures Yunque Acanalado 	K00600037	1 pc	
Pitch Chain Anvil Enclume pour chaîne Yunque Acanalado 		1 pc	3/4" gauge chains
Double Punch Double poinçon Doble punzón 		1 pc	.404" gauge chains
Monolithic Punch Poinçon monolithique Punzón monolítico 		1 pc	3/4" gauge chains
Bench mounting kit Kit de fixation sur banc Juego de montaje de banco 		K99900388	4 pcs

optionals

FEATURES	P/N	PACKAGING	MULTIPLE MASTER Q.TY
Bench Sur banc Banco 	01020007	Carton box 1 pc 114 x 22 x 28 cm 23,0 kg	1 pc
Ruler for desk Règle de bureau Regla para escritorio 	K00600038	Pluriball 1 pc 18 x 110 cm 0,076 kg	1 pc
Magnetic tool box Boîte à outils magnétique Caja de herramientas magnética 	K00600039	Plastic bag 1 pc 25 x 15 x 6 cm 0,2 kg	1 pc

RM 50-60

Electric Rivet Spinner
Riveteuse Électrique
Remachadora Eléctrica



S1 continuous duty
 Service continu S1
 Servicio continuo S1

Robust steel body
 Châssis en acier solide
 Cuerpo robusto de acero



Safety protection



Low speed motor

Rubber antishock feet
 Pieds en caoutchouc antichoc
 Pies de caucho antigolpes



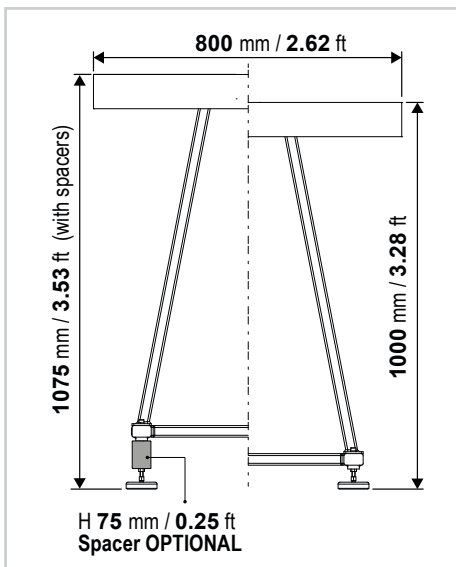
certifications



230 V ~ 50 Hz



adjustable height



specs

P/N	VOLTAGE		PLUG	RATED POWER	MAX SPEED	CHAIN PITCH	MULTIPLE MASTER Q.TY
	V	HZ					
11319013	230	50	EUR	750	2780	1/4" - 90sg - 91 - 25ap .325" - 3/8" - .404" harvester	1
11319014	120	60	USA	750	3400	1/4" - 90sg - 91 - 25ap .325" - 3/8" - .404" harvester	1

packaging

CARTON BOX



1 pc
 119,5 x 34,5 x 31 cm
 40 kg

Professional, steel, electric rivet spinner for accurate riveting. Specially designed to handle large quantities of saw chains. The steel body, a very powerful electric motor and stable, robust, load bearing frame with adjustable feet give excellent performance and make it ideal for .404" harvester chains.

Riveteuse électrique en acier à usage professionnel, pour un rivetage minutieux. Spécialement conçue pour gérer de grandes quantités de chaînes de tronçonneuses. Le corps en acier, le moteur électrique très puissant et le châssis stable et robuste, doté de pieds réglables, permettent d'obtenir de très bonnes performances. Idéale pour les chaînes .404" Harvester.





Remachadora eléctrica de acero, de uso profesional, para remachar minuciosamente. Diseñada especialmente para manejar grandes cantidades de cadenas de motosierras. El cuerpo de acero, el motor eléctrico muy potente y el chasis estable y robusto, con pies regulables, permiten conseguir excelentes resultados. Ideal para cadenas de .404" Harvester.

RM 50-60 standard set

	DESCRIPTION	P/N	QTY	FEATURES
A	 kit spinroll-anvil "A" kit about sertissage chaîne "A" inserto para remachadora "A"	1131130	1 pc	for 3/8" - .404" chains
B	 kit spinroll-anvil "B" kit about sertissage chaîne "B" inserto para remachadora "B"	1131131	1 pc	for 1/4" - .325" chains



optionals

FEATURES	P/N	PACKAGING	MULTIPLE MASTER Q.TY
Chain coil support Support de bobine de chaîne Portabobinas de cadena 	01020004	Carton box 1 pc 47,5 x 37 x 11 cm 3,6 kg	1 pc
Chain holder Enrouleur de chaîne Soporte para rollo de cadena 	01020005	Carton box 1 pc 47,5 x 37 x 11 cm 2,2 kg	1 pc
Magnetic tool box Boîte à outils magnétique Caja de herramientas magnética 	K00600039	Plastic bag 1 pc 25 x 15 x 6 cm 0,2 kg	1 pc
Kit spacers - 4 pcs kit d'espacement - 4 pcs kit de espaciadores - 4 pcs  4x	K99900428	Carton box 1 kit 10 x 10 x 8 cm 2,6 kg	1 kit



Piston Stop

Bloque Piston
Bloqueapistón

specs

P/N	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
1 1111007	Universal nylon piston stop - 2 strokes	10 pcs
2 0111001	Universal nylon piston stop - 2 strokes / 4 strokes	10 pcs

packaging

NYLON BAG	MASTER PACK
 10 pcs	 50 pcs 0,6 kg

Universal nylon piston stop.

Bloque piston universel en nylon.



Bloqueapistón universal de nylon.



specs

P/N	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
1 1111003	Nylon piston stop - 2 strokes	10 pcs
2 0111002	Nylon piston stop - 2 strokes / 4 strokes	10 pcs

packaging

NYLON BAG	MASTER PACK
 10 pcs	 50 pcs 1 kg

Nylon piston stop.

Bloque piston en nylon.



Bloqueapistón de nylon.



specs

P/N	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
1 1111008	Metal piston stop - 2 strokes	10 pcs
2 0111003	Metal piston stop - 2 strokes / 4 strokes	10 pcs

packaging

NYLON BAG	MASTER PACK
 10 pcs	 50 pcs 5,5 kg

Metal piston stop.

Bloque piston en métal.



Bloqueapistón de metal.



Piston Ring Clamp Set

Ensemble collier de Serrage pour Segments
Juego Bloqueapistón de Apriete para Segmentos

specs		
P/N	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
01111000	Piston ring clamp set - 2 strokes / 4 strokes	50 pcs

packaging		
PLASTIC HOLSTER	MASTER PACK	
 1 set		50 pcs 41 x 25 x 15 cm 3,6 kg

Set to repair and/or replace pistons, segments and cylinders.

Ensemble pour la réparation et/ou le remplacement de pistons, segments et cylindres.


Juego para reparar y/o sustituir pistones, segmentos y cilindros.



Carburetor Pressure Gauge

Manomètre
Manómetro para Carburadores

specs		
P/N	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
1043900	Pressure gauge	1 pc

packaging		
CARTON BOX		
	1 pc 22 x 12 x 5,5 cm 0,2 kg	

Instrument to check carburettor and cylinder seal.

Instrument pour le contrôle de l'étanchéité des carburateurs et des cylindres.


Instrumento para controlar la estanqueidad de carburadores y cilindros.



Carburetor Pressure Gauge Kit

Kit Manomètre
Kit Manómetro para Carburadores

specs		
P/N	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
1081900	Pressure gauge kit	1 pc

packaging		
PLASTIC BOX		
	1 pc 15,2 x 25,2 x 5,6 cm 0,6 kg	

Carburettor maintenance kit consisting of seal control instrument and special punches.

Kit pour l'entretien du carburateur, composé d'un instrument de contrôle de l'étanchéité et de poinçons spéciaux.

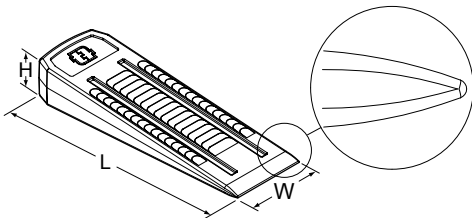
Kit de mantenimiento del carburador, formado por el instrumento de control de la estanqueidad y punzones especiales.



Felling Wedges

Cales
Cuñas

Reinforced hammering area
Surface de martelage renforcée
Superficie de martilleo reforzada



High strain resistance
Haute résistance
Alta resistencia

Plastic, shockproof structure to avoid damaging the chain during felling. External surface with anti kick-back effect for greater safety and lifting strength.

Élément antichoc en plastique évitant l'endommagement de la chaîne lors de l'abattage. Surface extérieure avec effet anti-rebond, pour plus de sécurité et de force lors du soulèvement.

Estructura antigolpes de plástico, para evitar que se dañe la cadena durante la tala. Superficie exterior con efecto antirreculada, para una mayor seguridad y fuerza en elevación.



Type A




Type B

specs

P/N	TYPE	CODICE EAN13	DIMENSIONS						MULTIPLE MASTER Q.TY
			L		W		H		
			mm	in	mm	in	mm	in	
01055003	A	8032706106016	183	7.205	64,5	2.539	24	0.945	46 pcs


packaging

BULK	MASTER PACK		
BULK 1 pc 0,16 kg		46 pcs	30,5 x 21 x 24 cm 7,4 kg

specs

P/N	TYPE	CODICE EAN13	DIMENSIONS						MULTIPLE MASTER Q.TY
			L		W		H		
			mm	in	mm	in	mm	in	
01055004	B	8032706106023	231	9.095	70	2.756	30	1.181	42 pcs


packaging

BULK	MASTER PACK		
BULK 1 pc 0,26 kg		42 pcs	23 x 23 x 23 cm 11,4 kg

specs

P/N	TYPE	CODICE EAN13	DIMENSIONS						MULTIPLE MASTER Q.TY
			L		W		H		
			mm	in	mm	in	mm	in	
01055005	A	8032706106030	243	9.567	73	2.874	39,3	1.547	36 pcs

packaging

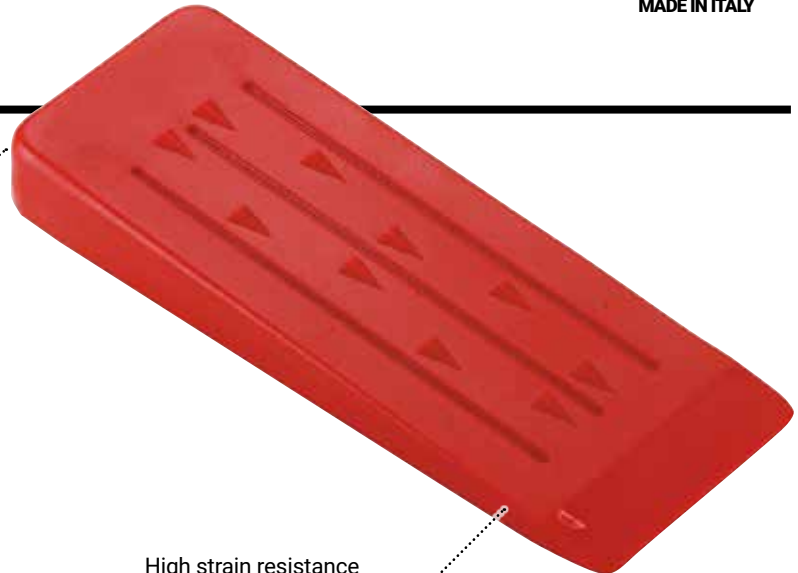
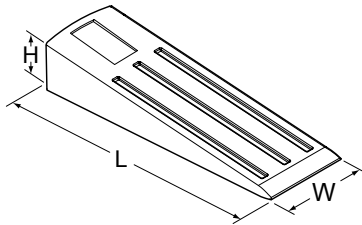
BULK	MASTER PACK		
BULK 1 pc 0,4 kg		36 pcs	41 x 25 x 15 cm 15 kg



Felling Wedges

Cales
Cuñas

Reinforced hammering area
Surface de martelage renforcée
Superficie de martilleo reforzada



High strain resistance
Haute résistance
Alta resistencia

Plastic, shockproof structure to avoid damaging the chain during felling. External surface with anti-kick-back system.

Élément antichoc en plastique évitant l'endommagement de la chaîne lors de l'abattage. Surface extérieure avec système anti-rebond.


Estructura antigolpes de plástico, para evitar que se dañe la cadena durante la tala. Superficie externa con sistema antireculada.



specs

P/N	DIMENSIONS						MULTIPLE MASTER Q.TY
	L		W		H		
	mm	in	mm	in	mm	in	
1055903A	140	5.512	70	2.756	27	1.063	25 pcs


packaging

BULK		MASTER PACK	
BULK	1 pc		25 pcs 15 x 15 x 21 cm 3,5 kg

specs

P/N	DIMENSIONS						MULTIPLE MASTER Q.TY
	L		W		H		
	mm	in	mm	in	mm	in	
1055901A	190	7.48	70	2.756	26	1.024	25 pcs


packaging

BULK		MASTER PACK	
BULK	1 pc		25 pcs 36 x 20 x 11 cm 5,5 kg

specs

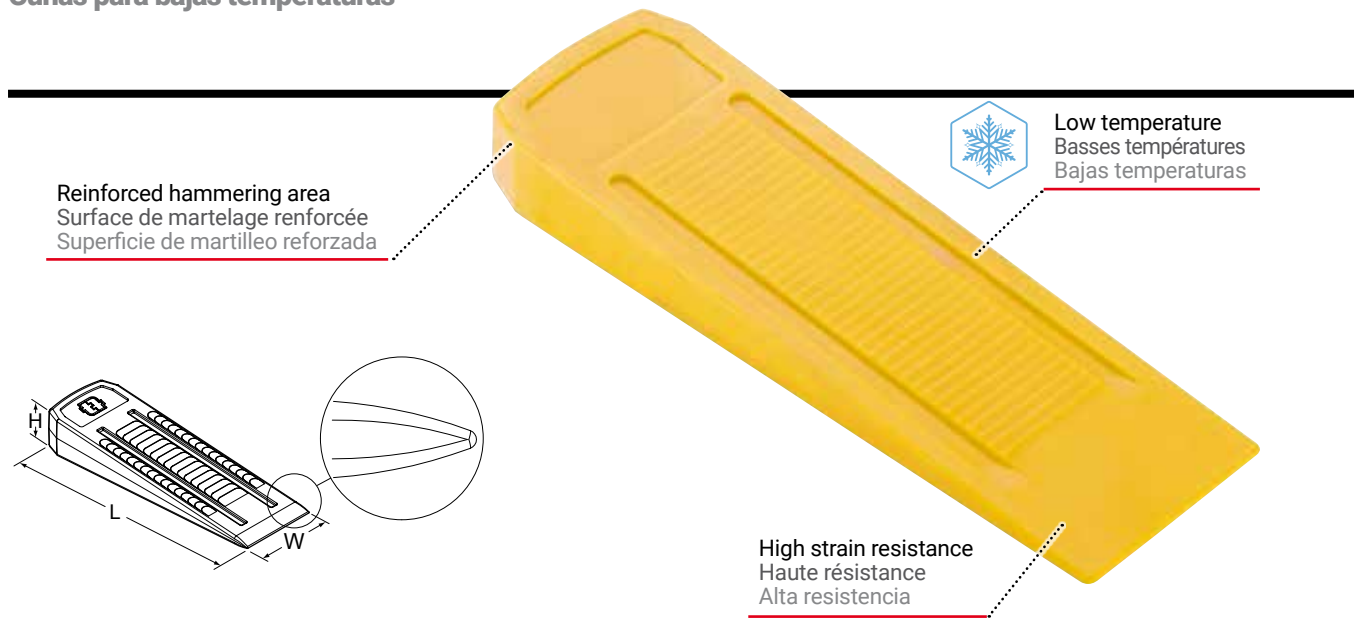
P/N	DIMENSIONS						MULTIPLE MASTER Q.TY
	L		W		H		
	mm	in	mm	in	mm	in	
1055904A	265	10.433	77	3.031	29	1.142	25 pcs

packaging

BULK		MASTER PACK	
BULK	1 pc		25 pcs 42 x 26 x 16 cm 10 kg

LT Felling Wedges

Low temperature felling wedges
Cales pour basses températures
Cuñas para bajas temperaturas



Plastic, shockproof structure to avoid damaging the chain during felling. External surface with anti kick-back effect for greater safety and lifting strength.

Élément antichoc en plastique évitant l'endommagement de la chaîne lors de l'abattage. Surface extérieure avec effet anti-rebond, pour plus de sécurité et de force lors du soulèvement.

Estructura antigolpes de plástico, para evitar que se dañe la cadena durante la tala. Superficie exterior con efecto antirrecolada, para una mayor seguridad y fuerza en elevación.



Type A




Type B

specs

P/N	TYPE	CODICE EAN13	DIMENSIONS						MULTIPLE MASTER Q.TY
			L		W		H		
			mm	in	mm	in	mm	in	
01055009	A	8032706103268	190	7.48	65	2.56	26	1.02	46 pcs


packaging

BULK	MASTER PACK
BULK 1 pc 0,2 kg	 46 pcs 30,5 x 21 x 24 cm 10 kg

specs

P/N	TYPE	CODICE EAN13	DIMENSIONS						MULTIPLE MASTER Q.TY
			L		W		H		
			mm	in	mm	in	mm	in	
01055010	B	8032706103251	230	9.06	70	2.76	29	1.14	42 pcs


packaging

BULK	MASTER PACK
BULK 1 pc 0,3 kg	 42 pcs 23 x 23 x 23 cm 13,4 kg

specs

P/N	TYPE	CODICE EAN13	DIMENSIONS						MULTIPLE MASTER Q.TY
			L		W		H		
			mm	in	mm	in	mm	in	
01055011	A	8032706103244	250	9.84	65	2.56	38	1.50	36 pcs

packaging

BULK	MASTER PACK
BULK 1 pc 0,4 kg	 36 pcs 41 x 25 x 15 cm 11,52 kg



Handling and Cutting

Manutention et coupe
Desplazamiento y corte

Complete handling and cutting wide range of equipment for professional harvesting.

Une gamme d'équipements de coupe et de manipulation complète et variée dédiée à l'abattage professionnel

Amplia gama completa de equipos de desplazamiento y corte para la cosecha profesional.





Cutting items
Articles pour la coupe
Artículos para cortar

128



Wood movement/handling items
Articles pour la manutention du bois
Artículos para desplazar madera

132



Felling items
Articles pour l'abattage de troncs
Artículos para tala de troncos

136



Splitting items
Articles pour la fente du bois
Artículos para partir leña

140



Firefighting items
Articles de lutte contre les incendies
Artículos de lucha contra incendios

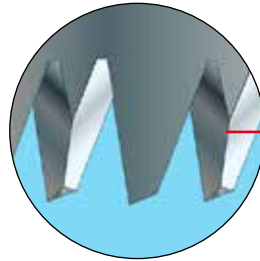
143

ZACT

Pruning saw
Scie d'élagage
Sierra de poda



Ø 15-50 mm branches
 Branches Ø 15-50 mm
 Para ramas de Ø 15-50 mm



Hard chrome plating
 Chromage dur
 Cromado duro

Ergonomic handgrip
 Poignée ergonomique
 Empuñadura ergonómica



Sheath with belt clip included
 Fourreau avec fixation à la ceinture inclus
 Forro con enganche para cinturón incluido

For gardening and fruit tree.

Allows effortless vertical, horizontal, and diagonal cutting thanks to the use of rip blade
 The polishing to reduce thickness at the center of a blade eliminates the necessity of alternate top bevels and produces clean cut surfaces.
 Impulse hardening produces ultra-hard edges.
 Hard chrome plating resists rusts and the adhesion of tar.

Pour le jardinage et les arbres fruitiers.

Permet une coupe verticale, horizontale et diagonale sans effort grâce à la lame pour coupe longitudinale
 Le polissage pour réduire l'épaisseur au centre de la lame élimine la nécessité de biseaux en tête alternés et produit des surfaces de coupe nettes.
 Le durcissement par trempe par impulsion produit des arêtes ultra dures. Le chromage dur résiste à la rouille et à l'adhésion de goudron.

Para jardinería y árboles frutales.

Permite realizar cortes verticales, horizontales y diagonales sin esfuerzo gracias a su hoja
 El pulido para reducir el grosor en el centro de la hoja elimina la necesidad de alternar los biseles superiores y produce superficies de corte limpias.
 El temple por impulsos produce bordes ultraduros. El cromado duro resiste al óxido y a la adherencia del alquitrán.

specs

P/N	DESCRIPTION	BLADE LENGTH		CODICE EAN13	MULTIPLE MASTER Q.TY
		mm	in		
01030000	UK-2100	210	8,3	8032706101967	60 pcs
01030001	UK-2400	240	9,5	8032706101950	60 pcs

packaging

MASTER PACK



60 pcs
 53 x 39 x 50 cm
 18,6 kg

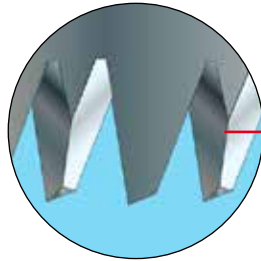
ZACT UP



Pruning saw UP
Scie d'élagage UP
Sierra de poda UP



Ø 50-120 mm branches
 Branches Ø 15-50 mm
 Ø 50-120 mm branches



Hard chrome plating
 Chromage dur
 Cromado duro

Ergonomic handgrip
 Poignée ergonomique
 Empuñadura ergonómica



Sheath with belt clip included
 Fourreau avec fixation à la ceinture inclus
 Forro con enganche para cinturón incluido

For forestry landscapers and farmers.

Allows effortless vertical, horizontal, and diagonal cutting thanks to the use of rip blade.

The polishing to reduce thickness at the center of a blade eliminates the necessity of alternate top bevels and produces clean cut surfaces.

Impulse hardening produces ultra-hard edges.

Hard chrome plating resists rusts and the adhesion of tar.

Pour les paysagistes forestiers et les agriculteurs.

Permet une coupe verticale, horizontale et diagonale sans effort grâce à la lame pour coupe longitudinale.

Le polissage pour réduire l'épaisseur au centre de la lame élimine la nécessité de biseaux en tête alternés et produit des surfaces de coupe nettes.

Le durcissement par trempe par impulsion produit des arêtes ultra dures. Le chromage dur résiste à la rouille et à l'adhésion de goudron.

Para operadores forestales y agricultores.

Permite realizar cortes verticales, horizontales y diagonales sin esfuerzo gracias a su hoja.

El pulido para reducir el grosor en el centro de la hoja elimina la necesidad de alternar los biseles superiores y produce superficies de corte limpias.




El temple por impulsos produce bordes ultraduros. El cromado duro resiste al óxido y a la adherencia del alquitrán.

specs

P/N	DESCRIPTION	BLADE LENGTH		CODICE EAN13	MULTIPLE MASTER Q.TY
		mm	in		
1	01030003 UP-2400	240	9,5	8032706101943	60 pcs
2	01030004 UP-2700	270	10,6	8032706101936	60 pcs
3	01030005 UP-3000	300	11,8	8032706101929	60 pcs

packaging

MASTER PACK

- 1  60 pcs
53 x 39 x 50 cm
18,6 kg
- 2  60 pcs
53 x 39 x 50 cm
18,6 kg
- 3  60 pcs
53 x 39 x 53 cm
21,4 kg

ZACT Folding

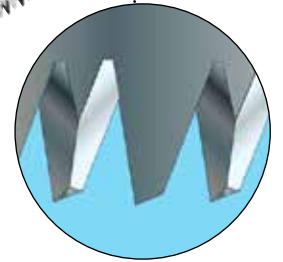
Scie pliante
Sierra plegable



Folding
Repliable
Plegable



Ergonomic handgrip
Poignée ergonomique
Empuñadura ergonómica



Hard chrome plating
Chromage dur
Cromado duro

Open/close button
Bouton pour ouverture/fermeture
Pulsador de apertura/cierre



For gardening and fruit tree.

Saw with folding blade.

Allows effortless vertical, horizontal, and diagonal cutting thanks to the use of rip blade.

The polishing to reduce thickness at the center of a blade eliminates the necessity of alternate top bevels and produces clean cut surfaces.

Impulse hardening produces ultra-hard edges.

Hard chrome plating resists rusts and the adhesion of tar.

Pour le jardinage et les arbres fruitiers.

Scie avec lame repliable.

Permet une coupe verticale, horizontale et diagonale sans effort grâce à la lame pour coupe longitudinale.

Le polissage pour réduire l'épaisseur au centre de la lame élimine la nécessité de biseaux en tête alternés et produit des surfaces de coupe nettes.

Le durcissement par trempe par impulsion produit des arêtes ultra dures. Le chromage dur résiste à la rouille et à l'adhésion de goudron.

Para jardinería y árboles frutales.

Sierra con hoja plegable.

Permite realizar cortes verticales, horizontales y diagonales sin esfuerzo gracias a su hoja.

El pulido para reducir el grosor en el centro de la hoja elimina la necesidad de alternar los biseles superiores y produce superficies de corte limpias. El temple por impulsos produce bordes ultraduros. El cromado duro resiste al óxido y a la adherencia del alquitrán.

specs

P/N	DESCRIPTION	BLADE LENGTH		CODICE EAN13	MULTIPLE MASTER Q.TY
		mm	in		
01030007	FS-2400	240	9,5	8032706101912	60 pcs

packaging

MASTER PACK



60 pcs
33,5 x 37 x 43,5 cm
18,4 kg

Loppers

Ébrancheurs

Tijeras de podar mango largo



MAX Ø60 mm branches
Branches MAX Ø60 mm
Para ramas máx. Ø60 mm

Fatigue reduction system
Système pour réduire au minimum la fatigue
Sistema para reducir al mínimo la fatiga



Non-slip design to prevent loosening
Conception anti-dérapante pour empêcher le desserrage
Diseño antideslizante para evitar que se aflojen

Lightweight, ergonomic handle
Manche léger et ergonomique
Mango ligero y ergonómico



For gardening and fruit tree.

Lightweight and it won't make your arms tired.

The anvil system produces clean cut surfaces like sharp knives.

Thick branches can be cut effortlessly thanks to the principle of lever.

Pour le jardinage et les arbres fruitiers.

Léger, vos bras ne se fatigueront pas.

Le système de contre-outil produit des surfaces de coupe nettes comme des couteaux aiguisés.

Les branches épaisses peuvent être coupées sans effort grâce au principe du levier.

Para jardinería y árboles frutales.

Son ligeras y no cansan los brazos.

El sistema de yunque produce superficies de corte limpias como las de cuchillos afilados.

Las ramas gruesas se pueden cortar sin esfuerzo gracias al principio de la acción compuesta.

specs

P/N	DESCRIPTION	BLADE LENGTH		WEIGHT		CODICE EAN13	MULTIPLE MASTER Q.TY
		mm	in	g	oz		
01030008	ANG-650	650	25,6	900	31,8	8032706101905	6 pcs

packaging

MASTER PACK



6 pcs
68,5 x 29 x 10 cm
6,0 kg

spare parts

DESCRIPTION	P/N	QTY	FEATURES
Blade Lame Cuchilla	Blade UK-2100 1pcs + bolt 2pcs/set 01030046	12	

Gripper 42

Pince
Pinza



<- Ømax 42 cm / 16.5 in ->
up to 1500 kg / 3307 lb

Hooked end for perfect grip
Extrémité en crochet pour une adhérence parfaite
Extremos con garfio para un agarre perfecto



Lifting hook
Crochet de soulèvement
Gancho de izaje

Gripper for dragging/lifting of large logs. The tips penetrate deep into the wood, ensuring a secure grip of the log.

Pince pour tirer/soulever les troncs. La pénétration profonde des pointes dans le bois permet une prise sûre du tronc.

Pinza para arrastrar/izar troncos. La profunda penetración de las puntas en la madera permite un agarre seguro del tronco.

specs

P/N	LIFTING CAPACITY		OPENING		WEIGHT		MULTIPLE MASTER Q.TY
	Kg	lb	cm	in	kg	lb	
01030030	1500	3307	42	16,5	4,0	8,8	12 pcs

packaging

MASTER PACK



12 pcs
80 x 60 x 20 cm
50,0 kg

certifications



Gripper 55

Pince
Pinza



<- Ømax 55 cm / 21.7 in ->
up to 1500 kg / 3307 lb



Hooked end for perfect grip
Extrémité en crochet pour une adhérence parfaite
Extremos con garfio para un agarre perfecto

Manual opening lever
Levier à ouverture manuelle
Palanca de apertura manual

Lifting hook
Crochet de soulèvement
Gancho de izaje



Gripper for dragging/lifting of large logs. The tips penetrate deep into the wood, ensuring a secure grip of the log.





Pince pour tirer/soulever les troncs. La pénétration profonde des pointes dans le bois permet une prise sûre du tronc.

Pinza para arrastrar/izar troncos. La profunda penetración de las puntas en la madera permite un agarre seguro del tronco.

specs

P/N	LIFTING CAPACITY		OPENING		WEIGHT		MULTIPLE MASTER Q.TY
	kg	lb	cm	in	kg	lb	
1 01030026	1500	3307	55	21,7	5,6	12,3	12 pcs
2 01030028	1500	3307	55	21,7	5,4	11,9	12 pcs

packaging

	MASTER PACK	PALLET
1	 12 pcs 60 x 80 x 20 cm 67 kg	 1 box - 12 pcs 60 x 80 x 35 cm 74 kg
2	 12 pcs 60 x 80 x 20 cm 65 kg	 1 box - 12 pcs 60 x 80 x 35 cm 72 kg

certifications



Gripper 70

Pince
Pinza



<- Ømax 70 cm / 27,5 in ->
up to 2000 kg / 4409 lb

Hooked end for perfect grip
Extrémité en crochet pour une adhérence parfaite
Extremos con garfio para un agarre perfecto

Manual opening lever
Levier à ouverture manuelle
Palanca de apertura manual



Lifting hook
Crochet de soulèvement
Gancho de izaje

Gripper for dragging/lifting of large logs. The tips penetrate deep into the wood, ensuring a secure grip of the log.

Pince pour tirer/soulever les troncs. La pénétration profonde des pointes dans le bois permet une prise sûre du tronc.



Pinza para arrastrar/izar troncos. La profunda penetración de las puntas en la madera permite un agarre seguro del tronco.

specs

P/N	LIFTING CAPACITY		OPENING		WEIGHT		MULTIPLE MASTER Q.TY
	kg	lb	cm	in	kg	lb	
1 01030027	1500	3307	70	27,5	8,6	19,0	12 pcs
2 01030029	2000	4409	70	27,5	8,4	18,5	12 pcs

packaging

MASTER PACK

1		12 pcs 120 x 80 x 20 cm 107,2 kg
2		12 pcs 120 x 80 x 20 cm 104,8 kg

certifications



Cant hook

Crochet tourne-tronc
Gancho para girar troncos



Hooked end for perfect grip
Extrémité en crochet pour une adhérence parfaite
Extremos con garfio para un agarre perfecto



Non-slip profile
Profil anti-glisement
Perfil antideslizante



Cant hook with conical bushing,
complete with toothed end and handle

Crochet tourne-tronc avec couronne
conique, équipée d'un appui denté avec
manche

Gancho para girar troncos con manguito
cónico con apoyo dentado, incluye
mango

specs

P/N	DESCRIPTION	LENGTH		WEIGHT		MULTIPLE MASTER Q.TY
		cm	in	kg	lb	
01030031	Hook	115	45,3	4,1	9,0	12 pcs

packaging

CARTON BOX



12 pcs
120 x 80 x 20 cm
53,8 kg

Felling lever

Levier
Palanca



Reinforced felling lever with cant hook.

Levier pour abattage renforcé avec un crochet tourne-tronc.

Barra desgajadora reforzada con gancho para troncos.

specs

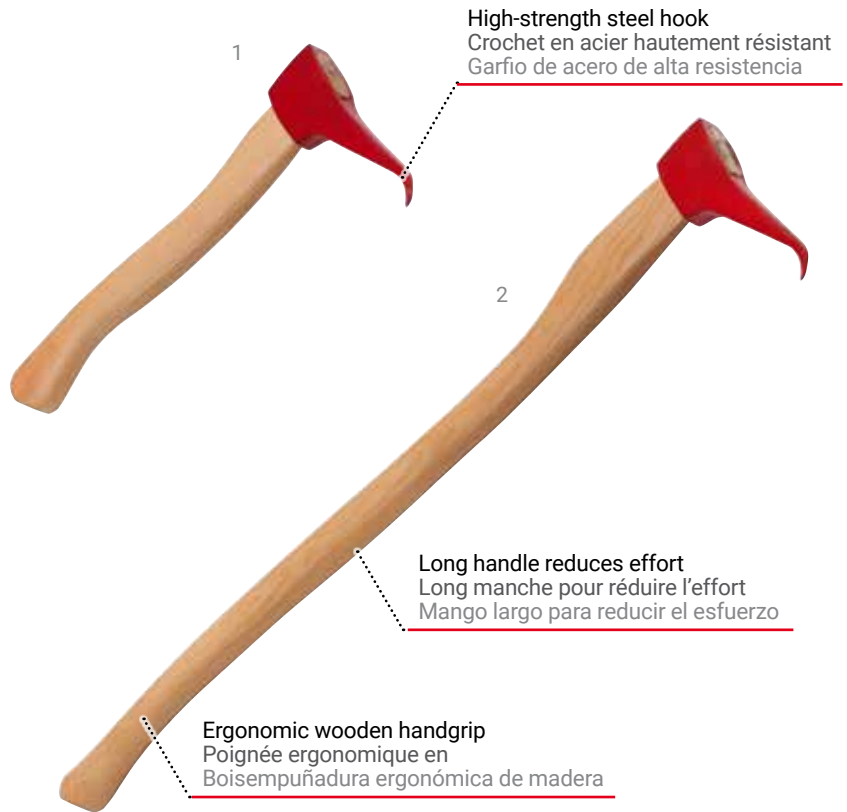
P/N	DESCRIPTION	LENGTH		WEIGHT		CODICE EAN13	MULTIPLE MASTER Q.TY	
		cm	in	kg	lb			
1	01030033	Felling lever	43	16,9	1,0	2,2	8032706109628	12 pcs
2	01030034	Felling lever	80	31,5	2,2	4,9	8032706109635	12 pcs
3	01030032	Felling lever	130	51,2	4,2	9,3	8032706109611	12 pcs

packaging

	MASTER PACK	PALLET
1	12 pcs 37 x 22 x 53 cm 13,6 kg	6 box - 72 pcs 120 x 80 x 60 cm 95 kg
2	12 pcs 120 x 80 x 20 cm 54,4 kg	
3	12 pcs 80 x 60 x 20 cm 28,4 kg	

Handsappie

Binette
Zapa



Forestry sappie for trunks and logs.
Ergonomic handgrip.

Binette forestière pour troncs et
morceaux de bois. Poignée ergonomique.



Zapa (Sappie) para troncos y trozos de
madera. Empuñadura ergonómica.

specs

P/N	DESCRIPTION	LENGTH		WEIGHT		CODICE EAN13	MULTIPLE MASTER Q.TY
		cm	in	kg	lb		
1	01030017 Sappie	38	15,0	0,8	1,8	8032706103725	12 pcs
2	01030018 Sappie	80	31,5	1,2	2,7	8032706103718	12 pcs

packaging

MASTER PACK

1		12 pcs 42 x 25 x 19 cm 9,7 kg
2		12 pcs 92 x 29 x 15 cm 12 kg

Pickaroon

Tire troncs

Tirar troncos



Pounding tip
Point de butée
Punto de tope

Non-slip profile
Profil anti-glissement
Perfil antideslizante



Forestry pickaroon Heavy duty.
Ergonomic handgrip.

Tire troncs forestière. travail lourd.
Poignée ergonomique.

Tirar troncos. Trabajo pesado..
Empuñadura ergonómica.

specs

P/N	DESCRIPTION	LENGTH		WEIGHT		MULTIPLE MASTER Q.TY
		cm	in	kg	lb	
01030049	Pickaroon	130	51,2	3,0	6,6	3 pcs

packaging

MASTER PACK



3 pcs
140 x 35 x 15 cm
8,5 kg

Axe

Hachette
Hacha



Ergonomic wooden or fiber handgrip
Poignée ergonomique en bois ou en fibre
Empuñadura ergonómica de madera o fibra



Durable, high-strength blade
Long manche pour réduire l'effort
Mango largo para reducir el esfuerzo

Felling axe.

Hachette.

Hacha.

specs

P/N	DESCRIPTION	LENGTH		WEIGHT		CODICE EAN13	MULTIPLE MASTER Q.TY
		cm	in	kg	lb		
1	01030043 Axe - WOOD	80	31,5	2,3	5,1	8005869100320	6 pcs
2	01030044 Axe - FIBER	80	31,5	2,5	5,5	8005869011198	6 pcs
3	01030045 Handle - WOOD	80	31,5	0,6	1,3	8005869100337	12 pcs

packaging

MASTER PACK

1 6 pcs
85 x 22 x 13 cm
14,4 kg

2 6 pcs
85 x 22 x 13 cm
13,6 kg

3 12 pcs
85 x 22 x 13 cm
4,5 kg

Splitting maul

Masse pour la fente du bois
Martillo hacha



Forged, treated steel head
Tête de butée en acier forgé et traité
Martillo de acero forjado y tratado

Non-slip handgrip
Poignée anti-glisse
Empuñadura antideslizante

Tough, lightweight glass-fibre reinforced plastic handle
Manche en matière plastique avec fibre de verre, léger et résistant
Mango de plástico con fibra de vidrio, ligero y resistente

Splitting maul with blade and pounding surface suitable for the use of wedges or other products in a completely safe and effective manner.

Masse pour la fente du bois avec cognée et surface de butée adaptée pour l'utilisation de chevilles ou d'autres produits de manière efficace et en toute sécurité.

Martillo hacha con hacha y con superficie de golpeo adecuada para utilizar cuñas u otros productos de forma segura y eficaz.

specs

P/N	DESCRIPTION	LENGTH		WEIGHT		CODICE EAN13	MULTIPLE MASTER Q.TY
		cm	in	kg	lb		
1	01030040 Maul	90	39,4	2,5	5,5	8005869130006	6 pcs
2	01030041 Maul	90	39,4	3,5	7,7	8005869130013	4 pcs
3	01030042 Handle	90	39,4	0,8	1,8	8005869130037	12 pcs

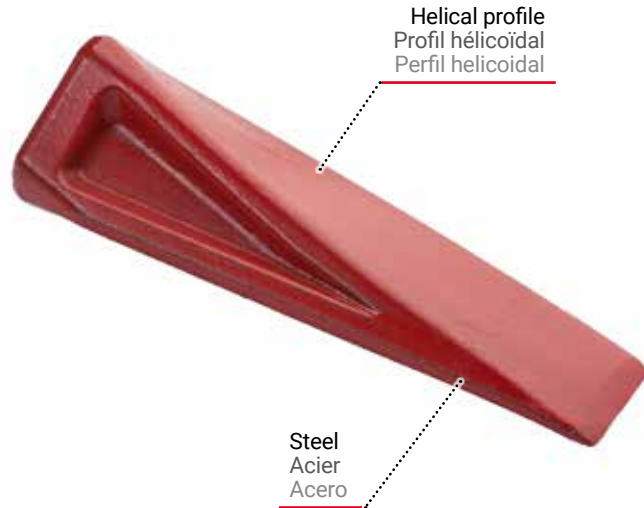
packaging

MASTER PACK

1		6 pcs 108 x 24 x 15 cm 21 kg
2		4 pcs 108 x 24 x 15 cm 18 kg
3		12 pcs 90 x 16 x 12 cm 12 kg

Spiral Splitting Wedge

Chevile hélicoïdale
Cuña helicoidal



Spiral Splitting Wedge.

The helical shape of this wedge allows wood to be split without detachment of slivers, making the work quicker and easier.

Chevile hélicoïdale pour la fente du bois. La forme hélicoïdale de cette cheville permet une fente du bois sans séparation de copeaux, ce qui rend le travail plus simple et rapide.

Cuña helicoidal para partir leña. La forma helicoidal de esta cuña permite partir la madera sin astillas, facilitando y agilizando el trabajo.

specs

P/N	DESCRIPTION	WEIGHT		MULTIPLE MASTER Q.TY
		kg	lb	
01030025	Wedge	2	4,4	5 pcs

packaging

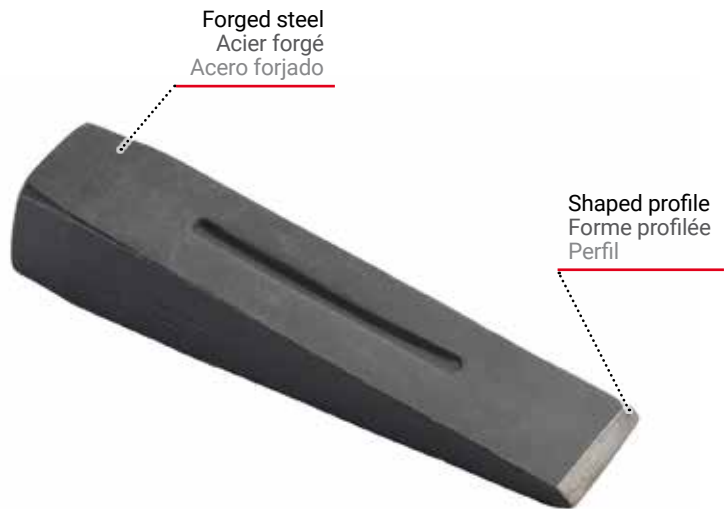
MASTER PACK



5 pcs
28 x 16,5 x 11 cm
10 kg

Splitting Wedge

Cheville du bois
Cuña de división



1,0 kg / 2,2 lb <--> 3,0 kg / 6,6 lb








specs

P/N	WEIGHT	CODICE EAN13		MULTIPLE MASTER Q.TY	
		kg	lb		
1	01030035	1,0	2,2	8005869130204	10 pcs
2	01030036	1,5	3,3	8005869130211	10 pcs
3	01030037	2,0	4,4	8005869130228	10 pcs
4	01030038	2,5	88,2	8005869130235	10 pcs
5	01030039	3,0	6,6	8005869130242	6 pcs

packaging

MASTER PACK

1		10 pcs 20 x 12 x 9 cm 10 kg
2		10 pcs 24 x 12 x 12 cm 15 kg
3		10 pcs 26 x 14 x 12 cm 20 kg
4		10 pcs 26 x 15 x 12 cm 25 kg
5		6 pcs 28 x 12 x 12 cm 18 kg

Firefighting flail

Batte à feu anti-incendie
Batefuegos



Fire suppression tool

Extinction des incendies

Batefuegos

specs

P/N		LENGTH		WEIGHT		MULTIPLE MASTER Q.TY
		cm	in	kg	lb	
01030047	Fire suppression tool - WOOD	120	47,2	0,6	1,3	6 pcs
01030048	Fire suppression tool - ALUMINUM	120	47,2	0,6	1,3	6 pcs

packaging

MASTER PACK



6 pcs
125 x 15 x 15 cm
5 kg



Safety and comfort

Sécurité et confort
Seguridad y confort

Personal protective equipment and support accessories for maximum comfort












Protective equipment, such as face shields, ear muffs, goggles, shin guards and other personal protective equipment made of top quality materials with many functional details, offer safety without compromising freedom of movement and the ability to carry out forestry and garden maintenance.

Dispositifs de protection individuelle et accessoires d'aide, pour un confort maximal

Les protections comme les visières, casques antibruit, lunettes, protège-tibias et autres dispositifs de protection individuelle, réalisées dans des matériaux sophistiqués et dotées de nombreux détails fonctionnels, garantissent la sécurité sans affecter la liberté de mouvement et l'efficacité lors du travail d'entretien des bois et jardins.

Equipos de protección individual y accesorios para trabajar con la máxima comodidad

Protecciones como viseras, cascos antirruído, gafas, espinilleras y otros equipos de protección individual, de materiales seleccionados y con muchos detalles funcionales, ofrecen seguridad sin perjudicar la libertad de movimiento y la eficacia del trabajo de mantenimiento de bosques y jardines.

	<p>Helmet and accessories for helmet Casques et accessoires pour casques Casco y accesorios para casco</p>	146
	<p>Face Shields Visières Viseras</p>	152
	<p>Ear Muffs Casques Antibruit Cascos Antirruído</p>	158
	<p>Safety glasses and goggles Lunettes de sécurité Gafas y gafas integrales de protección</p>	164
	<p>Gloves Gants Guantes</p>	169
	<p>Anti-cut clothes Vêtements anti-coupure Ropa anticorte</p>	179
	<p>Leather belt and sheaths Ceinture et forreaux en cuir Cinturón y portaherramientas de cuero</p>	185
	<p>Calzature professionali Chaussures professionnelles Calzado profesional</p>	191
	<p>Shoulder Straps Harnais Arneses</p>	193
	<p>Body harness Harnais Arneses anticaídas</p>	197
	<p>Mesh Apron Tablier à mailles Delantal de malla</p>	200

ADAMEL

Helmet in polythene
Casque en polyéthylène
Casco de polietileno



Adjustable straps with 6 fastening points
Sangle ajustable avec 6 points de fixation
Banda de sujeción de plástico regulable con 6 puntos

Light and comfortable
Léger et confortable
Ligero y cómodo



Adjustable straps with 6 fastening points
Electric insulation up to 440 V
Sweat band
Inexpensive model



Sangle ajustable avec 6 points de fixation
Isolation électrique jusqu'à 440 V
Bandeau anti-transpiration
Modèle peu coûteux

Banda de sujeción de plástico regulable
con 6 puntos
Aislamiento eléctrico hasta 440 V aprox.
Cinta anti sudoración
Modelo económico

specs

P/N	DESCRIPTION	CODICE EAN13	MULTIPLE MASTER Q.TY
51809003	Helmet	8009798208423	20 pcs

packaging

BAG	MASTER PACK
 1 pc 0,4 kg	 20 pcs 45 x 41 x 54 cm 8,5 kg

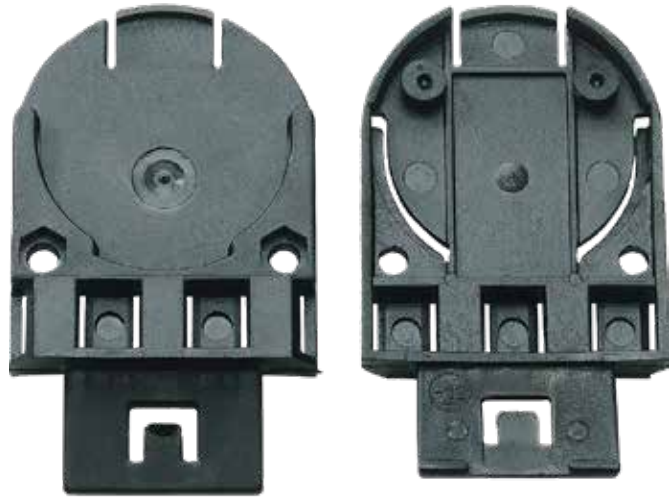
certifications



EN 397:2013

CLIPS

Ear defenders clips
Adaptateurs pour coquilles antibruit
Adaptador orejera a casco



Fits Adamel
 Compatibles avec **Adamel**
 Adecuado para **Adamel**



Ear defenders clips .
 Fits Adamel.

Adaptateurs pour coquilles antibruit.
 Compatibles avec Adamel


Adaptador orejera a casco.
 Adecuado para Adamel.

specs

P/N	DESCRIPTION	CODICE EAN13	MULTIPLE MASTER Q.TY
51809002	Adapter for helmet	8009798000898	10 pcs

packaging

MASTER PACK

 10 pcs
 26 x 18 x 6 cm
 0,5 kg

OPTIME

Ear-defender
Coquilles antibruit
Auricular atenuante del ruido



Temporal band and low profile for greater comfort and fit
 Ideal to protect from most of the harmful noises in the workplace
 Special attachment of the bow on the cups that guarantees even distribution of the pressure
 Spring in stainless steel
 Extremely comfortable for extended periods of use
 Height adjustment
 Fits Adamel and Peltor.

Fits **Adamel** and **PELTOR**
 Compatibles avec **Adamel** et **PELTOR**
 Adecuado para **Adamel** y **PELTOR**



Fixation au niveau de la tempe et profil bas, améliorant l'ajustement et le confort
 Idéales pour protéger contre la plupart des bruits dangereux sur le lieu de travail
 Fixation spéciale de l'arceau sur les coquilles garantissant une répartition uniforme de la pression
 Ressorts en acier inoxydable
 Très confortables en cas d'utilisation prolongée
 Hauteur réglable
 Compatibles avec Adamel et Peltor.

Arnés intercambiable con perfil bajo que la hace versátil mejorando confort y vestibilidad
 Idonea para la mayor parte de las situaciones de ruido en ambientes de trabajo
 Exclusivo enganche especial del arco sobre las copas que garantiza una distribución uniforme de la presión
 Muelle en acero inoxidable
 Extremadamente comfortable para uso prolongado
 Regulable en altura
 Adecuado para Adamel y Peltor.



Frequency Fréquence Frecuencia	(Hz)	H	M	L	SNR
Attenuation Atténuation Atenuación	(dB)	32	23	15	26

specs

P/N	DESCRIPTION	CODICE EAN13	MULTIPLE MASTER Q.TY
51359004	Ear-defender H510P3E	8009798218637	1 pc

packaging

BAG	MASTER PACK
1 pc 15 x 20 x 15 cm 0,3 kg	20 pcs 51 x 40 x 28 cm 6,4 kg

certifications



EN 352-3

V4F

Visor with colourless polycarbonate screen
Visière avec écran en polycarbonate transparent
Visera universal para casco con pantalla de policarbonato incolora



Fits Adamel and PELTOR
 Compatibles avec Adamel et PELTOR
 Adecuado para Adamel y PELTOR



Visor with colourless polycarbonate screen. Fits Adamel and Peltor.

Visière avec écran en polycarbonate transparent. Compatibles avec Adamel et Peltor.

Visera universal para casco con pantalla de policarbonato incolora. Adecuado para Adamel y Peltor.

specs

P/N	DESCRIPTION	CODICE EAN13	MULTIPLE MASTER Q.TY
51209008	Visor	8009798169595	10 pcs

packaging

MASTER PACK



10 pcs
 35 x 26 x 21 cm
 1,9 kg

certifications



EN 166

V4G

Visor with metal net screen
Visière avec écran métallique grillagé
Visera universal para casco con pantalla de malla de metal



Mechanical resistance: S
 Suitable for forestry
 Diameter of holes: 1.8 mm
 Résistance mécanique : S
 Adapté à la sylviculture
 Diamètre des trous : 1,8 mm
 Resistencia mecánica: S
 Idónea para la silvicultura
 Diámetro de los orificios 1,8 mm



Fits Adamel and PELTOR
 Compatibles avec Adamel et PELTOR
 Adecuado para Adamel y PELTOR



Visor with metal net screen.
 Fits Adamel and Peltor.

Visière avec écran métallique grillagé.
 Compatibles avec Adamel et Peltor.

Visera universal para casco con pantalla
 de malla de metal.
 Adecuado para Adamel y Peltor.

specs

P/N	DESCRIPTION	CODICE EAN13	MULTIPLE MASTER Q.TY
51209009	Visor	8009798169601	10 pcs

packaging

MASTER PACK



10 pcs
 35 x 26 x 21 cm
 1,5 kg

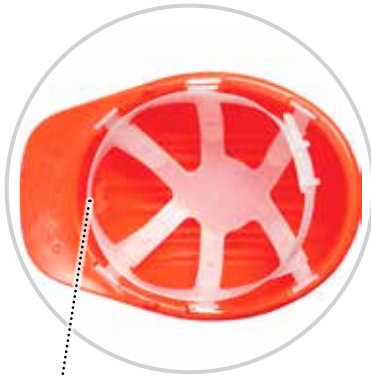
certifications



EN 1731:2006

BOSC

Forestry helmet in polythene
Casque forestier en polyéthylène
Casco de polietileno tipo leñador



Adjustable inner straps
 Sangle intérieure ajustable
 Bandas de sujeción internas regulables



Adjustable ear-defender H31P3Eg
 Coquilles antibruit ajustables H31P3Eg
 Orejera regulable H31P3Eg



Metal mesh
 Grille métallique
 Malla metálica



Adjustable ear-defender H31P3E
 Metal mesh forestry movable visor V4G
 Helmet Adamel orange
 Adjustable inner straps



Coquilles antibruit ajustables H31P3E
 Visière métallique grillagée amovible V4G
 Casque Adamel orange
 Sangle intérieure ajustable

Orejera antirruído regulable H31P3E
 Visera móvil mallada V4G
 Casco Adamel naranja
 Banda de sujeción internos regulables

specs

P/N	DESCRIPTION	CODICE EAN13	MULTIPLE MASTER Q.TY
51209007	Ear-defender	8009798001123	1 pc

packaging

BAG	MASTER PACK
 1 pc 20 x 20 x 20 cm 0,9 kg	 20 pcs 40 x 25 x 20 cm 17,0 kg

certifications



EN 397 EN 1731
 EN 352-3

Professional Face Shields

Visières professionnelles

Viseras profesionales

Professional Face Shield - Net Screen

Visière professionnelle - Écran en treillis

Visera profesional - Pantalla de malla



Robust, professional, adjustable face shield. Metal mesh, protective, flip screen. Supplied with ear muffs for professional use. SNR: 30 dB.

Visière professionnelle solide, avec protection en treillis métallique, réglable au moyen de molettes prévues à cet effet. Dotée d'un casque antibruit à usage professionnel. SNR : 30 dB.

Visera profesional, robusta, con pantalla de protección de malla metálica, regulable mediante pomos. Incluye cascos antibruído para uso profesional. SNR: 30 dB.

specs

P/N	SCREEN DIMENSIONS		EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
	WIDTH mm	HEIGHT mm		
5120915	370	190	8032706104517	8 pc

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK
1 pc 37,5 x 12,5 x 21,0 cm 0,6 kg	8 pcs 52,5 x 39 x 44 cm 5 kg

certifications



SCREEN EN 1731-S
MUFFS EN 352-1

SPARE PARTS PIÈCES DE RECHANGE RECAMBIOS

FEATURES	P/N	PACKAGING	MULTIPLE MASTER Q.TY
Screen net shield Visière treillis Pantalla de malla para visera	1093046	Nylon bag 1 pc	1 pc
Kit screw and lock-ring Kit vis et anneau verrouilleur Juego de tornillo y anillo de cierre	1093073	Nylon bag 1 pc	1 pc



Professional Face Shields

Visières professionnelles

Viseras profesionales

Professional Face Shield - Net Screen

Visière professionnelle - Écran en treillis

Visera profesional - Pantalla de malla



Professional, safe, comfortable, adjustable face shield. Metal, protective, flip screen.



Visière professionnelle, pratique, sûre et réglable. Visière en métal relevable.

Visera profesional, cómoda, segura y regulable. Pantalla protectora metálica, basculante.

specs

P/N	SCREEN DIMENSIONS		EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
	WIDTH mm	HEIGHT mm		
5120912	370	190	8032706104531	12 pcs

packaging



NYLON BAG	MASTER PACK
 1 pc	 2 x 6 pcs 41,5 x 35,5 x 27,5 cm 4 kg

certifications



SCREEN EN 1731-S

SPARE PARTS
PIÈCES DE RECHANGE
RECAMBIOS

FEATURES	P/N	PACKAGING	MULTIPLE MASTER Q.TY
Screen net shield Visière treillis Pantalla de malla para visera 	1093046	Nylon bag 1 pc	1 pc
Kit screw and lock-ring Kit vis et anneau verrouilleur Juego de tornillo y anillo de cierre 	1093073	Nylon bag 1 pc	1 pc



Professional Face Shields

Visières professionnelles
Viseras profesionales

Professional Face Shield - Polycarbonate Screen

Visière professionnelle - Écran en polycarbonate
Visera profesional - Pantalla de policarbonato



Robust, professional, adjustable face shield.
Polycarbonate, protective, flip screen.
Supplied with ear muffs for professional use.
SNR: 30 dB.

Visière professionnelle solide et réglable.
Visière de protection relevable en polycarbonate. Dotée d'un casque antibruit à usage professionnel. SNR : 30 dB.

Visera profesional, robusta y regulable.
Pantalla protectora basculante de policarbonato. Incluye cascos antirruído para uso profesional. SNR: 30 dB.

specs

P/N	SCREEN DIMENSIONS		THICKNESS	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
	WIDTH mm	HEIGHT mm			
5120916	450	190	0,8 ÷ 1	8032706104524	8 pcs

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK
1 pc 37,5 x 12,5 x 21,0 cm 0,6 kg	8 pcs 52,5 x 39 x 44 cm 5 kg

certifications



SCREEN EN 166-B
MUFFS EN 352-1

SPARE PARTS PIÈCES DE RECHANGE RECAMBIOS

FEATURES	P/N	PACKAGING	MULTIPLE MASTER Q.TY
Screen polycarbonate shield Visière en polycarbonate Pantalla de policarbonato para visera	1093045	Nylon bag 1 pc	1 pc
Kit screw and lock-ring Kit vis et anneau verrouilleur Juego de tornillo y anillo de cierre	1093073	Nylon bag 1 pc	1 pc



Professional Face Shields

Visières professionnelles
Viseras profesionales

Professional Face Shield - Polycarbonate Screen

Visière professionnelle - Écran en polycarbonate
Visera profesional - Pantalla de policarbonato



Professional, safe, comfortable, adjustable face shield. Polycarbonate, protective, flip screen.



Visière professionnelle, pratique, sûre et réglable. Visière de protection relevable en polycarbonate.

Visera profesional, cómoda, segura y regulable. Pantalla protectora basculante de policarbonato.

specs

P/N	SCREEN DIMENSIONS		THICKNESS mm	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
	WIDTH mm	HEIGHT mm			
5120913	450	190	0,8 ÷ 1	8032706104548	12 pcs

packaging



NYLON BAG	MASTER PACK
 1 pc	 2 x 6 pcs 41,5 x 35,5 x 27,5 cm 4 kg

certifications



SCREEN EN 166-B

SPARE PARTS PIÈCES DE RECHANGE RECAMBIOS

FEATURES	P/N	PACKAGING	MULTIPLE MASTER Q.TY
Screen polycarbonate shield Visière en polycarbonate Pantalla de policarbonato para visera 	1093045	Nylon bag 1 pc	1 pc
Kit screw and lock-ring Kit vis et anneau verrouilleur Juego de tornillo y anillo de cierre 	1093073	Nylon bag 1 pc	1 pc



Face Shields

Visières
Viseras




Face shield - Mesh screen

Visière - Écran en treillis
Visera - Pantalla de malla

specs

P/N	SCREEN DIMENSIONS	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
	HEIGHT mm		
5120901	190	8032706104555	56 pcs

packaging

NYLON BAG	CARTON BOX	MASTER PACK
 1 pc	 8 pcs 39 x 24 x 15 cm 1,15 kg	 56 pcs 58 x 40 x 35 cm 8 kg

certifications



SCREEN EN 1731-S



Extremely light face shield with adjustable, foam strap with buckles. Metal mesh, protective, flip screen.

Visière extrêmement légère, réglable au moyen d'un bandeau en tissu éponge doté de boucles. Visière de protection relevable en treillis métallique.

Visera muy ligera, regulable mediante banda de esponja con hebillas. Pantalla protectora basculante de malla metálica.




Face shield - Mesh screen

Visière - Écran en treillis
Visera - Pantalla de malla

specs

P/N	SCREEN DIMENSIONS	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
	HEIGHT mm		
5120922	190	8032706104586	72 pcs

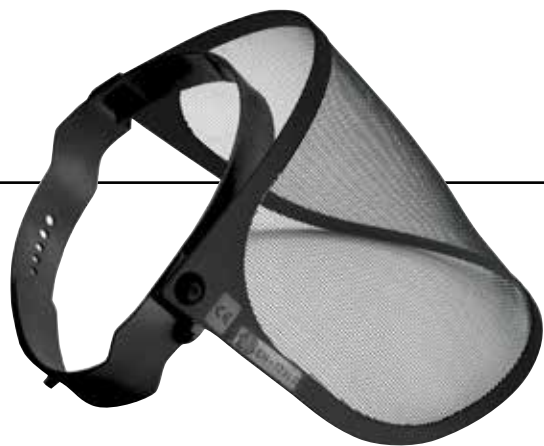
packaging

NYLON BAG	CARTON BOX	MASTER PACK
 1 pc	 12 pcs 39,5x23,0x22,5 cm	 72 pcs 71 x 41 x 47 cm 9 kg

certifications



SCREEN EN 1731-S



Extremely light face shield with adjustable, support band with interlocking pins. Protective, mesh, flip screen.

Visière extrêmement légère, réglable au moyen d'un bandeau doté de boutons pression. Visière de protection relevable en treillis.

Visera muy ligera, regulable mediante banda de soporte con botones a presión. Pantalla protectora basculante de malla.

Face Shields

Visières
Viseras

Face shield - Polycarbonate Screen




Visière - Écran en polycarbonate
Visera - Pantalla de policarbonato



specs

P/N	SCREEN DIMENSIONS	THICKNESS	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
	HEIGHT mm	mm		
5120903	190	0,8 ÷ 1	8032706104562	56 pcs

packaging

NYLON BAG	CARTON BOX	MASTER PACK
 1 pc	 8 pcs	 56 pcs 58 x 40 x 35 cm 8 kg

certifications



SCREEN EN 166-B



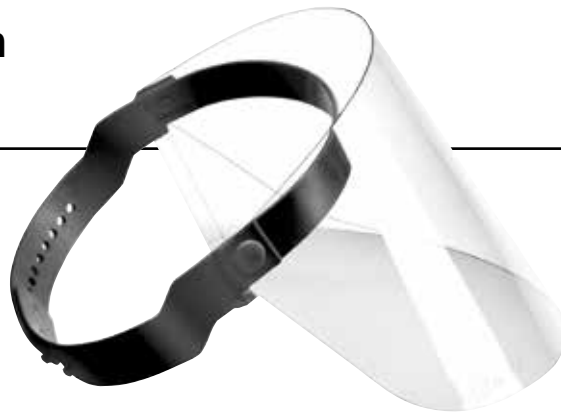
Extremely light face shield with adjustable, foam strap with buckles. Polycarbonate, protective, flip screen.

Visière extrêmement légère, réglable au moyen d'un bandeau en tissu éponge doté de boucles. Visière de protection relevable en polycarbonate.

Visera muy ligera, regulable mediante banda de esponja con hebillas. Pantalla protectora basculante de policarbonato.

Face shield - Polycarbonate Screen




Visière - Écran en polycarbonate
Visera - Pantalla de policarbonato



specs

P/N	SCREEN DIMENSIONS	THICKNESS	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
	HEIGHT mm	mm		
5120921	190	0,8 ÷ 1	8032706104579	72 pcs

packaging

NYLON BAG	CARTON BOX	MASTER PACK
 1 pc	 12 pcs 39,5 x 23,0 x 22,5 cm	 72 pcs 71 x 41 x 47 cm 9 kg

certifications



SCREEN EN 166-B



Extremely light face shield with adjustable, support band with interlocking pins. Polycarbonate, protective, flip screen.

Visière extrêmement légère, réglable au moyen d'un bandeau doté de boutons pression. Visière de protection relevable en polycarbonate.

Visera muy ligera, regulable mediante banda de soporte con botones a presión. Pantalla protectora basculante de policarbonato.

Ear Muffs 27

MADE IN TAIWAN

27 dB Protective Ear Muffs
Casque antibruit 27 dB
Cascos protectores 27 dB



Adjustable
 Réglable
 Regulable




Ear muffs in compliance with EU legislation. SNR: 27 dB. They filter high frequency noises and protect hearing during the use of workshop machinery, chainsaws, etc..




Casque antibruit conforme à la norme CE. SNR : 27 dB. Filtre les sons à haute fréquence, protégeant l'ouïe lors de l'utilisation de machines comme les équipements d'atelier, les tronçonneuses, etc.

Cascos conformes a la normativa CE. SNR: 27 dB. Filtran los ruidos de alta frecuencia protegiendo el oído durante el uso de maquinaria, como equipos de taller, motosierras, etc.

specs

P/N	DESCRIPTION	CODICE EAN13	MULTIPLE MASTER Q.TY
5135901	Ear Muffs 27	8032706104593	10 pcs

packaging

BAG	MASTER PACK	MASTER CARTON
 1 pc	 10 pcs 45x20x20 cm	 60 pcs 63x42x46 cm

certifications



MUFFS EN 352-1

Ear Muffs 30

30 dB Protective Ear Muffs
Casque antibruit 30 dB
Cascos protectores 30 dB



Adjustable
 Réglable
 Regulable



Ear muffs in compliance with EU legislation. SNR: 30 dB. They filter high frequency noises and protect hearing during the use of workshop machinery, chainsaws, etc.

Casque antibruit conforme à la norme CE. SNR : 30 dB. Filtre les sons à haute fréquence, protégeant l'ouïe lors de l'utilisation de machines comme les équipements d'atelier, les tronçonneuses, etc.

Cascos conformes a la normativa CE. SNR: 30 dB. Filtran los ruidos de alta frecuencia protegiendo el oído durante el uso de maquinaria, como equipos de taller, motosierras, etc.

specs

P/N	DESCRIPTION	CODICE EAN13	MULTIPLE MASTER Q.TY
5135902	Ear Muffs 30	8032706104609	10 pcs

packaging

BAG	MASTER PACK	MASTER CARTON
1 pc	10 pcs 45x20x20 cm	60 pcs 63x42x46 cm

certifications



MUFFS EN 352-1

C1 Ear Muffs

Ear-defender
Coquilles antibruit
Auricular atenuante del ruido



3-point rotation
 Rotation sur 3 positions
 Rotación en 3 posiciones



Height trigger adjustment
 Hauteur réglable par crans
 Regulable en altura a resorte

Frequency Fréquence Frecuencia	(Hz)	H	M	L	SNR
Attenuation Atténuation Atenuación	(dB)	29	23	17	26

Excellent quality/price ratio

ABS bow, turning in 3 positions: over, behind the head and under the chin
 Height trigger adjustment
 Usable with helmets, eye shields and masks

Excellent rapport qualité / prix

Arceau en ABS, rotation sur 3 positions : au-dessus de la tête, derrière ou sous le menton
 Hauteur réglable par crans
 Compatibles avec les casques, les visières et les masques

Excelente relación calidad precio

Arco superior de ABS con 3 posiciones: en la cabeza, en la nuca, bajo la barbilla
 Regulable en altura a resorte
 Puede ser combinada con cascos, viseras y faciales

specs

P/N	DESCRIPTION	CODICE EAN13	MULTIPLE MASTER Q.TY
51359003	Ear-defender	8009798213885	20 pcs

packaging

NYLON WRAP



1 pc
0,2 kg

MASTER PACK



20 pcs
52 x 42 x 41 cm
7,0 kg

certifications



0194
EN 352-1:2002

C2 Ear Muffs

Ear-defender
Coquilles antibruit
Auricular atenuante del ruido



Frequency Fréquence Frecuencia (Hz)	H	M	L	SNR
Attenuation Atténuation Atenuación (dB)	30	25	19	27

Excellent quality/price ratio
 ABS bow, turning in three positions
 Cushions in sponge + PVC
 Height trigger adjustment
 Can be used with helmets, eye shields
 and masks

Excellent rapport qualité / prix
 Arceau en ABS, rotation sur 3 positions
 Coussinets en mousse + PVC
 Hauteur réglable par crans
 Compatibles avec les casques, les
 visières et les masques

Excelente relación calidad precio
 Arco superior de ABS, regulabe con 3
 posiciones: en la cabeza, en la nuca, bajo
 la barbilla
 Almohadillas suave de goma + PVC, que
 son fáciles de limpiar
 Regulable en altura a resorte
 Puede ser combinada con cascos,
 viseras y faciales

specs

P/N	DESCRIPTION	CODICE EAN13	MULTIPLE MASTER Q.TY
51359001	Ear-defender	8009798625350	20 pcs

packaging

NYLON WRAP	MASTER PACK
1 pc 0,15 kg	20 pcs 62 x 42 x 23 cm 5,0 kg

certifications



0194
 EN 352-1:2002

C3 Ear Muffs

Protective Ear Muffs
Casque antibruit
Cascos protectores

Anatomic padding
 Rembourrage de forme anatomique
 Acolchado anatómico

Foldable
 Pliable
 Plegable



Temporal band and low profile for greater comfort and fit
 Ideal to protect from most of the harmful noises in the workplace
 Special attachment of the bow on the cups that guarantees even distribution of the pressure
 Spring in stainless steel
 Extremely comfortable for extended periods of use
 Height adjustment

Fixation au niveau de la tempe et profil bas, améliorant l'ajustement et le confort
 Idéales pour protéger contre la plupart des bruits dangereux sur le lieu de travail
 Fixation spéciale de l'arceau sur les coquilles garantissant une répartition uniforme de la pression
 Ressorts en acier inoxydable
 Très confortables en cas d'utilisation prolongée
 Hauteur réglable



Arnés intercambiable con perfil bajo que la hace versátil mejorando confort y vestibilidad
 Idonea para la mayor parte de las situaciones de ruido en ambientes de trabajo
 Exclusivo enganche especial del arco sobre las copas que garantiza una distribución uniforme de la presión
 Muelle en acero inoxidable
 Extremadamente comfortable para uso prolongado
 Regulable en altura

Frequency Fréquence Frecuencia	(Hz)	H	M	L	SNR
Attenuation Atténuation Atenuación	(dB)	34	26	18	29

specs

P/N	DESCRIPTION	CODICE EAN13	MULTIPLE MASTER Q.TY
51359000	Ear-defender	8009798213892	20 pcs

packaging

BAG	MASTER PACK
 1 pc 0,3 kg	 20 pcs 53 x 42 x 31 cm 8,0 kg

certifications



0194
 EN 352-1:2002

C4 Ear Muffs

Ear-defender
Coquilles antibruit
Auricular atenuante del ruido



Special attachment of the headband on the cups
 Fixation spéciale de l'arceau sur les coquilles
 Fijación especial de la diadema en las copas

Frequency Fréquence Frecuencia (Hz)	H	M	L	SNR
Attenuation Atténuation Atenuación (dB)	33	30	23	32

Head bow with soft padding for increased comfort
 Fast and stable height adjustment
 Adjustable ABS cups with soft padded cushions
 Can be used with eye shields and masks



Arceau avec rembourrage souple pour plus de confort
 Réglage de la hauteur rapide et stable
 Coquilles réglables en ABS avec coussinets rembourrés
 Compatibles avec les visières et les masques

Arnés intercambiable
 Arco superior protegido con suave almohadilla para un mejor confort
 Regulación de altura, rápida y estable
 Copas en ABS plegables, protegido con una suave almohadilla
 Se puede combinar con gafas, visera y mascarillas

specs

P/N	DESCRIPTION	CODICE EAN13	MULTIPLE MASTER Q.TY
51359002	Ear-defender	8009798641060	20 pcs

packaging

BAG	MASTER PACK
 1 pc 0,3 kg	 20 pcs 63 x 42 x 23 cm 5,0 kg

certifications



0194
 EN 352-1:2002



Poly

Goggles - Polycarbonate screen
Lunettes - Écran en polycarbonate
Gafas - Lente de policarbonato



No-mist, anti scratch one-piece polycarbonate lens
 Verre monobloc en polycarbonate anti-buée et anti-rayures
 Lente de policarbonato de una sola pieza, antivaho y antirrayado



Adjustable, CE approved goggles with polycarbonate screen and anti-mist lenses.




Lunettes à écran en polycarbonate avec verres antibuée, réglables. Marquage CE.

Gafas con lente de policarbonato, antiempañamiento, regulables y aprobadas con marcado CE.

specs

P/N	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
5130901	8032706104616	20 pcs

packaging

NYLON BAG	MASTER PACK	MASTER CARTON
 1 pc	 20 pcs 37x21x10 cm	 320 pcs 81x41x53 cm

certifications



SCREEN EN 166-B

ET-31

PVC panoramic goggles
Lunettes en PVC
Gafas integrales de PVC



Adjustable elastic band
 Bandeau élastique ajustable
 Banda de ajuste elástica

No-mist, anti scratch one-piece polycarbonate lens
 Verre monobloc en polycarbonate anti-buée et anti-rayures
 Lente de policarbonato de una sola pieza, antivaho y antirrayado

Frame: 3 4 9 BT
 No-mist and anti-scratch one-piece polycarbonate lens: 1 BT 9
 Indirect ventilation
 Shock resistant
 Protection against dust and fluids
 Adjustable elastic band



Monture : 3 4 9 BT
 Verre monobloc en polycarbonate anti-buée et anti-rayures : 1 BT 9
 Ventilation indirecte
 Résiste aux chocs
 Protège contre la poussière et les fluides
 Bandeau élastique ajustable

Montura de policarbonato: 3 4 9 BT
 Monocular con revestimiento anti rayado y antiempañamiento: 1 BT 9
 Ventilación indirecta
 Resistente a los golpes
 Protege de partículas de polvo grueso y líquidos
 Banda de ajuste elástica

specs

P/N	DESCRIPTION	CODICE EAN13	MULTIPLE MASTER Q.TY
51309002	Goggles	8009798003103	12 pcs

packaging

BAG	MASTER PACK
 12 pcs 30 x 25 x 20 cm 2,0 kg	 144 pcs 45 x 78 x 63 cm 24,0 kg

certifications



EN 166:2001

G04

PVC panoramic goggles
Lunettes en PVC
Gafas integrales de PVC

Adjustable elastic band
 Bandeau élastique ajustable
 Banda de ajuste elástica

No-mist, anti scratch one-piece polycarbonate lens
 Verre monobloc en polycarbonate anti-buée et anti-rayures
 Lente de policarbonato de una sola pieza, antivaho y antirrayado



Frame: 3 4 9 BT
 No-mist and anti-scratch one-piece polycarbonate lens: 1 BT 9
 Indirect ventilation
 Adjustable elastic band



Monture : 3 4 9 BT
 Verre monobloc en polycarbonate anti-buée et anti-rayures : 1 BT 9
 Ventilation indirecte
 Bandeau élastique ajustable

Montura de policarbonato: 3 4 9 BT
 Monocular con revestimiento anti rayado y antiempañamiento: 1 BT 9
 Ventilación indirecta
 Banda de ajuste elástica

specs

P/N	DESCRIPTION	CODICE EAN13	MULTIPLE MASTER Q.TY
51309003	Goggles	8009798199585	12 pcs

packaging

BAG	MASTER PACK
 12 pcs 30 x 25 x 30 cm 1,8 kg	 144 pcs 79 x 63 x 45 cm 22,0 kg

certifications



EN 166:2001

OSB4

Safety glasses
Lunettes de sécurité
Gafas de protección



Eyelets for eyeglass neck cord
 Œillets pour cordon de lunettes
 Ojales para el cordón de cuello de las gafas

Anti drop/sweat rubber protection
 Protection en caoutchouc anti-chute et anti-transpiration
 Protección de goma anticaída/antisudor

Adjustable side arms personalized fit
 Branches ajustables
 Patillas regulables para ajuste cómodo



Wide field of vision without frame
 Grand champ de vision grâce à l'absence de monture
 Amplio campo de visión sin montura

Comfortable, anti-slip, soft rubber nose piece
 Plaquettes en caoutchouc souple confortables et antidérapantes
 Puente de la nariz cómodo, antideslizante y de goma suave

Polycarbonate frame: FT
 Shock resistant transparent lenses, with scratch-resistant and anti-fog treatment: 1FT
 Lens filter: EN 170 2C - 1.2
 Panoramic view
 Adjustable side arms inclination with anti slip coloured inserts
 Anti slip soft rubber nose piece and forehead protection



Monture en polycarbonate : FT
 Verres transparents résistants aux chocs avec traitement anti-buée et anti-rayures : 1FT
 Filtre des verres : EN 170 2C - 1.2
 Vision panoramique
 Branches réglables en inclinaison avec inserts colorés antidérapants
 Plaquettes et protection frontale en caoutchouc souple antidérapant

Montura de policarbonato: FT
 Oculares transparentes resistentes al impacto, con revestimiento anti rayado y antiempañamiento: 1 FT
 Filtros oculares: EN 170 2C - 1.2
 Estructura panorámica envolvente
 Patillas regulables en inclinación con inserciones a contraste antiresbalamiento
 Puente de la nariz y frontal con goma suave antiresbalamiento

specs

P/N	DESCRIPTION	CODICE EAN13	MULTIPLE MASTER Q.TY
51309001	Safety glasses	8009798696985	12 pcs

packaging

BAG	MASTER PACK
 12 pcs 30 x 40 x 30 cm 1,3 kg	 144 pcs 37 x 55 x 63 cm 15,0 kg

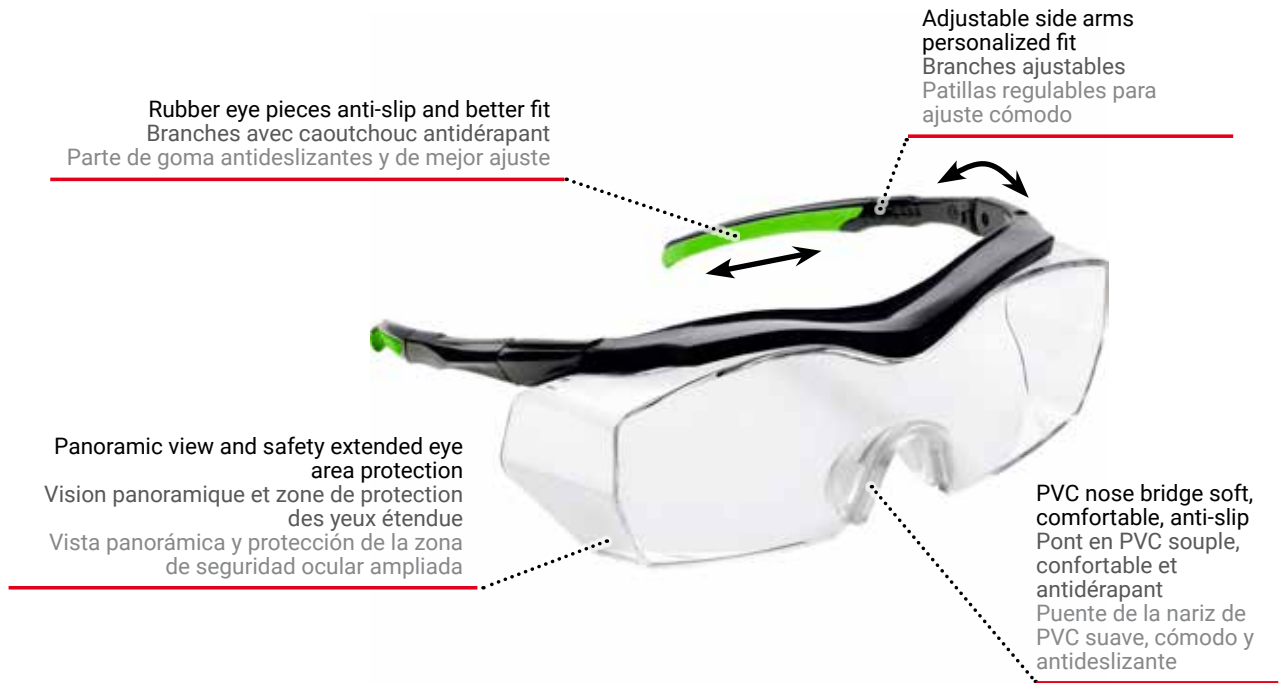
certifications



EN 166:2001
 EN 170:2002

ET-90

Safety glasses
Lunettes de sécurité
Gafas de protección



Polycarbonate frame: FT
 Shock resistant transparent single lens, with scratch-resistant and anti-fog treatment: 1FT
 Lens filter: EN 170 2C - 1.2
 Enveloping panoramic design with side protections
 Adjustable side arms inclination and length



Monture en polycarbonate : FT
 Verre monobloc transparent résistant aux chocs avec traitement anti-buée et anti-rayures : 1FT
 Filtre du verre : EN 170 2C - 1.2
 Structure panoramique enveloppante avec protections latérales
 Branches ajustables en inclinaison et en longueur

Montura de policarbonato: FT
 Monocular transparente resistente al impacto, con revestimiento anti rayado y antiempañamiento: 1 FT
 Filtros oculares: EN 170 2C - 1.2
 Estructura panorámica envolvente con protecciones laterales
 Patillas bicolor regulables en longitud y inclinación

specs

P/N	DESCRIPTION	CODICE EAN13	MULTIPLE MASTER Q.TY
51309000	Safety glasses	8009798696992	12 pcs

packaging

BAG	MASTER PACK
 12 pcs 20 x 25 x 20 cm 0,9 kg	 300 pcs 82 x 30 x 62 cm 23,0 kg

certifications



EN 166:2001
 EN 170:2002

ECO

Seamless polyester glove / polyurethane
Gants en polyester / polyuréthane sans coutures
Guante de hilo continuo 100% poliéster / poliuretano



Seamless
Sans coutures
Sin costuras

Breathable back
Dos ventilé
Dorso transpirable

Micro-dotted
polyurethane
Polyuréthane avec de
petits picots
Poliuretano con
micro-puntos

Palm coated with polyurethane
micro-dotted palm for better grip on all
surfaces
Superior dexterity and tactile sensitivity
Lightweight, flexible, with a comfortable
fit and good abrasion resistance
Ergonomic design for a comfortable fit
Knitwrist cuff and breathable back

Paume recouverte de polyuréthane
Paume rehaussée de petits picots pour
une meilleure adhérence sur toutes les
surfaces
Dextérité et sensibilité optimales
Légers, souples, confortables et
résistants à l'abrasion
Forme ergonomique pour un porter
confortable
Poignet élastique et dos ventilé

Palma recubierta de poliuretano con
micro-puntos para un agarre mejorado
sobre las superficies decas y duración
más larga
Elevada destreza y sensibilidad táctil
De peso ligero, flexible, cómodo, con una
buena resistencia a la abrasión
Horma ergónomica, tejido sin costuras,
mejor confort en el uso
Puño elástico y dorso transpirable

specs

P/N	SIZE	CODICE EAN13	MULTIPLE MASTER Q.TY
51809052	7	8009798210594	120 pcs
51809053	8	8009798635007	120 pcs
51809054	9	8009798210617	120 pcs
51809055	10	8009798210624	120 pcs

packaging

MASTER PACK



120 pcs
28 x 35 x 29 cm
4,0 kg

certifications

EN 388:2016



4 1 3 1 X

NBR

13 gauge seamless polyester glove / nitrile
Gants en polyester / nitrile sans coutures, calibre 13
Guante de hilo continuo en poliéster calibre 13 / nitrilo



Palm coated with nitrile with a slightly wrinkled finish due to the processing of the liner for an enhanced grip
 Good performance in oil/acid/alkali environment
 Excellent flexibility and tactile touch
 Maximum abrasion resistance
 Ergonomic design for a comfortable fit
 Knitwrist cuff and breathable back.

Paume revêtue de nitrile présentant une finition légèrement rugueuse causée par le traitement du revêtement qui améliore l'adhérence
 Bonnes performances sur les surfaces huileuses, acides et alcalines
 Souplesse et sensibilité optimales
 Excellente résistance à l'abrasion
 Forme ergonomique pour un porter confortable
 Poignet élastique et dos ventilé

Palma recubierta de nitrilo + acabado acanalado basado en la estructura del tejido base para un excelente agarre
 Buen rendimiento en ambiente de aceite / ácido / alcalino
 Elevada flexibilidad y sensibilidad táctil
 Excelente resistencia a la abrasión
 Forma ergonómica, sin costuras, mejor confort en el uso
 Puño elástico y dorso transpirable.

specs

P/N	SIZE	CODICE EAN13	MULTIPLE MASTER Q.TY
51809056	8	8009798694004	120 pcs
51809057	9	8009798694011	120 pcs
51809058	10	8009798694028	120 pcs

packaging

MASTER PACK



120 pcs
 49 x 29 x 27 cm
 11,0 kg

certifications

EN 388:2016



4 1 2 1 X

OIL

Seamless 100% nylon glove / nitrile
Gants sans coutures 100 % nylon / nitrile
Guante de hilo continuo 100% nylon / nitrilo



Nitrile coating
 Revêtement en nitrile
 Revestimiento de nitrilo

Excellent grip
 Excellente adhérence
 Excelente agarre

Extra nitrile coating creating
 micro air bubbles
 Revêtement supplémentaire
 en nitrile avec bulles
 microscopiques
 Recubrimiento de nitrilo con
 microburbujas de aire

Continuous-filament 100% nylon glove with palm covered in a double layer of nitrile which provides good elastic memory and excellent resistance to abrasion. Provides a barrier against hydrocarbons, oils and/or greases and derivatives, keeping the hands clean while offering repellent and non-slip properties. The lack of stitching in the stress points protects the skin from irritation and prevents premature breakage of the glove.



Gant sans couture 100 % nylon avec paume revêtue d'une double couche en nitrile qui apporte une bonne mémoire élastique et une excellente résistance à l'abrasion. Sert de barrière contre les hydrocarbures, huiles et/ou graisses et dérivés, permet de garder les mains propres et offre des propriétés répulsives et antidérapantes. L'absence de coutures aux endroits subissant des pressions protège la peau contre les irritations et le gant contre les ruptures précoces.

Guante de hilo continuo 100% de nylon con doble recubrimiento de nitrilo en la palma, que aporta una buena memoria elástica y una excelente resistencia a la abrasión. Actúa como barrera contra hidrocarburos, aceites y/o grasas y derivados, manteniendo la mano limpia y ofreciendo propiedades repelentes y antideslizantes. La ausencia de costuras en los puntos de esfuerzo protege la piel frente a las irritaciones y el guante frente a roturas prematuras.

specs

P/N	SIZE	CODICE EAN13	MULTIPLE MASTER Q.TY
51809043	8	8009798311000	12 pcs
51809044	9	8009798311017	12 pcs
51809045	10	8009798311024	12 pcs

packaging

BAG	MASTER PACK
 12 pcs 15 x 20 x 15 cm 1,0 kg	 120 pcs 26 x 50 x 38 cm 10,0 kg

certifications

EN 388:2016



4 1 3 2 X

AIR NC3

15 gauge seamless cut-resistant fibers+nylon / nitrile glove + ORRA COMFORT technology
Gants sans coutures de calibre 15 en fibres résistantes aux coupures + nylon / nitrile avec technologie ORRA™ COMFORT
Guante de hilo continuo en fibras resistentes a los cortes + nylon / nitrilo tecnología ORRA COMFORT

Level 3 cut resistant
 Résistance à la coupure : niveau 3
 Nivel 3 de resistencia al corte



Microporous nitrile ORRA™
 Nitrile microporeux ORRA™
 Nitrilo microporoso ORRA™

Elastic liner made of cut-resistant fibers provides high cut protection
 Microporous nitrile palm coating with the newest ORRA™ COMFORT technology provides maximum dexterity, high abrasion, grip and breathability
 With Sanitized® antibacterial treatment
 Superior dry & wet grip
 Excellent finger sensitivity and dexterity
 Ergonomic seamless design for a comfortable fit
 Knitwrist cuff with hem



Revêtement élastique composé de fibres résistantes aux coupures offrant une excellente protection contre les coupures
 Paume revêtue de nitrile microporeux avec la nouvelle technologie ORRA™ COMFORT offrant une dextérité, une résistance à l'abrasion, une adhérence et une respirabilité optimales
 Avec traitement antibactérien Sanitized®
 Excellente adhérence sur les surfaces sèches et humides
 Dextérité et sensibilité optimales
 Conception ergonomique et sans coutures pour un porter confortable
 Poignet élastique avec ourlet

Soporte elástico en fibras resistentes a los cortes para una excelente protección de corte
 Palma con recubrimiento de nitrilo microporoso con la nueva tecnología ORRA™ COMFORT que asegura además de excelente destreza y comodidad, alta resistencia a la abrasión, desgaste y transpirabilidad
 Tratamiento antibacteriano Sanitized®
 Excelente agarre ya sea en condiciones de seco come de mojado
 Elevada sensibilidad táctil y destreza
 Forma ergonómica, sin costuras, mejor confort en el uso
 Puño elástico y dorso transpirable


specs

P/N	SIZE	CODICE EAN13	MULTIPLE MASTER Q.TY
51809034	7	8009798699740	12 pcs
51809035	8	8009798699757	12 pcs
51809036	9	8009798699764	12 pcs
51809037	10	8009798699771	12 pcs

packaging

BAG	MASTER PACK
 12 pcs 30 x 30 x 20 cm 1,0 kg	 120 pcs 53 x 33 x 23 cm 11,0 kg

certifications

	EN 388:2016	EN 407:2004
		
	4 X 4 2 B	X 1 X X X X

AIR NC5

15 gauge seamless cut-resistant fibers+nylon / nitrile glove + ORRA COMFORT technology

Gants sans coutures de calibre 15 en fibres résistantes aux coupures + nylon / nitrile avec technologie ORRA™ COMFORT

Guante de hilo continuo en fibras resistentes a los cortes + nylon / nitrilo tecnología ORRA COMFORT

Level 5 cut resistant
Résistance à la coupure : niveau 5
Nivel 5 de resistencia al corte



Sanitized® antibacterial treatment
Traitement antibactérien Sanitized®
Tratamiento antibacteriano Sanitized®

Stretch liner made of cut resistant fibers for high cut protection
Microporous nitrile palm coating with the newest ORRA™ COMFORT technology providing high resistance to abrasion and wear and breathability
With Sanitized® antibacterial treatment
Superior dry & wet grip
Excellent finger sensitivity and dexterity
Ergonomic seamless design for a comfortable fit
Knitwrist cuff with hem

Revêtement élastique composé de fibres résistantes aux coupures pour une excellente protection contre les coupures
Paume revêtue de nitrile microporeux avec la nouvelle technologie ORRA™ COMFORT offrant une grande résistance à l'abrasion et à l'usure ainsi qu'une excellente respirabilité
Avec traitement antibactérien Sanitized®
Excellente adhérence sur les surfaces sèches et humides
Dextérité et sensibilité optimales
Conception ergonomique et sans coutures pour un porter confortable
Poignet élastique avec ourlet

Soporte elástico en fibras resistentes a los cortes para una excelente protección de corte
Palma con recubrimiento de nitrilo microporoso con la nueva tecnología ORRA™ COMFORT que asegura además de excelente destreza y comodidad, alta resistencia a la abrasión, desgaste y transpirabilidad
Tratamiento antibacteriano Sanitized®
Excelente agarre ya sea en condiciones de seco come de mojado
Elevada sensibilidad táctil y destreza
Forma ergonómica, sin costuras, mejor confort en el uso
Puño elástico y dorso transpirable





Microporous nitrile
Nitrile microporeux
Nitrilo microporoso

specs

P/N	SIZE	CODICE EAN13	MULTIPLE MASTER Q.TY
51809029	7	8009798699696	12 pcs
51809030	8	8009798699702	12 pcs
51809031	9	8009798699719	12 pcs
51809032	10	8009798699726	12 pcs
51809033	11	8009798700057	12 pcs

packaging

BAG	MASTER PACK
 12 pcs 30 x 30 x 20 cm 1,0 kg	 120 pcs 53 x 33 x 23 cm 11,0 kg

certifications

EN 388:2016



4 X 4 2 F

AIR WINTER

Seamless acrylic-nylon glove / nitrile + ORRA COMFORT technology
Gants sans coutures en acrylique-nylon / nitrile + technologie ORRA COMFORT
Guante de hilo continuo acrilico-nylon / nitrilo + tecnología ORRA COMFORT



Low temperature
Basses températures
Bajas temperaturas

Good finger dexterity
Excellente dextérité
Buena destreza de los dedos

Seamless stretch acrylic-nylon liner, internal spongy foam liner for excellent protection against the cold
Fully microporous nitrile coated with the newest ORRA™ COMFORT technology providing high resistance to abrasion and wear; breathable
More comfortable, flexible and softer than traditional winter working gloves
With Sanitized® antibacterial treatment
Superior dry & wet grip
Ergonomic seamless design for a comfortable fit
Fluo yellow colour that increases safety in conditions of dim light or reduced visibility
Knitwrist cuff with hem



Extreme cold resistant
Résistant au froid extrême
Resistencia al frío extremo

Revêtement élastique en acrylique-nylon, intérieur effet éponge pour une excellente protection contre le froid
Entièrement recouverts de nitrile microporeux avec la nouvelle technologie ORRA™ COMFORT qui offre une grande résistance à l'abrasion et à l'usure ainsi qu'une respirabilité optimale
Plus confortables, souples et doux que les gants de travail hivernaux traditionnels
Avec traitement antibactérien Sanitized®
Excellente adhérence sur les surfaces sèches et humides
Conception ergonomique et sans coutures pour un porter confortable
Couleur jaune fluo améliorant la sécurité en cas d'éclairage faible ou de visibilité réduite
Poignet élastique avec ourlet

Soporte elástico en acrilico-nylon, internamente esponjoso, para una excelente protección contra el frío
Completamente recubierto in nitrilo microporoso con la nueva tecnología ORRA™ COMFORT que asegura además de excelente destreza y comodidad, alta resistencia a la abrasión, desgaste y transpirabilidad
Más cómodos, flexibles y suaves que los guantes tradicionales de invierno
Con tratamiento antibacteriano Sanitized®
Excelente agarre ya sea en condiciones de seco come de mojado
Horma ergonómica, sin costuras, mejor confort en el uso
Color amarillo fluo que aumenta la seguridad en condiciones de luz tenue o visibilidad reducida
Puño elástico y dorso transpirable

specs

P/N	SIZE	CODICE EAN13	MULTIPLE MASTER Q.TY
51809038	7	8009798702631	12 pcs
51809039	8	8009798699818	12 pcs
51809040	9	8009798699825	12 pcs
51809041	10	8009798699832	12 pcs

packaging

BAG	MASTER PACK
12 pcs 40 x 30 x 20 cm 1,5 kg	120 pcs 65 x 39 x 28 cm 16,0 kg

certifications

	EN 388:2016	EN 407:2004	EN 407:2004
	4 X 4 2 B	X 1 X X X X	0 2 0

FLEX

Seamless nylon glove / latex
Gants sans coutures en nylon / latex
Guante de hilo continuo 100% nylon / látex

Extraordinary dry & wet grip
 Excellente adhérence sur les surfaces sèches et humides
 Agarre perfecto sobre superficies secas y mojadas



Soft wrinkled latex coat
 Revêtement en latex légèrement rugueux
 Suave revestimiento de látex arrugado

Palm coated with a special soft latex foam
 Wrinkle finish for extraordinary dry & wet grip
 Yellow fluo liner for higher visibility when used in half-light or low visibility conditions
 High wear and tear resistance, exceptional flexibility, good tactile sensitivity
 Ergonomic design for a comfortable fit
 Knitwrist cuff and breathable back



Paume recouverte d'une mousse de latex spéciale et souple
 Finition rugueuse pour une excellente adhérence sur les surfaces sèches et humides
 Couleur jaune fluo améliorant la visibilité dans la pénombre et en conditions de mauvaise visibilité
 Grande résistance à l'usure, excellente souplesse et bonne sensibilité
 Forme ergonomique pour un porter confortable
 Poignet élastique et dos ventilé

Palma recubierta de una especial y suave espuma de látex
 Terminación rugosa para un agarre perfecto ya sea sobre superficies secas como mojadas
 El soporte de color fluo ofrece al guante una mejor visibilidad en situaciones de penumbra o reducción de la visibilidad
 Extraordinaria flexibilidad, elevada resistencia al uso continuo y sensibilidad táctil
 Puño elástico y dorso transpirable

specs

P/N	SIZE	CODICE EAN13	MULTIPLE MASTER Q.TY
51809049	8	8009798269615	12 pcs
51809050	9	8009798269622	12 pcs
51809051	10	8009798269639	12 pcs

packaging

BAG	MASTER PACK
 12 pcs 30 x 30 x 20 cm 1,0 kg	 120 pcs 58 x 30 x 28 cm 7,5 kg

certifications

EN 388:2016



3 1 3 1 X

SQUID

13-gauge seamless nylon glove / latex
Gants sans coutures de calibre 13 en nylon / latex
Guante de hilo continuo en nylon calibre 13 / látex



Fully latex coated for total protection
 Additional sandy latex coating on palm for extraordinary grip on all surfaces
 The double coating lets the hand more dry and improves the wear resistance
 High dexterity and flexibility
 Ergonomic design for a comfortable fit
 Knitwrist cuff and breathable back
 Length 25 cm (size 9)

Entièrement revêtus de latex pour une protection optimale
 Revêtement supplémentaire en latex effet sablonneux sur la paume, pour une adhérence exceptionnelle sur toutes les surfaces
 Le double revêtement permet de garder la main plus sèche et améliore la résistance à l'usure
 Dextérité et sensibilité optimales
 Forme ergonomique pour un porter confortable
 Poignet élastique et dos ventilé
 Longueur : 25 cm (taille 9)

Completamente cubierto con látex
 Tratamiento adicional en látex
 Palma doblemente cubierta con látex arenoso por un excelente agarre
 La doble cobertura mantiene la mano seca y aumenta la resistencia al desgaste
 Elevada destreza
 Forma ergonómica, sin costuras, mejor confort en el uso
 Puño elástico con el borde dobladillo
 Longitud 25 cm (talla 9)

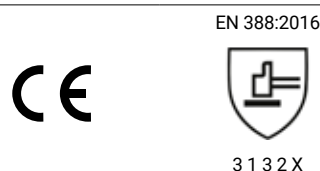
specs

P/N	SIZE	CODICE EAN13	MULTIPLE MASTER Q.TY
51809046	8	8009798633072	12 pcs
51809047	9	8009798633089	12 pcs
51809048	10	8009798633096	12 pcs

packaging

BAG	MASTER PACK
12 pcs 30 x 30 x 20 cm 1,0 kg	120 pcs 58 x 29 x 28 cm 7,5 kg

certifications



TOP

Cow grain leather glove
Gants en cuir de vache
Guante de flor vacuna

Natural and reliable
 Naturels et fiables
 Natural y fiable

Internal elastic cuff
 Poignet avec élastique à l'intérieur
 Elástico interno



Hemmed
 Internal elastic cuff



Bord ourlé
 Poignet avec élastique à l'intérieur

Puño con dobladillo y elástico interno

specs

P/N	SIZE	CODICE EAN13	MULTIPLE MASTER Q.TY
51809022	7	8009798170362	12 pcs
51809023	8	8009798008900	12 pcs
51809024	9	8009798008917	12 pcs
51809025	10	8009798008924	12 pcs
51809026	11	8009798268472	12 pcs

packaging

BAG	MASTER PACK
 12 pcs 40 x 30 x 20 cm 1,0 kg	 120 pcs 65 x 28 x 28 cm 13,2 kg

certifications

EN 388:2016



3 1 4 2 X

FOREST

Full grain leather glove
Gants en cuir pleine fleur
Guante de flor vacuna



Anti-cut area
 Zone anti-coupures
 Zona anticorte



Reinforced leather
 Cuir renforcé
 Cuero reforzado

Split leather
 Cuir refendu
 Serraje



Class 1 (20m/s)

For foresters
 15 cm split leather oversleeve
 Reinforced leather on the knuckles
 Reinforced on the palm and on the thumb
 Sewed with thread aramidic fibre
 EN 381-7 protection at the metacarpus
 Oil resistant and waterproof
 Classification EN: class 1 (20 m/s)

Pour une utilisation forestière
 Manchons de sécurité en cuir refendu de 15 cm
 Cuir renforcé sur les phalanges
 Renfort sur la paume et le pouce
 Cousus avec du fil en fibres d'aramide
 Protection EN 381-7 sur le métacarpe
 Résistant à l'huile et imperméables
 Homologation EN : classe 1 (20 m/s)

Para uso forestal
 Manguita de seguridad de flor 15 cm
 Refuerzo de piel sobre los nudillos
 Refuerzo sobre la palma y sobre el pulgar
 Cosidos con hilo de fibra aramídica
 Protección EN 381-7 a nivel del dorso y del metacarpo (Tipo A)
 Resistentes al aceite e impermeables
 Homologación EN: clase 1 (20 m/s)

specs

P/N	SIZE	CODICE EAN13	MULTIPLE MASTER Q.TY
51809027	9	8009798630194	1 pc
51809028	10	8009798009211	1 pc

packaging

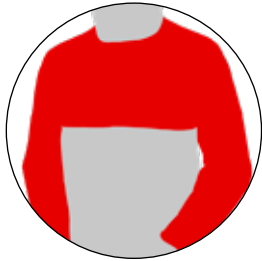
BAG	MASTER PACK
1 pc 30 x 35 x 20 cm 0,2 kg	30 pcs 60 x 40 x 30 cm 4,5 kg

certifications

	EN 388:2016	EN 381-7:1999
	3 1 3 2 X	A type Class 1 (20m/s)

FORESTRY JACKET

Protective jacket
Veste de sécurité
Cazadora de protección



Anti-cut area
 Zone anti-coupures
 Zona anticorte

Chain-saw protection
 Protection contre les coupures de tronçonneuses
 Protección contra el corte de sierra de cadena



Polsino elastico
 Poignet élastique
 Puño elástico

Protective jacket for forest use, made of water repellent fabric 70% polyester - 30% cotton Fabric weight 240g/m². External polyester fabric for greater mechanical protection, inner cotton fabric for better comfort. Chain-saw protection on arms, shoulders and chest 2 waist pockets with flap and velcro. Excellent comfort. Upright collar. Zipper closure. Dorsal aeration. Elastic cuff. Classification EN: class 1 (20 m/s).

Veste de sécurité pour utilisation forestière, réalisée en tissu déperlant. 70 % polyester, 30 % coton Poids du tissu : 240 g/m² Tissu extérieur en polyester pour une meilleure protection mécanique, tissu intérieur en coton pour un plus grand confort Protection contre les coupures de tronçonneuses sur les bras, les épaules et la poitrine. 2 poches avec rabat et velcro au niveau de la taille. Excellent confort. Col montant. Fermeture à glissière. Aération dans le dos. Poignets élastiques. Homologation EN : classe 1 (20 m/s).

Cazadora de protección, realizada con tejido 70% poliéster - 30% algodón. Peso 240g/m². Tejido exterior de poliéster para una mayor protección mecánica, tejido interior de algodón para una mayor comodidad. Protección contra el corte de sierra de cadena sobre los brazos, hombros y tórax. 2 bolsillos en la cintura con solapa y velcro. Excelente comodidad. Cuello mao. Cierre con cremallera. Ventilación dorsal. Manguito elástico. Clase de pertenencia EN: clase 1 (20 m / s).





Class 1 (20m/s)



specs

P/N	SIZE	CODICE EAN13	MULTIPLE MASTER Q.TY
51809009	L	8009798695025	1 pc
51809010	XL	8009798695032	1 pc
51809011	XXL	8009798695049	1 pc
51809012	XXXL	8009798695056	1 pc

packaging

BAG	MASTER PACK
 1 pc 30 x 35 x 20 cm 2,2 kg	 6 pcs 60 x 40 x 30 cm 13,0 kg

certifications



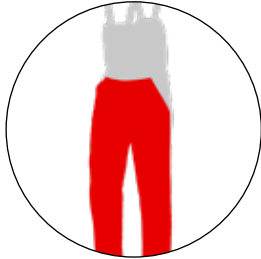
EN 381-5



EN 381-11

FORESTRY BIB and BRACE

Protective bib and brace
Salopette de sécurité
Peto de protección



Anti-cut area
 Zone anti-coupures
 Zona anticorte

Adjustable suspenders
 Bretelles ajustables
 Tirantes ajustables

Chain-saw protection
 Protection contre
 les coupures de
 tronçonneuses
 Protección contra
 el corte de sierra de
 cadena



Class 1 (20m/s)

Protective bib and brace for forest use 70% polyester - 30% cotton.

Fabric weight: 240g/m²

External polyester fabric for greater mechanical protection, inner cotton fabric for better comfort.

Chain-saw cutting protection at front legs (type A).

Adjustable braces with plastic buckles.

1 pocket with flap and velcro on the harness.

2 large front pockets.

1 tool pocket on the right side + keychain insert.

Right side opening with buttons.

Front opening with zipper.

Belt with loops and elastic on back.

Class 1 (20m / s).

Salopette de sécurité pour utilisation forestière.

70 % polyester, 30 % coton.

Poids du tissu : 240 g/m².

Tissu extérieur en polyester pour une meilleure protection mécanique, tissu intérieur en coton pour un plus grand confort.

Protection contre les coupures de tronçonneuses sur le devant des jambes (type A).

Bretelles réglables avec boucles en plastique.

1 poche avec rabat et velcro sur la poitrine, 2 grandes poches sur le devant

1 poche porte-outils sur le côté droit + insert porte-clés.

Ouverture à boutons sur le côté droit.

Ouverture à glissière sur le devant.

Ceinture avec passants et élastique à l'arrière.

Classe 1 (20 m/s).

Peto de protección para uso forestal, realizado con tejido 70% poliéster - 30% algodón. Peso: 240 g/m²

Tejido exterior de poliéster para una mayor protección mecánica, tejido interior de algodón para una mayor comodidad.

Protección contra el corte de sierra de cadena en la parte anterior de las piernas (tipo A).

Tirantes ajustables con hebillas de plástico.

1 bolsillo con solapa y velcro sobre el peto de trabajo.

2 bolsillos delanteros grandes.

1 portaherramientas en el lado derecho + inserción de llavero.

Apertura del lado derecho con botones.

Apertura frontal con cremallera.

Cinturón con lazos y espalda elástica.

Clase 1 (20m / s).

specs

P/N	SIZE	CODICE EAN13	MULTIPLE MASTER Q.TY
51809066	L	8009798695070	1 pc
51809067	XL	8009798695087	1 pc
51809068	XXL	8009798695094	1 pc
51809069	XXXL	8009798695100	1 pc

packaging

BAG	MASTER PACK
1 pc 30 x 35 x 20 cm 2,0 kg	8 pcs 60 x 40 x 30 cm 15,0 kg

certifications



0082



EN 381-5



EN 381-11

FOREST 334

Protective jacket
Veste de sécurité
Cazadora de protección



Anti-cut area
 Zone anti-coupures
 Zona anticorte

Chain-saw protection
 Protection contre
 les coupures de
 tronçonneuses
 Protección contra
 el corte de sierra de
 cadena



Protective jacket 65% polyester - 35% cotton.
 Outer fabric weight: 200 g/m²

For foresters

Chainsaw protection on shoulders, arms, chest

1 front patch pocket with flap and snap buttons

Fastener with zipper

Korean-style collar

Adjustable cuff with fastener and snap button

Classification EN: class 1 (20 m/s)

Veste de sécurité 65 % polyester, 35 % coton

Poids du tissu extérieur : 200 g/m²

Pour une utilisation forestière

Protection contre les coupures de tronçonneuses

sur les épaules, les bras et la poitrine

1 poche à rabat et boutons-pression plaquée sur le devant

Fermeture à glissière

Col mao

Poignets ajustables avec fermeture à bouton-pression

Homologation EN : classe 1 (20 m/s)

Cazadora de protección realizada con tejido 65% poliéster - 35% algodón.

Peso tejido exterior: 200 gr/m²

Para uso forestal

Protección contra el corte de sierra de cadena sobre los hombros, los brazos y la parte superior del tórax

1 bolsillo aplicado en la parte de delante con tapa y botones automáticos

Cierre con cremallera

Cuello mao

Polso regulable con cierre con botón automático

Homologación EN: clase 1 (20 m/s)



Class 1 (20m/s)



specs

P/N	SIZE	CODICE EAN13	MULTIPLE MASTER Q.TY
51809006	L	8009798200915	1 pc
51809007	XL	8009798200922	1 pc
51809008	XXL	8009798200939	1 pc

packaging

BAG	MASTER PACK
1 pc 40 x 30 x 20 cm 1,5 kg	10 pcs 65 x 41 x 40 cm 15,0 kg

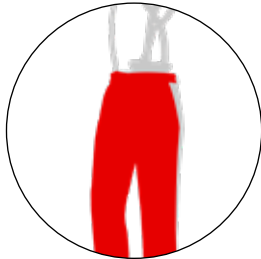
certifications



EN 381-11

FOREST 333/C

Protective trousers
Pantalon de sécurité
Pantalón de protección



Anti-cut area
 Zone anti-coupures
 Zona anticorte

Chain-saw protection
 Protection contre les coupures de tronçonneuses
 Protección contra el corte de sierra de cadena



Class 1 (20m/s)

Protective trousers 65% polyester - 35% cotton.
 Outer fabric weight: 200 g/m²
 For foresters
 Chainsaw protection on front side of legs and on abdomen (Type A)
 Adjustable elastic suspenders
 2 side pockets
 1 back patch pocket with flap and velcro
 Elastic waist on the back
 Front opening with zipper and button
 Classification EN: class 1 (20 m/s)

Pantalon de sécurité 65 % polyester, 35 % coton
 Poids du tissu extérieur : 200 g/m²
 Pour une utilisation forestière
 Protection contre les coupures de tronçonneuses sur le devant des jambes et sur l'abdomen (type A)
 Bretelles élastiques ajustables
 2 poches latérales
 1 poche plaquée dans le dos avec rabat et velcro
 Élastique de réglage à l'arrière de la taille
 Ouverture à glissière et bouton sur le devant
 Homologation EN : classe 1 (20 m/s)

Pantalón de protección realizado con tejido 65% poliéster - 35% algodón.
 Peso tejido exterior: 200 gr/m²
 Para uso forestal
 Protección contra el corte de sierra de cadena en la parte anterior de las piernas y sobre la pelvis (Tipo A)
 Tirantes elásticos regulables
 2 bolsillos laterales
 1 bolsillo aplicado detrás con tapa y velcro
 Elástico de regulación en la parte posterior de la cintura
 Apertura central con cremallera
 Alza posterior para cubrir la cintura
 Homologación EN: clase 1 (20 m/s)

specs

P/N	SIZE	CODICE EAN13	MULTIPLE MASTER Q.TY
51809059	L	8009798200816	1 pc
51809060	XL	8009798200823	1 pc
51809061	XXL	8009798200830	1 pc

packaging

BAG	MASTER PACK
1 pc 40 x 30 x 20 cm 1,8 kg	10 pcs 65 x 41 x 40 cm 18,0 kg

certifications



EN 381-5

FOREST 333

Protective bib
Salopette de sécurité
Peto de protección



Anti-cut area
 Zone anti-coupures
 Zona anticorte

Adjustable elastic suspenders
 Bretelles élastiques ajustables
 Tirantes elásticos regulables

Chain-saw protection
 Protection contre les coupures de tronçonneuses
 Protección contra el corte de sierra de cadena



Class 1 (20m/s)

Protective bib and brace 65% polyester - 35% cotton.
 Outer fabric weight: 200 g/m²
 For foresters
 Chainsaw protection on front of legs and on abdomen (Type A)
 Adjustable elastic suspenders
 1 flap pocket on the chest with zipper
 2 side pockets
 1 back patch pocket with flap and velcro
 Front opening with zipper
 Classification EN: class 1 (20 m/s)

Salopette de sécurité 65 % polyester, 35 % coton Poids du tissu extérieur : 200 g/m²
 Pour une utilisation forestière
 Protection contre les coupures de tronçonneuses sur le devant des jambes et sur l'abdomen (type A)
 Bretelles élastiques ajustables
 1 poche à rabat et fermeture à glissière sur la poitrine
 2 poches latérales
 1 poche plaquée dans le dos avec rabat et velcro
 Ouverture à glissière sur le devant
 Homologation EN : classe 1 (20 m/s)

Peto de protección realizado con tejido 65% poliéster - 35% algodón
 Peso tejido exterior: 200 gr/m²
 Para uso forestal
 Protección contra el corte de sierra de cadena en la parte anterior de las piernas y sobre la pelvis (Tipo A)
 Tirantes elásticos regulables
 1 bolsillo central en el pecho con cremallera
 2 bolsillos laterales
 1 bolsillo aplicado detrás con tapa y velcro
 Apertura central con cremallera
 Homologación EN: clase 1 (20 m/s)

specs

P/N	SIZE	CODICE EAN13	MULTIPLE MASTER Q.TY
51809063	L	8009798200861	1 pc
51809064	XL	8009798200878	1 pc
51809065	XXL	8009798200885	1 pc

packaging

BAG	MASTER PACK
1 pc 40 x 30 x 20 cm 1,5 kg	10 pcs 65 x 40 x 40 cm 15,0 kg

certifications



EN 381-5

FORESTRY

Protective overall Combinaison de sécurité Buzo de protección



Anti-cut area
Zone anti-coupures
Zona anticorte

Chain-saw protection
Protection contre
les coupures de
tronçonneuses
Protección contra
el corte de sierra de
cadena

Tasche frontali
Poches sur le devant
Bolsillos delanteros

Tasche laterali
Poches sur le côté
Bolsillos laterales



Class 1 (20m/s)

Protective overall 65% polyester - 35% cotton.

Weight: 245 g/m² approx.

For foresters.

Chain-saw protection on shoulders, arms, and front side of legs (Type A)

2 patch pockets on the chest with snap buttons.

2 patch pockets on the waist.

1 tool-holding patch-pocket on right side.

Front opening with zipper.

Very high comfort.

Triple seams for higher strength.

Dorsal ventilation.

Classification EN: class 1 (20 m/s).

Combinaison de sécurité 65 % polyester, 35 % coton.

Poids : environ 245 g/m².

Pour une utilisation forestière.

Protection contre les coupures de tronçonneuses sur les épaules, les bras et le devant des jambes (type A).

2 poches de poitrine à boutons-pression.

2 poches à boutons-pression au niveau de la taille.

1 poche à outils plaquée sur le côté droit.

Ouverture à glissière sur le devant.

Excellent confort.

Triplés coutures pour une meilleure résistance.

Aération dans le dos.

Homologation EN : classe 1 (20 m/s).

Buzo de protección realizado con tejido poliéster/algodón.

Peso 245 g/m² aprox.

Para uso forestal.

Protección contra el corte de sierra de cadena sobre los hombros, los brazos y la parte superior del tórax (Tipo A).

2 bolsillos aplicados sobre el tórax con botones automáticos.

2 bolsillos aplicados en la cintura.

1 bolsillito portaobjetos puesto sobre la parte derecha.

Apertura delantera con cremallera.

Excelente confort.

Triplés costuras para una mayor resistencia.

Ventilación dorsal.

Homologación EN: clase 1 (20 m/s).

specs

P/N	SIZE	CODICE EAN13	MULTIPLE MASTER Q.TY
51809080	XL	8009798174933	1 pc
51809081	XXL	8009798174940	1 pc
51809082	XXXL	8009798174957	1 pc

packaging

BAG	MASTER PACK
1 pc 40 x 25 x 20 cm 3,0 kg	15 pcs 50 x 38 x 20 cm 15,0 kg

certifications

EN 381-5:1995



Class 1 - 20 m/s

Leather belt

Ceinture en cuir
Cinturón de cuero



Suitable for forestry tool sheaths.
Adaptée aux fourreaux porte-outils forestiers
Adecuado para los portaherramientas forestales

specs

P/N	DESCRIPTION	LENGTH		MULTIPLE MASTER Q.TY
		cm	in	
01030019	Belt	130	51,2	12 pcs


packaging

CARTON BOX



12 pcs
40 x 30 x 10 cm
2,8 kg

Sheaths/ Forreaux/ Portaherramientas

DESCRIPTION	P/N	WEIGHT		QTY	PACKAGING	
		g	oz			
Combined pliers and wedge leather sheath Fourreau en cuir combiné pour pince et coin Portaherramienta de cuero combinado para alicates y cuña		01030020	250	8,82	12	 12 pcs 40 x 30 x 10 cm 2,8 kg
Forestry tape measure leather sheath Fourreau en cuir pour mètre forestier Portaherramienta de cuero para cinta métrica forestal		01030021	110	3,88	12	 12 pcs 30 x 20 x 10 cm 1,5 kg
Aerosol can leather sheath Fourreau en cuir pour bombe aérosol Portaherramienta de cuero para lata de aerosol		01030022	200	7,05	8	 8 pcs 40 x 30 x 10 cm 2,0 kg
Gauge leather sheath Fourreau en cuir pour calibre Portaherramienta de cuero para calibre		01030023	50	1,76	12	 12 pcs 30 x 20 x 10 cm 0,8 kg
Chalk/pencil leather sheath Fourreau en cuir pour craie / crayon Portaherramienta de cuero para tiza/lapiz		01030024	50	1,76	12	 12 pcs 30 x 20 x 10 cm 0,6 kg

Leather sheath

Fourreau en cuir
Portaherramienta de cuero



Combined pliers and wedge leather sheath

Fourreau en cuir combiné pour pince et coin

Portaherramienta de cuero combinado para alicates y cuña

specs

P/N	DESCRIPTION	WEIGHT		MULTIPLE MASTER Q.TY
		g	oz	
01030020	Sheath	250	8,82	12 pcs

packaging

CARTON BOX



12 pcs
40 x 30 x 10 cm
2,8 kg

optionals

DESCRIPTION	P/N	LENGTH		QTY	PACKAGING
		cm	in		
<p>Leather belt Ceinture en cuir Cinturón de cuero</p>  	01030019	130	51,2	12	 <p>12 pcs 40 x 30 x 10 cm 2,8 kg</p>

Leather sheath

Fourreau en cuir
Portaherramienta de cuero



Forestry tape measure leather sheath

Fourreau en cuir pour mètre forestier


Portaherramienta de cuero combinado para alicates y cuña

specs

P/N	DESCRIPTION	WEIGHT		MULTIPLE MASTER Q.TY
		g	oz	
01030021	Sheath	110	3,88	12 pcs

packaging

CARTON BOX

 12 pcs
30 x 20 x 10 cm
1,5 kg

optionals

DESCRIPTION	P/N	LENGTH		QTY	PACKAGING
		cm	in		
<p>Leather belt Ceinture en cuir Cinturón de cuero</p>  	01030019	130	51,2	12	 12 pcs 40 x 30 x 10 cm 2,8 kg

Leather sheath

Fourreau en cuir
Portaherramienta de cuero



Aerosol can leather sheath

Fourreau en cuir pour bombe aérosol

Portaherramienta de cuero para cinta métrica forestal

specs

P/N	DESCRIPTION	WEIGHT		MULTIPLE MASTER Q.TY
		g	oz	
01030022	Sheath	200	7,05	8 pcs

packaging

CARTON BOX



8 pcs
40 x 30 x 10 cm
2,0 kg

optionals

DESCRIPTION	P/N	LENGTH		QTY	PACKAGING
		cm	in		
<p>Leather belt Ceinture en cuir Cinturón de cuero</p>  	01030019	130	51,2	12	 12 pcs 40 x 30 x 10 cm 2,8 kg

Leather sheath

Fourreau en cuir
Portaherramienta de cuero



Gauge leather sheath

Fourreau en cuir pour calibre


Portaherramienta de cuero para calibre

specs

P/N	DESCRIPTION	WEIGHT		MULTIPLE MASTER Q.TY
		g	oz	
01030023	Sheath	50	1,76	12 pcs

packaging

CARTON BOX

 12 pcs
30 x 20 x 10 cm
0,8 kg

optionals

DESCRIPTION	P/N	LENGTH		QTY	PACKAGING
		cm	in		
<p>Leather belt Ceinture en cuir Cinturón de cuero</p>  	01030019	130	51,2	12	 12 pcs 40 x 30 x 10 cm 2,8 kg

Leather sheath

Fourreau en cuir
Portaherramienta de cuero



Chalk/pencil leather sheath

Fourreau en cuir pour craie / crayon


Portaherramienta de cuero para tiza/lapiz

specs

P/N	DESCRIPTION	WEIGHT		MULTIPLE MASTER Q.TY
		g	oz	
01030024	Sheath	50	1,76	12 pcs

packaging

CARTON BOX

	12 pcs 30 x 20 x 10 cm 0,6 kg
---	-------------------------------------

optionals

DESCRIPTION

P/N

LENGTH

QTY

PACKAGING

Leather belt
Ceinture en cuir
Cinturón de cuero



01030019

130 51,2

12



12 pcs
40 x 30 x 10 cm
2,8 kg

SANTIAGO

Protective rubber boot SB E P SRA
Bottes de sécurité en caoutchouc SB E P SRA
Botas de protección de caucho SB E P SRA



Anti-cut area
 Zone anti-coupures
 Zona anticorte

Boot fastening lace
 Lacets de fermeture des bottes
 Cordón de sujeción de la bota

Protects against chainsaw
 Protège contre les coupures
 de tronçonneuses
 Protege del corte por sierra
 de cadena

Non-slip sole with excellent ground insulation
 Semelle antidérapante offrant une excellente isolation
 Suela antideslizante con un excelente aislamiento del suelo



- Front protective area in cut-resistant material
- Lining in cotton canvas
- Steel toe-cap and layer
- Back adjustment with laces
- With insole
- Waterproof
- Protects against chainsaw (speed max chain 28 m/s - Class 3)
- Lug sole, excellent wear resistance

- Zone de protection frontale en matériau résistant aux coupures
- Doublure en toile de coton
- Bout et semelle de sécurité en acier
- Lacets de réglage à l'arrière
- Semelle intérieure
- Imperméables
- Protègent contre les coupures de tronçonneuses (vitesse max. de la chaîne : 28 m/s - Classe 3)
- Semelles crantées, excellente résistance à l'usage

- Zona delantera con material de protección al corte
- Forro interno de tela de algodón
- Puntera y lámina de acero
- Caña con cordones traseros
- Plantilla interna
- Impermeable
- Protege del corte por sierra de cadena (velocidad de la cadena 28 m/s - clase 3)
- Suela carro armado, excelente resistencia al uso

specs

P/N	SIZE	CODICE EAN13	MULTIPLE MASTER Q.TY
51809070	43	8009798027369	1 pc
51809071	44	8009798027376	1 pc
51809072	45	8009798027383	1 pc
51809073	46	8009798027390	1 pc
51809074	47	8009798027406	1 pc

packaging

BAG	MASTER PACK
1 pc 15 x 20 x 20cm 3,5 kg	5 pcs 32 x 56 x 54 cm 17,0 kg

certifications



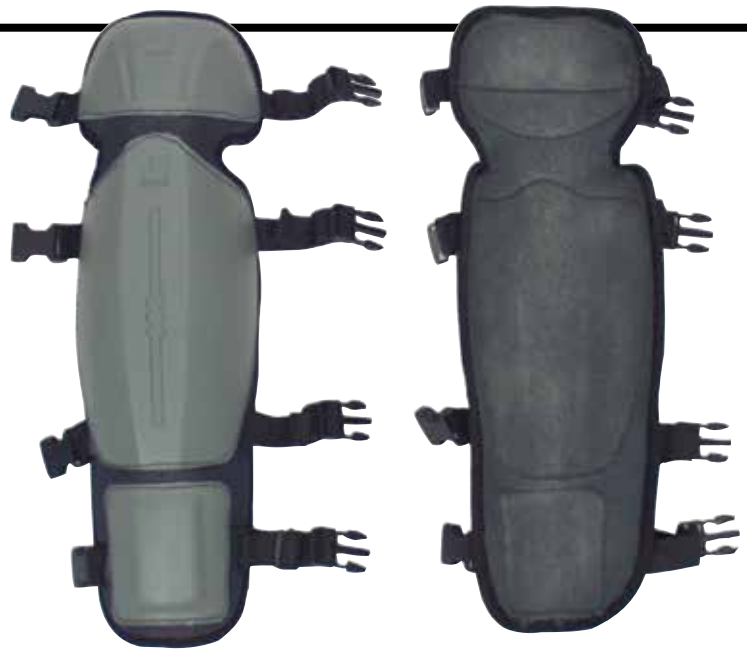
EN ISO 17249



Class 3

Shin Guards for Hobbyist and Professionals

Protège-tibias pour amateurs et professionnels
Espinilleras para aficionados y profesionales



They protect the legs from the knees to the ankles. The ergonomic shape and tough, light materials make them comfortable and easy to take on and off.



Ils protègent les jambes, du genou à la cheville. Leur forme ergonomique et les matériaux résistants et légers les rendent confortables et pratiques à enfiler et à retirer.

Protegen las piernas desde la rodilla hasta el tobillo. La forma ergonómica y los materiales resistentes y ligeros hacen que sean cómodas de llevar y de quitar.

specs

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
51809000	Shin guards, 1 pair	8032706102568	10 pairs

packaging

NYLON BAG	MASTER PACK
 1 pair	 10 pairs 50 x 23 x 44 cm 5,5 kg

Shoulder Strap

Hamais
Amés



Comfortable and functional, with adjustable bands for varied wearability. It is designed to distribute the weight of the brushcutter on 3 body points to make the user's work easier. Padded at the weight distribution points.



Fonctionnel et pratique, doté de sangles réglables, pour le porter de différentes façons. Il est conçu pour distribuer le poids de la débroussailleuse sur 3 points du corps et faciliter le travail de l'utilisateur. Doté de rembourrage au niveau des points de distribution du poids.

Funcional y cómodo, con tirantes regulables. Diseñado para distribuir el peso de la desbrozadora en 3 puntos del cuerpo y facilitar el trabajo del usuario. Con acolchados en los puntos de distribución del peso.

specs

P/N	EAN13 CODE	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
51509001	8032706105064	Double shoulder strap with waist pad. Safety quick release	20 pcs

packaging

NYLON BAG		MASTER PACK	
	1 pc		20 pcs 60 x 40 x 30 cm 10 kg

Shoulder Strap PRO

Harnais PRO
Arnés PRO



Comfortable and functional, with adjustable bands for varied wearability. It is designed to distribute the weight of the brushcutter on 4 body points to make the user's work easier. Padded at the weight distribution points and with a closable pocket.



Fonctionnel et pratique, doté de sangles réglables, pour le porter de différentes façons. Il est conçu pour distribuer le poids de la débroussailleuse sur 4 points du corps et faciliter le travail de l'utilisateur. Doté de rembourrage au niveau des points de distribution du poids ainsi que d'une poche à fermeture.

Funcional y cómodo, con tirantes regulables. Diseñado para distribuir el peso de la desbrozadora en 4 puntos del cuerpo y facilitar el trabajo del usuario. Con acolchados en los puntos de distribución del peso y con un bolsillo cerrable.

specs

P/N	EAN13 CODE	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
51509002	8032706105057	Double shoulder strap with waist pad. Safety quick release	10 pcs

packaging

NYLON BAG	MASTER PACK
 1 pc	 10 pcs 60 x 40 x 30 cm 10,1 kg

Shoulder strap - COMFORT PLUS

Harnais - COMFORT PLUS
 Arnés - COMFORT PLUS



Suspender regulation



Coupling/ release



Brushcutter quick release



Soft suspender

Comfortable and functional, adjustable for a perfect fit. It distributes the weight of the brushcutter on 3 body points. Leg protection.



Fonctionnelle, pratique et réglable, pour la porter de différentes façons. Distribue le poids de la débroussailleuse sur 3 points du corps. Protection de la jambe.

Funcional y cómodo, regulable. Distribuye el peso de la desbrozadora en 3 puntos del cuerpo. Protección para la pierna.

specs

P/N	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
5150903	8032706104661	20 pcs

packaging

NYLON BAG	MASTER PACK
 1 pc	 20 pcs 58 x 40 x 35 cm 9 kg

Shoulder Straps

Harnais
Arneses



Shoulder strap - COMFORT

Harnais - COMFORT
Arnés - COMFORT

specs

P/N	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
5150902	8032706104654	25 pcs

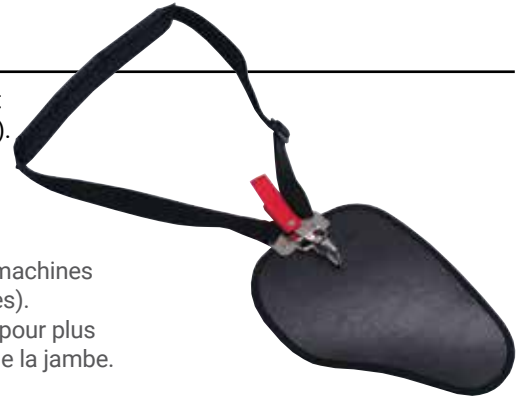
packaging

NYLON BAG	MASTER PACK
 1 pc	 25 pcs 39,5 x 39,5 x 40,5 cm 9,5 kg

Shoulder strap to support light machines (trimmers). Foam padding for greater comfort and leg protection.

Harnais de soutien pour machines légères (débroussailleuses). Passant en tissu éponge pour plus de confort et protection de la jambe.

Arnés para sostener máquinas ligeras (desbrozadoras). Elemento pasante de esponja para una mayor comodidad y protección de la pierna.





Shoulder strap

Harnais
Arnés

specs

P/N	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
5150901	8032706104647	50 pcs

packaging

NYLON BAG	MASTER PACK
 1 pc	 50 pcs 39,5 x 39 x 32 cm 8 kg

Shoulder strap to support light machines (trimmers), with foam padding for greater comfort.

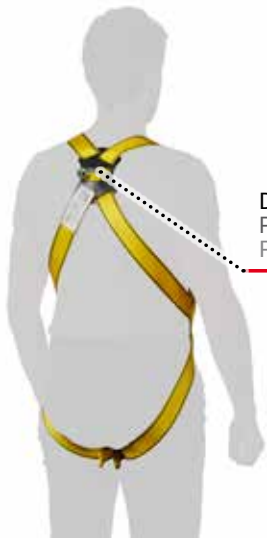
Harnais de soutien pour machine légères (débroussailleuses), avec passant en tissu éponge pour plus de confort.

Arnés para sostener máquinas ligeras (desbrozadoras), con elemento pasante de esponja para una mayor comodidad.



BASE 3

Body harness
Harnais
Arneses anticaídas



Dorsal anchor point
 Point d'accrochage dorsal
 Punto de anclaje dorsal



Adjustable clip-lock
 Clips de sécurité ajustables
 Cierre de clip ajustable

Sternal anchor point
 Point d'accrochage sternal
 Punto de anclaje esternal

Adjustable buckle
 Sangle ajustable
 Hebilla ajustable



Body harness with dorsal and sternal anchor points.
 Adjustable buckle for legs
 Adjustable chest connecting strap

Harnais avec points d'accrochage dorsal et sternal
 Sangles des cuissards ajustables
 Sangle thoracique ajustable

Arneses anticaídas con punto de enganche dorsal y external.
 Hebillas de regulación para perneras
 Cinta de conexión con apertura y regulable en el pecho.

specs

P/N	CODICE EAN13	WEIGHT	DIMENSIONS						MULTIPLE MASTER Q.TY
			L		W		H		
		kg	mm	in	mm	in	mm	in	
51509006	8009798217104	0,69	300	11,8	200	7,9	400	15,8	1 pc

packaging

BAG	MASTER PACK
1 pc 0,8 kg	40 pcs 80 x 40 x 40 cm 30 kg

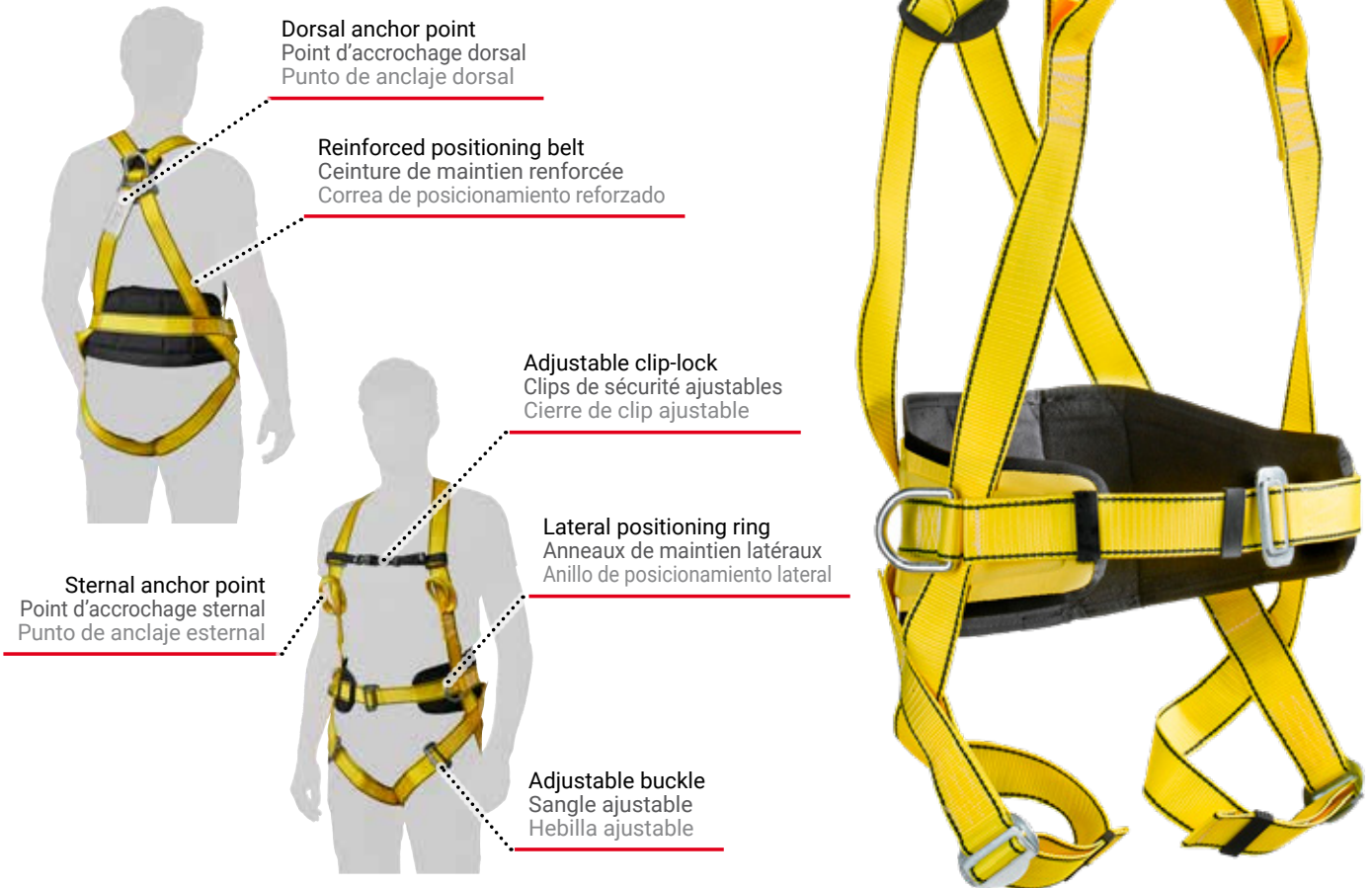
certifications



EN 361

BASE 5

Body harness
Harnais
Arneses anticaídas



Dorsal anchor point
 Point d'accrochage dorsal
 Punto de anclaje dorsal

Reinforced positioning belt
 Ceinture de maintien renforcée
 Correa de posicionamiento reforzado

Adjustable clip-lock
 Clips de sécurité ajustables
 Cierre de clip ajustable

Lateral positioning ring
 Anneaux de maintien latéraux
 Anillo de posicionamiento lateral

Sternal anchor point
 Point d'accrochage sternal
 Punto de anclaje esternal

Adjustable buckle
 Sangle ajustable
 Hebilla ajustable

Body harness with dorsal and sternal anchor point and positioning belt.
 Adjustable buckle for legs
 Positioning waist belt with 2 lateral anchor rings and padded back support + adjustable buckle
 Adjustable chest connecting strap

Harnais avec points d'accrochage dorsal et sternal et ceinture de maintien
 Sangles des cuissards ajustables
 Ceinture de maintien avec 2 anneaux de maintien latéraux et dossier rembourré + sangle ajustable
 Sangle thoracique ajustable

Arneses anticaídas con punto de enganche dorsal y external + cinturón de sujeción para el trabajo.
 Hebillas de regulación para piernas
 Cintura con 2 anillos de posicionamiento laterales y espalda anatómica acolchada + hebilla de regulación
 Cinta de conexión con apertura y regulable en el pecho

specs

P/N	CODICE EAN13	WEIGHT	DIMENSIONS						MULTIPLE MASTER Q.TY
			L		W		H		
		kg	mm	in	mm	in	mm	in	
51509007	8009798299636	1,12	300	11,8	200	7,9	400	15,8	1 pc

packaging

BAG	MASTER PACK	
1 pc 1,2 kg	25 pcs 80 x 40 x 40 cm 31 kg	

certifications



EN 361 EN 358

EAGLE 5

Body harness
Harnais
Arneses anticaídas



Body harness with dorsal and sternal anchor points + positioning belt.
 Lightweight metal alloy, adjustable buckle with quick release for shoulder straps, chest, waist and legs. 2 tool-holder rings on the chest. Anatomical, padded positioning waist belt with 2 lateral anchor rings.
 Anatomical, padded leg straps.

Harnais avec points d'accrochage dorsal et sternal + ceinture de maintien. Sangles ajustables en alliage léger à dégagement rapide au niveau des bretelles, de la poitrine, de la ceinture et des cuisses. 2 anneaux porte-outils sur la poitrine. Ceinture de maintien rembourrée de forme anatomique avec 2 anneaux de maintien latéraux. Cuissards rembourrés de forme anatomique.

Arneses anticaídas con punto de enganche dorsal y external + cinturón de sujeción para el trabajo. Hebillas de regulación de las perneras de aleación liviana con desenganche rápido. Hebillas de regulación de los tirantes de aleación liviana. 2 anillas de enganche laterales. Hebillas de regulación de la cintura de aleación liviana con desenganche rápido. Cinta de conexión con apertura y regulable con hebilla de aleación liviana con desenganche rápido en el pecho. Cinta bloqueo de perneras. 2 anillas portaherramientas en el pecho. Etiquetas de señalización. Perneras anatómicas acolchadas

specs

P/N	CODICE EAN13	WEIGHT		DIMENSIONS						MULTIPLE MASTER Q.TY
		kg	oz	L	W		H			
				mm	in	mm	in	mm	in	
51509008	8009798299650	1,65	58	300	11,8	200	7,9	400	15,8	1 pc

packaging

BAG	MASTER PACK	
1 pc 2,0 kg		10 pcs 80 x 40 x 40 cm 20 kg

Supplied with bag for transport/ Fourni avec un sac de transport/ Provista de bolsa para el transporte

certifications



EN 361 EN 358

Mesh Apron

Tablier à mailles
Delantal de malla



Guard grass and pebbles.
One touch auto fit system.
Washable.




Protection contre l'herbe et les cailloux
Système à adaptation automatique en un
seul geste.
Lavable.

Protección para hierba y guijarros.
Sistema autoajustable con un solo
movimiento y lavable.

specs

P/N	EAN13 CODE	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
51809001	8032706104135	Mesh Apron	40 pcs

packaging

NYLON BAG	MASTER PACK	PALLET
 1 pc 26 x 5 x 19 cm 0,32 kg	 40 pcs 48 x 42 x 48 cm 14,0 kg	 640 pcs 100 x 176 x 120 cm 232,0 kg





“

We want to have an English lawn, green like a billiard cloth, and dense like a carpet, (...) turf like velvet (...).

Nous autres, jardiniers, nous voulons avoir une pelouse anglaise, verte comme un billard et touffue comme un tapis, une pelouse parfaite, un gazon sans tache, semblable à du velours (...).

Nosotros jardineros queremos tener un césped verde como un billar, tupido como una alfombra, parecido al terciopelo (...).

”

The Gardener's Year, Karel Capek



CE
EN 12403
EN 12404
EN 12405

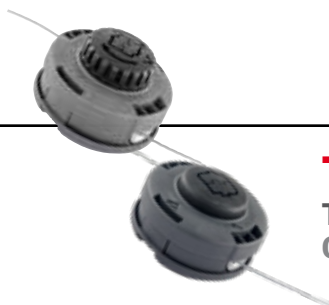
CE
EN 12403
EN 12404
EN 12405

CE
EN 12403
EN 12404
EN 12405



Gardening

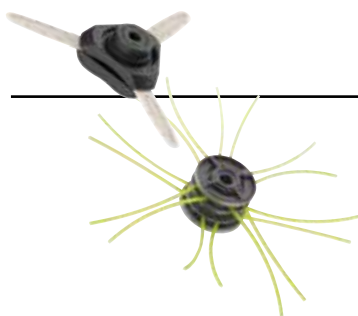
Jardinage
Jardinería



Trimmer Heads Tap & Go

Têtes de Coupe Tap & Go
Cabezales Tap & Go

208



Whips and Blades Trimmer Heads

Têtes de Coupe Multifils et Lames
Cabezales Multihilo y Láminas

236



Trimmer Line

Fils en Trimmer
Hilos de Trimmer

256



Discs and Blades

Disques et Lames
Discos y Cuchillas

274



Maintenance and Refill

Entretien et Remplissage
Mantenimiento y Recarga

286

Gardening

Gardening Accessories

Accessoires pour Jardinage
Accesorios para Jardinería

Table of content

Légende
Leyenda

INTENDED USE UTILISATION CONSEILLÉE USO ACONSEJADO



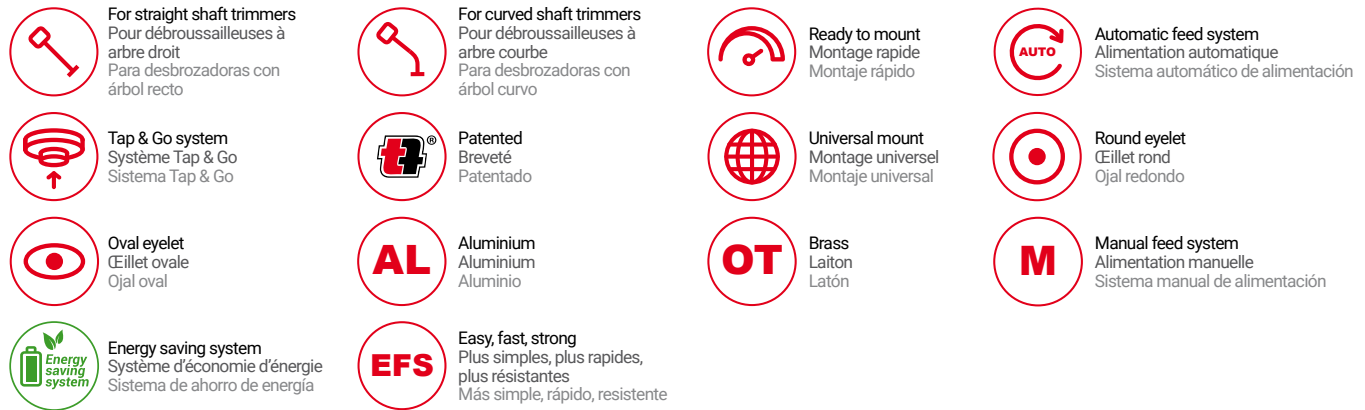
WIRE TYPE TYPE DE FIL TIPO DE HILO



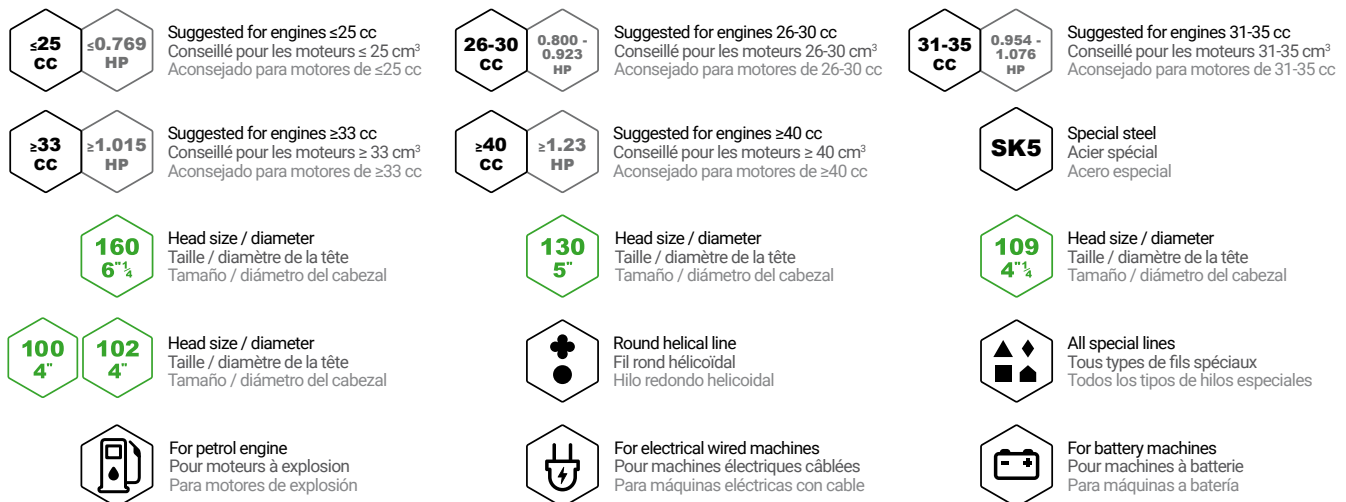
DISC/BLADE MATERIAL TYPE TYPE DE MATÉRIEL DISQUE / LAME TIPO DE MATERIAL DISCO / CUCHILLA



FUNCTIONAL SPECIFICATIONS CARACTÉRISTIQUES FONCTIONNELLES CARACTERÍSTICAS FUNCIONALES



TECHNICAL SPECIFICATIONS CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ESPECIFICACIONES TÉCNICAS



Trimmer Heads Tap & Go

Têtes de Coupe Tap & Go Cabezales Tap & Go



Automatic heads: the wire comes out on its own







































































Tap & Go and it's done! Just "tap and go" the head on the ground to reset the initial conditions of the tool to give it ideal cutting potential! The Tap & Go family of heads includes four different diameter measurements in different versions, compatible with wires of different shapes and sizes, which can be loaded manually or automatically. These practical, top performing heads enable you to cut the grass with excellent results.

Têtes automatiques : le fil sort tout seul

Tap & Go, et le tour est joué! Rétablissez les conditions initiales de l'outil grâce à une simple pression de la tête sur le terrain, lui redonnant ainsi toutes ses capacités de coupe! La gamme de têtes Tap & Go comprend quatre diamètres, dans différents modèles, compatibles avec des fils de formes et de dimensions variées, rechargeables manuellement et automatiquement. Fonctionnalité et performances permettent à ces têtes d'opérer sur l'herbe avec d'excellents résultats.

Cabezales automáticos: el hilo sale solo

Tap & Go y ¡ya está! Con un simple "golpea y continúa" del cabezal sobre el terreno repones las condiciones iniciales de la herramienta, ¡proporcionándole toda su capacidad ideal de corte! La familia de cabezales Tap & Go incluye cuatro medidas de diámetro en diferentes modelos, compatibles con hilos de formas y dimensiones diferentes, cargables tanto manual como automáticamente. Funcionalidad y prestaciones permiten operar con estos cabezales sobre la vegetación con resultados excelentes.

			CC	LOADING	TAP & GO	JOB	PAGE
4" 102 mm		BNW102 Bump-N-Work	≤25 CC 26-30 CC				212
		BNW102 USA Bump-N-Work	≤25 CC 26-30 CC				213
		EW102 EASYWork	≤25 CC 26-30 CC				214
		EW102 USA EASYWork	≤25 CC 26-30 CC				215
4"¼ 109 mm		BNW109 Bump-N-Work	26-30 CC 31-35 CC				216
		BNW109 USA Bump-N-Work	26-30 CC 31-35 CC				217
		TNG109 Tap-N-Go	26-30 CC 31-35 CC				218
		Mini109 Easy Load	26-30 CC 31-35 CC				219
		EL109 Easy Load	26-30 CC 31-35 CC				220
		EL109 USA Easy Load	26-30 CC 31-35 CC				221
		TF109 Easy Load	31-35 CC				222
		TF109 USA Easy Load	31-35 CC				223
		EW109 EASYWork	26-30 CC 31-35 CC				224
		EW109 USA EASYWork	26-30 CC 31-35 CC				225
5" 130 mm		PT130 PROType	≥33 CC				226
		TNW130 Tap-N-Work	≥33 CC				227
		BNW130 Bump-N-Work	≥33 CC				228
		SPR130 SUPERPro	≥33 CC				229
		EL130 EASYSLoad	≥33 CC				230
		EW130 EASYWork	≥33 CC				231
		BNW160 Tap-N-Go	≥40 CC				232
6" ¼ 160 mm		EW160 Tap-N-Go	≥40 CC				233

Easy, Fast, Strong

Plus Simples, plus Rapides, plus Résistantes

Más simples, más Rápidos, más Fuertes

Choose any one of our heads and you'll be able to use it on all the brushcutters on the market. The automatic trimmer line loading in some models avoids having to open the head, thus saving time and giving you a great practical advantage. Larger line eyelets provide safe line entry to allow you to work continuously without any line breakage. The considerably thick, plastic knobs with metal reinforcements reduce wear and tear on all types of ground. Lastly, our robust and extremely reliable heads comply fully with the strict European and international legislation.

En choisissant l'une de nos têtes, vous pourrez l'appliquer sur toutes les débroussailleuses vendues dans le commerce. Le chargement automatique du fil, présent sur certains modèles, évite les opérations d'ouverture de la tête, conférant un réel avantage en termes de fonctionnalité et de temps.

Les œillets de dimensions plus importantes soutiennent solidement le fil, qui assure un travail continu en ne se cassant pas. Les pommeaux en plastique, d'une épaisseur remarquable et présentant des renforts en métal, réduisent considérablement l'usure sur tous types de terrains. Enfin, le respect des normes européennes et internationales les plus strictes contribue à faire de nos têtes des produits solides et extrêmement fiables.

Escoge cualquiera de nuestros cabezales y podrás montarlo en todas las desbrozadoras en comercio. La carga automática del hilo, disponible en algunos modelos, evita tener que efectuar operaciones de apertura del cabezal, con grandes ventajas en términos de comodidad y tiempo. Ojales más grandes proporcionan un apoyo seguro al hilo que, al no romperse dentro, permite trabajar con continuidad. Los pomos de plástico, de gran espesor y con refuerzos de metal, reducen considerablemente el desgaste en todos los tipos de terreno. Por último, el cumplimiento de las estrictas normas europeas e internacionales contribuye en que nuestros cabezales sean productos robustos y extremadamente fiables.



Easy Simple Fáciles



Once you have threaded the line into the eyelet, turn the knob to automatically wind it.
Une fois le fil inséré dans l'œillet, l'enroulement s'effectue automatiquement en tournant le pommeau.

Una vez introducido el hilo en el ojal, el enrollado es automático dando vueltas al pomo.



1
Turn the head to align the eyelet with the mark and thread the line
Faites tourner la tête, en alignant l'œillet avec le repère, et insérez le fil
Gira el cabezal alineando el ojal con la raya indicadora e introduce el hilo



2
The line has to come out of the second eyelet
Le fil doit ressortir par le deuxième œillet
El hilo tiene que salir por el segundo ojal



3
Turn the knob so the line will load in just 30''
En tournant le pommeau, le fil est chargé en seulement 30 secondes
Girando el pomo, el hilo se carga en tan solo 30''

Fast Rapides Rápidos

The head has a specific adaptor to fit on different brushcutter models, in just 30 seconds!
Grâce à un adaptateur spécifique, une même tête peut être montée sur plusieurs modèles de débroussailleuses, en seulement 30 secondes !
Con el adaptador específico, el mismo cabezal se puede montar en diferentes modelos de desbrozadoras, ¡en tan solo 30 segundos!



1
Select a suitable adaptor and measurement
Choisissez l'adaptateur et la taille appropriés
Escoge el adaptador y la medida adecuados



2
Screw the adaptor onto the head
Vissez l'adaptateur à la tête
Atomilla el adaptador al cabezal



3
Screw the head onto the brushcutter
Vissez la tête à la débroussailleuse
Atomilla el cabezal a la desbrozadora

Strong Résistantes Resistentes

The body of the head has been tested according to European and international legislation: the structure is robust and reliable.

Le corps des têtes est testé conformément aux normes européennes et internationales : sa structure est solide et fiable.

Ensayamos el cuerpo de los cabezales con arreglo a las normas europeas e internacionales: la estructura es robusta y fiable.



1
Wear-resistant eyelets
Œillets en matériaux anti-usure
Ojales de materiales antidesgaste



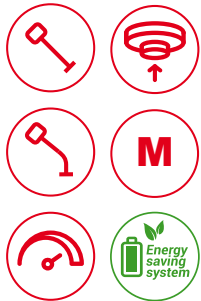
2
Thicker, plastic knobs, reinforced with wear-resistant metal
Pommeaux d'épaisseur plus importante, en plastique avec renforts métalliques anti-usure
Pomos de mayor espesor, de plástico y reforzados con metales antidesgaste



3
Resistant structure which complies with the strict OEM standards
Structure résistante, respectant les normes OEM très strictes
Estructura resistente que cumple con las estrictas normativas OEM

BNW102

Tap & Go Trimmer Head Tête Tap & Go Cabezal Tap & Go



Made by
SPEED GROUP
LABORATORIE MODERNISATION

L 4 m, Ø 2,0 mm
L 13', Ø .080"
INCLUDED



Oval eyelet
Œillet ovale
Ojal oval

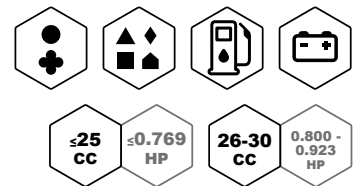


102
4"



LINE CAPACITY

Ø	1,6 mm	2,0 mm	2,4 mm	2,7 mm	3,0 mm
	.065"	.080"	.095"	.105"	.119"
	13,0 m 43'	10,0 m 33'	6,5 m 21'	5,2 m 17'	4,1 m 14'



Tap & Go head for all types of brushcutters on the market. Manual line load. Simple, rapid installation.

Tête Tap & Go pour tous les types de débroussailleuses vendues dans le commerce. Chargement manuel du fil. Installation simple et rapide.

Cabezal Tap & Go para todos los tipos de desbrozadoras en comercio. Carga manual del hilo. Instalación simple y rápida.

specs - WITH ADAPTOR

P/N	DESCRIPTION	ADAPTOR TYPE	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50789028	BNW102 Bump-N-Work	M 8x1,25 LH M M 10x1,25 LH F	8032706108621	20 pcs
50789029	BNW102 Bump-N-Work	M 10x1 LH F M 12x1,5 LH F	8032706108638	20 pcs

specs - NEUTRAL

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50789027	BNW 102 Bump-N-Work Neutral delivered without adaptor (to be ordered separately)	8032706108614	20 pcs

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK
1 pc 11,3 x 7,3 x 11,5 cm 0,4 kg	20 pcs 24 x 38 x 25 cm 8,5 kg

Mount Fixations Fijaciones



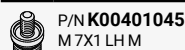
With adaptor
Avec adaptateur
Con adaptador



Neutral mount
Montage neutre
Montaje neutrale

NEUTRAL HEAD ADAPTORS

(MOQ 10 PCS)



P/N **K00401045**
M 7x1 LH M



P/N **K00401061**
M 8x1,25 LH M



P/N **K00401048**
M 10x1,25 LH M



P/N **K00401049**
M 10x1,5 LH M



P/N **K00401046**
M 8x1,25 LH F



P/N **K00401047**
M 10x1 LH F



P/N **K00401062**
M 10x1,25 LH F



P/N **K00401050**
M 10x1,5 LH F



P/N **K00401054**
3/8 - 24F LH F

BNW102 USA

Tap & Go Trimmer Head
Tête Tap & Go
Cabezal Tap & Go



Made by
SPEED GROUP
LABORATIVE MODULAMENTI

L 4 m, Ø 2,0 mm
 L 13', Ø .080"
INCLUDED



Oval eyelet
 Œillet ovale
 Ojal oval



LINE CAPACITY

Ø	1,6 mm	2,0 mm	2,4 mm	2,7 mm	3,0 mm
	.065"	.080"	.095"	.105"	.119"
	13,0 m 43'	10,0 m 33'	6,5 m 21'	5,2 m 17'	4,1 m 13'



Tap & Go head for all types of brushcutters on the market. Manual line load. Simple, rapid installation. Ideal for all the machines on the American market.

Tête Tap & Go pour tous les types de débroussailleuses vendues dans le commerce. Chargement manuel du fil. Installation simple et rapide. Idéale pour toutes les machines présentes sur le marché américain.

Cabezal Tap & Go para todos los tipos de desbrozadoras en comercio. Carga manual del hilo. Instalación simple y rápida. Ideal para todas las máquinas del mercado americano.

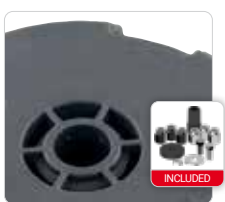
specs - WITH ADAPTOR

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50789030	BNW102 USA Bump-N-Work	8032706108690	16 pcs

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK
1 pc 13,3 x 7,7 x 13,5 cm 0,6 kg	16 pcs 28 x 39 x 29 cm 10,1 kg

Mount
 Fixations
 Fijaciones



Universal mount
 Montage universel
 Montaje universal



standard set

LH					
COUNTER-CLOCKWISE	M8 x 1.25 LH	M10 x 1.25 LH	M10 x 1 LH	5/16" LH Length = 3/4"	
RH					
CLOCKWISE	3/8-24 RH	M8 x 1 RH	M8 x 1.25 RH	5/16" RH Length = 3/4"	M8 x 1 RH
WASHER AND SPACER					
	1 1/4" (STEEL)	1 1/2" (PLASTIC)			
ADAPTOR					
	Length = 1 1/2"				

EW102

Tap & Go Trimmer Head Tête Tap & Go Cabezal Tap & Go



Made by
SPEED GROUP
(INDUSTRIE MOBILITÄT)

L 4 m, Ø 2,0 mm
L 13', Ø .080"
INCLUDED



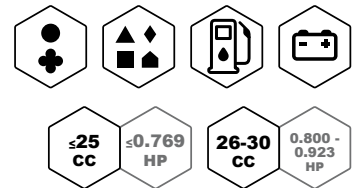
102
4"



Oval eyelet
Œillet ovale
Ojal oval

LINE CAPACITY

Ø	1,6 mm	2,0 mm	2,4 mm	2,7 mm	3,0 mm
	.065"	.080"	.095"	.105"	.119"
	11,0 m 36'	6,5 m 21'	5,5 m 18'	4,2 m 14'	3,1 m 10'



Tap & Go head for all types of brushcutters on the market. Easy Work feeding system. Simple, rapid installation. High energy saving.

Tête Tap & Go pour tous les types de débroussailleuses vendues dans le commerce.

Système d'alimentation Easy Work. Installation simple et rapide. Économies d'énergie élevées.

Cabezal Tap & Go para todos los tipos de desbrozadoras en comercio. Sistema de alimentación Easy Work. Instalación simple y rápida. Gran ahorro de energía.

specs - WITH ADAPTOR

P/N	DESCRIPTION	ADAPTOR TYPE	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50789024	EW102 EasyWork	M 8x1,25 LH M	8032706108591	20 pcs
		M 10x1,25 LH F		
50789025	EW102 EasyWork	M 10x1 LH F	8032706108607	20 pcs
		M 12x1,5 LH F		

specs - NEUTRAL

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50789018	EW102 EasyWork Neutral delivered without adaptor (to be ordered separately)	8032706108584	20 pcs

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK
1 pc 11,3 x 7,3 x 11,5 cm 0,4 kg	20 pcs 24 x 38 x 25 cm 8,5 kg

Mount

Fixations
Fijaciones



With adaptor
Avec adaptateur
Con adaptador



Neutral mount
Montage neutre
Montaje neutrale

NEUTRAL HEAD ADAPTORS

(MOQ 10 PCS)

P/N K00401045
M 7X1 LH M

P/N K00401061
M 8X1,25 LH M

P/N K00401048
M 10X1,25 LH M

P/N K00401049
M 10X1,5 LH M

P/N K00401046
M 8X1,25 LH F

P/N K00401047
M 10X1 LH F

P/N K00401062
M 10X1,25 LH F

P/N K00401050
M 10X1,5 LH F

P/N K00401054
3/8 - 24 LH F

EW102 USA

Tap & Go Trimmer Head
Tête Tap & Go
Cabezal Tap & Go



Made by
SPEED GROUP
TRADEMARKS AND PATENTED

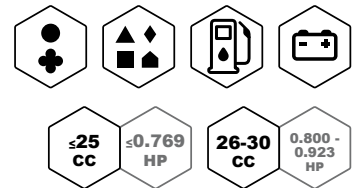
L 4 m, Ø 2,0 mm
 L 13', Ø .080"
INCLUDED



Oval eyelet
 Œillet ovale
 Ojal oval

LINE CAPACITY

Ø	1,6 mm	2,0 mm	2,4 mm	2,7 mm	3,0 mm
	.065"	.080"	.095"	.105"	.119"
	11,0 m 36'	6,5 m 21'	5,5 m 18'	4,2 m 14'	3,1 m 10'



Tap & Go head for all types of brushcutters on the market. Easy Work feeding system. High energy saving. Ideal for all the machines on the American market.

Tête Tap & Go pour tous les types de débroussailleuses vendues dans le commerce. Système d'alimentation Easy Work. Installation simple et rapide. Économies d'énergie élevées. Idéale pour toutes les machines présentes sur le marché américain.

Cabezal Tap & Go para todos los tipos de desbrozadoras en comercio. Sistema de alimentación Easy Work. Instalación simple y rápida. Gran ahorro de energía. Ideal para todas las máquinas del mercado americano.

specs - WITH ADAPTOR

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50789026	EW102 USA EasyWork	8032706108713	16 pcs

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK
1 pc 13,3 x 7,7 x 13,5 cm 0,6 kg	16 pcs 28 x 39 x 29 cm 10,1 kg

Mount

Fixations
 Fijaciones



Universal mount
 Montage universel
 Montaje universal

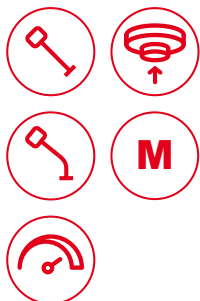


standard set

LH					
COUNTER-CLOCKWISE	M8 x 1.25 LH	M10 x 1.25 LH	M10 x 1 LH	5/16" LH Length = 3/4"	
RH					
CLOCKWISE	3/8-24 RH	M8 x 1 RH	M8 x 1.25 RH	5/16" RH Length = 3/4"	M8 x 1 RH
WASHER AND SPACER					
	1 1/4" (STEEL)	1 1/2" (PLASTIC)			
ADAPTOR					
	Length = 1 1/2"				

BNW109

Tap & Go Trimmer Head
Tête Tap & Go
Cabezal Tap & Go



Made by
SPEED GROUP
LABORATORIE MESUREMENTS

L 4 m, Ø 2,4 mm
 L 13', Ø .095"
INCLUDED



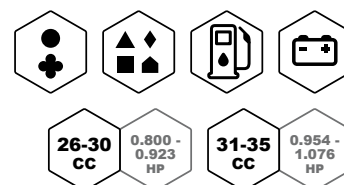
109
 4"¼



Oval eyelet
 Œillet ovale
 Ojal oval

LINE CAPACITY

Ø	2,0 mm	2,4 mm	2,7 mm	3,0 mm	3,5 mm
	.080"	.095"	.105"	.119"	.138"
LMAX	10,0 m 33'	6,5 m 21'	5,2 m 17'	4,1 m 13'	3,1 m 10'



Head with high line capacity spool: 9.0 m, Ø2.4 mm. Robust structure in compliance with European and international legislation. Wide radius eyelet. Practical, resistant and stable design.

Tête avec bobine pouvant contenir une importante longueur de fil : 9 m pour 2,4 mm de diamètre. Structure solide respectant les normes européennes et internationales. Œillets à grand rayon. Design pratique, résistant et stable.

Cabezal con rollo de alta capacidad de hilo: 9,0 m para Ø 2,4 mm. Estructura robusta, conforme con las normativas europeas e internacionales. Ojales de radio amplio. Diseño práctico, resistente y estable.

specs - WITH ADAPTOR

P/N	DESCRIPTION	ADAPTOR TYPE	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50729081	BNW109 Bump-N-Work	M 8x1,25 LH M	8032706104999	20 pcs
		M 10x1,25 LH F		
50729082	BNW109 Bump-N-Work	M 10x1 LH F	8032706104982	20 pcs
		M 12x1,5 LH F		

specs - NEUTRAL

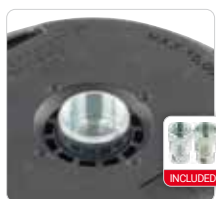
P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50729080	BNW109 Bump-N-Work Neutral delivered without adaptor (to be ordered separately)	8032706105002	20 pcs

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK
1 pc 11,3 x 7,3 x 11,5 cm 0,4 kg	20 pcs 24 x 38 x 25 cm 8,5 kg

Mount

Fixations
 Fijaciones



With adaptor
 Avec adaptateur
 Con adaptador



Neutral mount
 Montage neutre
 Montaje neutrale

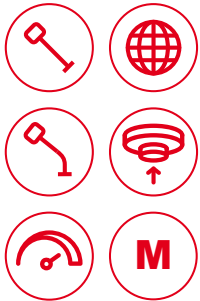
NEUTRAL HEAD ADAPTORS

(MOQ 10 PCS)

P/N K00401045 M 7X1 LH M	P/N K00401061 M 8X1,25 LH M	P/N K00401048 M 10X1,25 LH M	P/N K00401049 M 10X1,5 LH M
P/N K00401046 M 8X1,25 LH F	P/N K00401047 M 10X1 LH F	P/N K00401062 M 10X1,25 LH F	P/N K00401050 M 10X1,5 LH F
P/N K00401052 M 12X1,5 LH F	P/N K00401053 M 12X1,75 LH F	P/N K00401054 3/8 - 24FLH F	

BNW109 USA

Tap & Go Trimmer Head
Tête Tap & Go
Cabezal Tap & Go



Made by
SPEED GROUP
LABORATORIE MODERNISATION
 L 4 m, Ø 2,4 mm
 L 13', Ø .095"
INCLUDED



109
4" 1/4



Oval eyelet
 Œillet ovale
 Ojal oval

LINE CAPACITY

Ø	2,0 mm	2,4 mm	2,7 mm	3,0 mm	3,5 mm
	.080"	.095"	.105"	.119"	.138"
LMAX	10,0 m 33'	6,5 m 21'	5,2 m 17'	4,1 m 13'	3,1 m 10'



Head with high line capacity spool: 9.0 m, Ø2.4 mm. Robust structure in compliance with European and international legislation. Wide radius eyelet. Practical, resistant and stable design.

Tête avec bobine pouvant contenir une importante longueur de fil : 9 m pour 2,4 mm de diamètre. Structure solide respectant les normes européennes et internationales. Œillets à grand rayon. Design pratique, résistant et stable.

Cabezal con rollo de alta capacidad de hilo: 9,0 m para Ø 2,4 mm. Estructura robusta, conforme con las normativas europeas e internacionales. Ojales de radio amplio. Diseño práctico, resistente y estable.

specs - WITH ADAPTOR

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50729029	BNW109 USA Bump-N-Work	8032706105071	16 pcs

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK
1 pc 13,3 x 7,7 x 13,5 cm 0,6 kg	16 pcs 28 x 39 x 29 cm 10,1 kg

Mount
 Fixations
 Fijaciones



Universal mount
 Montage universel
 Montaje universal

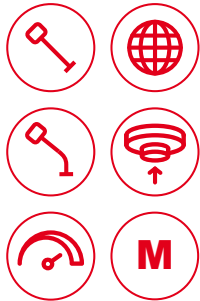


standard set

LH					
COUNTER-CLOCKWISE	M8 x 1.25 LH	M10 x 1.25 LH	M10 x 1 LH	5/16" LH Length = 3/4"	
RH					
CLOCKWISE	3/8-24 RH	M8 x 1 RH	M8 x 1.25 RH	5/16" RH Length = 3/4"	M8 x 1 RH
WASHER AND SPACER					
	1 1/4" (STEEL)	1 1/2" (PLASTIC)			
ADAPTOR					
	Length = 1 1/2"				

TNG109

Tap & Go Trimmer Head
Tête Tap & Go
Cabezal Tap & Go



Made by

SPEED GROUP
IMMERSIVE MOUNTS

L 4 m, Ø 2,4 mm
L 13', Ø .095"
INCLUDED



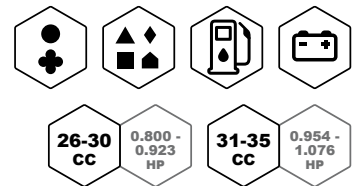
109
4 1/4



Round eyelet
Œillet rond
Ojal redondo

LINE CAPACITY

Ø	2,0 mm	2,4 mm	2,7 mm	3,0 mm	3,5 mm
	.080"	.095"	.105"	.119"	.138"
	10,3 m 34'	9,0 m 30'	7,2 m 24'	6,0 m 20'	4,6 m 15'



Tap & Go head for all types of brushcutters on the market. Manual line load. Also available in a universal version.

Tête Tap & Go pour tous les types de débroussailleuses vendues dans le commerce. Chargement manuel du fil. Également disponible en version universelle.

Cabezal Tap & Go para todos los tipos de desbrozadoras en comercio. Carga manual del hilo. Disponible también en la versión universal.

specs - WITH ADAPTOR

P/N	DESCRIPTION	ADAPTOR TYPE	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50719069	TNG109 Tap-N-Go	M 8x1,25 LH M	8032706104920	20 pcs
		M 10x1,25 LH F		
50719070	TNG109 Tap-N-Go	M 10x1 LH F	8032706104913	20 pcs
		M 12x1,5 LH F		

specs - NEUTRAL

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50719068	TNG109 Tap-N-Go Neutral delivered without adaptor (to be ordered separately)	8032706104937	20 pcs

specs - UNIVERSAL MOUNT

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50719072	TNG109 Tap-N-Go Universal	8032706104845	20 pcs

Mount

Fixations
Fijaciones



With adaptor
Avec adaptateur
Con adaptador



Neutral mount
Montage neutre
Montaje neutrale



Universal mount
Montage universel
Montaje universal

packaging

CARTON BOX

1 pc
11,3 x 7,3 x 11,5 cm
0,4 kg

MASTER PACK

20 pcs
24 x 38 x 25 cm
8,5 kg



NEUTRAL HEAD ADAPTORS

(MOQ 10 PCS)

P/N K00401045 M 7X1 LH M	P/N K00401061 M 8X1,25 LH M	P/N K00401048 M 10X1,25 LH M	P/N K00401049 M 10X1,5 LH M
P/N K00401046 M 8X1,25 LH F	P/N K00401047 M 10X1 LH F	P/N K00401062 M 10X1,25 LH F	P/N K00401050 M 10X1,5 LH F
P/N K00401052 M 12X1,5 LH F	P/N K00401053 M 12X1,75 LH F	P/N K00401054 3/8 - 24F LH F	

MINI109

Tap & Go Trimmer Head
Tête Tap & Go
Cabezal Tap & Go



Made by
SPEED GROUP
 LABORATIVE INSTRUMENTS
 L 4 m, Ø 2,0 mm
 L 13', Ø .080"
INCLUDED



109
4"¼



Round eyelet
 Œillet rond
 Ojal redondo

LINE CAPACITY

Ø	2,0 mm	2,4 mm	2,7 mm	3,0 mm	3,5 mm
	.080"	.095"	.105"	.119"	.138"
	6,5 m 21'	5,7 m 19'	4,5 m 15'	3,6 m 12'	2,9 m 10'



Tap & Go head for all types of brushcutters on the market. Easy Load feeding system.

Tête Tap & Go pour tous les types de débroussailleuses vendues dans le commerce.
 Système d'alimentation Easy Load.

Cabezal Tap & Go para todos los tipos de desbrozadoras en comercio.
 Sistema de alimentación Easy Load.

specs - WITH ADAPTOR

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50719062	Stihl SF 38, SF 40, SF 50 RH.	8032706107013	16 pcs
50719061	RYOBI 153577 Dual line head with 5/16" Bump knob. FITS: 700R, 710R, 720R, 740R, 75R, 760R, 765R, 766R, 770R, 920R, 970R, CS720R, SS720R and more. Homelite DA03001/Da03001. Dual line head with 5/16" Bump knob. ST155, ST165, ST285 and more. Black & Decker. McCulloch/Alko/MTD two line bump feed with 1/4" Bump knob. Promac, MK1, MK2 & MK3.	8032706106993	16 pcs

Mount
 Fixations
 Fijaciones



50719062



50719061

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK
 1 pc 13,3 x 7,7 x 13,5 cm 0,3 kg	 16 pcs 28 x 39 x 29 cm 5,3 kg

EL109

Tap & Go Trimmer Head Tête Tap & Go Cabezal Tap & Go



Made by
SPEED GROUP
PRODUCTS AND EQUIPMENTS

L 4 m, Ø 2,4 mm
L 13', Ø .095"
INCLUDED



109
4"¼



Round eyelet
Œillet rond
Ojal redondo



26-30 CC 0.800 - 0.923 HP
31-35 CC 0.954 - 1.076 HP

LINE CAPACITY

Ø	2,0 mm	2,4 mm	2,7 mm	3,0 mm	3,5 mm
	.080"	.095"	.105"	.119"	.138"
LMAX	6,5 m	5,0 m	4,1 m	3,5 m	2,7 m
	21'	16'	13'	11'	9'

Tap & Go head for all types of brushcutters on the market. Easy Load feeding system. Simple, rapid installation. Also available in a universal version.

Tête Tap & Go pour tous les types de débroussailluses vendues dans le commerce. Système d'alimentation Easy Load. Installation simple et rapide. Également disponible en version universelle.

Cabezal Tap & Go para todos los tipos de desbrozadoras en comercio. Sistema de alimentación Easy Load. Instalación simple y rápida. Disponible también en la versión universal.

specs - WITH ADAPTOR

P/N	DESCRIPTION	ADAPTOR TYPE	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50719066	EL109 EasyLoad	M 8x1,25 LH M	8032706104968	20 pcs
		M 10x1,25 LH F		
50719067	EL109 EasyLoad	M 10x1 LH F	8032706104951	20 pcs
		M 12x1,5 LH F		

specs - NEUTRAL

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50719065	EL109 EasyLoad Neutral delivered without adaptor (to be ordered separately)	8032706104975	20 pcs

specs - UNIVERSAL MOUNT

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50719073	EL109 EasyLoad Universal	8032706104456	20 pcs

Mount

Fixations
Fijaciones



With adaptor
Avec adaptateur
Con adaptador



Neutral mount
Montage neutre
Montaje neutrale



Universal mount
Montage universel
Montaje universal



packaging

CARTON BOX

1 pc
11,3 x 7,3 x 11,5 cm
0,4 kg

MASTER PACK

20 pcs
24 x 38 x 25 cm
8,5 kg



NEUTRAL HEAD ADAPTORS

(MOQ 10 PCS)

P/N K00401045 M 7X1 LH M	P/N K00401061 M 8X1,25 LH M	P/N K00401048 M 10X1,25 LH M	P/N K00401049 M 10X1,5 LH M
P/N K00401046 M 8X1,25 LH F	P/N K00401047 M 10X1 LH F	P/N K00401062 M 10X1,25 LH F	P/N K00401050 M 10X1,5 LH F
P/N K00401052 M 12X1,5 LH F	P/N K00401053 M 12X1,75 LH F	P/N K00401054 3/8 - 24F LH F	

EL109 USA

Tap & Go Trimmer Head
Tête Tap & Go
Cabezal Tap & Go



Made by
SPEED GROUP
INDUSTRIE MOULINIERE

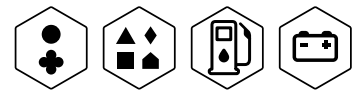
L 4 m, Ø 2,4 mm
 L 13', Ø .095"
INCLUDED



109
4" 1/4



Round eyelet
 Œillet rond
 Ojal redondo



26-30 CC 0.800 - 0.923 HP **31-35 CC** 0.954 - 1.076 HP

LINE CAPACITY

Ø	2,0 mm	2,4 mm	2,7 mm	3,0 mm	3,5 mm
	.080"	.095"	.105"	.119"	.138"
LMAX	6,5 m	5,0 m	4,1 m	3,5 m	2,7 m
	21'	16'	13'	11'	9'

Tap & Go head for all types of brushcutters on the market. Easy Load feeding system. Simple, rapid installation. Ideal for all the machines on the American market.

Tête Tap & Go pour tous les types de débroussailleuses vendues dans le commerce.

Système d'alimentation Easy Load. Installation simple et rapide. Idéale pour toutes les machines présentes sur le marché américain.

Cabezal Tap & Go para todos los tipos de desbrozadoras en comercio. Sistema de alimentación Easy Load. Instalación simple y rápida. Ideal para todas las máquinas del mercado americano.

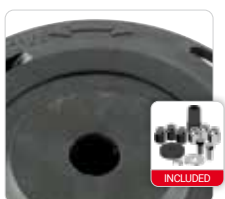
specs - WITH ADAPTOR

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50719071	EL109 USA EasyLoad	8032706104944	16 pcs

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK
1 pc 13,3 x 7,7 x 13,5 cm 0,3 kg	16 pcs 28 x 39 x 29 cm 5,3 kg

Mount
 Fixations
 Fijaciones



Universal mount
 Montage universel
 Montaje universal

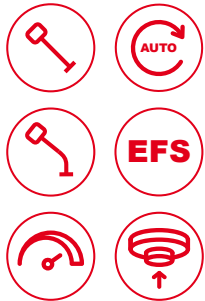


standard set

LH	A	B	C	5/16" LH Length = 3/4"
COUNTER-CLOCKWISE	M8 x 1.25 LH	M10 x 1.25 LH	M10 x 1 LH	
RH	D	E	F	5/16" RH Length = 3/4"
CLOCKWISE	3/8-24 RH	M8 x 1 RH	M8 x 1.25 RH	M8 x 1 RH
WASHER AND SPACER	1 1/4" (STEEL)	1 1/2" (PLASTIC)		
ADAPTOR	Length = 1 1/2"			

TF109

Tap & Go Trimmer Head Tête Tap & Go Cabezal Tap & Go



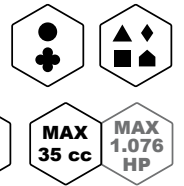
Made by
SPEED GROUP
INDUSTRIE MOULINETS

L 4 m, Ø 2,4 mm
L 14', Ø .095"
INCLUDED



Oval eyelet
Œillet ovale
Ojal oval

109
4 1/4



LINE CAPACITY

Ø	2,0 mm	2,4 mm	2,7 mm	3,0 mm	3,5 mm
	.080"	.095"	.105"	.119"	.138"
L MAX	6,5 m 21'	5,5 m 18'	4,2 m 14'	3,1 m 10'	2,7 m 9'

Tec-Feed low and precise cut trimmer head, with big knob for easier line winding. Robust structure with wide radius eyelets. Practical, easy to use and easy to control on the ground. Fitting most of Petrol and DC trimmers. EasyWork feeding system.

Tête de coupe basse et précise Tec-Feed, avec gros pommeau pour enrouler facilement le fil. Structure solide avec œillets à rayon large. Pratique, facile à utiliser et à contrôler au sol. Compatible avec la plupart des débroussailluses thermiques et à courant continu. Système d'alimentation Easy Work.

Cabezal de corte bajo y preciso Tec-Feed, con rodillo grande para facilitar el enrollado del hilo. Estructura robusta con ojales de amplio radio. Práctico, fácil de usar y de controlar sobre el terreno. Se adapta a la mayoría de cortabordes, tanto de gasolina como de corriente continua. Sistema de alimentación Easy Work.

specs - WITH ADAPTOR

P/N	DESCRIPTION	ADAPTOR TYPE	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50729093	TF109 EASYWork	M 10x1,25 M 8x1,25	LH F LH M	8032706103602 20 pcs
50729094	TF109 EASYWork	M 10x1 M 12x1,5	LH F LH F	8032706103596 20 pcs

specs - NEUTRAL

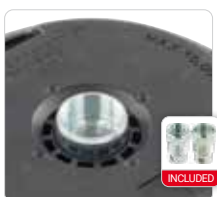
P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50729092	TF109 EASYWork Neutral delivered without adaptor (to be ordered separately)	8032706103619	20 pcs

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK
1 pc 11,3 x 7,3 x 11,4 cm 0,45 kg	20 pcs 24 x 38 x 25 cm 9,5 kg

Mount

Fixations
Fijaciones



With adaptor
Avec adaptateur
Con adaptador



Neutral mount
Montage neutre
Montaje neutrale

NEUTRAL HEAD ADAPTORS

(MOQ 10 PCS)

P/N K00401045 M 7X1 LH M	P/N K00401061 M 8X1,25 LH M	P/N K00401048 M 10X1,25 LH M	P/N K00401049 M 10X1,5 LH M
P/N K00401046 M 8X1,25 LH F	P/N K00401047 M 10X1 LH F	P/N K00401062 M 10X1,25 LH F	P/N K00401050 M 10X1,5 LH F
P/N K00401052 M 12X1,5 LH F	P/N K00401053 M 12X1,75 LH F	P/N K00401054 3/8 - 24F LH F	

TF109 USA

Tap & Go Trimmer Head
Tête Tap & Go
Cabezal Tap & Go



Made by
SPEED GROUP
INDUSTRIE MOULINETS

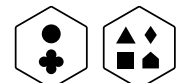
L 4 m, Ø 2,4 mm
 L 14', Ø .095"
INCLUDED



109
4" 1/4



Oval eyelet
 Œillet ovale
 Ojal oval



LINE CAPACITY

Ø	2,0 mm	2,4 mm	2,7 mm	3,0 mm	3,5 mm
	.080"	.095"	.105"	.119"	.138"
LMAX	6,5 m 21'	5,5 m 18'	4,2 m 14'	3,1 m 10'	2,7 m 9'

Tec-Feed low and precise cut trimmer head, with big knob for easier line winding.
 Robust structure with wide radius eyelets.
 Practical, easy to use and easy to control on the ground.
 Fitting most of Petrol and DC trimmers.
 EasyWork feeding system.

specs - WITH ADAPTOR

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50729099	TF109 USA TecFeed	8032706103749	16 pcs

Tête de coupe basse et précise Tec-Feed, avec gros pommeau pour enrouler facilement le fil.
 Structure solide avec œillets à rayon large.
 Pratique, facile à utiliser et à contrôler au sol.
 Compatible avec la plupart des débroussailluses thermiques et à courant continu.
 Système d'alimentation Easy Work.

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK
 1 pc 11,2 x 9,7 x 11,4 cm 0,5 kg	 16 pcs 24 x 40 x 24 cm 8,5 kg

Cabezal de corte bajo y preciso Tec-Feed, con rodillo grande para facilitar el enrollado del hilo.
 Estructura robusta con ojales de amplio radio.
 Práctico, fácil de usar y de controlar sobre el terreno.
 Se adapta a la mayoría de cortabordes, tanto de gasolina como de corriente continua.
 Sistema de alimentación Easy Work.

Mount
 Fixations
 Fijaciones



Universal mount
 Montage universel
 Montaje universal

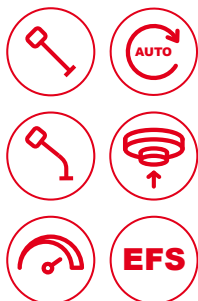


standard set

LH				
COUNTER-CLOCKWISE	M8 x 1.25 LH	M10 x 1.25 LH	M10 x 1 LH	5/16" LH Length = 3/4"
RH				
CLOCKWISE	3/8-24 RH	M8 x 1 RH	M8 x 1.25 RH	5/16" RH Length = 3/4"
WASHER AND SPACER				
	1 1/4" (STEEL)	1 1/2" (PLASTIC)		
ADAPTOR				
	Length = 1 1/2"			

EW109

Tap & Go Trimmer Head
Tête Tap & Go
Cabezal Tap & Go



Made by
SPEED GROUP
LABORATORIO MOVILMENTE

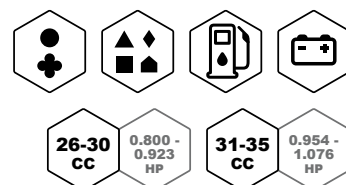
L 4 m, Ø 2,4 mm
 L 13', Ø .095"
INCLUDED



109
 4"¼



Oval eyelet
 Œillet ovale
 Ojal oval



LINE CAPACITY

Ø	2,0 mm	2,4 mm	2,7 mm	3,0 mm	3,5 mm
Ø	.080"	.095"	.105"	.119"	.138"
L MAX	6,5 m	5,5 m	4,2 m	3,1 m	2,7 m
	21'	18'	14'	10'	9'

Tap & Go head for all types of brushcutters on the market. Easy Work feeding system. Simple, rapid installation.

Tête Tap & Go pour tous les types de débroussailluses vendues dans le commerce. Système d'alimentation Easy Work. Installation simple et rapide.

Cabezal Tap & Go para todos los tipos de desbrozadoras en comercio. Sistema de alimentación Easy Work. Instalación simple y rápida.

specs - WITH ADAPTOR

P/N	DESCRIPTION	ADAPTOR TYPE	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50729004	EW109 EasyWork	M 10x1,25 LH F M 8x1,25 LH M	8032706105859	20 pcs
50729005	EW109 EasyWork	M 10x1 LH F M 12x1,5 LH F	8032706105866	20 pcs

specs - NEUTRAL

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50729003	EW109 EasyWork Neutral delivered without adaptor (to be ordered separately)	8032706105842	20 pcs

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK
1 pc 11,3 x 7,3 x 11,5 cm 0,4 kg	20 pcs 24 x 38 x 25 cm 8,5 kg

Mount

Fixations
 Fijaciones



With adaptor
 Avec adaptateur
 Con adaptador



Neutral mount
 Montage neutre
 Montaje neutrale

NEUTRAL HEAD ADAPTORS

(MOQ 10 PCS)

P/N K00401045 M 7x1 LH M	P/N K00401061 M 8x1,25 LH M	P/N K00401048 M 10x1,25 LH M	P/N K00401049 M 10x1,5 LH M
P/N K00401046 M 8x1,25 LH F	P/N K00401047 M 10x1 LH F	P/N K00401062 M 10x1,25 LH F	P/N K00401050 M 10x1,5 LH F
P/N K00401052 M 12x1,5 LH F	P/N K00401053 M 12x1,75 LH F	P/N K00401054 3/8 - 24F LH F	

EW109 USA

Tap & Go Trimmer Head
Tête Tap & Go
Cabezal Tap & Go



Made by
SPEED GROUP
LABORATORIO MODULAMENTI

L 4 m, Ø 2,4 mm
 L 13', Ø .095"
INCLUDED

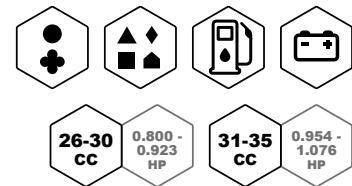
109
4" 1/4



Oval eyelet
 Œillet ovale
 Ojal oval

LINE CAPACITY

Ø	1,6 mm	2,0 mm	2,4 mm	2,7 mm	3,0 mm	3,5 mm
	.065"	.080"	.095"	.105"	.119"	.138"
LMAX	11,0 m 36'	6,5 m 21'	5,5 m 18'	4,2 m 14'	3,1 m 10'	2,7 m 9'



Tap & Go head for all types of brushcutters on the market. Easy Work feeding system. Simple, rapid installation. Ideal for all the machines on the American market.

Tête Tap & Go pour tous les types de débroussailleuses vendues dans le commerce. Système d'alimentation Easy Work. Installation simple et rapide. Idéale pour toutes les machines présentes sur le marché américain.

Cabezal Tap & Go para todos los tipos de desbrozadoras en comercio. Sistema de alimentación Easy Work. Instalación simple y rápida. Ideal para todas las máquinas del mercado americano.

specs - WITH ADAPTOR

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50729065	EW109 USA EasyWork	8032706108706	20 pcs

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK
1 pc 13,3 x 7,3 x 11,5 cm 0,3 kg	20 pcs 24 x 38 x 25 cm 8,5 kg

Mount

Fixations
 Fijaciones



Universal mount
 Montage universel
 Montaje universal



standard set

LH	A	B	C	5/16" LH Length = 3/4"
COUNTER-CLOCKWISE	M8 x 1.25 LH	M10 x 1.25 LH	M10 x 1 LH	
RH	D	E	F	5/16" RH Length = 3/4"
CLOCKWISE	3/8-24 RH	M8 x 1 RH	M8 x 1.25 RH	M8 x 1 RH
WASHER AND SPACER	1 1/4" (STEEL)	1 1/2" (PLASTIC)		
ADAPTOR	Length = 1 1/2"			

PT130

Manual Head Tête manuelle Cabezal manual



Made by

L 4 m, Ø 2,4 mm
 L 13', Ø .095"
INCLUDED



Aluminium knob
 Pommeau en aluminium
 Pomo de aluminio



Round eyelet
 Œillet rond
 Ojal redondo



LINE CAPACITY

Ø	2,4 mm .095"	2,7 mm .105"	3,0 mm .119"	3,5 mm .138"	4,0 mm .157"
	5,2 m 17'	4,3 m 14'	3,5 m 11'	2,9 m 10'	2,2 m 7'



Manual head for all types of brushcutter on the market. Manual line load.

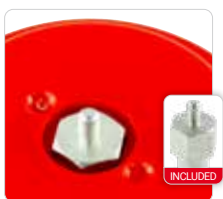
Tête manuelle pour tous les types de débroussailluses vendues dans le commerce. Chargement manuel du fil.

Cabezal manual para todos los tipos de desbrozadoras en comercio. Carga manual del hilo.

specs - WITH ADAPTOR

P/N	DESCRIPTION	ADAPTOR TYPE		EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
5030901	PT130 Manual head	M7x1.00	LH.M.	8032706104326	30 pcs
5030903	PT130 Manual head	M8x1.25	LH.M.	8032706104333	30 pcs
5030907	PT130 Manual head	M8x1.25	LH.F.	8032706104357	30 pcs
5030911	PT130 Manual head	M10x1.00	LH.F. (fits HU only)	8032706104371	30 pcs
5030910	PT130 Manual head	M10x1.00	LH.F. (fits ST only)	8032706104364	30 pcs
5030913	PT130 Manual head	M10x1.25	LH.F.	8032706104388	30 pcs
5030914	PT130 Manual head	M10x1.25	LH.M.	8032706104395	30 pcs
5030915	PT130 Manual head	M10x1.50	LH.F.	8032706104401	30 pcs
5030917	PT130 Manual head	M12x1.50	LH.F. (fits ST only)	8032706104418	30 pcs
5030918	PT130 Manual head	M12x1.75	LH.F. (fits HU only)	8032706104425	30 pcs

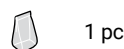
Mount Fixations Fijaciones



With adaptor
 Avec adaptateur
 Con adaptador

packaging

NYLON BAG



1 pc

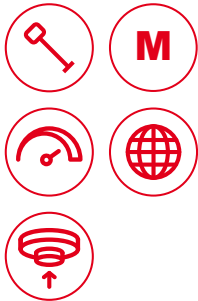
MASTER PACK



30 pcs
 42 x 42 x 23 cm
 13,5 kg

TNW130

Tap & Go Trimmer Head
Tête Tap & Go
Cabezal Tap & Go



Made by
SPEED GROUP
LABORATOIRES DE RECHERCHES

L 4 m, Ø 2,7 mm
 L 13', Ø .105"
INCLUDED

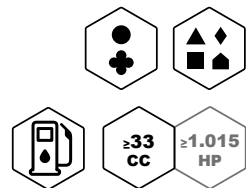


Round eyelet
 Œillet rond
 Ojal redondo



LINE CAPACITY

	2,4 mm .095"	2,7 mm .105"	3,0 mm .119"	3,5 mm .138"	4,0 mm .157"
	10,0 m 33'	8,0 m 26'	6,0 m 20'	4,5 m 15'	3,7 m 12'



Tap & Go head for all types of brushcutters on the market. Manual line load. Also available in a universal version.

Tête Tap & Go pour tous les types de débroussailleuses vendues dans le commerce. Chargement manuel du fil. Également disponible en version universelle.

Cabezal Tap & Go para todos los tipos de desbrozadoras en comercio. Carga manual del hilo. Disponible también en la versión universal.

specs - WITH ADAPTOR

P/N	DESCRIPTION	ADAPTOR TYPE	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50709107	TNW130 Tap-N-Work	M 8x1,25 LH M M 10x1,25 LH F	8032706104784	20 pcs
50709108	TNW130 Tap-N-Work	M 10x1 LH F M 12x1,5 LH F	8032706104777	20 pcs

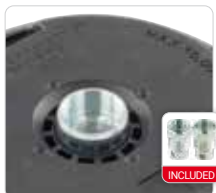
specs - NEUTRAL

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50709106	TNW130 Tap-N-Work Neutral delivered without adaptor (to be ordered separately)	8032706104791	20 pcs

specs - UNIVERSAL MOUNT

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50709109	Tap-N-Work Universal	8032706104340	20 pcs

Mount
 Fixations
 Fijaciones



With adaptor
 Avec adaptateur
 Con adaptador



Neutral mount
 Montage neutre
 Montaje neutrale



Universal mount
 Montage universel
 Montaje universal

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK
1 pc 13,3 x 7,7 x 13,5 cm 0,6 kg	20 pcs 28 x 39 x 29 cm 12,5 kg

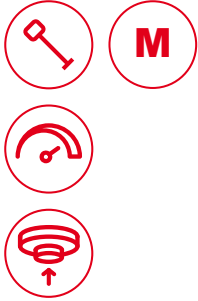
NEUTRAL HEAD ADAPTORS

(MOQ 10 PCS)

P/N K00401045 M 7X1 LH M	P/N K00401061 M 8X1,25 LH M	P/N K00401048 M 10X1,25 LH M	P/N K00401049 M 10X1,5 LH M
P/N K00401046 M 8X1,25 LH F	P/N K00401047 M 10X1 LH F	P/N K00401062 M 10X1,25 LH F	P/N K00401050 M 10X1,5 LH F
P/N K00401052 M 12X1,5 LH F	P/N K00401053 M 12X1,75 LH F	P/N K00401054 3/8 - 24F LH F	P/N K00401057 M 14X1,5 LH F

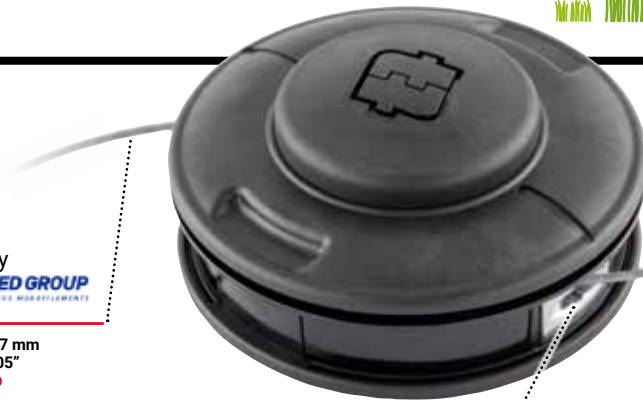
BNW130

Tap & Go Trimmer Head
Tête Tap & Go
Cabezal Tap & Go



Made by
SPEED GROUP
INDUSTRIE MULTISYSTEMS

L 4 m, Ø 2,7 mm
L 13', Ø .105"
INCLUDED



130
5"



Oval eyelet
Œillet ovale
Ojal oval



LINE CAPACITY

Ø	2,4 mm	2,7 mm	3,0 mm	3,5 mm	4,0 mm
	.095"	.105"	.119"	.138"	.157"
LMAX	12,0 m 39'	10,0 m 33'	8,0 m 26'	6,5 m 21'	4,8 m 16'

Head with high line capacity spool: 12 m, Ø 2.4 mm. Robust structure in compliance with European and international legislation. Wide radius eyelet. Practical, resistant and stable design.

Tête avec bobine pouvant contenir une importante longueur de fil : 12 m pour 2,4 mm de diamètre. Structure solide respectant les normes européennes et internationales. Œillets à grand rayon. Design pratique, résistant et stable.

Cabezal con rollo de alta capacidad de hilo: 12 m para Ø 2,4 mm. Estructura robusta, conforme con las normativas europeas e internacionales. Ojales de radio amplio. Diseño práctico, resistente y estable.

specs - WITH ADAPTOR

P/N	DESCRIPTION	ADAPTOR TYPE	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50739123	BNW130 Bump-N-Work	M 8x1,25 LH M M 10x1,25 LH F	8032706104890	20 pcs
50739124	BNW130 Bump-N-Work	M 10x1 LH F M 12x1,5 LH F	8032706104883	20 pcs

specs - NEUTRAL

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50739122	Bump-N-Work Neutral delivered without adaptor (to be ordered separately)	8032706104906	20 pcs

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK
1 pc 13,3 x 7,7 x 13,5 cm 0,6 kg	20 pcs 28 x 39 x 29 cm 12,5 kg

Mount

Fixations
Fijaciones



With adaptor
Avec adaptateur
Con adaptador



Neutral
Neutre
Neutrale

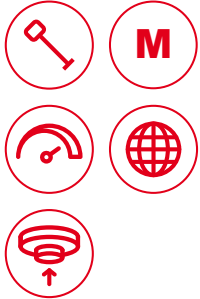
NEUTRAL HEAD ADAPTORS

(MOQ 10 PCS)

P/N K00401045 M 7x1 LH M	P/N K00401061 M 8x1,25 LH M	P/N K00401048 M 10x1,25 LH M	P/N K00401049 M 10x1,5 LH M
P/N K00401046 M 8x1,25 LH F	P/N K00401047 M 10x1 LH F	P/N K00401062 M 10x1,25 LH F	P/N K00401050 M 10x1,5 LH F
P/N K00401052 M 12x1,5 LH F	P/N K00401053 M 12x1,75 LH F	P/N K00401054 3/8 - 24 LH F	P/N K00401057 M 14x1,5 LH F

SPR130

Tap & Go Trimmer Head
Tête Tap & Go
Cabezal Tap & Go



Made by
SPEED GROUP
LABORATORIE MOBILITÉMENT

L 4 m, Ø 2,7 mm
 L 13', Ø .105"
INCLUDED

Reinforced
 Renforcé
 Reforzado

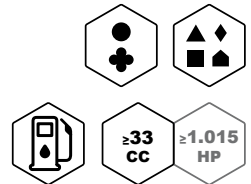


Round eyelet
 Œillet rond
 Ojal redondo



LINE CAPACITY

Ø	2,4 mm	2,7 mm	3,0 mm	3,5 mm	4,0 mm
	.095"	.105"	.119"	.138"	.157"
LMAX	10,0 m 33'	8,0 m 26'	6,0 m 20'	4,5 m 15'	3,7 m 12'



Tap & Go head for all types of brushcutters on the market. Manual line load. Reinforced, wear-resistant knob. Also available in a universal version.

Tête Tap & Go pour tous les types de débroussailluses vendues dans le commerce. Chargement manuel du fil. Pommeau renforcé, anti-usure. Également disponible en version universelle.

Cabezal Tap & Go para todos los tipos de desbrozadoras en comercio. Carga manual del hilo. Pomo reforzado, antidesgaste. Disponible también en la versión universal.

specs - WITH ADAPTOR

P/N	DESCRIPTION	ADAPTOR TYPE	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50769018	SPR130 SUPERPro	M 8x1,25 LH M M 10x1,25 LH F	8032706103633	20 pcs
50769019	SPR130 SUPERPro	M 10x1 LH F M 12x1,5 LH F	8032706103626	20 pcs

specs - NEUTRAL

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50769017	SPR130 SUPERPro Neutral delivered without adaptor (to be ordered separately)	8032706103640	20 pcs

specs - UNIVERSAL MOUNT

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50769020	SPR130 Universal SUPERPro	8032706104142	20 pcs

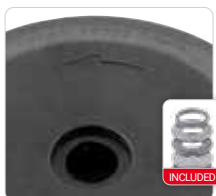
Mount
 Fixations
 Fijaciones



With adaptor
 Avec adaptateur
 Con adaptador



Neutral mount
 Montage neutre
 Montaje neutrale



Universal mount
 Montage universel
 Montaje universal

packaging

CARTON BOX



1 pc
 13,3 x 7,7 x 13,5 cm
 0,6 kg

MASTER PACK



20 pcs
 28 x 39 x 29 cm
 12,5 kg



NEUTRAL HEAD ADAPTORS

(MOQ 10 PCS)



P/N K00401045
 M 7X1 LH M



P/N K00401061
 M 8X1,25 LH M



P/N K00401048
 M 10X1,25 LH M



P/N K00401049
 M 10X1,5 LH M



P/N K00401046
 M 8X1,25 LH F



P/N K00401047
 M 10X1 LH F



P/N K00401062
 M 10X1,25 LH F



P/N K00401050
 M 10X1,5 LH F



P/N K00401052
 M 12X1,5 LH F



P/N K00401053
 M 12X1,75 LH F



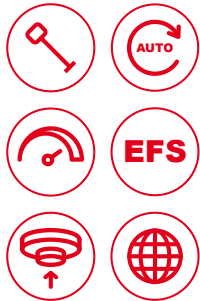
P/N K00401054
 3/8 - 24F LH F



P/N K00401057
 M 14X1,5 LH F

EL130

Tap & Go Trimmer Head Tête Tap & Go Cabezal Tap & Go



Made by
SPEED GROUP
LABORATORIE MONTAGEMENTS

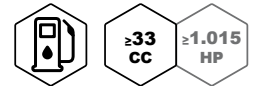
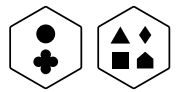
L 4 m, Ø 2,7 mm
L 13', Ø .105"
INCLUDED



Aluminum knob
Pommeau en aluminium
Pomo de aluminio



Round eyelet
Œillet rond
Ojal redondo



LINE CAPACITY

Ø	2,4 mm .095"	2,7 mm .105"	3,0 mm .119"	3,5 mm .138"	4,0 mm .157"
LMAX	7,0 m 23'	6,5 m 21'	4,5 m 15'	3,9 m 13'	2,8 m 9'

Simple, reliable head with high-tech line rewind system. Robust structure. Very robust eyelets. Practical and stable design. Easy Load feeding system.

Tête simple et fiable, avec système sophistiqué d'enroulement du fil. Structure solide. Œillets très résistants. Design pratique et stable. Système d'alimentation Easy Load.

Cabezal simple y fiable, con un sistema avanzado de enrollado del hilo. Estructura robusta. Ojales muy resistentes. Diseño práctico y estable. Sistema de alimentación Easy Load.

specs - WITH ADAPTOR

P/N	DESCRIPTION	ADAPTOR TYPE	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50709104	EL130 EASYLoad	M 8x1,25 LH M M 10x1,25 LH F	8032706104869	20 pcs
50709105	EL130 EASYLoad	M 10x1 LH F M 12x1,5 LH F	8032706104852	20 pcs

specs - NEUTRAL

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50709103	EL130 EASYLoad Neutral delivered without adaptor (to be ordered separately)	8032706104876	20 pcs

specs - UNIVERSAL MOUNT

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50709110	EL130 Universal EASYLoad	8032706104258	20 pcs

Mount

Fixations
Fijaciones



With adaptor
Avec adaptateur
Con adaptador



Neutral mount
Montage neutre
Montaje neutrale



Universal mount Ø 20 mm and 25,4 mm
Montage universel Ø 20 mm et 25,4 mm
Montaje universal Ø 20 mm y 25,4 mm

packaging

CARTON BOX



1 pc
13,3 x 7,7 x 13,5 cm
0,6 kg

MASTER PACK



20 pcs
28 x 39 x 29 cm
12,5 kg



NEUTRAL HEAD ADAPTORS

(MOQ 10 PCS)



P/N K00401045
M 7X1 LH M



P/N K00401061
M 8X1,25 LH M



P/N K00401048
M 10X1,25 LH M



P/N K00401049
M 10X1,5 LH M



P/N K00401046
M 8X1,25 LH F



P/N K00401047
M 10X1 LH F



P/N K00401062
M 10X1,25 LH F



P/N K00401050
M 10X1,5 LH F



P/N K00401052
M 12X1,5 LH F



P/N K00401053
M 12X1,75 LH F



P/N K00401054
3/8 - 24F LH F



P/N K00401057
M 14X1,5 LH F

EW130

Tap & Go Trimmer Head
Tête Tap & Go
Cabezal Tap & Go



Made by
SPEED GROUP
INDUSTRIE MOULINIÈRE

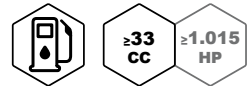
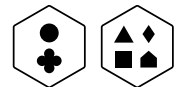
L 4 m, Ø 2,7 mm
 L 13', Ø .105"
INCLUDED



130
5"



Oval eyelet
 Œillet ovale
 Ojal oval



LINE CAPACITY

Ø	2,4 mm	2,7 mm	3,0 mm	3,5 mm	4,0 mm
	.095"	.105"	.119"	.138"	.157"
LMAX	8,7 m	7,0 m	6,0 m	4,5 m	2,8 m
	29'	23'	20'	15'	9'

Simple, reliable head with high-tech line rewind system. Robust structure in compliance with European and international legislation. Wide radius eyelet. Practical, resistant and stable design. Easy Work feeding system.

Tête simple et fiable, avec système sophistiqué d'enroulement du fil. Structure solide respectant les normes européennes et internationales. Œillets à grand rayon. Design pratique, résistant et stable. Système d'alimentation Easy Work.

Cabezal simple y fiable, con un sistema avanzado de enrollado del hilo. Estructura robusta, conforme con las normativas europeas e internacionales. Ojales de radio amplio. Diseño práctico, resistente y estable. Sistema de alimentación Easy Work.

specs - WITH ADAPTOR

P/N	DESCRIPTION	ADAPTOR TYPE	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50739003	EW130 EASYWork	M 10x1,25 LH F M 8x1,25 LH M	8032706105644	20 pcs
50739004	EW130 EASYWork	M 10x1 LH F M 12x1,5 LH F	8032706105651	20 pcs

specs - NEUTRAL

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50739000	EW130 EASYWork Neutral delivered without adaptor (to be ordered separately)	8032706105637	20 pcs

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK
1 pc 13,3 x 7,7 x 13,5 cm 0,6 kg	20 pcs 28 x 39 x 29 cm 12,5 kg

Mount
 Fixations
 Fijaciones



With adaptor
 Avec adaptateur
 Con adaptador



Neutral
 Neutre
 Neutrale

NEUTRAL HEAD ADAPTORS

(MOQ 10 PCS)

P/N K00401045 M 7X1 LH M	P/N K00401061 M 8X1,25 LH M	P/N K00401048 M 10X1,25 LH M	P/N K00401049 M 10X1,5 LH M
P/N K00401046 M 8X1,25 LH F	P/N K00401047 M 10X1 LH F	P/N K00401062 M 10X1,25 LH F	P/N K00401050 M 10X1,5 LH F
P/N K00401052 M 12X1,5 LH F	P/N K00401053 M 12X1,75 LH F	P/N K00401054 3/8 - 24F LH F	P/N K00401057 M 14X1,5 LH F

BNW160 UD

Tap & Go Trimmer Head
Tête Tap & Go
Cabezal Tap & Go



Made by
SPEED GROUP
IMBRIATIVE MODIFILLEMENTS

L 4 m, Ø 2,7 mm
L 13', Ø .105"
INCLUDED



160
6 1/4"



LINE CAPACITY

Ø	2,4 mm	2,7 mm	3,0 mm	3,5 mm	4,0 mm
	.095"	.105"	.119"	.138"	.157"
L MAX	30,0 m 98'	23,8 m 78'	13,2 m 43'	9,9 m 32'	6,2 m 20'



Oval eyelet
Œillet ovale
Ojal oval



Head with high line capacity spool: 30 m, Ø 2.4 mm. Robust structure in compliance with European and international legislation. Wide radius eyelet. Practical, resistant and stable design.

Tête avec bobine pouvant contenir une importante longueur de fil : 30 m pour 2,4 mm de diamètre. Structure solide respectant les normes européennes et internationales. Œillets à grand rayon. Design pratique, résistant et stable.

Cabezal con rollo de alta capacidad de hilo: 30 m para Ø 2,4 mm. Estructura robusta, conforme con las normativas europeas e internacionales. Ojales de radio amplio. Diseño práctico, resistente y estable.

specs - WITH ADAPTOR

P/N	DESCRIPTION	ADAPTOR TYPE	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50839004	BNW160 Bump-N-Work	M 8x1,25 LH M M 10x1,25 LH F	8032706108843	10 pcs
50839005	BNW160 Bump-N-Work	M 10x1 LH F M 12x1,5 LH F	8032706108850	10 pcs

specs - NEUTRAL

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50839003	Bump-N-Work Neutral delivered without adaptor (to be ordered separately)	8032706108836	10 pcs

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK
1 pc 16,5 x 7,5 x 16,6 cm 0,6 kg	10 pcs 34 x 40 x 20 6,5 kg

Mount

Fixations
Fijaciones



With adaptor
Avec adaptateur
Con adaptador

Neutral
Neutre
Neutrale

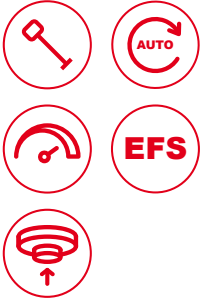
NEUTRAL HEAD ADAPTORS

(MOQ 10 PCS)

P/N K00401045 M 7x1 LH M	P/N K00401061 M 8x1,25 LH M	P/N K00401048 M 10x1,25 LH M	P/N K00401049 M 10x1,5 LH M
P/N K00401046 M 8x1,25 LH F	P/N K00401047 M 10x1 LH F	P/N K00401062 M 10x1,25 LH F	P/N K00401050 M 10x1,5 LH F
P/N K00401052 M 12x1,5 LH F	P/N K00401053 M 12x1,75 LH F	P/N K00401054 3/8 - 24 LH F	P/N K00401057 M 14x1,5 LH F

EW160 UD

Tap & Go Trimmer Head
Tête Tap & Go
Cabezal Tap & Go



Made by
SPEED GROUP
INNOVATIVE MODIFICATIONS

L 4 m, Ø 2,7 mm
 L 13', Ø .105"
INCLUDED



160
6" 1/4

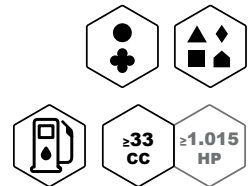


LINE CAPACITY

Ø	2,4 mm	2,7 mm	3,0 mm	3,5 mm	4,0 mm
	.095"	.105"	.119"	.138"	.157"
LMAX	20,0 m 66'	15,4 m 51'	10,5 m 35'	8,1 m 26'	5,1 m 17'



Oval eyelet
 Œillet ovale
 Ojal oval



Head with high line capacity spool: 20 m, Ø 2.4 mm. Robust structure in compliance with European and international legislation. Wide radius eyelet. Practical, resistant and stable design.

Tête avec bobine pouvant contenir une importante longueur de fil : 20 m pour 2,4 mm de diamètre. Structure solide respectant les normes européennes et internationales. Œillets à grand rayon. Design pratique, résistant et stable.

Cabezal con rollo de alta capacidad de hilo: 20 m para Ø 2,4 mm. Estructura robusta, conforme con las normativas europeas e internacionales. Ojales de radio amplio. Diseño práctico, resistente y estable.

specs - WITH ADAPTOR

P/N	DESCRIPTION	ADAPTOR TYPE	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50839001	EW160 EASYWork	M 8x1,25 LH M M 10x1,25 LH F	8032706108812	10 pcs
50839002	EW160 EASYWork	M 10x1 LH F M 12x1,5 LH F	8032706108829	10 pcs

specs - NEUTRAL

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50839000	EW160 EASYWork Neutral delivered without adaptor (to be ordered separately)	8032706108805	10 pcs

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK
1 pc 16,5 x 7,5 x 16,6 cm 0,6 kg	10 pcs 34 x 40 x 20 6,5 kg

Mount
 Fixations
 Fijaciones



With adaptor
 Avec adaptateur
 Con adaptador

Neutral
 Neutre
 Neutrale

NEUTRAL HEAD ADAPTORs

(MOQ 10 PCS)

P/N K00401045 M 7x1 LH M	P/N K00401061 M 8x1,25 LH M	P/N K00401048 M 10x1,25 LH M	P/N K00401049 M 10x1,5 LH M
P/N K00401046 M 8x1,25 LH F	P/N K00401047 M 10x1 LH F	P/N K00401062 M 10x1,25 LH F	P/N K00401050 M 10x1,5 LH F
P/N K00401052 M 12x1,5 LH F	P/N K00401053 M 12x1,75 LH F	P/N K00401054 3/8 - 24F LH F	P/N K00401057 M 14x1,5 LH F

Fast System Adaptors Box

EFS

A complete range of adaptors allow to fit every type of brushcutter
Une gamme complète d'adaptateurs créés pour tous les types de débroussailleuses
Gama completa de adaptadores, creados para cualquier tipo de desbrozadora



Select a suitable adaptor and measurement
 Choisissez l'adaptateur et la taille appropriés
 Escoge el adaptador y la medida adecuados



Screw the adaptor onto the head
 Vissez l'adaptateur à la tête
 Atornilla el adaptador al cabezal



Screw the head onto the brushcutter
 Vissez la tête à la débroussailleuse
 Atornilla el cabezal a la desbrozadora



Various adaptor configurations in one box enable the heads to be applied to 99% of the brushcutters available on the market. Screw on one of the 12 types of adaptor (120 pcs) without using any tool and the head will fit your brushcutter.

Les différents types d'adaptateurs réunis dans une même boîte permettent d'appliquer les têtes sur 99 % des débroussailleuses vendues dans le commerce. Vissez l'un des 12 types d'adaptateurs (120 pièces au total) sans aucun outil pour que la tête soit adaptée à votre débroussailleuse.

Diferentes configuraciones de adaptadores en una sola caja permiten montar los cabezales en el 99% de las desbrozadoras presentes en el mercado.

Atornillando, sin necesidad de herramientas, uno entre los 12 tipos de adaptadores (120 uds. totales) el cabezal se vuelve adecuado para tu desbrozadora.

specs

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
K00401044	Adaptors box	8032706105828	1 pc

packaging

PLASTIC BOX



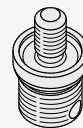
1 pc
2 kg

included

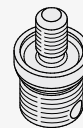
(10 PCS X EACH ADAPTOR)



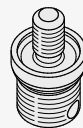
M 7X1 LH M



M 8X1,25 LH M



M 10X1,25 LH M



M 10X1,5 LH M



M 8X1,25 LH F



M 10X1 LH F



M 10X1,25 LH F



M 10X1,5 LH F



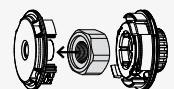
M 12X1,5 LH F



M 12X1,75 LH F



3/8 - 24 LH F










M 14X1,5 LH F

Reinforced knob

reinforced knob
pommeau renforcé
pomo reforzado

FIXED knobs

specs

DESCRIPTION		P/N	PACKAGING	MULTIPLE MASTER Q.TY
1 Reinforced knob kit 35 mm	EW 130	K00401120	 Nylon bag 5 pcs	5 pcs
2 Reinforced knob kit 35 mm	EW 130 1Way	K00401246	 Nylon bag 5 pcs	5 pcs
3 Reinforced knob kit 55 mm	EW 130	K00401177	 Nylon bag 5 pcs	5 pcs
4 Reinforced knob kit 55 mm	EW 130 1Way	K00401247	 Nylon bag 5 pcs	5 pcs
5 Reinforced knob kit 55 mm	EW 130 1Way	K00401269	 Nylon bag 5 pcs	5 pcs
6 Reinforced knob kit 55 mm	EW 130	K00401276	 Nylon bag 5 pcs	5 pcs
7 Reinforced knob kit 55 mm	BNW 130	K00401278	 Nylon bag 5 pcs	5 pcs



1



2



3



4



5









6



7

SPINNING knobs

specs

DESCRIPTION		P/N	PACKAGING	MULTIPLE MASTER Q.TY
6 Reinforced knob kit	BNW 109	K00401265	 Nylon bag 5 pcs	5 pcs
7 Reinforced knob kit	EW 102-105-109 1Way	K00401266	 Nylon bag 5 pcs	5 pcs
8 Reinforced knob kit	BNW 130	K00401264	 Nylon bag 5 pcs	5 pcs
9 Reinforced knob kit	EW 130	K00401268	 Nylon bag 5 pcs	5 pcs
10 Reinforced knob kit	EW 130	K00401263	 Nylon bag 5 pcs	5 pcs
11 Reinforced knob kit	EW 130 1Way	K00401267	 Nylon bag 5 pcs	5 pcs



6



7



8



9



10



11

Whips Trimmer Heads

Têtes de Coupe Multifils Cabezales multihilo

A versatile, high performance series

A wide range of multi-line heads for up to 16 whips, designed for brushcutters starting from 26 cc. The multi-line system is recommended for various uses: from vast residential areas, to more difficult mowing and maintenance, with thick vegetation or very rough ground.







































































































Une série polyvalente, pour de grandes performances

Large gamme de têtes multifils, jusqu'à 16 fils, créées pour les débroussailleuses à partir de 26 cm³. Le système multifil est conseillé pour différentes utilisations : finition de grandes zones résidentielles, herbes et entretien contraignants, végétation dense ou terrains très abrasifs.

Una serie versátil, para grandes prestaciones

Una amplia gama de cabezales multihilo con hasta 16 látigos, diseñados para desbrozadoras a partir de 26 cc. El sistema multihilo es adecuado para diferentes usos: desde el acabado de extensas áreas residenciales, a siegas y mantenimientos desafiantes, vegetación densa o terrenos muy abrasivos.



			CC	DESCRIPTION	JOB	PAGE
many whips	 		OCP120		Aluminium / Steel	 238
many whips	 		OCP140		Aluminium / Nylon	 239
2 whips	   		FL 2	 	Nylon	 240
4 whips	   		FL 4	 	Nylon	 241
4 whips	   		LNG 94	 	Nylon	 242
4 whips	   		WHIPS 25P/4	  	Nylon	 243
			WHIPS 25/2-4	 	Aluminium / Nylon	 244
6 whips	  		WHIPS 3/6	  	Nylon	 245
8 whips	  		WHIPS 4/8AP	 	Aluminium / Aluminium Aluminium / Nylon	 246
			PRO WHIPS 4/8AA	 	Aluminium	 247
			WHIPS 4/8P	 	Nylon	 248
12 whips	  		WHIPS 6/12AA	 	Aluminium	 249
16 whips	  		WHIPS 8/16AA		Aluminium	 250
BLADETrim	  		BL 3	 	Nylon	 251
PROTrim	 		PT 3	 	Nylon	 252
PRODisc	 		PD 4	 	Aluminium	 253

OCP120

MADE IN ITALY

Multifunction Trimmer Head Tête Multifil Multifonction Cabezal Multihilo Multifunción

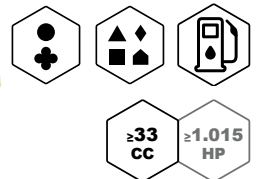


Made by
SPEED GROUP
LABORATORIE MOBILMENTE

12 nylon whips **INCLUDED**
L 300 mm, Ø 3,3 mm
L .98', Ø .130"



Aluminum
Aluminium
Aluminio



Triple use: paving cleaning, traditional grass cutting and fixed lines.
Universal multi-line brush and grass trimmer head for all type of brushcutters on the market. Sturdy and robust aluminum and steel for high resistance and long life.
Three in one function, pavement brushing, grass cutting and fixed line technology.

Triple usage : entretien des sols extérieurs, tonte classique de la pelouse et technologie à fils fixés.
Tête multi-usage universelle pour sols extérieurs et pelouse, adaptée à toutes les débroussailluses du marché.
Structure solide et robuste en aluminium et acier, pour une grande résistance et une longue durée de vie.
Triple usage : entretien des sols extérieurs, tonte de la pelouse et technologie à fils fixés.

Triple uso: desbroce de pavimentos, corte de hierba clásico e con hilo fijo.
Cabezal universal multihilo de desbroce y corte de hierba para todo tipo de desbrozadoras en comercio.
Aluminio y acero resistentes y robustos para una alta resistencia y una larga duración.
Triple uso, desbroce de pavimentos, corte de hierba y tecnología de hilo fijo de corte.

specs

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50909022	Aluminium / Plastic head	8032706101783	10 pcs

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK
<p>1 pc 18,3 x 5 x 16,5 cm 0,6 kg</p>	<p>10 pcs 20 x 35 x 29 cm 6,5 kg</p>

replacement parts



Set of nylon whips

p. 254

Mount Fixations Fijaciones



Universal mount
Ø20 mm and 25,4 mm
Montage universel
Ø 20 mm et 25,4 mm
Montaje universal
Ø 20 mm y 25,4 mm

Bottom Partie inférieure Parte inferior



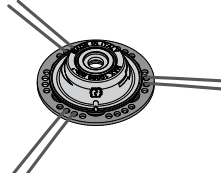
Aluminum
Aluminium
Aluminio

Options Options Opciones

for pavement / floor



for grass



OCP140

Multifunction Trimmer Head Tête Multifil Multifonction Cabezal Multihilo Multifunción



Made by
SPEED GROUP
LABORATORIO MARCHIOLANTE

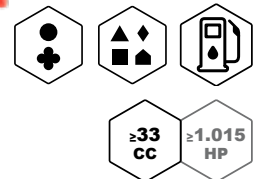


14 nylon whips **INCLUDED**
L 150 mm, Ø 5,0 mm
L .49", Ø .197"



Made by
SPEED GROUP
LABORATORIO MARCHIOLANTE

14 nylon whips **INCLUDED**
L 300 mm, Ø 3,3 mm
L .98", Ø .130"



Dual use: grass cutting and paving cleaning. Universal multi-line brush and grass trimmer head for all type of brushcutters on the market.

Sturdy and robust structure with detachable aluminum ring for a quick and easier trimmer line replacement.

Double usage : tonte de pelouse et entretien des sols extérieurs.

Tête multi-usage universelle pour sols extérieurs et pelouse, adaptée à toutes les débroussailleuses du marché.

Structure solide et robuste avec bague détachable en aluminium pour remplacer facilement et rapidement le fil de coupe.

Doble uso: corte de hierba y desbroce de pavimentos.

Cabezal universal multihilo de desbroce y corte de hierba para todo tipo de desbrozadoras en comercio.

Estructura robusta y resistente con anillo de aluminio desmontable para una rápida y fácil sustitución del hilo de corte.

specs

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50909021	Aluminium / Plastic head	8032706105491	10 pcs

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK
<p>1 pc 18,3 x 5 x 16,5 cm 0,4 kg</p>	<p>10 pcs 20 x 35 x 29 cm 8,5 kg</p>

replacement parts

<p>2 Set of nylon whips</p>	p. 254-254
-----------------------------	------------

Mount Fixations Fijaciones



Universal mount
Ø20 mm and 25,4 mm
Montage universel
Ø 20 mm et 25,4 mm
Montaje universal
Ø 20 mm y 25,4 mm

Bottom Partie inférieure Parte inferior



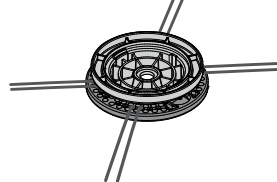
Aluminum
Aluminium
Aluminio

Options Options Opciones

for pavement / floor



for grass



FL2

Fixed Lines Trimmer Head Tête de Coupe à Fils Fixés Cabezal de Hilos Fijos



Made by
SPEED GROUP
IMMERSIVE MOVEMENTS

2 nylon whips **INCLUDED**
L 300 mm, Ø 2 mm
L .98", Ø .080"

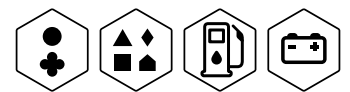


100
4"



AL

ALU eyelet
Œillet ALU
Ojal ALU



MAX
35 cc

MAX
1.076
HP

Universal head, suitable for all types of brushcutter on the market. Two double lines, fixed. Manual line insertion with easy hook system.

Tête universelle, adaptée à toutes les débroussailleuses du marché. Deux fils doubles, fixés. Insertion manuelle du fil avec système de fixation facile.

Cabezal universal, apto para todo tipo de desbrozadoras en comercio. Dos hilos dobles, fijos. Introducción manual del hilo con sistema facilitado de gancho.

specs

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50619030	Nylon / Nylon head	8032706103893	20 pcs

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK
<p>1 pc 11,3 x 7,3 x 11,5 cm 0,45 kg</p>	<p>20 pcs 24 x 25 x 38 cm 9 kg</p>

Mount

Fixations
Fijaciones



Universal mount
Montage universel
Montaje universal



Bottom

Partie inférieure
Parte inferior



Plastic
Plastique
Plástico

standard set

LH				
COUNTER-CLOCKWISE	M8 x 1.25 LH	M10 x 1.25 LH	M10 x 1 LH	5/16" LH Length = 3/4"
RH				
CLOCKWISE	3/8-24 RH	M8 x 1 RH	M8 x 1.25 RH	5/16" RH Length = 3/4" M8 x 1 RH
WASHER AND SPACER				
	1 1/4" (STEEL)	1 1/2" (PLASTIC)		
ADAPTOR				
	Length = 1 3/4"			

FL4

Fixed Lines Trimmer Head Tête de Coupe à Fils Fixés Cabezal de Hilos Fijos

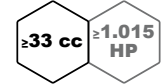


Made by
SPEED GROUP
INNOVATIVE MEASUREMENTS

4 nylon whips **INCLUDED**
L 300 mm, Ø 2 mm
L .98', Ø .080"



ALU eyelet
Œillet ALU
Ojal ALU



Universal head, suitable for all types of brushcutter on the market. Four double lines, fixed. Manual line insertion with easy hook system.

Tête universelle, adaptée à toutes les débroussailleuses du marché. Quatre fils doubles, fixés. Insertion manuelle du fil avec système de fixation facile.

Cabezal universal, apto para todo tipo de desbrozadoras en comercio. Cuatro hilos dobles, fijos. Introducción manual del hilo con sistema facilitado de gancho.

specs

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50619031	Nylon / Nylon head	8032706103886	20 pcs

packaging

CARTON BOX		MASTER PACK	
	1 pc 11,3 x 7,3 x 11,5 cm 0,45 kg		20 pcs 24 x 25 x 38 cm 9 kg

Mount

Fixations
Fijaciones



Universal mount
Montage universel
Montaje universal



Bottom

Partie inférieure
Parte inferior



Plastic
Plastique
Plástico

standard set

LH				
COUNTER-CLOCKWISE	M8 x 1.25 LH	M10 x 1.25 LH	M10 x 1 LH	5/16" LH Length = 3/4"
RH				
CLOCKWISE	3/8-24 RH	M8 x 1 RH	M8 x 1.25 RH	5/16" RH Length = 3/4" M8 x 1 RH
WASHER AND SPACER				
	1 1/4" (STEEL)	1 1/2" (PLASTIC)		
ADAPTOR				
	Length = 1 3/4"			

LNG 94

Whips Trimmer Head Tête Multifil Cabezal Multihilo

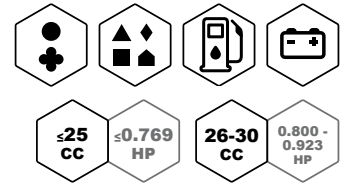


Made by
SPEED GROUP
INDUSTRIE MOULINETS

4 nylon whips **INCLUDED**
L 300 mm, Ø 2 mm
L .98", Ø .080"

Quick line loading
Chargement rapide de la ligne
Carga rápida de línea

Auto Locking System
Système de blocage automatique
Sistema de bloqueo automático



Universal multi-line whip head, for all types of brushcutter on the market. Manual line insertion with automatic locking system.

Tête multifil universelle à brins, pour tous les types de débroussailluses vendues dans le commerce. Insertion manuelle du fil, avec système de fixation rapide.

Cabezal universal multihilo de látigos, para todos los tipos de desbrozadoras en comercio. Introducción manual del hilo, con sistema de enganche rápido.

specs

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50619029	Nylon / Nylon head	8032706103213	20 pcs

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK
1 pc 11,3 x 7,3 x 11,5 cm 0,45 kg	20 pcs 24 x 25 x 38 cm 9 kg

Mount

Fixations
Fijaciones



Universal mount
Montage universel
Montaje universal



Bottom

Partie inférieure
Parte inferior



Plastic
Plastique
Plástico

standard set

LH				
COUNTER-CLOCKWISE	M8 x 1.25 LH	M10 x 1.25 LH	M10 x 1 LH	5/16" LH Length = 3/4"
RH				
CLOCKWISE	3/8-24 RH	M8 x 1 RH	M8 x 1.25 RH	5/16" RH Length = 3/4" M8 x 1 RH
WASHER AND SPACER				
	1 1/4" (STEEL)	1 1/2" (PLASTIC)		
ADAPTOR				
	Length = 1 3/4"			

W 25P/4

Whips Trimmer Head Tête Multifil Cabezal Multihilo



Made by
SPEED GROUP
LABORATORIO MOBILITÀ E SPORTE

4 nylon whips **INCLUDED**
L 300 mm, Ø 3 mm
L .98', Ø .119"

Quick lock and release
Verrouillage et déverrouillage rapides
Bloqueo y liberación rápidos



Universal multi-line whip head, for all types of brushcutter on the market. Manual line insertion with rapid hook system.

Tête multifil universelle à brins, pour tous les types de débroussailleuses vendues dans le commerce. Insertion manuelle du fil, avec système de fixation rapide.

Cabezal universal multihilo de látigos, para todos los tipos de desbrozadoras en comercio. Introducción manual del hilo, con sistema de enganche rápido.

specs

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50619035	Nylon / Nylon head	8032706109680	20 pcs

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK
<p>1 pc 11,3 x 7,3 x 11,5 cm 0,45 kg</p>	<p>20 pcs 24 x 25 x 38 cm 9 kg</p>

Mount Fixations Fijaciones



Universal mount
Montage universel
Montaje universal

Bottom Partie inférieure Parte inferior



Plastic
Plastique
Plástico

Options Options Opciones



2 lines



4 lines

standard set

LH				
COUNTER-CLOCKWISE	M8 x 1.25 LH	M10 x 1.25 LH	M10 x 1 LH	5/16" LH Length = 3/4"
RH				
CLOCKWISE	3/8-24 RH	M8 x 1 RH	M8 x 1.25 RH	5/16" RH Length = 3/4"
WASHER AND SPACER				
	1 1/4" (STEEL)	1 1/2" (PLASTIC)		
ADAPTOR				
	Length = 1 3/4"			

replacement parts



Set of nylon whips

p. 254

Whips 25/2-4



MADE IN ITALY

Whips Trimmer Head Tête Multifil Cabezal Multihilo



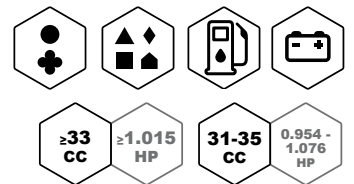
Made by
SPEED GROUP
INDUSTRIE MOVIMENTO

4 nylon whips **INCLUDED**
L 425 mm, Ø 3,5 mm
L 1.39', Ø .138"



Full aluminum base
Base entièrement en aluminium
Base de aluminio completa

Auto Locking System
Système de blocage automatique
Sistema de bloqueo automático



Universal multi-line whip head, for all types of brushcutter on the market. Manual line insertion with rapid hook system.

Tête multifil universelle à brins, pour tous les types de débroussailleuses vendues dans le commerce. Insertion manuelle du fil, avec système de fixation rapide.

Cabezal universal multihilo de látigos, para todos los tipos de desbrozadoras en comercio. Introducción manual del hilo, con sistema de enganche rápido.

specs

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50619001	Aluminium/Nylon head	8032706105163	12 pcs

packaging

CLAMSHELL	MASTER PACK
1 pc	12 pcs 56 x 32,5 x 18 cm 21 kg

Mount

Fixations
Fijaciones



Universal mount
Montage universel
Montaje universal

Bottom

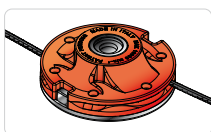
Partie inférieure
Parte inferior



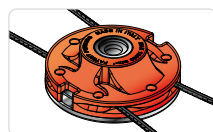
Aluminum
Aluminium
Aluminio

Options

Options
Opciones



2 lines



4 lines

replacement parts



Set of NYLSAW special nylon whips

p. 255

Whips 3/6

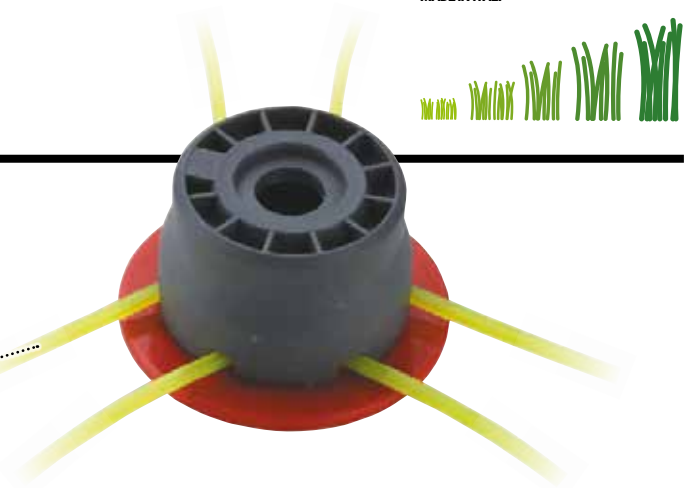


Whips Trimmer Head
Tête Multifil
Cabezal Multihilo



Made by
SPEED GROUP
LABORATORIO MODIFICAMENTI

6 nylon whips **INCLUDED**
 L 300 mm, Ø 3 mm
 L .98', Ø .119"



≤25 CC	≤0.769 HP	26-30 CC	0.800 - 0.923 HP	31-35 CC
				0.954 - 1.076 HP

Universal multi-line whip head, for all types of brushcutter on the market. Manual line insertion.

Tête multifil universelle à brins, pour tous les types de débroussailleuses vendues dans le commerce. Insertion manuelle du fil.

Cabezal universal multihilo de látigos, para todos los tipos de desbrozadoras en comercio. Introducción manual del hilo.

specs

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
5090901	Nylon / Nylon head	8032706104050	50 pcs

packaging

NYLON BAG	MASTER PACK
1 pc	50 pcs 39 x 39 x 32 cm 9 kg

Mount

Fixations
Fijaciones



Universal mount
 Ø20 mm and 25,4 mm
 Montage universel
 Ø 20 mm et 25,4 mm
 Montaje universal
 Ø 20 mm y 25,4 mm

Bottom

Partie inférieure
 Parte inferior



Plastic knob
 Pommeau en plastique
 Pomo de plástico

replacement parts



Set of nylon whips

p. 254

Options

Options
 Opciones



2 lines



3 lines

Whips 4/8AP



MADE IN ITALY

Whips Trimmer Head Tête Multifil Cabezal Multihilo



Made by
SPEED GROUP
LABORATORIE MOBILMENTE

10 nylon whips **INCLUDED**
L 300 mm, Ø 3,3 mm
L .98', Ø .130"



Aluminum
Aluminium
Aluminio



Universal multi-line whip head, for all types of brushcutter on the market. Manual line insertion.

Tête multifil universelle à brins, pour tous les types de débroussailleuses vendues dans le commerce. Insertion manuelle du fil.

Cabezal universal multihilo de látigos, para todos los tipos de desbrozadoras en comercio. Introducción manual del hilo.

specs

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50909006	Aluminium / Aluminium head	8032706105606	50 pcs
50909007	Aluminium / Plastic head	8032706104067	50 pcs

packaging

NYLON BAG	MASTER PACK
1 pc	50 pcs 39 x 39 x 32 cm 19 kg

Mount Fixations Fijaciones



Universal mount
Ø20 mm and 25,4 mm
Montage universel
Ø 20 mm et 25,4 mm
Montaje universal
Ø 20 mm y 25,4 mm

Bottom Partie inférieure Parte inferior



Plastic or aluminium
Plastique ou aluminium
Plástico o aluminio

Options Options Opciones



2 lines



4 lines

replacement parts



Set of nylon whips

p. 254

PRO Whips 4/8AA



Whips Trimmer Head
Tête Multifil
Cabezal Multihilo

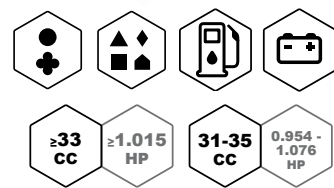


Made by
SPEED GROUP
INSTRUMENTI MOBILMENTE

10 nylon whips INCLUDED
 L 300 mm, Ø 3,3 mm
 L .98", Ø .130"

AL

Aluminum
 Aluminium
 Aluminio



Universal multi-line whip head, for all types of brushcutter on the market. Manual line insertion.

Tête multifil universelle à brins, pour tous les types de débroussailleuses vendues dans le commerce. Insertion manuelle du fil.

Cabezal universal multihilo de látigos, para todos los tipos de desbrozadoras en comercio. Introducción manual del hilo.

specs

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50909005	Aluminium/Aluminium head	8032706104098	50 pcs

packaging

NYLON BAG	MASTER PACK
1 pc	50 pcs 39 x 39 x 32 cm 16,5 kg

Mount

Fixations
 Fijaciones



Universal mount
 Ø20 mm and 25,4 mm
 Montage universel
 Ø 20 mm et 25,4 mm
 Montaje universal
 Ø 20 mm y 25,4 mm

Bottom

Partie inférieure
 Parte inferior



Aluminum
 Aluminium
 Aluminio

replacement parts

	Set of nylon whips	p. 254
--	--------------------	--------

Options

Options
 Opciones



2 lines



4 lines

Whips 4/8P



MADE IN ITALY

Whips Trimmer Head Tête Multifil Cabezal Multihilo



Made by

4 nylon whips **INCLUDED**
 L 300 mm, Ø 3 mm
 L .98', Ø .119"



Universal multi-line whip head, for all types of brushcutter on the market. Manual, external line insertion.

Tête multifil universelle à brins, pour tous les types de débroussailleuses vendues dans le commerce. Insertion manuelle du fil, depuis l'extérieur.

Cabezal universal multihilo de látigos, para todos los tipos de desbrozadoras en comercio. Introducción manual del hilo, desde el exterior.

specs

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
5090912	Nylon head	8032706104074	50 pcs

packaging

NYLON BAG	MASTER PACK
1 pc	50 pcs 42 x 37 x 29 cm 12 kg

Mount

Fixations
Fijaciones



Universal mount
 Ø20 mm and 25,4 mm
 Montage universel
 Ø 20 mm et 25,4 mm
 Montaje universal
 Ø 20 mm y 25,4 mm



Bottom

Partie inférieure
Parte inferior



Plastic
Plastique
Plástico

replacement parts



Set of nylon whips

p. 254

Options

Options
Opciones



2 lines



4 lines

Whips 6/12AA



MADE IN ITALY

Whips Trimmer Head
Tête Multifil
Cabezal Multihilo

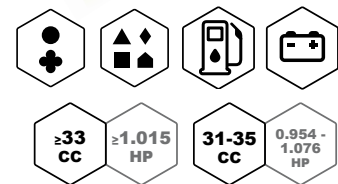


Made by
SPEED GROUP
INNOVATIVE MOVEMENTS

10 nylon whips **INCLUDED**
 L 300 mm, Ø 3,3 mm
 L .98', Ø .130"



Aluminium
 Aluminium
 Aluminio



Universal multi-line whip head, for all types of brushcutter on the market. Manual line insertion.

Tête multifil universelle à brins, pour tous les types de débroussailleuses vendues dans le commerce. Insertion manuelle du fil.

Cabezal universal multihilo de látigos, para todos los tipos de desbrozadoras en comercio. Introducción manual del hilo.

specs

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
50909013	Aluminium / Aluminium head	8032706106061	50 pcs

packaging

NYLON BAG	MASTER PACK
1 pc	50 pcs 39 x 39 x 32 cm 19,5 kg

Mount

Fixations
 Fijaciones



Universal mount
 Ø20 mm and 25,4 mm
 Montage universel
 Ø 20 mm et 25,4 mm
 Montaje universal
 Ø 20 mm y 25,4 mm

Bottom

Partie inférieure
 Parte inferior



Aluminium
 Aluminium
 Aluminio

replacement parts



Set of nylon whips

p. 254

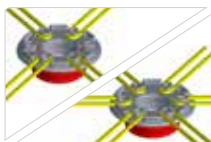
Options

Options
 Opciones

2 lines



4 lines



3 lines

6 lines

Whips 8/16AA



MADE IN ITALY

Whips Trimmer Head Tête Multifil Cabezal Multihilo

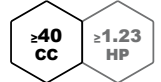
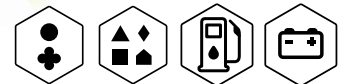


Made by
SPEED GROUP
LABORATORIE MOBILMENTE

10 nylon whips **INCLUDED**
L 300 mm, Ø 3,3 mm
L .98', Ø .130"



Aluminum
Aluminium
Aluminio



Universal multi-line whip head, for all types of brushcutter on the market. Manual line insertion.

Tête multifil universelle à brins, pour tous les types de débroussailleuses vendues dans le commerce. Insertion manuelle du fil.

Cabezal universal multihilo de látigos, para todos los tipos de desbrozadoras en comercio. Introducción manual del hilo.

specs

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
5090911	Aluminium / Aluminium head	8032706104081	50 pcs

packaging

NYLON BAG	MASTER PACK
1 pc	50 pcs 52,5 x 37 x 29 cm 17 kg

Mount

Fixations
Fijaciones



Universal mount
Ø20 mm and 25,4 mm
Montage universel
Ø 20 mm et 25,4 mm
Montaje universal
Ø 20 mm y 25,4 mm



Bottom

Partie inférieure
Parte inferior



Aluminum
Aluminium
Aluminio

replacement parts



Set of nylon whips

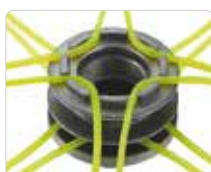
p. 254

Options

Options
Opciones



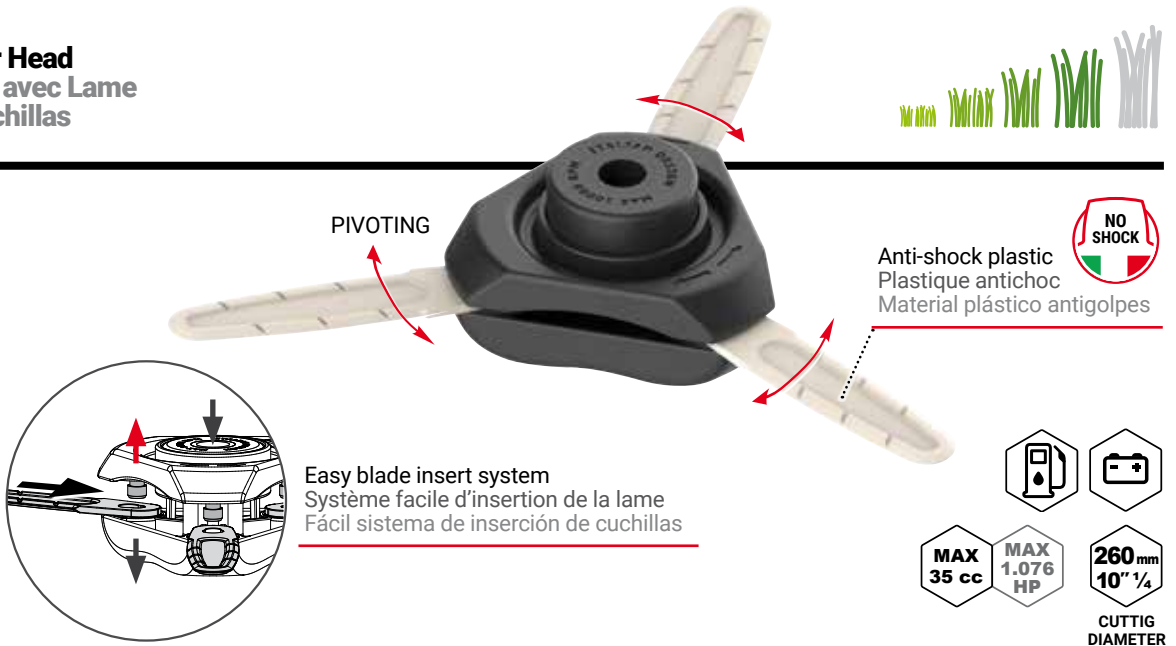
4 lines



8 lines

BL3

Blade Trimmer Head Tête de Coupe avec Lame Cabezal de cuchillas



specs - UNIVERSAL MOUNT

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	CUTTING Ø	THICKNESS	MULTIPLE MASTER Q.TY
			mm	mm in	
50619033	Blade trimmer head	8032706103695	260	3,5 .14	20 pcs

Universal head, suitable for all types of brushcutter on the market. Three hard blades, designed to avoid breakage and assure long lasting performance. Easy fastening of the blades.

Tête universelle, adaptée à toutes les débroussailleuses du marché. Trois lames dures, conçues pour éviter les cassures et assurer des performances durables. Fixation facile des lames.

Cabezal universal, apto para todo tipo de desbrozadoras en comercio. Tres cuchillas duras, diseñadas para evitar su rotura y asegurar un rendimiento duradero. Fijación fácil de las cuchillas.

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK
1 pc 11,3 x 7,3 x 11,5 cm 0,45 kg	20 pcs 24 x 25 x 38 cm 9 kg

replacement parts

P/N	DESCRIPTION	LENGHT mm	MULTIPLE MASTER Q.TY
05220010	Set of 12 blades	103	12 sets

packaging

CLAMSHELL	MASTER PACK
1 pc	12 pcs 44 x 11 x 12 cm

Mount

Fixations
Fijaciones



Universal mount
Montage universel
Montaje universal

Bottom

Partie inférieure
Parte inferior



Plastic
Plastique
Plástico

Cutting diameter

Diamètre de coupe
Diámetro de corte



standard set

LH	A	B	C	5/16" LH Length = 3/4"
COUNTER-CLOCKWISE	M8 x 1.25 LH	M10 x 1.25 LH	M10 x 1 LH	
RH	D	E	F	5/16" RH Length = 3/4"
CLOCKWISE	3/8-24 RH	M8 x 1 RH	M8 x 1.25 RH	M8 x 1 RH
WASHER AND SPACER	1 1/4" (STEEL)	1 1/2" (PLASTIC)		
ADAPTOR				Length = 1 3/4"

PT3

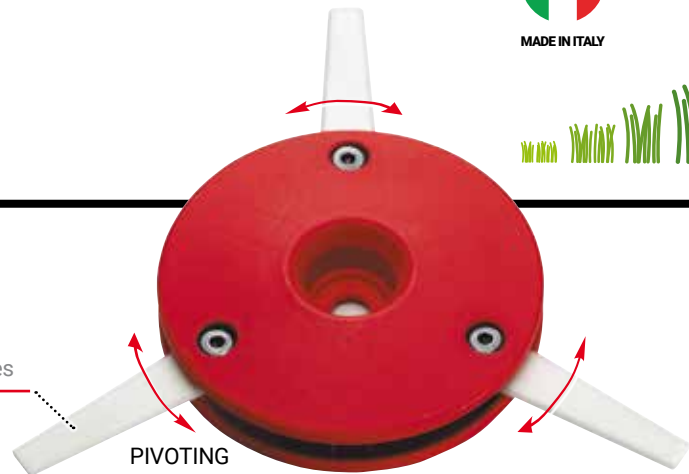
Nylon Disk Disque en Nylon Disco de Nylon



MADE IN ITALY



Anti-shock plastic
Plastique antichoc
Material plástico antigolpes



PIVOTING

Universal blade head for all types of brushcutter on the market. Blade fastening designed specifically to avoid breakage if they hit rigid obstacles.

Tête universelle à lames, pour tous les types de débroussailleuses vendues dans le commerce. Fixation des lames spécialement conçue pour éviter leur rupture en cas de choc avec des obstacles rigides.

Cabezal universal de láminas, para todos los tipos de desbrozadoras en comercio. Fijación de las láminas estudiada especialmente para evitar roturas en caso de choque contra obstáculos rígidos.



specs - UNIVERSAL MOUNT

P/N	DESCRIPTION	CUTTING Ø	THICKNESS		MULTIPLE MASTER Q.TY
		mm	mm	in	
5025901	Pro-trim disk	230	3,5	.14	40 pcs
5020937	Pro-trim disk	300	3,5	.14	40 pcs

packagings - UNIVERSAL MOUNT

NYLON BAG	MASTER PACK
1 pc	40 pcs 58 x 40 x 35 cm 16,5 kg

specs - NEUTRAL

P/N	DESCRIPTION	CUTTING Ø	THICKNESS		MULTIPLE MASTER Q.TY
		mm	mm	in	
ASA 5020919	Pro-trim disk - Delivered without adaptor (to be ordered separately)	300	3,5	.14	40 pcs

packaging

NYLON BAG	MASTER PACK
1 pc	40 pcs 41,5 x 41,5 x 42 cm 17,5 kg

Mount

Fixations
Fijaciones



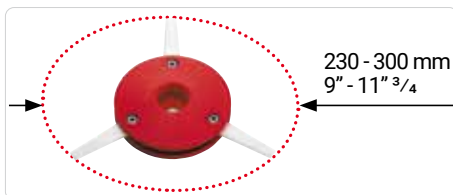
Neutral
Neutre
Neutra



Universal mount
Ø20 mm and 25,4 mm
Montage universel
Ø 20 mm et 25,4 mm
Montaje universal
Ø 20 mm y 25,4 mm

Cutting diameter

Diamètre de coupe
Diámetro de corte



replacement parts

P/N	DESCRIPTION	CUTTING Ø	MULTIPLE MASTER Q.TY
		mm	
5020016	Blade	230	420 pcs
5020017	Blade	300	420 pcs

ADAPTORS

(MOQ 10 PCS)

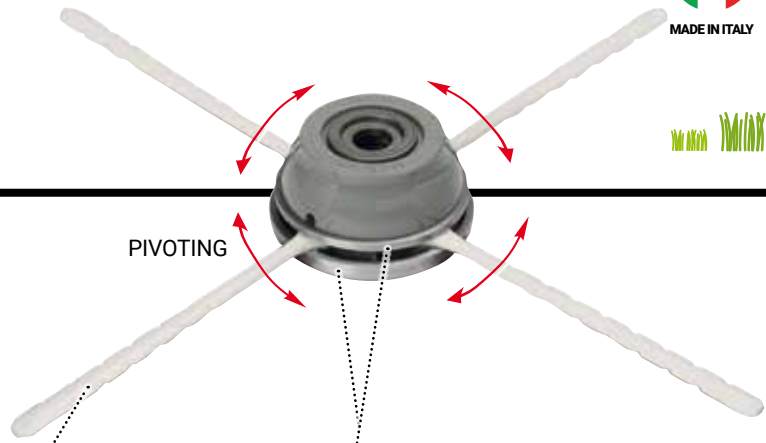
P/N 100003002 M 8X1,25 LH M (fits EMAK only)	P/N 5070011 M 8X1,25 LH F	P/N 5070020 M 8X1,25 LH M	P/N 5070026 M 10X1,00 LH F (fits ST only)
P/N 5070008 M 10X1,25 LH F	P/N 5070024 M 10X1,25 LH F (fits HU only)	P/N 5070009 M 10X1,25 LH M	P/N 5070027 M 10X1,5 LH M (fits MC only)
P/N 5070032 M 10X1,5 LH F (fits HU only)	P/N 100003001 M 12X1,25 LH F (fits ZE only)	P/N 5070010 M 12X1,5 LH F	P/N 5070028 M 12X1,75 LH F (fits HU only)
P/N 5070039 M 14X1,5 LH F (fits ST only)			

PD4



MADE IN ITALY

Nylon Disk
Disque en Nylon
Disco de Nylon



Anti-shock plastic
Plastique antichoc
Material plástico antigolpes

4 blades **INCLUDED**



Aluminum
Aluminium
Aluminio



≥33
CC

≥1.015
HP

31-35
CC

0.954 -
1.076
HP

Universal blade head for all types of brushcutter on the market. Blade fastening designed specifically to avoid breakage if they hit rigid obstacles.

Tête universelle à lames, pour tous les types de débroussailluses vendues dans le commerce. Fixation des lames spécialement conçue pour éviter leur rupture en cas de choc avec des obstacles rigides.

Cabezal universal de láminas, para todos los tipos de desbrozadoras en comercio. Fijación de las láminas estudiada especialmente para evitar roturas en caso de choque contra obstáculos rígidos.

specs

P/N	DESCRIPTION	CUTTING Ø		THICKNESS	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
		mm	mm in			
50259000	Aluminium / Aluminium head	380	5 .2	8032706104111	50 pcs	
50259004	Aluminium / Aluminium head	420	5 .2	8032706104128	50 pcs	

packaging

NYLON BAG	MASTER PACK
1 pc	50 pcs 39,5 x 39 x 32 cm 19 kg

replacement parts

P/N	DESCRIPTION		LENGHT		CUTTING Ø	MULTIPLE MASTER Q.TY
			mm	mm		
05220000	Set of 16 worm shaped blade		150	380	50 sets	
05220001	Set of 16 worm shaped blade		170	420	50 sets	

packaging

NYLON BAG	MASTER PACK
1 pc	50 pcs 57 x 39 x 34 cm

Mount

Fixations
Fijaciones



Universal mount
Ø20 mm and 25,4 mm
Montage universel
Ø 20 mm et 25,4 mm
Montaje universal
Ø 20 mm y 25,4 mm

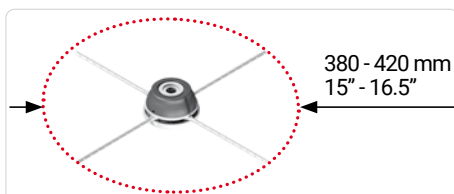
Highlights



Easy and fast assembling and disassembling
Montage et démontage simples et rapides
Montaje y desmontaje simples y rápidos

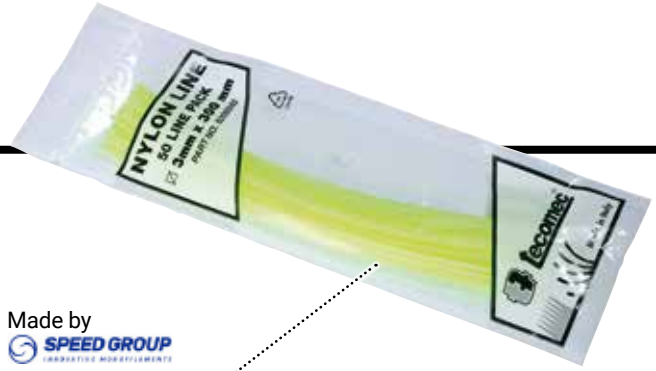
Cutting diameter

Diamètre de coupe
Diámetro de corte



Replacement Parts for Whips Trimmer Heads

Pièces de Rechange pour Têtes Multifils
Partes de Recambio para Cabezales Multihilo



Made by

Set of 50 square, nylon, line whips available with diameter of 3 and 3.3 mm.

Ensemble de 50 brins de fil carré en nylon, disponibles dans des diamètres de 3 et 3,3 mm.

Juego de 50 trozos de hilo de nylon con sección cuadrada, disponibles con un diámetro de 3 y 3,3 mm.

specs

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
5200040	3 mm (.119") L 300mm - .98'	8032706101615	150 sets
5200041	3,3 mm (.130") L 300mm - .98'	8032706101622	150 sets

packaging

NYLON BAG	MASTER PACK
1 set	150 sets 58 x 40 x 35 cm 18 kg

Replacement Parts for Whips Trimmer Heads

Pièces de Rechange pour Têtes Multifils
Partes de Recambio para Cabezales Multihilo



Made by

Set of 50 round, nylon, line whips available with diameter of 5 mm.

Ensemble de 50 brins de fil carré en nylon, disponibles dans des diamètres de 5 mm.

Juego de 50 trozos de hilo de nylon con sección cuadrada, disponibles con un diámetro de 5 mm.

specs

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
05200244	5 mm (.197") L 150mm - .49'	8032706101639	180 sets

packaging

NYLON BAG	MASTER PACK
1 set	180 sets 60 x 40 x 35 cm 18 kg

Set of NYLSAW special nylon whips

Ensemble de fils NYLSAW™, en nylon spécial
 Juego de hilos especiales de nylon NYLSAW™



Set of NYLSAW special nylon whips, 260 mm (10.4") long.



Ensemble de fils NYLSAW™, en nylon spécial, 260 mm (10,4") de longueur.

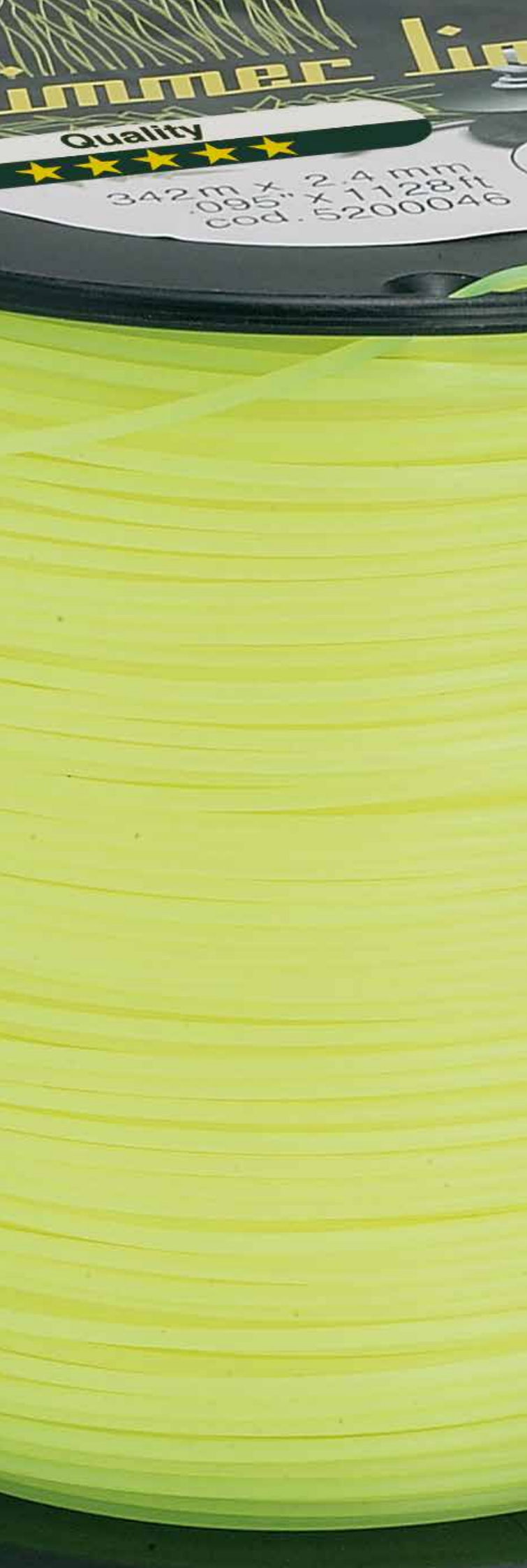
Juego de hilos especiales de nylon NYLSAW™, largos 260 mm (10.4")

specs

P/N	ROUND		LENGHT		Q.TY PER SET	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
	mm	in	m	in			
05200111	3.0	.119	260	10,4	35	8032706102339	40 sets
05200112	3.5	.138	260	10,4	25	8032706102353	40 sets
05200113	4.0	.158	260	10,4	20	8032706102452	40 sets
05200114	4.5	.178	260	10,4	15	8032706102360	40 sets

packaging

PLASTIC TUBE	MASTER PACK
 1set	 40 tubes 32,5 x 28,7 x 15,6 cm 5,4 kg



Trimmer Line

Fils en Trimmer Hilos de Trimmer

World leader in the production of nylon line

















Tecomec Speed Group is a world leader in the production of nylon line for brushcutters. The line plays an essential part in the cutting performance which, in turn, influences the performance of the head and brushcutter. All our articles are made with a mixture of the best raw materials, selected to comply with rigorous quality tests, carried out on every lot. Our range offers various types of shapes and materials, appreciated by our customers throughout the world. Our patents also confirm our continual commitment to research and innovation for this product.

Leader mondial dans la production de fils en nylon

Speed Group de Tecomec est leader mondial dans la production de fils en nylon pour débroussailleuses. Le fil est un composant essentiel à la performance lors de la coupe, qui influence également les performances de la tête et de la débroussailleuse. Tous nos articles sont fabriqués à l'aide des meilleures matières premières, sélectionnées afin de satisfaire à des contrôles qualité exigeants, effectués sur tous les lots. Notre gamme propose différents types de formes et de matériaux, appréciés par nos clients du monde entier. Nos brevets témoignent également de notre engagement continu pour la recherche et l'innovation de ce produit.

Líder mundial en la producción de hilo en nylon

Speed Group de Tecomec es líder mundial en la producción de hilos de nylon para desbrozadoras. El hilo es un componente fundamental para el resultado del corte que, a su vez, influye en la prestación del cabezal y de la desbrozadora. Realizamos todos nuestros artículos con las mejores materias primas, seleccionadas para superar rigurosas pruebas de calidad, realizadas con todos los lotes. Nuestra gama propone diferentes tipos de formas y de materiales, apreciados por los clientes de todo el mundo. Y las patentes confirman nuestro compromiso continuo con la investigación y la innovación de este producto.

			DESCRIPTION	JOB	
ROUNDLine			Round nylon line		258
SQUARELine			Square nylon line		262
SP66Pro			Undulated high performance line		264
PF Trimmer Line			High durability round nylon line		266
ST Trimmer Line			Twisted nylon line		268
SPIRALE			Spiral nylon line		270
NYLSAW™			Special "NYLSAW" Line		272

ROUNDLine



Nylon Line
Fils en Nylon
Hilo de Nylon



Standard line, created by Speed Group. Durable, high performance for a wide range of uses in the sector.

Fil standard, conçu par Speed Group. Durable et très performant, pour les utilisations les plus variées du secteur.

Hilo estándar, creado en Speed Group. Duradero y muy eficiente para los más diferentes usos en el sector.

Donut of nylon line - approx. 0,452 kg (1 pound)

Rouleau de fil en nylon, environ 0,452 kg (1 livre)

Rollo de hilo de nylon - aprox. 0,452 kg (1 libra)

specs

P/N	Ø		LENGHT		EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
	mm	in	m	ft		
5200031	1.6	.065	196	643	8032706100892	40 pcs
5200014	2.0	.080	126	414	8032706100854	40 pcs
5200015	2.4	.095	87	286	8032706100861	40 pcs
5200132	2.7	.105	72	236	8032706101080	40 pcs
5200016	3.0	.119	56	184	8032706100878	40 pcs
5200017	3.3	.130	48	157	8032706100885	40 pcs

packaging

CLAMSHELL	MASTER PACK
1 pc	40 pcs 80 x 40 x 24 cm 20 kg



ROUNDLine



Nylon Line
Fils en Nylon
Hilo de Nylon



Donut of nylon line, 15 m long



Rouleau de fil en nylon, 15 m de longueur
 Rollo de hilo de nylon, largo 15 m

specs

P/N	Ø		LENGHT		EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY	TOTAL WEIGHT
	mm	in	m	ft			
5200143	1.3	.050	15	49	8032706101370	196 pcs	12 kg
5200144	1.6	.065	15	49	8032706101387	196 pcs	15 kg
5200145	2.0	.080	15	49	8032706101394	196 pcs	18 kg
5200146	2.4	.095	15	49	8032706101400	182 pcs	20 kg
5200147	2.7	.105	15	49	8032706101417	112 pcs	14 kg
5200148	3.0	.119	15	49	8032706101424	112 pcs	16 kg
5200149	3.3	.130	15	49	8032706101431	112 pcs	17 kg



packaging

CLAMSHELL	MASTER PACK
 1 pc	 80 x 40 x 24 cm

ROUNDLine



Nylon Line
Fils en Nylon
Hilo de Nylon




Spool of nylon line - approx. 1,356 kg (3 pounds)

Bobine de fil en nylon, environ 1,356 kg (3 livres)
Bobina de hilo de nylon - aprox. 1,356 kg (3 libras)

specs

P/N	Ø		LENGHT		EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
	mm	in	m	ft		
5200192	2.4	.095	264	866	8032706100496	1 pc
5200193	2.7	.105	215	705	8032706100502	1 pc
5200236	3.0	.119	173	566	8032706100533	1 pc
5200194	3.3	.130	139	456	8032706100519	1 pc

packaging

BULK	MASTER PACK	
BULK 1 pc		192 pcs 120 x 80 x 73 cm 270 kg




Spool of nylon line, approx. 1,814 kg (4 pounds)

Bobine de fil en nylon, environ 1,814 kg (4 livres)
Bobina de hilo de nylon - aprox. 1,814 kg (4 libras)

specs

P/N	Ø		LENGHT		EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
	mm	in	m	ft		
5200046	2.4	.095	349	1145	8032706100151	1 pc
5200071	2.7	.105	278	912	8032706100236	1 pc
5200047	3.0	.119	223	732	8032706100168	1 pc
5200048	3.3	.130	185	607	8032706100175	1 pc
05200141	3.5	.138	166	545	8032706103701	1 pc
05200143	4.0	.157	126	413	8032706103732	1 pc

packaging

BULK	MASTER PACK	
BULK 1 pc		120 pcs 120 x 80 x 73 cm 230 kg



ROUNDLine



Nylon Line
Fils en Nylon
Hilo de Nylon




Spool of nylon line, approx. 2,268 kg (5 pounds)

Bobine de fil en nylon, environ 2,268 kg (5 livres)
Bobina de hilo de nylon - aprox. 2,268 kg (5 libras)

specs

P/N	Ø		LENGHT		EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
	mm	in	m	ft		
5200196	2.4	.095	437	1434	8032706100021	1 pc
5200197	2.7	.105	358	1175	8032706100038	1 pc
5200238	3.0	.119	279	915	8032706100069	1 pc

packaging

BULK		MASTER PACK	
BULK	1 pc		120 pcs 120 x 80 x 73 cm 280 kg



Spool of nylon line - approx. 8 kg (17,6 pounds)

Bobine de fil en nylon, environ 8 kg (17,6 livres)
Bobina de hilo de nylon - aprox. 8 kg (17,6 libras)

specs

P/N	Ø		LENGHT		SPOOL WEIGHT		MULTIPLE MASTER Q.TY
	mm	in	m	ft	kg	lb	
05200197	1.6	.065	~3520	~11549	~8	~17,6	1 pc
05200198	2.0	.080	~2248	~7375	~8	~17,6	1 pc
05200194	2.4	.095	~1560	~5118	~8	~17,6	1 pc
05200199	2.7	.105	~1232	~4042	~8	~17,6	1 pc
05200195	3.0	.119	~1000	~3281	~8	~17,6	1 pc
05200196	3.3	.130	~824	~2703	~8	~17,6	1 pc

packaging

BULK	
BULK	1 pc



SQUARELine



Nylon Line
Fils en Nylon
Hilo de Nylon



Standard line, created by Speed Group. Durable, high performance for a wide range of uses in the sector. It enables the most difficult jobs to be carried out easily.

Fil standard, conçu par Speed Group. Durable et très performant, pour les utilisations les plus variées du secteur. Permet de réaliser facilement les travaux les plus contraignants.

Hilo estándar, creado en Speed Group. Duradero y muy eficiente para los más diferentes usos en el sector. Permite realizar con facilidad los trabajos más pesados.

Donut of nylon line - 15 m (49 ft)

Rouleau de fil en nylon - 15 m
Rollo de hilo de nylon - 15 m

specs

P/N	Ø		LENGHT		EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY	TOTAL WEIGHT	
	mm	in	m	ft			kg	lb
5200150	2.4	.095	15	49	8032706101448	168 pcs	20	44
5200151	2.7	.105	15	49	8032706101455	112 pcs	15	33
5200152	3.0	.119	15	49	8032706101462	112 pcs	17	37

packaging

CLAMSHELL	MASTER PACK
1 pc	80 x 40 x 24 cm



Donut of nylon line, approx. 0,452 Kg (1 pound)

Rouleau de fil en nylon, environ 0,452 kg (1 livre)
Rollo de hilo de nylon - aprox. 0,452 kg (1 libra)

specs

P/N	Ø		LENGHT		EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
	mm	in	m	ft		
5200062	2.4	.095	69	226	8032706100922	40 pcs
5200118	2.7	.105	60	197	8032706100946	40 pcs
5200035	3.0	.119	44	144	8032706100908	40 pcs
5200036	3.3	.130	36	118	8032706100915	40 pcs

packaging

CLAMSHELL	MASTER PACK
1 pc	40 pcs 80 x 40 x 24 cm 22 kg



SQUARELine



Nylon Line
 Fils en Nylon
 Hilo de Nylon




Spoon of nylon line, approx. 1,808 Kg (4 pounds)

Rouleau de fil en nylon, environ 1,808 kg (4 livres)
 Bobina de hilo de nylon - aprox. 1,808 kg (4 libras)

specs

P/N	Ø		LENGHT		EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
	mm	in	m	ft		
5200080	2.4	.095	304	997	8032706100243	1 pc
5200085	2.7	.105	240	787	8032706100250	1 pc
5200049	3.0	.119	192	630	8032706100182	1 pc
5200050	3.3	.130	165	541	8032706100199	1 pc
05200137	3.5	.138	148	486	8032706103756	1 pc
05200139	4.0	.157	99	325	8032706103770	1 pc

packaging

BULK		CARTON PALLET	
BULK	1 pc		120 pcs 120 x 80 x 73 cm 230 kg



Nylon line delivered in spool of approx. 8 Kg (17,6 pounds)

Fil en nylon livré en bobine d'environ 8 kg (17,6 livres)
 Hilo de nylon proporcionado en bobina de aprox. 8 kg (17,6 libras)

specs

P/N	Ø		LENGHT		SPOOL WEIGHT		MULTIPLE MASTER Q.TY
	mm	in	m	ft	kg	lg	
05200200	2.4	.095	~1408	~4619	~8	~17,6	1 pc
05200201	2.7	.105	~1112	~3648	~8	~17,6	1 pc
05200202	3.0	.119	~896	~2940	~8	~17,6	1 pc
05200203	3.3	.130	~744	~2441	~8	~17,6	1 pc

packaging

BULK	
BULK	10 kg 1 spool



SP66Pro



Nylon Line
Fils en Nylon
Hilo de Nylon



Special line, created by Speed Group, durable with high performance. It helps energy saving cutting, perfect for battery-run brushcutters. Its shape guarantees stability and creates an aerodynamic flow to make cutting effective and reduce the noise level.



Fil spécial conçu par Speed Group, durable et très performant. Permet d'économiser de l'énergie lors de la coupe, parfait pour les débroussailleuses à batterie. Sa forme assure la stabilité et crée un flux aérodynamique qui rend les performances de coupe très efficaces, tout en réduisant le bruit.

Hilo especial, creado en Speed Group, duradero y muy eficiente. Contribuye al corte con ahorro de energía, perfecto para desbrozadoras a batería. Su forma garantiza la estabilidad y crea un flujo aerodinámico que hace muy eficaces los resultados de corte, reduciendo también el ruido.

Donut of nylon line, 15 m (49') long

Rouleau de fil en nylon, 15 m (49') de longueur
Rollo de hilo de nylon, largo 15 m (49')

specs

P/N	Ø		LENGHT		EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
	mm	in	m	ft		
05200162	2	.080"	15	49	8032706108232	187
05200163	2,2	.087"	15	49	8032706108249	187
05200164	2,4	.095"	15	49	8032706108256	187
05200165	2,7	.105"	15	49	8032706108447	119
05200166	3	.119"	15	49	8032706108263	119

packaging

CLAMSHELL	MASTER PACK
1 pc	80 x 40 x 24 cm



Donut of nylon line - approx. 0,452 kg (1 pound)

Rouleau de fil en nylon, environ 0,452 kg (1 livre)
Rollo de hilo de nylon - aprox. 0,452 kg (1 libra)

specs

P/N	Ø		LENGHT		EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
	mm	in	m	ft		
05200167	2	.080"	126	413	8032706108270	36
05200168	2,2	.087"	105	344	8032706108287	36
05200169	2,4	.095"	87	285	8032706108294	36
05200170	2,7	.105"	72	236	8032706108300	36
05200171	3	.119"	56	184	8032706108317	36

packaging

CLAMSHELL	MASTER PACK
1 pc	80 x 40 x 24 cm



SP66Pro



Nylon Line
Fils en Nylon
Hilo de Nylon



Spool of nylon line - approx. 1,356 kg (3 pounds)


Bobine de fil en nylon, environ 1,356 kg (3 livres)
 Bobina de hilo de nylon - aprox. 1,356 kg (3 libras)

specs

P/N	Ø		LENGHT		EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
	mm	in	m	ft		
05200172	2	.080"	380	1247	8032706108324	1
05200173	2,2	.087"	315	1033	8032706108454	1
05200174	2,4	.095"	262	860	8032706108461	1
05200175	2,7	.105"	215	705	8032706108331	1
05200176	3	.119"	168	551	8032706108348	1



packaging

BULK		MASTER PACK	
BULK	1 pc		192 pcs 120 x 80 x 73 cm 270 kg

Spool of nylon line, approx. 1,814 kg (4 pounds)


Bobine de fil en nylon, environ 1,814 kg (4 livres)
 Bobina de hilo de nylon - aprox. 1,814 kg (4 libras)

specs

P/N	Ø		LENGHT		EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
	mm	in	m	ft		
05200177	2	.080"	500	1640	8032706108478	1
05200178	2,2	.087"	420	1378	8032706108355	1
05200179	2,4	.095"	349	1145	8032706108362	1
05200180	2,7	.105"	286	938	8032706108379	1
05200181	3	.119"	223	732	8032706108386	1



packaging

BULK		MASTER PACK	
BULK	1 pc		120 pcs 120 x 80 x 73 cm 230 kg

PF Trimmer Line



Nylon Line
Fils en Nylon
Hilo de Nylon



PERFORM Line is a new concept in professional, high performance line. Its co-polyamide core guarantees it is highly durable. The weld-free surface is abrasion and notch resistant with a melting point of 280 °C.

PERFORM Line est un nouveau concept de fil professionnel à hautes performances, avec un cœur en copolyamide qui lui garantit une longue durée. La surface sans soudure résiste à l'abrasion et aux entailles, avec un point de fusion de 280 °C.

El hilo de la serie PERFORM representa un nuevo concepto de hilo profesional de altas prestaciones, con un núcleo de co-poliámidas que garantiza una gran duración. La superficie antisoldadura resiste a la abrasión y a las mellas, con un punto de fusión de 280 °C.



Donut of nylon line, approx. 0,452 Kg (1 pound)

Rouleau de fil en nylon, environ 0,452 kg (1 livre)
Rollo de hilo de nylon - aprox. 0,452 kg (1 libra)

specs

P/N	Ø		LENGHT		EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
	mm	in	m	ft		
05200089	2.5	.099	80	262	8032706102070	40 pcs
05200090	3.0	.119	56	184	8032706102087	40 pcs
05200091	3.5	.138	41	135	8032706102094	40 pcs

packaging

CLAMSHELL	MASTER PACK
 1 pc	 40 pcs 80 x 40 x 24 cm 20 kg



PF Trimmer Line



Nylon Line
Fils en Nylon
Hilo de Nylon




Spool of nylon line, approx. 1,356 Kg (3 pounds)

Bobine de fil en nylon, environ 1,356 kg (3 livres)
Bobina de hilo de nylon - aprox. 1,356 kg (3 libras)

specs

P/N	Ø		LENGHT		EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
	mm	in	m	ft		
05200092	2.5	.099	241	791	8032706102100	1 pc
05200093	3.0	.119	168	551	8032706102117	1 pc
05200094	3.5	.138	123	404	8032706102124	1 pc

packaging

BULK		MASTER PACK	
BULK	1 pc		192 pcs 120 x 80 x 73 cm 270 kg




Spoon of nylon line, approx. 2,268 Kg (5 pounds)

Bobine de fil en nylon, environ 2,268 kg (5 livres)
Bobina de hilo de nylon - aprox. 2,268 kg (5 libras)

specs

P/N	Ø		LENGHT		EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
	mm	in	m	ft		
05200095	2.5	.099	402	1319	8032706102131	1 pc
05200096	3.0	.119	279	915	8032706102148	1 pc
05200097	3.5	.138	205	673	8032706102155	1 pc

packaging

BULK		MASTER PACK	
BULK	1 pc		120 pcs 120 x 80 x 73 cm 280 kg



ST Trimmer Line



Nylon Line
Fils en Nylon
Hilo de Nylon



SMART LINE is a top quality, single line with a low noise level. It helps energy saving cutting, perfect for battery-run brushcutters. Its shape guarantees stability and creates an aerodynamic flow to make cutting very effective.

In addition to the standard brushcutter line specifications it offers:

- further noise reduction (below 100 dB at 5,500 rpm).
- low petrol/power consumption (approximately -20%).

SMART LINE est un monofil à faible bruit, de qualité élevée. Permet d'économiser de l'énergie lors de la coupe, parfait pour les débroussailleuses à batterie. Sa forme assure la stabilité et crée un flux aérodynamique qui rend les performances de coupe très efficaces.

Aux caractéristiques standards du fil pour débroussailleuses, s'ajoutent :

- une réduction du bruit additionnelle (inférieur à 100 dB à 5 500 tr/min) ;
- une faible consommation de carburant / électricité (environ -20 %).

SMART LINE es un monohilo de bajo ruido y alta calidad. Contribuye al corte con ahorro de energía, perfecto para desbrozadoras a batería. Su forma garantiza la estabilidad y crea un flujo aerodinámico que hace muy eficaz el corte.

A las características estándar del hilo para desbrozadora se añaden:

- ulterior reducción del ruido (inferior a 100 dB a 5.500 rpm).
- bajo consumo de gasolina/electricidad (aproximadamente -20%).

Donut of nylon line, 15 m (49') long

Rouleau de fil en nylon, 15 m (49') de longueur
Rollo de hilo de nylon, largo 15 m (49')

specs

P/N	Ø		LENGHT		EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY	TOTAL WEIGHT	
	mm	in	m	ft			kg	pounds
05200079	1.6	.065	15	49	8032706101974	196 pcs	15	33
05200080	2.0	.080	15	49	8032706101981	196 pcs	18	40
05200081	2.4	.095	15	49	8032706101998	182 pcs	20	44
05200082	2.7	.105	15	49	8032706102001	112 pcs	14	31
05200083	3.0	.119	15	49	8032706102018	112 pcs	16	35

packaging

CLAMSHELL

MASTER PACK



1 pc



80 x 40 x 24 cm



ST Trimmer Line



Nylon Line
Fils en Nylon
Hilo de Nylon





Donut of nylon line, 0,452 kg (1 pound)

Rouleau de fil en nylon, 0,452 kg (1 livre)
Rollo de hilo de nylon, 0,452 kg (1 libra)

specs

P/N	Ø		LENGHT		EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
	mm	in		m		
05200084	1.6	.065	194	636	8032706102025	40 pcs
05200086	2.4	.095	88	289	8032706102049	40 pcs
05200087	2.7	.105	71	233	8032706102056	40 pcs
05200088	3.0	.119	56	184	8032706102063	40 pcs

packaging

CLAMSHELL	MASTER PACK
 1 pc	 40 pcs 80 x 40 x 24 cm 20 kg




Spool of nylon line, approx. 1,356 Kg (3 pounds)

Bobine de fil en nylon, environ 1,356 kg (3 livres)
Bobina de hilo de nylon - aprox. 1,356 kg (3 libras)

specs

P/N	Ø		LENGHT		EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
	mm	in		m		
05200132	2.4	.095	307	1007	8032706102537	1 pc
05200133	2.7	.105	250	820	8032706102544	1 pc
05200134	3.0	.119	203	666	8032706102551	1 pc

packaging

BULK	MASTER PACK
BULK 1 pc	 192 pcs 120 x 80 x 73 cm 270 kg



SPIRALE



Nylon Line
Fils en Nylon
Hilo de Nylon



A powerful cut: Easily cuts through dense and robust vegetation. **Durable:** Highly resistant to shocks and abrasion with a resistance to high temperature. **Aerodynamic shape:** Less vibration and noise, means a more comfortable user experience. Reduced energy consumption.
ADVANTAGES Less vibration during use • Highly resistant to welding within the trimmer head • Long lasting and high durability • Aerodynamic design • Noise reduction due to aerodynamic shape • Tested and approved by professionals.

Une coupe puissante : Coupe facilement la végétation dense et robuste. **Durable :** Forte résistance aux chocs, à l'abrasion et aux hautes températures. **Forme aérodynamique :** Moins de vibrations et de bruit, pour une expérience utilisateur plus confortable. Réduction de la consommation énergétique.

AVANTAGES Moins de vibrations pendant l'utilisation • Très résistant à la fusion dans la tête de coupe • Longue durée de vie et durabilité élevée • Conception aérodynamique • Réduction du bruit grâce à la forme aérodynamique • Testé et approuvé par des professionnels.

Un corte potente: Corta con facilidad la vegetación densa y robusta. **Duradero:** Alta resistencia a los impactos y a la abrasión, resiste a las altas temperaturas. **Forma aerodinámica:** Menos vibraciones y ruido se traducen en una experiencia de uso más cómoda. Bajo consumo energético

VENTAJAS Menos vibraciones durante el uso • Alta resistencia a la soldadura en el cabezal de corte • Resistente y duradero • Diseño aerodinámico • Reducción acústica, gracias a su forma aerodinámica • Testado y aprobado por profesionales.

Donut of nylon line, 15 m (49') long

Rouleau de fil en nylon, 15 m (49') de longueur
Rollo de hilo de nylon, largo 15 m (49')

specs

P/N	Ø		LENGHT		EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
	mm	in	m	ft		
05200288	2,4	.094"	15	49	8032706109185	187
05200289	2,7	.105"	15	49	8032706109192	187
05200290	3	.119"	15	49	8032706109208	187

packaging

CLAMSHELL	MASTER PACK
1 pc	80 x 40 x 24 cm



Donut of nylon line - approx. 0,452 kg (1 pound)

Rouleau de fil en nylon, 0,452 kg (1 livre)
Rollo de hilo de nylon, 0,452 kg (1 libra)

specs

P/N	Ø		LENGHT		EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
	mm	in	m	ft		
05200291	2,4	.095"	78	256	8032706109215	36
05200292	2,7	.105"	63	207	8032706109222	36
05200293	3	.119"	46	151	8032706109239	36
05200294	3,5	.138	38	125	8032706109246	36
05200295	4	.158	27	89	8032706109253	36
05200296	4,5	.178	20	66	8032706109260	36

packaging

CLAMSHELL	MASTER PACK
1 pc	80 x 40 x 24 cm



SPIRALE



Nylon Line
Fils en Nylon
Hilo de Nylon



Spool of nylon line - approx. 1,356 kg (3 pounds)


Bobine de fil en nylon, environ 1,356 kg (3 livres)
Bobina de hilo de nylon - aprox. 1,356 kg (3 libras)



specs

P/N	Ø		LENGHT		EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
	mm	in	m	ft		
05200297	2,4	.095"	215	705	8032706109277	1
05200298	2,7	.105"	173	568	8032706109284	1
05200299	3	.119"	127	417	8032706109291	1
05200300	3,5	.138	97	318	8032706109307	1
05200301	4	.158	75	246	8032706109314	1
05200302	4,5	.178	56	184	8032706109321	1

packaging

BULK		MASTER PACK	
BULK	1 pc		192 pcs 120 x 80 x 73 cm 270 kg

Spool of nylon line, approx. 2,268 kg (5 pounds)


Bobine de fil en nylon, environ 2,268 kg (5 livres)
Bobina de hilo de nylon - aprox. 2,268 kg (5 libras)



specs

P/N	Ø		LENGHT		EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
	mm	in	m	ft		
05200303	2,4	.095"	351	1152	8032706109338	1
05200304	2,7	.105"	283	928	8032706109345	1
05200305	3	.119"	207	679	8032706109352	1
05200306	3,5	.138	158	518	8032706109369	1
05200307	4	.158	122	400	8032706109376	1
05200308	4,5	.178	92	302	8032706109383	1

packaging

BULK		MASTER PACK	
BULK	1 pc		120 pcs 120 x 80 x 73 cm 280 kg

NYLSAW™



Nylon Line
Fils en Nylon
Hilo de Nylon



NYLSAW™ is an "HD" (High Durability) product made of a unique material with specific mechanical specifications, which enable it to withstand repeated shocks and heavy use. NYLSAW™ gives a clean cut. Thanks to its special, sharp teeth, NYLSAW™ gives a clean cut, which prevents the grass from turning yellow. The use of NYLSAW™ considerably reduces this unwanted effect.

NYLSAW™ est un produit « HD » (Haute Durabilité) réalisé dans un matériau unique, aux caractéristiques mécaniques particulières. Il résiste aux chocs répétés et à une utilisation intense. NYLSAW™ réalise une coupe nette. Grâce au profil particulier de ses dents, NYLSAW™ offre une coupe propre et permet ainsi d'éviter le jaunissement de l'herbe. L'utilisation de NYLSAW™ réduit considérablement cet effet indésirable.

NYLSAW™ es un producto "HD" (High Durability, es decir de elevada durabilidad), fabricado con un material único con características mecánicas específicas, que permite soportar repetidos golpes y un uso pesado. NYLSAW™ realiza un corte limpio. Gracias al perfil especial de los dientes, NYLSAW™ permite realizar un corte limpio y consiguientemente permite precaver el amarilleo de la hierba. Utilizando NYLSAW™ se reduce remarcablemente este efecto no deseado.

Donut of NYLSAW special nylon line, approx. 0,452 Kg (1 pound)

Rouleau de fil NYLSAW™ en nylon spécial, environ 0,452 kg (1 livre)
 Rollo de hilo especial de nylon NYLSAW™ - aprox. 0,452 kg (1 libra)

specs

P/N	Ø		LENGHT		EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
	mm	in	m	ft		
05200115	3.0	.119	37	121	8032706102377	50 pcs
05200116	3.5	.138	27	89	8032706102384	50 pcs
05200117	4.0	.158	21	69	8032706102391	50 pcs
05200118	4.5	.178	16	52	8032706102407	50 pcs

packaging

CLAMSHELL	MASTER PACK	PALLET
1 pc	50 pcs 79,2 x 38,7 x 23 cm 24 kg	12 master cartons



Spool of nylon line, approx. 1,2 Kg (2,7 pounds)

Bobine de fil en nylon, environ 1,2 kg (2,7 livres)
 Bobina de hilo de nylon - aprox. 1,2 kg (2,7 libras)

specs

P/N	Ø		LENGHT		EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
	mm	in	m	ft		
05200119	3.0	.119	132	433	8032706102414	1 pc
05200120	3.5	.138	97	318	8032706102421	1 pc
05200121	4.0	.158	74	243	8032706102438	1 pc
05200122	4.5	.178	58	190	8032706102445	1 pc

packaging

BULK	MASTER PACK
BULK 1 pc	192 pcs 120 x 80 x 73 cm 233 kg





Discs and Blades

Disques et Lames Discos y Cuchillas

From grass cutting to clearing undergrowth

These cutting tools from the simple, plastic structure to the high performing steel structure are ideal for cutting grass and also for mulching, sawing small trees and clearing the undergrowth.
























De la tonte de l'herbe au nettoyage du sous-bois

Ces outils de coupe, de la simple structure en plastique à la performante structure en acier, sont idéaux pour tondre l'herbe (dans certaines configurations même avec mulching), couper les jeunes plants et nettoyer le sous-bois.

Desde cortar hierba hasta limpiar maleza

Estas herramientas de corte —con una estructura simple de plástico o una estructura eficiente de acero— son ideales para cortar hierba, en determinadas conformaciones también con la técnica mulching, serrar pequeños arbolitos y quitar maleza.



	TEETH	OUTSIDE Ø		INSIDE Ø		THICKNESS		JOB	PAGE	
		in	mm	in	mm	in	mm			
Nylon Blades 276		3	9,8	250	1	25,4	.14	3,5		276
		4	10	255	1	25,4	.12	3	 	276
		8	9	220	1	25,4	.14	3,5		276
Steel Blades and Discs 277		22	8,9	225	.78/1	20/25,4	.07	1,8		277
		22/26	7,9/9,8	200/250	.78/1	20/25,4	.06/.07	1,6/1,8		277
		60/80	7,9/9/10	200/230/255	.78/1	20/25,4	.06/.08	1,4/2		277
Tungsten Carbide Discs 278		24	8,9	255	1	25,4	.05	1,25		278
		36	8,9	255	1	25,4	.05	1,25		279
		36	8,9	255	1	25,4	.05	1,25		280
		40	8,9	255	1	25,4	.05	1,25		281
		40	8,9	255	1	25,4	.05	1,25		282
		40	8,9	255	1	25,4	.05	1,25		283

Nylon Blades for Brushcutter

Disques en Nylon pour Débroussailleuses
Discos de Nylon para Desbrozadoras



MADE IN ITALY

3 teeth nylon blade


Disque en nylon - 3 dents
Disco de nylon - 3 dientes

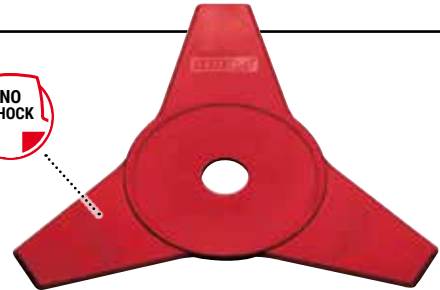


specs

P/N	TEETH	OUTSIDE Ø		HOLE Ø		THICKNESS		MULTIPLE MASTER Q.TY
		mm	in	mm	in	mm	in	
5010013	3	250	9,8	25,4	1	3,5	.14	40 pcs

packaging

BULK	MASTER PACK
BULK 1 pc	 40 pcs 24 x 24 x 24 cm 3,5 kg



4 teeth nylon blade


Disque en nylon - 4 dents
Disco de nylon - 4 dientes



specs

P/N	TEETH	OUTSIDE Ø		HOLE Ø		THICKNESS		MULTIPLE MASTER Q.TY
		mm	in	mm	in	mm	in	
5010005	4	255	10	25,4	1	3	.12	50 pcs

packaging

BULK	MASTER PACK
BULK 1 pc	 50 pcs 24 x 24 x 24 cm 4 kg



8 teeth plastic blade


Disque en plastique - 8 dents
Disco de material plástico - 8 dientes

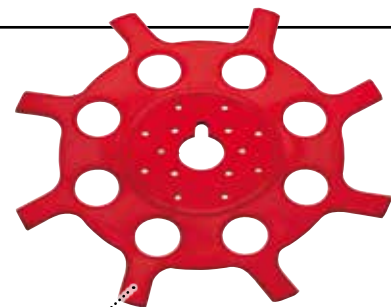


specs

P/N	TEETH	OUTSIDE Ø		HOLE Ø		THICKNESS		MULTIPLE MASTER Q.TY
		mm	in	mm	in	mm	in	
5010002	8	220	9	25,4	1	3,5	.14	50 pcs

packaging

BULK	MASTER PACK
BULK 1 pc	 50 pcs 24 x 24 x 24 cm 5,5 kg



Steel Discs for Brushcutter

Disques en Acier pour Débroussailleuses
Discos de Acero para Desbrozadoras



22 teeth professional steel blades

Disque en acier - 22 dents
Disco de acero - 22 dientes

Chisel profile tooth to be ground
with flat file holder P/N 1012962



specs

P/N	TEETH	OUTSIDE Ø		HOLE Ø		THICKNESS		EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
		mm	in	mm	in	mm	in		
05001039	22	225	8.9	25,4	1	1,8	.07	8032706103398	25 pcs

packaging

CLAMSHELL

MASTER PACK



1 pc



25 pcs
14,5 kg

22/26 teeth professional steel blades

Disque en acier - 22/26 dents
Disco de acero - 22/26 dientes

Chisel profile tooth to be ground
with flat file holder P/N 1012962



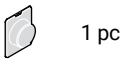
specs

P/N	TEETH	OUTSIDE Ø		HOLE Ø		THICKNESS		EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
		mm	in	mm	in	mm	in		
05001040	22	200	7.9	20	.78	1,6	.06	8032706103404	25 pcs
05001041	22	200	7.9	25,4	1	1,6	.06	8032706103411	25 pcs
05001044	26	250	9.8	25,4	1	1,8	.07	8032706103442	25 pcs
05001045	26	250	9.8	20	.78	1,8	.07	8032706103459	25 pcs

packaging

CLAMSHELL

MASTER PACK



1 pc



25 pcs
14 kg

60/80 teeth professional steel blades

Disque en acier - 60/80 dents
Disco de acero - 60/80 dientes

Chisel profile tooth to be ground
with flat file holder P/N 1012962



specs

P/N	TEETH	OUTSIDE Ø		HOLE Ø		THICKNESS		EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
		mm	in	mm	in	mm	in		
05001047	60	230	9	20	.78	1,4	.06	8032706103473	25 pcs
05001052	80	200	7,9	25,4	1	2	.08	8032706106986	25 pcs

packaging

CLAMSHELL

MASTER PACK



1 pc



25 pcs
32,5 x 31 x 13 cm
14 kg

Steel Discs for Brushcutter

Disques en Acier pour Débroussailleuses
Discos de Acero para Desbrozadoras



MADE IN
JAPAN

24 teeth professional steel blades

Disque en acier - 24 dents
Disco de acero - 24 dientes

Tungsten Carbide Tooth (TCT) – SKS-5 Brush cutters blades. Use tungsten carbide without impurities.

Extremely wearproof blades that keep the sharpness for a long time.

Tip of saw blades strongly tied by original brazing technique.

Three surfaces for each tip are polished

Extensive and long time use guaranteed.

Dent en carbure de tungstène (TCT) – Lames pour débroussailleuses SKS-5. Utilisation de carbure de tungstène sans impuretés.

Lames extrêmement résistantes à l'usure qui restent affûtées pendant longtemps.

Pointe des lames de scie bien fixées par une technique de brasage originale.

Trois surfaces sont polies pour chaque pointe.

Utilisation intensive et prolongée garantie.

Cuchillas para desbrozadoras SKS-5 con diente de carburo de tungsteno (TCT). Utilizan carburo de tungsteno sin impurezas.

Cuchillas superresistentes al desgaste que se mantienen afiladas durante mucho tiempo.

La punta de las cuchillas de sierra se mantiene unida gracias a una técnica de soldadura original.

Se pulen tres superficies de cada punta.

Uso prolongado e intenso garantizado.



specs

P/N	TEETH	OUTSIDE Ø		HOLE Ø		THICKNESS		EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
		mm	in	mm	in	mm	in		
05001073	24	255	8.9	25,4	1	1,25	.05	8032706103343	25 pcs

packaging

CARTON BOX



1 pc

MASTER PACK



25 pcs
14,8 kg



Steel Discs for Brushcutter

Disques en Acier pour Débroussailleuses
Discos de Acero para Desbrozadoras



36 teeth professional steel blades

Disque en acier - 36 dents
Disco de acero - 36 dientes

SKS-5 Brush Cutters blades

The blade bottom is shallow, so the grass directly hits the chip and cuts well.

The slit shape absorbs shocks, making it difficult for chips to fly.

Three surfaces for each tip are polished.

Lames pour débroussailleuses SKS-5

Le bas de la lame est peu profond, par conséquent l'herbe touche directement le burin et est bien coupée.

La forme fendue absorbe les chocs, les projections étant ainsi rendues plus difficiles.

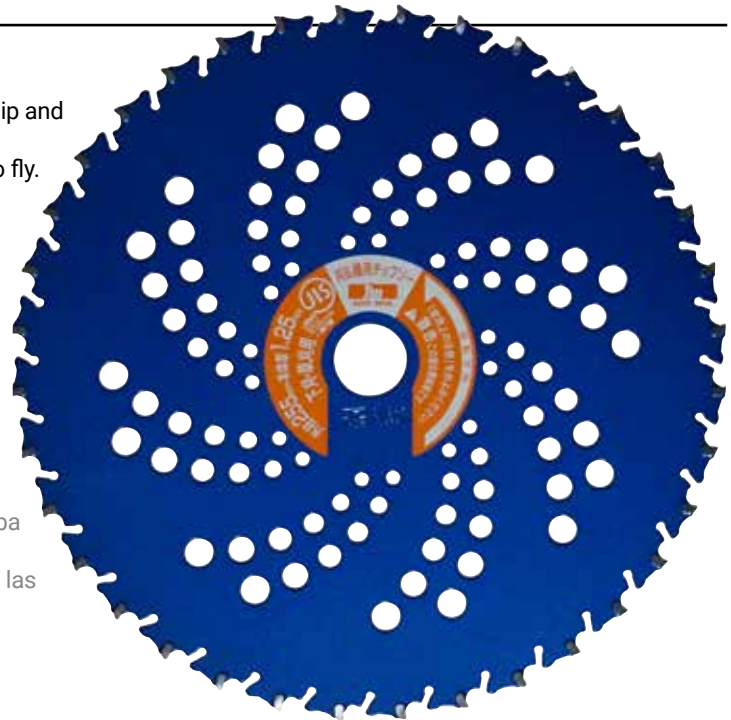
Trois surfaces sont polies pour chaque pointe.

Cuchillas para desbrozadoras SKS-5.

La parte inferior de la cuchilla es cóncava, por lo que la hierba entra en contacto directo con la lasca y se corta bien.

La forma ranurada absorbe los impactos, lo que impide que las lascas salgan volando.



Se pulen tres superficies de cada punta.



specs

P/N	TEETH	OUTSIDE Ø		HOLE Ø		THICKNESS		EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
		mm	in	mm	in	mm	in		
05001071	36	255	8.9	25,4	1	1,25	.05	8032706103367	25 pcs

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK
 <p>1 pc</p>	 <p>25 pcs 14 kg</p>



Steel Discs for Brushcutter

Disques en Acier pour Débroussailleuses
Discos de Acero para Desbrozadoras



MADE IN
JAPAN

36 teeth professional steel blades

Disque en acier - 36 dents
Disco de acero - 36 dientes

Tungsten Carbide Tooth (TCT) – SKS-5 Brush cutters blades. Use tungsten carbide without impurities.

Extremely wearproof blades that keep the sharpness for a long time.

Tip of saw blades strongly tied by original brazing technique.

Three surfaces for each tip are polished

Extensive and long time use guaranteed.

Dent en carbure de tungstène (TCT) – Lames pour débroussailleuses SKS-5. Utilisation de carbure de tungstène sans impuretés.

Lames extrêmement résistantes à l'usure qui restent affûtées pendant longtemps.

Pointe des lames de scie bien fixées par une technique de brasage originale.

Trois surfaces sont polies pour chaque pointe.

Utilisation intensive et prolongée garantie.

Cuchillas para desbrozadoras SKS-5 con diente de carburo de tungsteno (TCT). Utilizan carburo de tungsteno sin impurezas. Cuchillas superresistentes al desgaste que se mantienen afiladas durante mucho tiempo.

La punta de las cuchillas de sierra se mantiene unida gracias a una técnica de soldadura original.

Se pulen tres superficies de cada punta.

Uso prolongado e intenso garantizado.



specs

P/N	TEETH	OUTSIDE Ø		HOLE Ø		THICKNESS		EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
		mm	in	mm	in	mm	in		
05001074	36	255	8.9	25,4	1	1,25	.05	8032706103336	25 pcs

packaging

CARTON BOX



1 pc

MASTER PACK



25 pcs
14,8 kg



Steel Discs for Brushcutter

Disques en Acier pour Débroussailleuses
Discos de Acero para Desbrozadoras



40 teeth professional steel blades

Disque en acier - 40 dents
Disco de acero - 40 dientes

SKS-5 Brush Cutters blades

Since the Tungsten Carbide chip is obliquely embedded, it is difficult for the chip to fall off.

Four surface for each tip are polished.

Lames pour débroussailleuses SKS-5

Étant donné que le burin en carbure de tungstène est intégré en oblique, il est difficile pour le burin de se détacher.

Quatre surfaces sont polies pour chaque pointe.

Cuchillas para desbrozadoras SKS-5

Como la lasca de carburo de tungsteno está incrustada en oblicuo, es difícil que se desprenda.

Se pulen cuatro superficies de cada punta.



specs

P/N	TEETH	OUTSIDE Ø		HOLE Ø		THICKNESS		EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
		mm	in	mm	in	mm	in		
05001070	40	255	8.9	25,4	1	1,25	.05	8032706103374	25 pcs

packaging

CARTON BOX



1 pc

MASTER PACK



25 pcs
14 kg



Steel Discs for Brushcutter

Disques en Acier pour Débroussailleuses
Discos de Acero para Desbrozadoras



MADE IN
JAPAN

40 teeth professional steel blades

Disque en acier - 40 dents
Disco de acero - 40 dientes

SKS-5 Brush Cutters blades

Right angle and long distance of brazing prevent Tungsten Carbide tips off.

Use in stony place.

Three surface for each tip are polished.

Lames pour débroussailleuses SKS-5

L'angle droit et la longue distance de brasage prévient le détachement des pointes en carbure de tungstène.

Utilisation dans les lieux rocailloux.

Trois surfaces sont polies pour chaque pointe.

Cuchillas para desbrozadoras SKS-5

El ángulo recto y la soldadura larga evitan que las puntas de carburo de tungsteno se desprendan.

Uso recomendado en lugares pedregosos.



Se pulen tres superficies de cada punta.



specs

P/N	TEETH	OUTSIDE Ø		HOLE Ø		THICKNESS		EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
		mm	in	mm	in	mm	in		
05001072	40	255	8.9	25,4	1	1,25	.05	8032706103350	25 pcs

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK
 <p>1 pc</p>	 <p>25 pcs 13,6 kg</p>



Steel Discs for Brushcutter

Disques en Acier pour Débroussailleuses
Discos de Acero para Desbrozadoras



40 teeth professional steel blades

Disque en acier - 40 dents
Disco de acero - 40 dientes

Tungsten Carbide Tooth (TCT) – SKS-5 Brush cutters blades. Use tungsten carbide without impurities.

Extremely wearproof blades that keep the sharpness for a long time.

Tip of saw blades strongly tied by original brazing technique.

Three surfaces for each tip are polished

Extensive and long time use guaranteed.

Dent en carbure de tungstène (TCT) – Lames pour débroussailleuses SKS-5. Utilisation de carbure de tungstène sans impuretés.

Lames extrêmement résistantes à l'usure qui restent affûtées pendant longtemps.

Pointe des lames de scie bien fixées par une technique de brasage originale.

Trois surfaces sont polies pour chaque pointe.

Utilisation intensive et prolongée garantie.

Cuchillas para desbrozadoras SKS-5 con diente de carburo de tungsteno (TCT). Utilizan carburo de tungsteno sin impurezas.

Cuchillas superresistentes al desgaste que se mantienen afiladas durante mucho tiempo.

La punta de las cuchillas de sierra se mantiene unida gracias a una técnica de soldadura original.

Se pulen tres superficies de cada punta.

Uso prolongado e intenso garantizado.



specs

P/N	TEETH	OUTSIDE Ø		HOLE Ø		THICKNESS		EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
		mm	in	mm	in	mm	in		
05001075	40	255	8.9	25,4	1	1,25	.05	8032706103329	25 pcs

packaging

CARTON BOX

MASTER PACK



1 pc



25 pcs
14,8 kg





“

Even the smallest garden can be prodigal within its own limitations. It isn't a question of space, but a question of taste, vision, design, sense of colour and order.

Même le plus petit des jardins peut être prodigue au sein de ses limites. Ce n'est pas une question d'espace, mais une question de goût, de vision, de création, de sens des couleurs et de l'ordre.

Incluso el más pequeño jardín puede ser pródigo, dentro de sus límites. No es cuestión de espacio, sino de gusto, visión, diseño, sentido del color y orden.

”

A garden for all seasons, Vita Sackville-West



Maintenance and refill

Entretien et remplissage
Mantenimiento y recarga

Equipment: from the mechanical parts to work accessories

Mechanical parts and various types of optional accessories for brushcutters and chainsaws, for operations and regular and extraordinary, mechanical and electrical maintenance. From drive shafts for brushcutters to blade guards, filters, cans, funnels, etc.









Équipement : des pièces mécaniques aux accessoires de travail

Pièces mécaniques et accessoires en option de différents types, pour débroussailleuses et tronçonneuses, pour leur fonctionnement et leur entretien mécanique et électrique, tant ordinaire qu'extraordinaire. Des arbres de transmission pour débroussailleuses aux protections de disques, filtres, bidons, entonnoirs, etc.

El equipo: desde las partes mecánicas hasta los accesorios de trabajo

Partes mecánicas y accesorios opcionales de diferentes tipos para desbrozadoras y motosierras, para su funcionamiento y su mantenimiento mecánico y eléctrico, tanto ordinario como extraordinario. Desde árboles de transmisión para desbrozadoras, hasta protecciones para discos, filtros, bidones, embudos, etc.



	Grease Stickers Graisse lubrifiante Grasa lubricante	288
	Blade Guard Carter de protection de lame Cáster protector de las cuchillas	290
	Fuel Filter Filtre à carburant Filtro de combustible	292
	Spark Accessories Accessoires pour bougie Accesorios para bujía	294
	Wrenches Clés Llaves	297
	Lawnmower Blade Balancer Équilibreur de lame de tondeuse à gazon Equilibrador de cuchillas de cortadora de césped	299
	Funnel Assy Filters Entonnoirs avec filtre Embudos con filtro	300
	Plastic Can Bidons Bidón	304

Grease Stickers for Bevel Gear Pairs

Graisse lubrifiante pour renvois d'angles
Grasa lubricante para engranajes cónicos

specs

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
5160001	Grease stickers - 125 g	8032706104760	100 pcs

packaging

CARTON BOX DISPLAY



20 pcs
20 x 16,5 x 18,5 cm
3,1 kg



PALLET



1600 pcs
80 x 120 x 115 cm
285 kg



Tube of lubricant for bevel gear pairs. Packed in display box.

Graisse lubrifiante en tube pour renvois d'angles. Conditionnée en présentoir de comptoir.

Grasa lubricante en tubo para engranajes cónicos. Empaque en caja para exposición en mostrador.





Blade Support

Entretoise tête/disque
Distanciador cabezal/discos

specs

P/N	BORE	MULTIPLE MASTER Q.TY
5250001	8	10 pcs
5250002	10	10 pcs

packaging

NYLON BAG	MASTER PACK
 1 pc	 10 pcs

Metal support to fasten blades.

Support métallique de fixation des disques.



Soporte metálico para fijación de discos.



specs

P/N	BORE	MULTIPLE MASTER Q.TY
5250003	12	10 pcs
5250004	14	10 pcs

packaging

NYLON BAG	MASTER PACK
 1 pc	 10 pcs

Metal support to fasten blades.

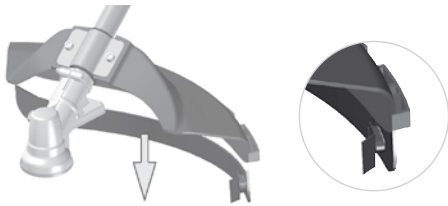
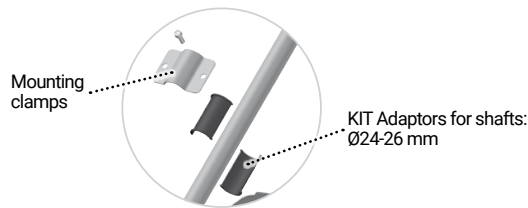
Support métallique de fixation des disques.

Soporte metálico para fijación de discos.



Universal Blade Guard

Carter de protection universel
Cárter protector universal



Removable lower guard with nylon cutting sheet
Carter de protection inférieur amovible avec système de coupe en nylon
Cárter protector inferior desmontable con sistema de corte hilo de nylon

Universal blade and head guard. Assembly kit for Ø 24 – 26 – 28 mm shafts included. Metal fastening clamps ensure stability of the protective device.

Easy, rapid assembly and extractable lower part of the protective device.

Carter de protection universel pour têtes et disques. Kit d'assemblage pour arbres de diamètre Ø 24 – 26 – 28 mm inclus. Étriers de fixation en métal assurant la stabilité de la protection.

Montage simple et rapide, partie inférieure de la protection amovible.



Cárter protector universal para cabezales y discos. Kit de montaje para árboles de 24 - 26 - 28 mm de diámetro incluido. Unas bridas de fijación de metal proporcionan estabilidad a la protección.

Montaje sencillo y rápido y parte inferior de la protección extraíble.

specs

P/N	DESCRIPTION	CUT Ø	TO FIT SHAFT Ø	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
		mm	mm		
51109001	Universal mounting plastic blade guard	380	24 / 26 / 28	8032706104685	40 pcs
51109000	Universal mounting plastic blade guard	420	24 / 26 / 28	8032706104678	40 pcs

packaging

NYLON BAG	MASTER PACK
 1 pc	 40 pcs 82,5 x 58,5 x 66 cm 23,5 kg

Blade Guard



Protection du disque
Protección del disco



specs

P/N	DESCRIPTION	TO FIT SHAFT Ø	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
		mm		
5110901	Blade guard - nylon	24 / 26 / 28	8032706104692	50 pcs

packaging

NYLON BAG	MASTER PACK
 1 pc	 50 pcs 58 x 40 x 35 cm 10,5 kg

Nylon blade guard. Shape and size do not compromise view of the ground. Suitable for standard Ø 24 – Ø 26 – Ø 28 mm shafts.



Carter de protection en nylon. Sa forme et ses dimensions n'altèrent pas la visibilité sur le terrain. Adapté aux arbres standards de diamètre Ø 24 – Ø 26 – Ø 28 mm.

Cárter protector de nylon. Forma y dimensión no menguan la visibilidad del terreno. Se adapta a árboles de 24 - 26 - 28 mm diámetro estándar.

specs

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
5100902	Blade guard - metal super	8032706104715	50 pcs

packaging

NYLON BAG	MASTER PACK
 1 pc	 50 pcs 58 x 40 x 35 cm 21,5 kg



Metal blade guard. Suitable for Ø 24 – Ø 26 – Ø 28 mm shafts.



Carter de protection en métal. Adapté aux arbres de diamètre Ø 24 – Ø 26 – Ø 28 mm.

Cárter protector de metal. Se adapta a árboles de 24 – 26 – 28 mm de diámetro.

specs

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
5100901	Blade guard - metal	8032706104708	40 pcs

packaging

NYLON BAG	MASTER PACK
 1 pc	 40 pcs 58 x 40 x 35 cm 27 kg



Metal blade guard with adjustable, rubber, protective device. Excellent performance if used with nylon heads.

Carter de protection en métal avec protection réglable en caoutchouc. Excellentes performances en utilisant des têtes en nylon.

Cárter protector de metal con protección de caucho regulable. Excelentes prestaciones con uso de cabezales de nylon.

Fuel Filters

Filtre à carburant
Filtro de combustible

specs

P/N	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
524103	Small "POREX"	10 pcs

packaging

MASTER PACK



10 pcs

Small, "POREX" fuel filter, to filter the impurities in the tank (HU TYPE).

Petit filtre à carburant "POREX", pour filtrer les impuretés présentes dans le réservoir (de type HU).

Filtro de combustible pequeño "POREX", para filtrar las impurezas presentes en el depósito (tipo HU).



specs

P/N	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
524901	Small FELT	10 pcs

packaging

MASTER PACK



10 pcs

Small, "FELT" fuel filter, to filter the impurities in the tank (HU TYPE).

Petit filtre à carburant "FELT", pour filtrer les impuretés présentes dans le réservoir (de type HU).

Filtro de combustible pequeño "FELT", para filtrar las impurezas presentes en el depósito (tipo HU).



specs

P/N	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
524101	Large FELT	10 pcs

packaging

MASTER PACK



10 pcs

Large "FELT" fuel filter, to filter the impurities in the tank (HU TYPE).

Grand filtre à carburant "FELT", pour filtrer les impuretés présentes dans le réservoir (de type HU).

Filtro de combustible grande "FELT", para filtrar las impurezas presentes en el depósito (tipo HU).



Fuel Filters

Carter de protection universel
Filtro de combustible

specs		
P/N	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
524123	Super type - with inside sintered element Fuel filter assy (standard fitting)	10 pcs
524133	Super type - with inside sintered element Fuel filter assy (Suitable for stihl)	10 pcs

packaging

MASTER PACK



10 pcs

specs

P/N	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
524148	Fuel filters "POREX" Ø 3,5 mm	10 pcs
524154	Fuel filters "POREX" Ø 4,5 mm	10 pcs
524155	Fuel filters "POREX" Ø 6,3 mm	10 pcs

packaging

MASTER PACK



10 pcs

Double fuel filter, to filter the impurities in the tank.

Double filtre à carburant pour filtrer les impuretés présentes dans le réservoir.

Doble filtro de combustible para filtrar las impurezas presentes en el depósito.



Small, "POREX" fuel filter, to filter the impurities in the tank (HU TYPE).

Petit filtre à carburant "POREX", pour filtrer les impuretés présentes dans le réservoir (de type HU).

Filtro de combustible pequeño "POREX", para filtrar las impurezas presentes en el depósito (tipo HU).



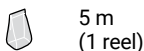
Rubber Fuel Line

Tuyau en caoutchouc pour carburant
Tubo de caucho para combustible

specs		
P/N	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
524106	inside Ø 3,2 mm x 1 m	5 m
524107	inside Ø 4,5 mm x 1 m	5 m

packaging

MASTER PACK



5 m
(1 reel)

Rubber line compatible with all fuel types.

Tuyau en caoutchouc compatible avec tous les types de carburant.

Tubo de caucho compatible con todos los tipos de combustible.



P/N and PRICE are referred to 1 m of fuel line.

Spark Plug Terminal with Spring

Cosse de bougie avec ressort
Terminal de bujía con muelle

specs

P/N	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
506102	5 mm WIRE	10 pcs
506101	7 mm WIRE	10 pcs
506103	SPRING ONLY	10 pcs

packaging

NYLON BAG



10 pcs

Spark plug terminal with spring.

Cosse de bougie avec ressort.

Terminal de bujía con muelle.



specs

P/N	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
506107	STANDARD TYPE	10 pcs

packaging

NYLON BAG



10 pcs

Spark plug terminal with spring.

Use the screw supplied to assemble the spark plug to the line.

Cosse de bougie avec ressort.
S'applique au fil de la bougie au moyen d'une vis fournie.

Terminal de bujía con muelle.
Se monta en el cable de la bujía por medio del tornillo suministrado.



Switch

Interruttore
Interruptor

specs

P/N	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
506110	UNIVERSAL TYPE	10 pcs

packaging

MASTER PACK

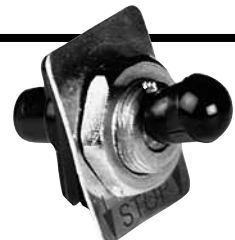


10 pcs

Switch with rubber protective device.

Interrupteur avec protection en caoutchouc.

Interruptor con protección de caucho.



Rubber Insulated Cable

Câble isolé en caoutchouc
Cable aislado de caucho

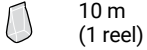


specs

P/N	SIZE	MULTIPLE MASTER Q.TY
506142	Ø 5 mm x 1 m	10 m
506143	Ø 7 mm x 1 m	10 m

packaging

NYLON BAG



10 m
(1 reel)

P/N and PRICE are referred to 1 m of cable.

Rubber insulated spark plug cable for high temperatures, from -20° to + 100 °C.

Câble de bougie isolé en caoutchouc, pour températures élevées, de - 20 °C à + 100 °C.

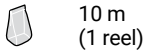
Cable para bujía aislado de caucho para altas temperaturas, de -20 °C a +100 °C.

specs

P/N	SIZE	MULTIPLE MASTER Q.TY
506111	Ø 5 mm x 1 m	10 m
506112	Ø 7 mm x 1 m	10 m

packaging

NYLON BAG



10 m
(1 reel)

P/N and PRICE are referred to 1 m of cable.

Standard insulated spark plug cable.

Câble de bougie isolé standard.

Cable para bujía aislado estándar.





Spark Plugs

Candele
Bujías

specs							
P/N	ENGINE	HEXAGON	REPLACES TYPE				MULTIPLE MASTER Q.TY
			BOSCH	CHAMPION	NGK	ENKER	
501157	CHAIN SAW BRUSH-CUTTERS	19	WS7F	CJ7Y	BPM7A	FSC75P	200 pcs
501158	LAWN-MOWER	21	W9ECO	J17LM	B4LM	FS30LM	280 pcs
501159	CHAIN SAW	19	WS8F	CJ8	BM6A	FSC50	280 pcs
501160	CHAIN SAW	19	WKA200TRS	RCJ8Y	BPMR6A	FSC70CRP	200 pcs
501161	CHAIN SAW	19	WRS5F	RCJ7Y	BPMR7A	FSC75PR	200 pcs
501162	HONDA	21	WR6DC	RN10X	BPR6ES	FE65CPR	200 pcs



packaging


CARTON BOX		MASTER PACK	
	1 pc 8,5 x 2,5 x 2,2 cm 0,45 kg		10 pcs 12,5 x 9,5 x 5 cm 5 kg

Starter Rope

Cordon de lanceur
Cordón de puesta en marcha

specs		
P/N	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
560125	Spool Ø 3 mm x 100 m	1 pc
560126	Spool Ø 3,5 mm x 100 m	1 pc
560127	Spool Ø 4 mm x 100 m	1 pc
560128	Spool Ø 4,5 mm x 100 m	1 pc

packaging

NYLON WRAP	
	1 pc (1 spool)



P/N and PRICE are referred to 100 m of rope (1 spool).

Combination Wrenches

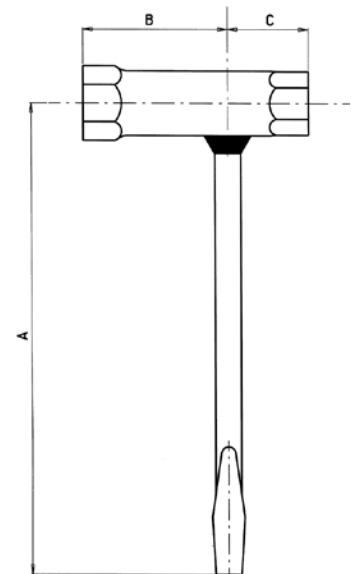
Clés mixtes
Llaves combinadas



Universal, galvanised steel, combination wrench.


Clé mixte universelle en acier galvanisé.

Llave combinada universal de acero galvanizado.



P/N	MAKE	SUITABLE FOR MODEL	DIMENSIONS					MULTIPLE MASTER Q.TY
			A mm	B mm	C mm	BAR mm	PLUG mm	
2304023	ALPINA	A40-C40-CP45-A70-C70	150	52	33	13	19	100 pcs
2304084	CASTOR	490-C90	150	34	34	17	19	100 pcs
2304014	DOLMAR	CA-CC-CT	182	35	35	17	21	100 pcs
2304084	DOLMAR	122-123-144-152-153-133-166-309-310-311	150	34	34	17	19	100 pcs
2304080	DOLMAR	112-113-114-116-117-119-120-120 super	150	25	25	13	19	100 pcs
2304023	ECHO	CS60-100-452-500-601-605-650-701-750-801-802	150	52	33	13	19	100 pcs
2304077	ECHO	280-302-304-315-351-400	145	60	30	10	19	100 pcs
2304020	HOMELITE	XL Serie (1° mod.)-925	150	55	25	16	19	100 pcs
2304017	HOMELITE	Mini	150	45	25	13	16	100 pcs
2304027	HOMELITE	XL Super VI-XL2	150	90	25	11	16	100 pcs
2304023	HUSQVARNA	65-77 (2° mod.) 140-160-162-180-285-2100	150	52	33	13	19	100 pcs
2304080	HUSQVARNA	61-154-181-234-266-44-444	150	25	25	13	19	100 pcs
2304080	JONSERED	625-630-670	150	25	25	13	19	100 pcs
2304017	MC CULLOCH	Standard	150	45	25	13	16	100 pcs
2304027	MC CULLOCH	Mac 6	150	90	25	11	16	100 pcs
2304077	OLEO MAC	E140-E160-E1500-E1700-E1900-233-240-935X-935DX	145	60	30	10	19	100 pcs
2304023	OLEO MAC	254-350-355-592-930-931-938-941-942-945-946-947-950-951-956-962-970-971- 980-981	150	52	33	13	19	100 pcs
2304084	OLEO MAC	271-272-481-482-999	150	34	34	17	19	100 pcs
2304023	PARTNER	R16-R17-R18-S50-S55-P55-P70-P100	150	52	33	13	19	100 pcs
2304023	PIONEER	P20-P21-P25-P26-P28-P40-P50-1200-1074-C55	150	52	33	13	19	100 pcs
2304084	PIONEER	P41-P51 Farmsaw-P60	150	34	34	17	19	100 pcs
2304024	POULAN	200-300-400	150	54	24	14	19	100 pcs
2304014	SOLO	50-70-125	172	35	35	17	21	100 pcs
2304023	SOLO	610-620-640-650	150	52	33	13	19	100 pcs
2304010	STIHL	010-015-020-028-031-032-041	170	50	18	13	19	100 pcs
2304008	STIHL	010-015-020-028-031-032-041	170	21	34	13	19	100 pcs
2304084	STIHL	045-050-051-070-075	150	34	34	17	19	100 pcs
2304014	STIHL	08	182	35	35	17	21	100 pcs

packaging

BULK	MASTER PACK
BULK 1 pc	 100 pcs 29 x 19 x 24 cm 13 kg


Combination Wrenches

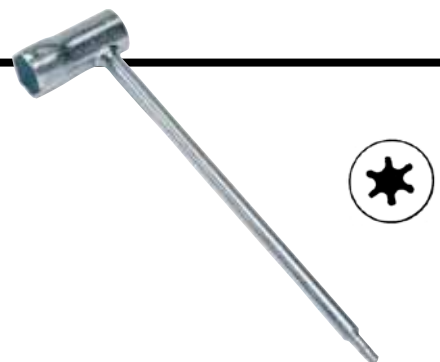
Clés mixtes
Llaves combinadas

specs

P/N	MAKE	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
2304074	STIHL	Allen wrench for Stihl screws (TORX 27)	100 pcs

packaging

BULK	MASTER PACK		
BULK 1 pc		100 pcs 29 x 19 x 24 cm 13 kg	



Universal, galvanised steel, combination wrench.


Clé mixte universelle en acier galvanisé.

Llave combinada universal de acero galvanizado.

specs

P/N	MAKE	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
2304072	STIHL	Wrench for Stihl screws (TORX 27)	100 pcs

packaging

BULK	MASTER PACK		
BULK 1 pc		100 pcs 21 x 18 x 13 cm 3 kg	



Universal galvanised steel wrench.


Clé universelle en acier galvanisé.

Llave universal de acero galvanizado.

specs

P/N	MAKE	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
2304076	BRIGGS & STRATTON	21 x 19 x Square diameter 3/8 Square-Briggs & Stratton Sprint	100 pcs

packaging

BULK	MASTER PACK		
BULK 1 pc		100 pcs 35 x 27 x 20 cm 17,5 kg	



Universal, galvanised steel, combination wrench.

Clé mixte universelle en acier galvanisé.

Llave combinada universal de acero galvanizado.

Lawnmower Blade Balancer

Équilibreur de lame de tondeuse à gazon
Equilibrador de cuchillas de cortadora de césped



Use



Instrument to check the balance of all types of lawnmower and brushcutter blades. Equipped with a wear-resistant rod for multiple interventions, a low friction bearing for an accurate check and 6 magnets for a stable hold.

Instrument de contrôle de l'équilibrage de tous les types de lames de tondeuses et de disques de débroussailleuses. Doté d'une pointe anti-usure pour interventions multiples, d'un roulement à faible frottement, pour un contrôle minutieux, et de 6 aimants, pour une prise stable.


Instrumento para el control del equilibrado de todos los tipos de cuchillas para cortacésped y de discos para desbrozadora. Con contera antidesgaste para actuaciones múltiples, un rodamiento de baja fricción, para un control minucioso, y 6 imanes para un agarre estable.

specs

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
05800000	Lawnmower blade balancer	8032706108799	1 pc

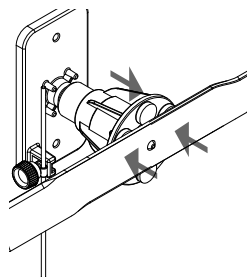
packaging

CARTON BOX

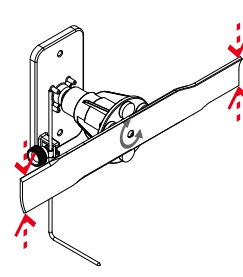
	1 pc 18 x 16,5 x 12 cm 1,3 kg
---	-------------------------------------

ASA AS LONG AS AVAILABLE

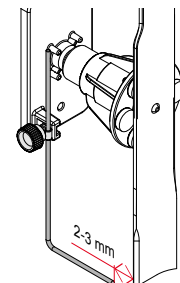
highlights



POSITIONING
Fit the blade onto the pivot. 6 magnets, with their greater surface, ensure a perfect grip.

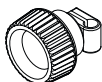


BALANCE
To check the balance, position the blade horizontally and release it and visually check the position that it takes on.




CUTTING EDGES ALIGNMENT
Check the alignment (planarity) of the cutting edges, rotate the blade by 180° and visually quantify any differing distances of the edge

spare parts

DESCRIPTION	P/N	MULTIPLE MASTER Q.TY
Plastic Clamp 	K00112000	1 pc

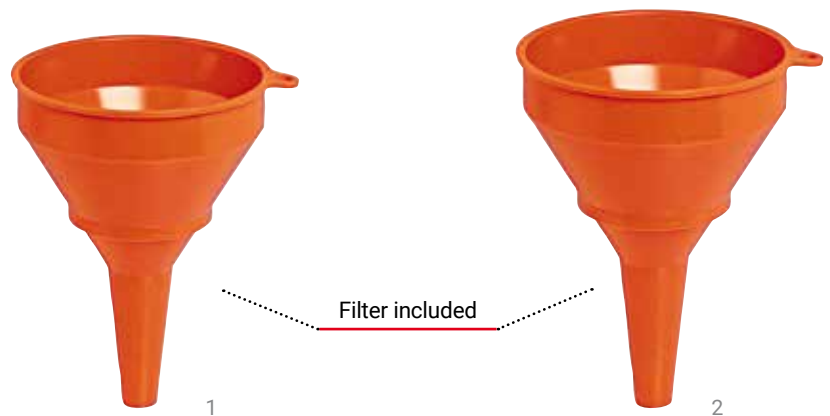
packaging

NYLON BAG

	4 pcs
---	-------

Funnel

Entonnoir
Embudo



Plastic shockproof funnel with sealed filter.

Entonnoirs en plastique antichoc avec filtre étanche.

Embudos de plástico antigolpes con filtro hermético.

specs

	P/N	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
1	5175901	Funnel assy Ø110 mm - small	24 pcs
2	5175902	Funnel assy Ø145 mm - medium	24 pcs

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK
1 pc	24 pcs 42,5 x 28,5 x 36,5 cm

specs

	P/N	DESCRIPTION	MULTIPLE MASTER Q.TY
3	5175001	Funnel filter	10 pcs

packaging

NYLON BAG	MASTER PACK
1 pc	10 pcs



3

Fuel-Oil Can 5 L + 2,5 L

Bidon de carburant-huile 5 L + 2,5 L
Lata de combustible-aceite 5 L + 2,5 L



Professional double can, with spout included, available in red and white. Top quality, light and hardwearing.

Bidon professionnel à double usage, avec bec verseur inclus, disponible en rouge et en blanc. Grande qualité, léger et résistant.

Bidón profesional doble, con boquilla incluida, disponible en color rojo y blanco. De alta calidad, ligero y resistente.

certifications



CERTIFIED (ofi)

specs

P/N	DESCRIPTION	COLOUR	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
1 5170901	Can 5 L + 2,5 L Professional Type	Red	8032706101790	4 pcs
2 5170903	Can 5 L + 2,5 L Professional Type	White	8032706101806	4 pcs

packaging

CARTON BOX	MASTER PACK	PALLET
1 pc	4 pcs 35 x 38 x 38 cm 4,2 kg	144 pcs 172 kg

spare parts

DESCRIPTION	P/N	MULTIPLE MASTER Q.TY
Complete Spout	51709020	4 pcs
Complete Cap	51709014	4 pcs

packaging

NYLON BAG

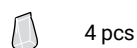


accessories to be ordered separately

DESCRIPTION	P/N	MULTIPLE MASTER Q.TY
Complete Easy Fill® Spout - Fuel	51709009	4 pcs
Complete Easy Fill® Spout - Oil	51709010	4 pcs

packaging

NYLON BAG



Fuel-Oil Can 6 L + 3 L

Bidon de carburant-huile 6 L + 3 L

Lata de combustible-aceite 6 L + 3 L



Spout included.



Fuel filling. Automatic stop of the liquid when the tank is full.



Fit two combination wrenches in the relevant slots. Wrenches not included.



Side pockets. Special side pockets for tools. Tools not included.



Professional plastic can, double use for fuel and oil, with extension. Top quality, light and hardwearing. Capacity: 6 L + 3 L. Simplified filling system.

Bidon professionnel en plastique à double usage, pour carburant et huile, doté d'un bec verseur. De grande qualité, léger et résistant. Capacité : 6 L + 3 L. Système de remplissage simplifié.

Bidón profesional de plástico, doble uso para combustible y aceite, con alargador. De alta calidad, ligero y resistente. Capacidad: 6 L + 3 L. Sistema de llenado simplificado.

specs

P/N	DESCRIPTION	COLOUR	DIMENSIONS	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY	
			mm			
1	51709017	Can 6L + 3L Professional Type	Red	300 x 190 x 339	8032706106221	16 pcs
2	51709018	Can 6L + 3L Professional Type	White	300 x 190 x 339	8032706106238	16 pcs

packaging

NYLON WRAP	MASTER PACK	PALLET
1 pc	16 pcs 80 x 120 x 34 cm 15,5 kg	96 pcs 80 x 120 x 213 cm 120 kg

certifications






CERTIFIED (ofi)





accessories to be ordered separately

DESCRIPTION	P/N	MULTIPLE MASTER Q.TY
Side pocket 	51709019	30 pcs


packaging

NYLON BAG	MASTER PACK	PALLET
 1 pc	 30 pcs 60 x 40 x 20 cm 5,5 kg	 240 pcs

spare parts

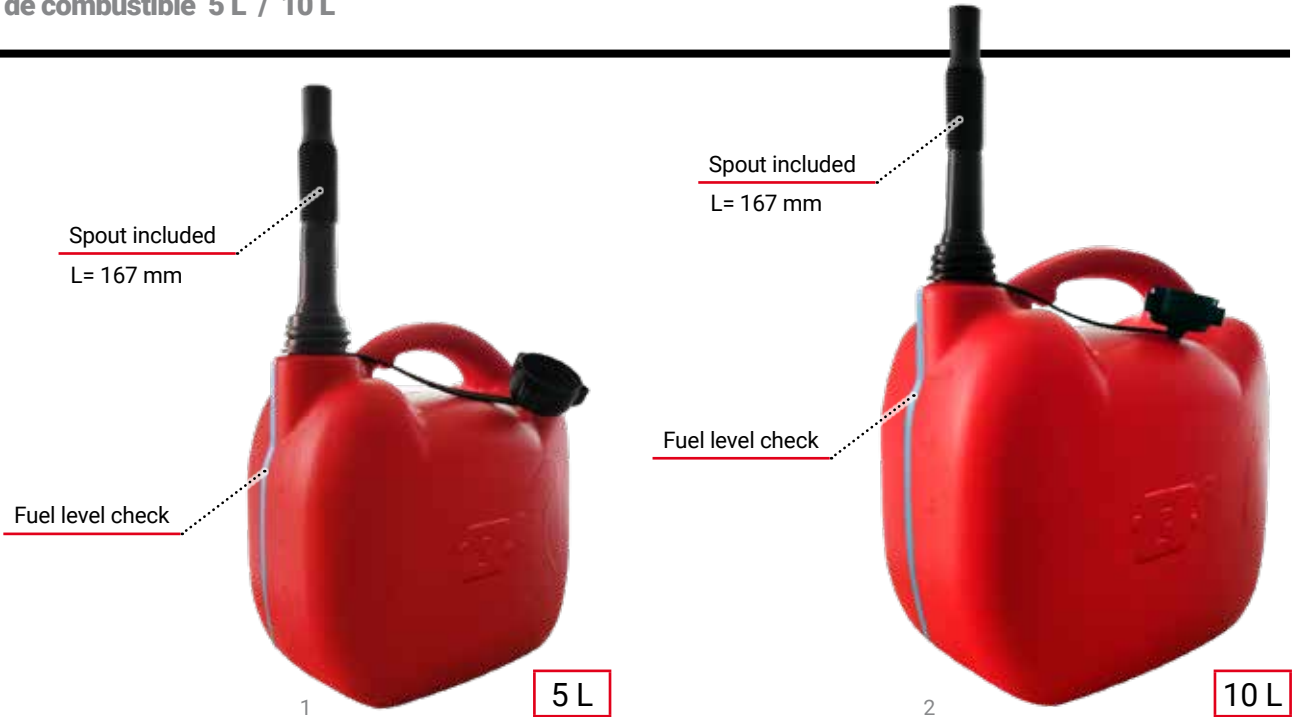
DESCRIPTION	P/N	MULTIPLE MASTER Q.TY
Complete Spout 	51709020	4 pcs
Complete Easy Fill® Spout - Fuel 	51709009	4 pcs
Complete Easy Fill® Spout - Oil 	51709010	4 pcs
Complete Cap 	51709014	4 pcs

packaging

NYLON BAG


Fuel Can 5 L / 10 L

Bidon de carburant 5 L / 10 L
Lata de combustible 5 L / 10 L



Top quality plastic can. Useful, easy to handle for professional use or hobbies. Supplied complete with a 167 mm extension and plastic cap.

Bidon en plastique d'excellente qualité. Utile et pratique, pour un usage professionnel ou amateur. Fourni avec un bec verseur de 167 mm et un bouchon en plastique.

Bidón de plástico de excelente calidad. Útil y manejable para uso profesional y para aficionados. Incluye alargador de 167 mm y un tapón de plástico.

certifications



CERTIFIED (CSI)

specs

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
1 51709022	Can 5 L	8032706108157	10 pcs

packaging

NYLON WRAP	PALLET
25 pcs 8,0 kg	250 pcs 120 x 80 x 270 cm 94 kg

specs

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
2 51709023	Can 10 L	8032706108164	6 pcs

packaging

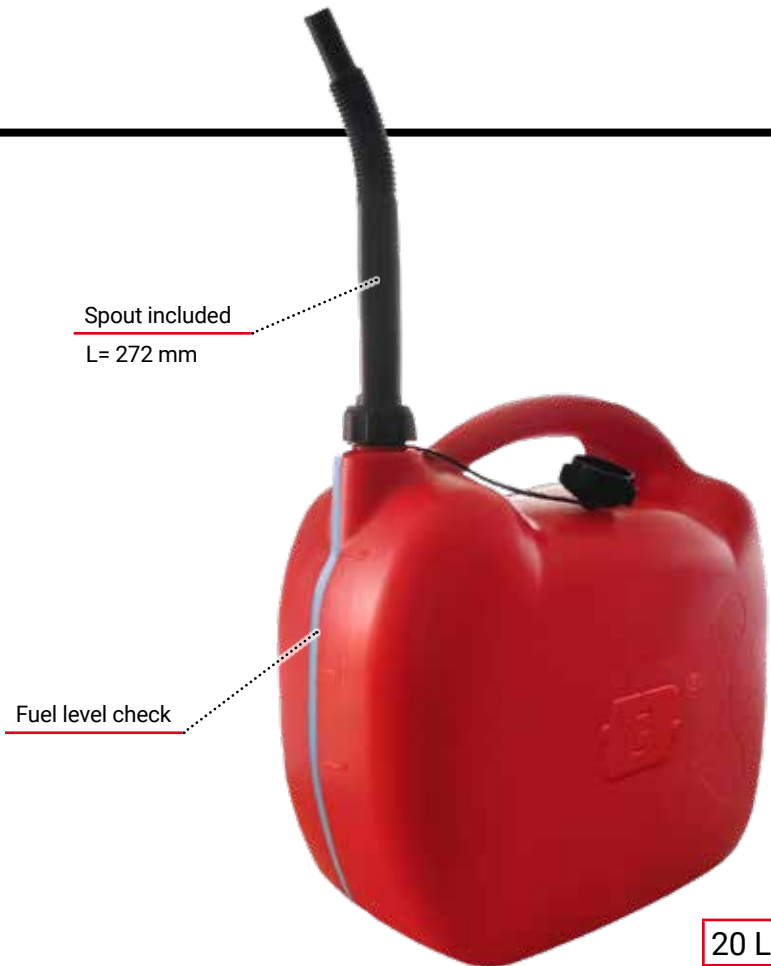
NYLON WRAP	PALLET
16 pcs 7,6 kg	128 pcs 120 x 80 x 260 cm 75 kg

spare parts

DESCRIPTION	P/N	LENGHT mm	QTY	MULTIPLE MASTER Q.TY	P/N	LENGHT mm	QTY	MULTIPLE MASTER Q.TY		
Complete spout Bec verseur complet Alargador completo con tapón		K00404002	167	1 pc	4 pcs		K00404001	272	1 pc	4 pcs

Fuel Can 20 L

Bidon de carburant - 20 L
Lata de combustible - 20 L



Top quality plastic can. Useful, high capacity, e asy to handle for professional use or hobbies.
Supplied complete with a 272 mm extension and plastic cap.



Bidon en plastique d'excellente qualité. Utile et pratique, grande capacité, pour un usage professionnel ou amateur.
Fourni avec un bec verseur de 272 mm et un bouchon en plastique.

Bidón de plástico de excelente calidad. Útil, con gran capacidad y manejable para uso profesional y para aficionados.
Incluye alargador de 272 mm y un tapón de plástico.

specs

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
51709024	Can 20 L	8032706107396	6 pcs

packaging



NYLON WRAP		PALLET	
	10 pcs 9,0 kg		60 pcs 120 x 80 x 250 cm 68 kg

certifications



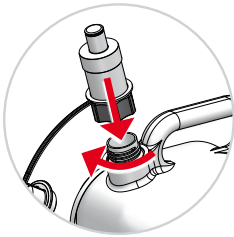
CERTIFIED (CSI)

spare parts

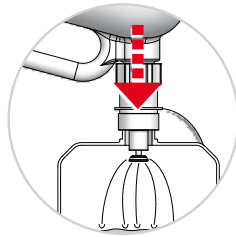
DESCRIPTION		P/N	LENGHT mm	QTY	MULTIPLE MASTER Q.TY		P/N	LENGHT mm	QTY	MULTIPLE MASTER Q.TY
Complete spout Bec verseur complet Alargador completo con tapón		K00404002	167	1 pc	4 pcs		K00404001	272	1 pc	4 pcs

Auto-Fill Stop

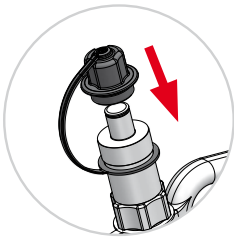
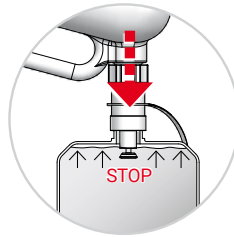
Auto-Fill Stop
Auto-Fill Stop



Easy to fit on Tecomec dual-purpose cans.



ON / OFF liquid flow to the full tank.



Complete with cap for protection and to prevent dirt.



Transport.



Extension to fill cans, with safety system to avoid fuel overflow. Particularly suitable for cans to fill small engines. Suitable for the majority of cans available on the market.

Bec verseur pour le remplissage de bidons, avec système de sécurité permettant d'éviter le débordement du carburant. Particulièrement adapté aux bidons de remplissage pour petits moteurs. Adapté à la plupart des bidons vendus dans le commerce.

Boquilla para llenado de bidones, con sistema de seguridad para evitar el derrame de combustible. Especialmente adecuada para bidones para repostar motores pequeños. Adecuada para la mayor parte de los bidones disponibles en comercio.

specs

P/N	DESCRIPTION	EAN13 CODE	MULTIPLE MASTER Q.TY
51709005	Self closing spout	8032706103558	20 pcs

packaging

HANGER NYLON BAG	MASTER PACK	MASTER CARTON
1 pc	20 pcs 33,5 x 21 x 28 cm 3 kg	160 pcs 71 x 43 x 60 cm 25,5 kg

suitable for use on

Tecomec dual-purpose cans



5 L + 2,5 L

5 L + 2,5 L

6 L + 3 L

6 L + 3 L



General conditions of sale

Condizioni Generali di vendita

Consultare le condizioni generali di vendita, sul sito Tecomec, alla seguente pagina:

<https://www.tecomec.com/en/general-conditions-of-sale>

General conditions of sale

Consult the general conditions of sale, on the Tecomec website, on the following page:

<https://www.tecomec.com/en/general-conditions-of-sale>

Conditions générales de vente

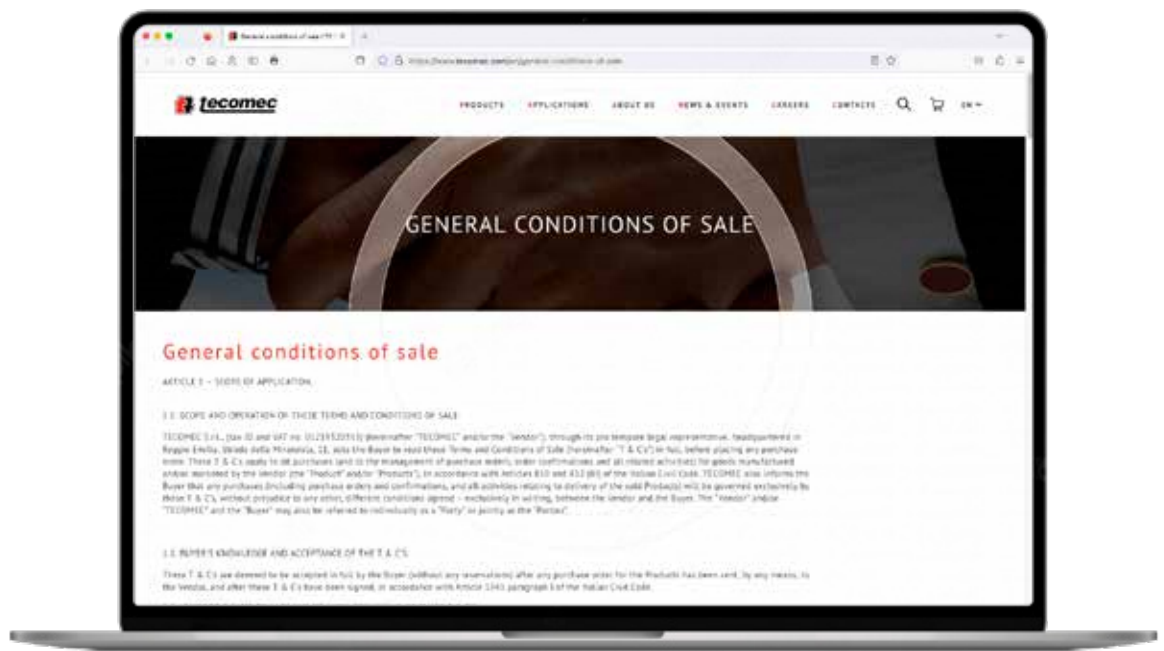
Consultez les conditions générales de vente, sur le site de Tecomec, à la page suivante :

<https://www.tecomec.com/en/general-conditions-of-sale>

Condiciones generales de venta

Consulte las condiciones generales de venta, en el sitio web de Tecomec, en la siguiente página:

<https://www.tecomec.com/en/general-conditions-of-sale>



This catalogue replaces any previous ones.

The information included in this catalogue simply intend to identify the product.

The user must choose and install the products according to the applicable laws and current safety regulation.

The products included in this catalogue are for the exclusive use of professional workers able to choose the right product, granting its better employment.

Pictures, dimensions, features and coding can be changed or modified without prior notice. The documentation available by our Technical Department offers the appropriate updating.

For more detailed information concerning features and use of the products included in this catalogue, please contact our Technical Department.

All rights reserved
Tecomec S.r.l.

ALPINA, Castor, BLACK+DECKER, Blue Bird, ECHO, Homelite, Husqvarna, Jonsered, McCulloch, MTD, Okayama, OREGON, PFERD, PROMAC, RYOBI, STIHL e Vallorbe.

Tutti i marchi, segni distintivi, denominazioni e/o loghi citati in questo catalogo, ad eccezione del proprio marchio TECOMECE e Speed Group, non sono di proprietà di TECOMECE S.R.L., né di Aziende ad essa collegate.

All trademarks, distinctive marks, company names and/or logos cited in this catalogue, with the exception of the TECOMECE and Speed Group trademarks, are not owned by TECOMECE S.R.L. or any Company associated with it.

Tou(te)s les marques, signes distinctifs, dénominations et/ou logos mentionné(e)s dans le présent catalogue, hormis la marque TECOMECE elle-même et Speed Group, ne sont ni la propriété de TECOMECE S.R.L. ni des entreprises qui lui sont liées.

Las marcas, los signos distintivos, las denominaciones y/o los logotipos citados en este catálogo no pertenecen a TECOMECE S.R.L., a excepción de su propia marca TECOMECE y Speed Group, ni a las empresas vinculadas con la misma.



Questo catalogo è stato stampato con inchiostri vegetali e matrici ecologiche prodotte senza bagni chimici.
This catalogue has been printed using vegetal inks and no process plates.

Questo catalogo è stampato su carta certificata FSC®.
This catalog is printed on FSC® certified paper.



RY

&

IG

Tecomec S.r.l.

Strada della Mirandola, 11
42124 Reggio Emilia - ITALY
Tel. +39 0522 959001
salesdept@tecomec.it
www.tecomec.com



**CERTIFIED
QUALITY SYSTEM
UNI EN ISO 9001**



P00802007_R17
10/2023
EN FR ES